AUJOURD'HUI — SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ

Prévisions atmosphériques

Pluie cette nuit. Averses en matinée demain, ensoleillé dans l'après-midi. Min. cette nuit et max. demain à Québec : 50 et 70.

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 134 QUEBEC, VENDREDI 3 JUIN 1966 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	28 à 32	Mots croisés	31
A Québec auj.	24	P. féminines	8 à 10
Bandes illustrées	33	Patrons	8 et 10
Bridge	30	Serv. des signaux	23
Décès	33	Spectacles	24 et 25
Finance	26	Sport	12 à 15
Horoscope	32	Télévision	18

Vol libre de Cernan, demain matin

CAP KENNEDY (UPI-AFP) — La promenade spatiale de l'astronaute Eugene Cernan est maintenant fixée à demain matin à 7 heures 30. Le co-pilote de Gemini-9 "nagera" dans le vide jusqu'à un peu plus de cent pieds de la cible qui a été lancée mercredi.

L'engin spatial Gemini-9, à bord duquel les astronautes Thomas Stafford et Eugene Cernan doivent graviter autour de la terre pendant près de 3 jours, a été lancé avec succès du Cap Kennedy aujourd'hui à 9 heures 39 (HAE).

Quelques instants plus tard, la NASA annonçait que la capsule avait été mise sur une orbite de 99 milles de périgée sur 173 milles d'apogée.

Les deux astronautes, Tom Stafford et Gene Cernan, étaient alors informés que la NASA était très satisfaite de l'excellent déroulement de leur vol.

Après deux faux départs, les 17 mai et 1er juin, la cabine spatiale Gemini-9, pilotée par Thomas Stafford et Eugene Cernan s'est élancée vers l'espace, dans des conditions techniques et atmosphériques parfaites.

C'est la septième fois en 15 mois qu'un engin spatial américain occupé par deux hommes est lancé dans le cosmos par les experts de la NASA. Au cours de cette période, les Soviétiques n'ont fait aucune tentative de lancement d'un véhicule à équipage.

La mission Gemini-9 marque également le premier anniversaire de la sortie dans l'espace du cosmonaute américain Edward White, qui, le 3 juin 1965, lors du vol Gemini-4, battait le record établi au mois de mars par le soviétique Alexei Leonov en évoluant dans le vide pendant 21 minutes.

Record à battre

C'est ce record qu'Eugene Cernan se propose de porter, samedi matin, à deux heures et demie à l'issue d'une "prome-

(Suite à la page 2, 5e col.)

La Cour ordonne aux débardeurs de se limiter à faire du piquetage légal

Par Michel TRUCHON

La Cour supérieure de Québec vient d'accepter, il y a quelques minutes, une requête présentée par le Conseil des ports nationaux, demandant l'émission d'une injonction intérimaire sans avis, enjoignant aux débardeurs en grève de se restreindre au piquetage légal et de cesser d'obstruer les voies d'accès au port de Québec.

On leur ordonne également de cesser de pénétrer sans autorisation sur les terrains du Conseil des ports nationaux.

La requête, déposée par Me Denis Jean, du C.P.N. et par Me Bernard Lesage, donne comme raisons majeures que les cultivateurs de la région, qu'on avait incités à aller chercher eux-mêmes les grains nécessaires à la survie de leur entreprise, ne peuvent pénétrer dans le port, toutes les voies d'accès étant bloquées par les grévistes.

L'autre raison est que les autres employés du port, qui ne font pas partie de l'Union des débardeurs, sont incapables de se rendre à leur travail.

L'injonction intérimaire a été dirigée contre les deux dirigeants du local 1739 de l'Union internationale des débardeurs (C.T.C.) et contre 45 autres personnes, soit celles qui ont obstrué les entrées du port avec leurs voitures.

Cet ordre de la cour ne touche cependant que le piquetage et ne met fin en aucune façon à la grève qui oppose l'union et les compagnies d'armateurs.

Elle diffère sous plusieurs points avec celle émise par la Cour supérieure de Montréal qui ordonnait d'abord que les grévistes cessent de menacer les autres employés du port.

Le jugement, signé par le juge en chef Frédéric Dorion, a été rendu à trois heures cet après-midi.

L'injonction intérimaire restera en vigueur jusqu'au 13 juin, et sera signifiée aux intéressés au cours de la journée.

A MONTREAL

Par ailleurs, la Presse canadienne rapporte que le Conseil des Ports nationaux a obtenu hier soir une injonction intérimaire analogue défendant aux grévistes de menacer ses employés et limitant le nombre de piquets de grève à l'entrée du port de Montréal.

L'injonction intérimaire lancée par le juge P.-E. Côté défend

(Suite à la page 2, 1ère col.)

La grève des débardeurs peut se terminer aujourd'hui même

(UPI et PC) — La grève des débardeurs pourrait prendre fin aujourd'hui, selon l'agence de nouvelles UPI, si l'Union accepte les plus récentes suggestions du juge René Lippé.

Le médiateur du gouvernement recommande l'établissement d'une commission pour faire enquête afin de savoir si les équipes de travail sont trop nombreuses, comme la Fédération des armateurs le prétend.

Le juge Lippé recommande également que tous les membres de l'AID soient assurés d'un autre emploi ou d'une indemnité, durant la saison de navigation de 1967.

M. NICHOLSON

Par ailleurs, le ministre fédéral du Travail, M. J. R. Nicholson, a fait savoir aujourd'hui qu'il ne possédait pas les pouvoirs nécessaires pour se rendre à la requête de l'Association internationale des débardeurs qui réclame que la Fédération canadienne des armateurs soit disqualifiée comme agent négociateur des employeurs impliqués dans la grève des ports de Montréal, Trois-Rivières et Québec.

Dans un télégramme qu'il a lu aux Communes, l'AID note que la plupart des sociétés représentées par la Fédération sont britanniques et que la grève au Canada ne peut être réglée avant celle des marins britanniques, à moins que l'agent négociateur ne soit changé.

Le télégramme a été reçu par le premier ministre, M. Pearson, hier soir.

La raison de son "dossier" à la GRC

Vachon avait exigé plus de français

OTTAWA (DNC) — M. Maurice Allard, député conservateur indépendant de Sherbrooke, a déclaré aux Communes aujourd'hui que l'agent Vachon avait un "dossier" de la Gendarmerie Royale du Canada à son débit "simplement parce qu'il a exigé plus de français dans l'Aviation royale canadienne."

Le député a voulu demander au premier ministre Pearson de confirmer son affirmation mais l'orateur, M. Lucien Lamoureux, a déclaré sa question hors d'ordre.

M. Nicholson, ministre du Travail, a ensuite donné lecture d'un échange de télégrammes entre lui et MM. Paul Asselin et Gérard Tremblay, porte-parole des débardeurs en grève du Saint-Laurent qui soutiennent que l'agent négociateur des armateurs représente surtout des intérêts anglais qui n'ont pas intérêt à régler la grève rapidement, tant que celle de la Grande-Bretagne ne sera pas terminée. M. Nicholson a signalé qu'il ne peut éliminer les négociateurs d'un côté ou de l'autre.

M. Diefenbaker a demandé quand le gouvernement, "pensant à l'intérêt national," va enfin se décider à intervenir comme le gouvernement Saint-Laurent le fit jadis dans une grève du rail. M. Nicholson a répondu que le gouvernement ne peut annoncer un tel geste tant qu'il n'aura pas décidé d'y recourir.

Une partie de la foule venue entendre le chef du parti libéral au Patro Roc-Amadour.

Jean Lesage répète en vrac les thèmes de son programme

Par Normand GIRARD

Le chef du parti libéral du Québec, visiblement exténué, a répété en vrac à quelque 4,500 à 5,000 personnes réunies pour l'entendre hier soir, au patro Roc-Amadour, de la Vieille Capitale les grands thèmes du programme électoral que son parti propose à la population depuis le 1er mai dernier.

La sécurité sociale, l'éducation, la main-d'oeuvre, les loisirs, l'agriculture et les relations fédérales-provinciales ont été présentés, pêle-mêle aux auditeurs par un premier ministre, bien mal servi par une voix fatiguée, au visage ruisselant de sueur.

Au fardeau de la tâche déjà lourde pour un chef de parti que de visiter une couple de comtés par jour, de s'arrêter dans des dizaines de localités et de porter la parole un peu partout en cours de route, M. Lesage avait tenu à perpétrer la coutume qu'il a lui-même établie: agir en qualité de maître de cérémonie, s'astreignant ainsi à un effort supplémentaire.

Pour la première fois depuis le début de la campagne électorale, le chef du gouvernement n'a ni donné la performance à laquelle il a habitué tout le monde, ni rendu justice à ses talents oratoires. Les organisateurs attendaient au moins 8,000 personnes, ayant baptisé ce grand ralliement régional "d'opération 8,000". Là encore, on fut loin de l'objectif.

M. Lesage a néanmoins entretenu son auditoire pendant près de 90 minutes, si l'on compte le temps qu'il employa à présenter chacun des dix-sept candidats de son parti dans la région immédiate de Québec.

Au cours de cette allocution, le premier ministre mit au défi "ceux qui ont versé des larmes de crocodile sur l'exploitation dont le Québec serait victime et la sevilité de ses dirigeants devant Ottawa".

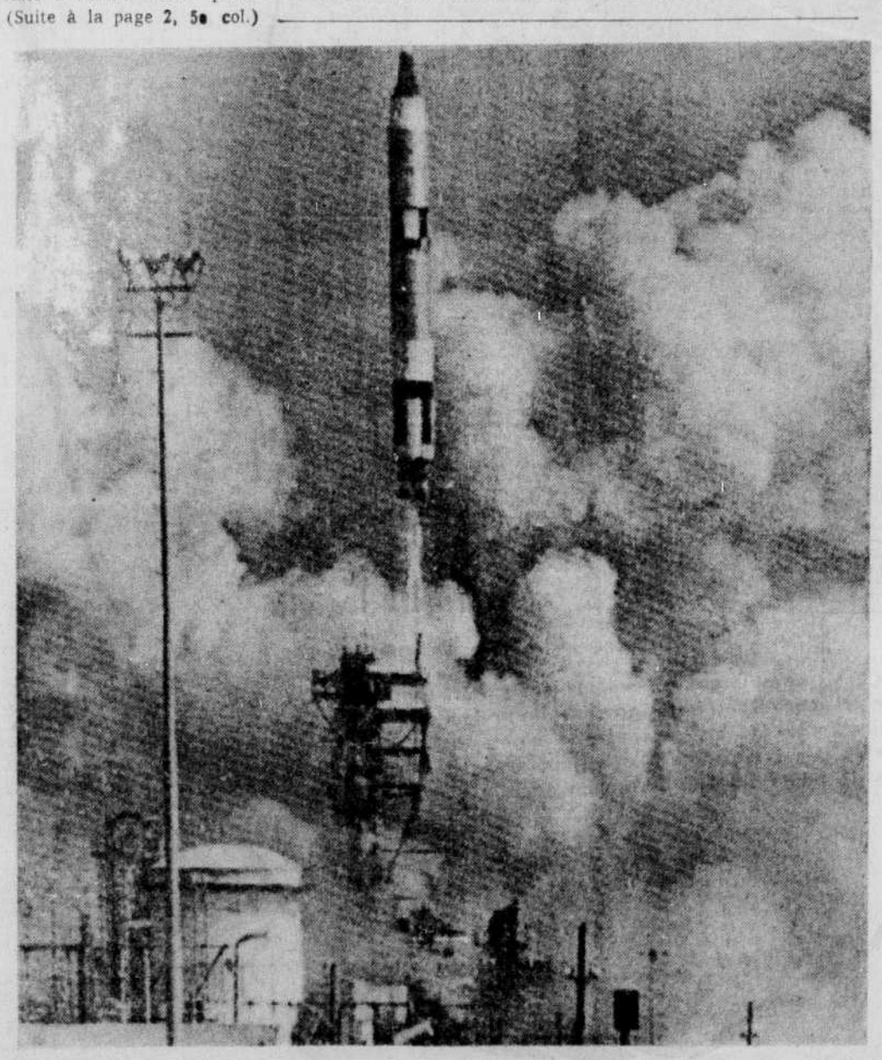
"Qu'ils aillent dans n'importe quelle capitale de n'importe quel pays de n'importe quel continent" dit-il, "et qu'ils posent la question suivante: quelle est, selon vous, la province la plus en évidence de tout ce pays qu'on appelle le Canada. Vous savez tous d'avance que la réponse est celle qu'attend la fierté de votre patriotisme! Le Québec".

M. Lesage fustigea une fois de plus ceux qui s'opposent aux mesures sociales de son gouvernement comme l'assurance-san-

(Suite à la page 2, 6e col.)

"L'on peut me reprocher d'être trop optimiste..."

La campagne électorale, en pages 3, 16 et 21



VERS L'ESPACE — La capsule spatiale Gemini-9, pilotée par Thomas Stafford et Eugene Cernan s'est élancée vers l'espace ce matin à 9 heure 39 (HAE). Comme l'illustre la photo, le lancement de Cap Kennedy s'est déroulé de façon magnifique.

(Téléphoto PA)

Voter, un devoir à remplir

(Le cardinal Roy)

L'Archevêque de Québec, Son Eminence le cardinal Maurice Roy, invite ses diocésains à voter librement et consciencieusement.

Voici le texte intégral d'un communiqué, remis aujourd'hui même, à la presse, par l'Archevêché de Québec, sur les élections.

"Chers diocesains,

"Vous serez appelés bientôt à choisir un représentant de l'autorité civile pour l'administration de cette province."

"Bien que dans notre pays, la loi n'oblige pas à voter, les électeurs qui ont souci du bien public comprendront que c'est pour eux un devoir d'exercer leur droit de vote à moins de raisons sérieuses."

"Le vote est un acte d'importance parce qu'il désigne le représentant de Dieu pour exercer l'autorité civile. Après avoir éclairé et formé votre conscience, suivant les principes religieux et sociaux, donnez votre suffrage consciencieusement

(Suite à la page 2, 2e col.)

Extension du métro de Montréal aux frais de l'Etat (Johnson)

Par Antoine LADOUCEUR

MONTREAL (De notre envoyé) — Le métro que la ville de Montréal a entrepris de construire à ses propres frais, sur son territoire, un gouvernement de l'Union nationale s'engage à l'étendre à toute la région métropolitaine, aux frais de l'Etat

C'est l'engagement qu'a pris hier soir à Montréal, Me Daniel Johnson, devant une foule de 10 000 à 11,000 personnes rassemblées en l'aréna Maurice Richard.

Le chef politique a promis d'une façon globale la réalisation de mesures "précises et audacieuses" pour continuer à alimenter le marché du travail de Montréal afin d'éviter qu'une récession, après 1967, ne provoque des répercussions extrêmement graves, et pour la région métropolitaine et pour la province tout entière.

Parmis ces mesures destinées à assurer la suprématie de Montréal comme la Métropole incontestée du Canada, un gouvernement de l'Union nationale place l'amélioration du transport en commun au premier rang.

"Nous fournirons à la ville de Montréal les moyens de compléter l'expansion du métro selon ses plans. En d'autres mots, le gouvernement de l'Union nationale demandera à la ville de continuer son métro et le gouvernement paiera".

M. Johnson s'est dit conscient du fait que l'essor économique de toute cette région se heurtait présentement au problème du transport. En conséquence, il engage son parti à pourvoir, en accord avec les municipalités de la périphérie, à la construction d'un réseau rapide de communication parfaitement adopté à leur besoin.

"Nous ferons appel aux techniques les plus modernes pour résoudre ce problème que nous financerons entièrement, par l'intermédiaire d'une régie, le coût d'un tel réseau de transport en commun."

Le député de Bagot estime qu'un tel projet est "immédiatement réalisable" et peut, au surplus, s'autofinancier comme c'est le cas des autoroutes.

De tous les coins du monde on s'accorde à dire que Montréal, depuis une quinzaine d'années, s'est développée à un rythme plus accéléré que celui de toute autre métropole dans l'univers, a dit M. Johnson.

"Sous l'impulsion dynamique de l'administration Drapeau-Saulnier, Montréal est devenue plus que la Métropole du Canada: elle est devenue, grâce à l'Expo '67, le symbole de la terre des hommes. Nous en som-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Nouvelles sur le congrès de l'Association de la santé publique, dans les pages 6 et 7.

La Cour...

(Suite de la première page)

tout piquet de grève dans les rues menant au port et sur les propriétés des compagnies. On n'a pas révélé sur le champ combien d'hommes seraient autorisés à faire du piquetage aux abords du port.

A la suite d'actes de violence dans le port de Montréal, une centaine d'agents de la Gendarmerie royale du Canada semblent avoir eu raison des plus brouillants parmi les débardeurs récalcitrants. Les agents du port ont aussi fait sentir leur présence.

LE CONGRES DU TRAVAIL

La grève des débardeurs du Québec est le résultat direct de l'échec du gouvernement et de l'industrie face aux progrès technologiques, a affirmé hier M. Claude Jodoin, président du congrès du Travail du Canada.

"Maintes et maintes, d'ajouter M. Jodoin, le CTC a réclamé qu'on attaque le problème à fond. La suggestion ne semble retenir l'attention que lorsqu'un conflit a atteint un degré de température élevé".

Les employés de la Dominion Textile rejettent des offres

Les quelque 4,000 employés de la Dominion Textile, de Drummondville, Sherbrooke, Magog et Montmorency ont décidé de rejeter, hier, les offres faites plus tôt cette semaine, par la compagnie.

Un porte-parole du Syndicat des employés du textile a déclaré que les ouvriers réclamaient une augmentation horaire de $0.40 et que la compagnie avait fait des offres de $0.30 l'heure.

Les officiers du Syndicat doivent se rencontrer aujourd'hui à Montréal en présence des représentants du ministère du Travail, afin de tenter de trouver enfin une solution au différend actuel.

Les ouvriers en grève depuis trois mois environ ont donc décidé de poursuivre leur arrêt de travail tant qu'un accord ne sera intervenu entre les parties.

Le temps

Synopsis — La masse d'air doux qui recouvre le sud du Québec et de l'Ontario ce matin se déplace lentement vers le sud et est repoussé par une masse d'air froid de l'Arctique qui nous vient au-dessus de la Baie d'Hudson. Ce qui fait que des nuages et des averses sont signalés dans diverses régions. On prévoit pour demain un temps un peu plus frais, mais quelque peu au-dessous de la température normale.

Régions de Montréal, Ottawa, Québec et Cantons de l'Est: ensoleillé et doux cet après-midi, couvert en soirée avec pluie cette nuit. Nuageux demain, averses en matinée, ensoleillé dans l'après-midi. Température normale. Vents du sud-ouest de 20 milles, légers demain. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa et Montréal 55 et 75, Québec et Sherbrooke 50 et 70.

Résumé pour demain: averses en matinée, ensoleillé dans l'après-midi.

Voter, un...

(Suite de la première page)

sous le regard de Dieu au candidat que vous croyez vraiment probe et capable de remplir son mandat, qui est de procurer le bien de la Cité. Mais voter pour tel candidat c'est aussi voter pour tel parti. Les électeurs ont donc l'obligation de tenir compte de la valeur des chefs de parti, de leur compétence, du programme qu'ils veulent suivre. Il est toujours défendu de voter pour un parti dont le programme contient des points contraires au droit naturel et divin."

"Voter pour un parti parce qu'il promet plus d'avantages personnels, parce qu'il donne plus d'argent, c'est commettre un péché contre la justice distributive. C'est un désordre grave que de subordonner le bien commun de son pays ou de sa province à des intérêts privés ou à des ambitions personnelles."

"Le vote doit être libre et donné consciencieusement, c'est-à-dire en vue du bien commun et non par esprit de parti ou pour des intérêts particuliers. Il est malhonnête de l'acheter, de le vendre ou de le forcer de quelque manière que ce soit. La tempérance est particulièrement nécessaire en temps d'élection puisque chacun a le devoir d'utiliser son jugement avec lucidité et sans passion."

"Vous ne manquerez pas de prier afin que l'Esprit-Saint éclaire tous ceux qui prendront part à l'élection et que soient élus les candidats les plus probes et les plus aptes à promouvoir le bien commun de la société civile."

Maurice cardinal Roy,
archevêque de Québec.

Accusation contre M. René Lévesque

Le président du Syndicat professionnel de l'Hydro-Québec, M. Jean-Guy Rodrigue, a accusé hier, M. René Lévesque, ministre de la Famille et du Bien-Etre, de vouloir détruire le syndicalisme de cadre à la société d'Etat.

M. Rodrigue parlait hier, en réponse aux remarques faites vendredi dernier par le ministre Lévesque, dans le comté de Deux-Montagnes.

M. Lévesque a dit que la prolongation de la grève des ingénieurs de l'Hydro, débutée le 13 avril dernier, était injustifiable parce que les raisons apportées pour faire durer cet arrêt de travail ne sont pas conformes aux accords signés entre les deux parties, le 14 juin 1965.

Extension du métro...

(Suite de la première page)

mes fiers et nous voulons que cela se poursuivre.

LES AUTRES REGIONS

Si M. Johnson a réservé la majeure partie de son discours pour la région de Montréal, il n'a pas pour autant oublié les autres régions du Québec.

Dans ce qui se voulait une rétrospective générale et de sa campagne et de son programme en matière économique, le député de Bagot a prédit qu'un gouvernement de l'Union nationale

Sortirait les comtés du nord et de l'ouest du Québec de leur isolement, grâce à un réseau routier et à une politique d'aménagement qui leur permettra de mettre en pleine valeur leur énorme potentiel minier, forestier agricole et touristique;

permettrait aux vastes régions agricoles échelonnées sur les deux rives du Saint-Laurent, dans l'Estrie, dans les vallées du Richelieu et de la Chaudière, dans la Mauricie, dans le Saguenay-Lac-Saint-Jean de connaître un essor "pas à la manière de Jean Lesage en supprimant 30,000 cultivateurs" mais en leur donnant les instruments nécessaires, le syndicalisme agricole, notamment, pour faire en sorte que les agriculteurs vivent sur leur ferme et atteignent un niveau de vie comparable à celui des autres classes de la société;

ferait en sorte que la ville de Québec connaisse le prestige et le rayonnement d'une véritable capitale nationale puisque "nous en serons le siège d'un Etat national";

prendrait les mesures voulues pour que l'industrie s'installe là où il y a de la main-d'oeuvre disponible au lieu de forcer la main-d'oeuvre à s'expatrier pour suivre l'industrie.

LE NATIONALISME

Comme dans chacun de ses discours, le député de Bagot a accordé une place importante à la philosophie de son parti dans le domaine constitutionnel.

Répétant que le temps des marchandages, des suppliques et des compromis perpétuels était révolu, il a déclaré que l'Union nationale exercerait les pouvoirs qui sont retenus au Québec et négocierait ceux qui ne sont pas encore consacrés par la constitution canadienne.

"Nous exigerons qu'Ottawa ne régisse plus seul, le domaine de la radio et de la télévision; qu'il nous consulte en matière de tarif, qu'il nous laisse seuls établir notre propre politique d'immigration; qu'il nous consulte sur toutes les décisions de la Banque du Canada pouvant affecter le crédit de nos entreprises, de nos institutions financières et même de l'Etat du Québec."

Nous exigerons, a conclu finalement le chef politique, qu'Ottawa sorte du domaine de l'impôt direct et en particulier des droits sur les successions.

"Ajoutez la rédaction d'une nouvelle constitution sondée sur le principe de deux nations égales et vous aurez là tout ce que l'Union nationale ira négocier à Ottawa".

Cinq navires au large du Bic, par suite de la grève

RIMOUSKI — Peu à peu, même à 200 milles en aval de Québec, on peut constater les effets de la grève des débardeurs qui paralyse les ports de Québec, Trois-Rivières et Montréal.

En effet, au large des îles du Bic, on peut voir cinq navires ancrés qui attendent le règlement de la grève avant de pouvoir continuer leur route vers l'ouest. Ces navires européens sont chargés de cargaisons diverses non périssables et ne peuvent accoster au port de Rimouski-Est à cause de leur fort tirant d'eau. Présentement, ce port de mer ne peut accommoder que les navires tirant 20 à 22 pieds. Ceux qui sont immobilisés au large des îles du Bic demandent une profondeur d'eau de 26 à 30 pieds.

Vol libre de...

(Suite de la première page)

nade spatiale" au cours de laquelle il expérimentera pour la première fois un nouvel équipement, l'unité de manoeuvre de l'astronaute (Astronaut Maneuvering Unit), qui devrait lui permettre de se déplacer en toute autonomie entre la cabine Gemini-9 et l'engin inerte ATDA, lancé du Cap Kennedy le 1er juin, que les deux cosmonautes doivent prendre en chasse dès le début de leur randonnée.

Le processus classique des lancements spatiaux s'est déroulé exactement comme prévu, vendredi, à la tour no 19 du Cap Kennedy. La fusée Titan-II, porteuse de la cabine pilotée par Stafford, s'est élevée à l'heure, crachant des flammes aveuglantes et s'engageant aussitôt sur la trajectoire fixée par les experts de l'administration aéro-spatiale, qui se déclaraient extrêmement satisfaits de l'opération. Un peu plus de six minutes après, Gemini-9 s'inscrivait sur une orbite voisine de celle prévue par le plan de vol: 99 milles de périgée, au lieu de 100 milles, et 173 milles d'apogée, au lieu de 170 milles.

Même si les astronautes rattrapent la cible, on se demande si l'accostage sera possible.

Lorsque l'ATDA a été placé sur orbite mercredi, les signaux électroniques ont indiqué que l'enveloppe protectrice de la cible était restée collée au lieu de se séparer. Cependant, cette enveloppe de fibre de verre peut bien avoir explosé. Le mystère ne sera éclairci que lorsque Stafford et Cernan pourront voir la cible.

La mission de Gemini-9 est censée se terminer lundi matin avec la descente traditionnelle dans l'océan Atlantique.

Les astronautes, partis à la poursuite de l'ATDA, devaient rattraper la cible cet après-midi à 1 heure 40 lors de la troisième orbite.

Jean Lesage répète...

(Suite de la première page)

té universelle, les qualifiant de "tenants de la réaction".

"Nous, le parti libéral, dit-il, nous sommes les tenants de l'action et de l'égalité", expliquant que les adversaires de son parti aiment mieux voir les gens à genoux pour quémander une "carte rose" parce qu'alors ils sont à leur hauteur.

Le chef libéral se défendit une fois de plus de vouloir "décrocher les crucifix de dans les écoles" qualifiant ses détracteurs de "chasseurs de sorcières enfourchant des manches à balais"

"Si je suis payé par Satan pour sortir les crucifix des écoles, dit-il, je ne gagne pas mon salaire! C'est clair."

Il a ensuite, au chapitre des relations fédérales-provinciales, soutenu que le Québec dans la Confédération participe de plein gré et pour son bénéfice à une union qui s'appelle la Confédération.

Ce passage lui a fourni l'occasion de réaffirmer sa fierté d'être Canadien et Québécois à la fois. "L'on peut me reprocher d'être trop optimiste, dit-il, mais personne ne peut me reprocher de ne pas aimer mon Québec".

Le premier ministre a terminé en parlant de la fonction publique, signalant que de 1960 à 1966, le fonctionnaire provincial du Québec est passé du rang de paria qu'il était à celui d'un homme respecté par ses chefs et par l'opinion publique.

M. Lesage a rappelé que le traitement moyen annuel du fonctionnaire provincial est passé de $2,544 qu'il était avant 1960 à $5,282, qu'il a obtenu le droit d'association, celui d'affiliation et celui de faire la grève.

"Ils sont enfin, dit-il, des hommes et des femmes comme les autres".

M. Lesage, qui a passé la journée d'hier dans le comté de Nicolet, visitera aujourd'hui son 70e comté de la présente campagne électorale en se rendant dans Montmorency au cours de la matinée.

Cet après-midi, il se rendra dans la Métropole afin de terminer sa campagne électorale par un grand ralliement régional au Centre Paul-Sauvé.

Nelson devra rembourser

MONTREAL (PC) — Pour éviter de remplir l'engagement initial de servir le gouvernement pendant trois ans et pour demeurer président de l'Union générale des étudiants du Québec qui groupe 60,000 membres,

Appel de Robichaud

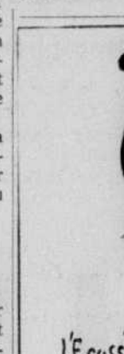
OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud, lance un appel urgent en faveur du développement des provinces maritimes dont le niveau de vie est beaucoup moins élevé que dans les autres régions. Pour ce faire, il demande au gouvernement fédéral d'accorder de plus fortes subventions à ces régions en haussant les taxes des grosses entreprises des régions riches.

Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.
Mme J. R. Gaudreau

ANNONCE

Les pesticides: à employer avec précaution

Avalés, respirés, ou absorbés par la peau en quantité suffisante, les pesticides peuvent être mortels. Savez-vous que 85% des victimes sont des enfants de moins de cinq ans? Plusieurs millions de livres de poisons fort dangereux vont franchir cette année le seuil de nos demeures. Saurez-vous vous en servir? Dans Sélection du Reader's Digest de juin, vous trouverez des conseils judicieux sur l'utilisation et la manutention des pesticides. Achetez votre exemplaire sans tarder!



l'Ecossais, c'est connu
pense à son
budget
Emilien Rochette
pense au
vôtre

ER
E. FILS

ÉMILIEN ROCHETTE
TAPIS
TUILES-LINOLEUM,
550 est, rue St-Vallier,
529-4164

SOUMISSION DEMANDEE

Estate Hon. John Hearn Inc.,
Beaumont, P.Q.

Face au Fleuve St-Laurent et à l'Ile d'Orléans. Domaine d'environ 30 arpents de profondeur par environ 3 arpents de large. Maison de 4 étages ayant 15 pièces, plus 4 chambres de bains et un spacieux hall à chaque étage. Construit en 1911. Chauffage à eau chaude. Autre maison de 6 pièces pour les domestiques plus une écurie, un hangar et une grange.

Pour recevoir plus d'informations et pour faire une offre d'achat, vous devrez communiquer avec:

Montreal Trust

Service des immeubles
R. Jacques Plante,
500 est, Grande-Allée, Québec 4, P.Q.
Jour: 529-8841 Soir: 656-0234
L'offre la plus élevée ne sera pas nécessairement acceptée.
Elle doit parvenir à notre bureau avant le 1er juillet 1966.
(courtier en immeuble)

Un confort parfait tout le jour!

Pieds fatigués et sensibles, transpiration? Appliquez chaque matin la poudre pour les pieds du Dr Scholl. Adoucit la douleur, facilite le port des souliers, dissipe les odeurs, prévient le pied d'athlète. En vente partout.

POUDRE POUR LES PIEDS Dr Scholl

adieu chinoiseries!

Honorable chinois faisait des affaires d'or jusqu'à ce que nous introduisions le tissu sans repassage! Il a dû fermer boutique . . . bon perdant, il vend maintenant nos chemises au lieu de les repasser.

Voici des vêtements dont le pressage est permanent . . . faciles à vivre.

Le **pantalon** en fortrel/polyester et coton est coupé droit et mince . . . ceinture à même. Sable et vert mousse $11.

La **chemise sport** est coupée par Tooke dans un tissu sans souci - térylène et coton - façon denim. En bleu, gris, canelle et pois cassé. $7.

Signée Arrow, **chemise de ville** lavez-portez en fibre dacron liée au coton peigné. Col à pointes évasées. Bleu ou blanc. $8.

Commandes Postales acceptées

Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

Québec — Centre Ste-Foy

tailleurs de Paris

notre exclusivité

L'été vient, vous la vivrez en Tergal . . . en toute légèreté . . . sans souci . . . en tailleurs tirés de notre collection française. A gauche - Un tailleur souple à veste raccourcie, en toile Tergal marine galonnée de blanc, façon géométrie. $180. A droite - Un Prince de Galles à jupe mouvante. Col et poignets blancs de petite fille . . . encolure adoucie d'un noeud. $135.

Simons

québec . . . place ste-foy

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Rares allusions aux élections québécoises

OTTAWA — La campagne électorale provinciale québécoise va se terminer demain et, dans l'ensemble, on n'en a guère entendu parler à la Chambre des communes. Quelques députés libéraux ou conservateurs y ont fait, sur un ton généralement badin, de furtives et rares allusions, mais on n'a assisté à aucun échange mordant entre gens "engagés". Ce qu'on a vu de plus significatif . . . a peut-être été le soudain détachement de M. Gilles Grégoire envers la Chambre, cette semaine.

Pourtant, hier, on a côtoyé le . . . sujet, quand M. Diefenbaker a réclamé un débat d'urgence sur ce qu'il a appelé l'usage répréhensible, par M. Jean Lesage, d'un dossier de la Gendarmerie royale sur l'agent Vachon, de la Police provinciale.

Le chef conservateur recherchait évidemment aussi une occasion de critiquer une fois de plus, par la bande, la commission Spence qui est née de l'éclatement du dossier Munsinger. Ainsi, quand M. Fulton a demandé à M. Pennell de révéler si un dossier de la Gendarmerie avait été remis à M. Wagner, le solliciteur général a répondu qu'il allait imiter M. Fulton du temps où celui-ci était ministre de la Justice et refuser de dire si un dossier a été remis ou même s'il en existe un.

— L'affaire Munsinger a fait apprendre quelque chose au gouvernement", a lancé M. Diefenbaker.

— Vous avez vous-même "appris", ont riposté deux députés libéraux.

Celui qui paraissait le plus déterminé à aiguiller la discussion du côté de Québec, M. Maurice Allard, conservateur indépendant de Sherbrooke, n'a pu aller loin, puisque M. Lucien Lamoureux, président de la Chambre, a déclaré non recevable la motion Diefenbaker. Mais pendant le débat miniature au cours duquel on a discuté de part et d'autre le mérite de la motion, M. Allard a pu glisser quelques remarques, soutenant par exemple que ce débat s'imposait de toute urgence, "avant les élections", puisque l'affaire Vachon offre les mêmes "caractéristiques que celle des faux certificats, avant le scrutin de 1962". Par contre, le député créditiste C.-A. Gauthier, de Roberval, a affirmé que "rien n'est urgent, puisque l'agent Vachon lui-même a finalement décidé de ne pas s'adresser aux tribunaux avant les élections".

M. Diefenbaker a voulu savoir si M. Pennell a fait des reproches à M. Lesage ou à M. Wagner et il n'a reçu aucune réponse, tout comme lorsqu'il a demandé "comment" un dossier de la Gendarmerie a pu se rendre à Québec.

Toutefois, M. Pennell n'a pas nié l'existence d'un tel dossier et il s'est contenté de dire qu'il arrive parfois que des corps policiers échangent des informations et que ceci soit discuté entre fonctionnaires et ministres responsables dans ce secteur. Enfin, M. Diefenbaker a soutenu qu'on s'est engagé sur la voie du McCarthyisme.

GREVE ET BANQUES

La discussion a été relativement calme à propos de la grève des débardeurs dans les ports du Saint-Laurent, M. Diefenbaker accusant M. Nicholson de ne "rien faire" et M. Starr invitant le ministre du Travail à forcer les parties en cause à négocier sans arrêt, jusqu'à ce qu'elles trouvent enfin un terrain d'entente, et non quelques heures à la fois seulement.

La rumeur veut que le gouvernement, soumis à des pressions de plus en plus fortes, notamment de la part des producteurs de blé de l'Ouest, songe à faire adopter sous peu une mesure d'urgence comme on l'a déjà fait sous M. Saint-Laurent dans le cas du rail, pour obliger les débardeurs à retourner au travail en attendant le règlement de la grève. M. Diefenbaker a demandé à M. Nicholson si un tel geste allait être posé. Le ministre du Travail ne pouvait évidemment répondre et il a dit que ceci ne sera annoncé que . . . lorsqu'on le fera, si l'on a recours à telle procédure d'extrême exception.

La semaine achève et le bill de la révision décennale de la Loi des banques à charte n'a pas encore fait son apparition, ce qui indique que l'unanimité est loin d'être faite sur ce sujet qui a suscité de vives discussions lors de récents caucus du parti ministériel. Le seul bill présenté par M. Sharp, cette semaine, a été celui de la Banque du Canada.

Hier, quand M. Hees a rappelé au ministre des Finances que les députés s'intéressent . . . beaucoup à ce qui va arriver au taux de l'intérêt des prêts bancaires (plafonnés à 6 pour cent actuellement), M. Sharp a prudemment répondu que son projet de loi n'a pas été mis de côté. Incidemment, M. Pearson doit donner, lundi, à la Chambre, une liste contenant, "par ordre prioritaire", les bills que le gouvernement entend soumettre d'ici quelques semaines à la Chambre et qui "comprendra l'assurance-maladie". Quant à M. Sharp, on sait qu'il a d'abord songé à permettre une hausse du taux de l'intérêt des prêts bancaires mais au-delà de $25,000 seulement, les prêts inférieurs à ce montant restant "plafonnés" à 6 pour cent. Devant l'opposition de plusieurs membres de son parti dirigés par MM. Lamontagne et Gordon, on dit que M. Sharp aurait offert une formule-compromis: au-delà de $25,000, l'intérêt serait . . . contenu à 6.5 ou 7 pour cent, du moins tant que le crédit sera gâté. Ceci n'aurait pas encore satisfait ceux qui s'opposent à ce qu'on améliore le lot des banques.

Un ministre démissionne, et Shaw nomme immédiatement un successeur

CHARLOTTETOWN (UPI) — Le ministre des Travaux publics et des routes de l'Ile du Prince-Edouard, M. Philip Matheson, qui a été défait au cours de l'élection générale de lundi dernier, a remis sa démission aujourd'hui et le premier ministre Walter R. Shaw a immédiatement nommé son successeur à ce poste.

Le nouveau titulaire de ce double portefeuille est Keith Mackenzie de Souris, le candidat du parti conservateur dans la circonstription de King au cours d'un vote différé, au mois de juillet dernier.

La nomination de Mackenzie est l'événement de dernière heure après l'élection on ne peut plus confuse.

Le gouvernement de Shaw n'a pu réunir assez de votes au cours de l'élection de lundi pour avoir le droit de former un nouveau gouvernement.

Les conservateurs ont remporté 14 des 30 sièges de la Législature tandis que les libéraux, sous la gouverne d'Alex B. Campbell, en ont remporté 16.

On a demandé une révision du scrutin dans trois comtés où les marges entre vainqueurs et vaincus étaient très minces.

Le premier ministre Shaw, qui avait déclaré auparavant qu'il demeurerait à son poste jusqu'à ce que l'on connaisse les derniers résultats officiels, a nommé Mackenzie à ce poste pour obtenir des votes selon certains observateurs.

Plus tôt dans la journée d'hier tout semblait laisser entrevoir une victoire du ministre de l'Industrie, M. Lloyd Macphail.

Lundi soir, il perdait sur son adversaire par une marge de deux votes, mais on a fait une correction au dépouillement du scrutin ce qui donna une majorité de quatre voix à Macphail.

Ce qui laisse le parti libéral avec 15 sièges. On aura une réponse définitive le 6 juin.

Le Québécois a été dépossédé (Laurent Legault)

Une immigration défavorable (René Jutras)

Le chef adjoint du Ralliement national, M. Laurent Legault, a accusé les vieux partis d'avoir dépossédé les citoyens du Québec, par leur incompétence et leur incurie, tandis que le Dr René Jutras pour sa part a accusé le gouvernement canadien d'avoir étouffé la nation canadienne - française par une politique d'immigration qui se fait contre le Québec.

Les chefs du RN parlaient devant une foule d'environ 200 personnes au cours d'un ralliement régional hier soir.

"Si elle continue d'abdiquer, a dit M. Jutras, la nation canadienne - française disparaîtra sans douleur et on inscrira sur son épitaphe: ci-gît une nation qui n'a rien décidé".

"Depuis 100 ans, a-t-il dit, il est entré au pays 7,236,000 immigrants de langue non française contre 116,000 immigrés francophones à peine, de sorte qu'aujourd'hui il est illusoire de rêver d'égalité entre les deux groupes ethniques."

Pour progresser, ont dit, chacun à sa manière, pour les deux chefs du Ralliement national, le Québec doit reprendre sa souveraineté, afin de contrôler son immigration et ses échanges commerciaux.

"Les ouvriers du Québec, a dit le Dr Jutras, sont toujours en retard sur ceux de l'Ontario parce que les industries québécoises ne peuvent écouler leur produit à un prix rentable sur notre propre marché. Cessons de rêver d'un code du travail, d'un paradis terrestre québécois sans grève. Une législation ouvrière et agricole efficace commencera d'abord par la souveraineté du Québec".

M .L. LEGAULT

M. Laurent Legault a déclaré qu'il y a 50 ans, 90 pour cent des Québécois étaient des propriétaires alors qu'aujourd'hui ce nombre est réduit à 20 pour cent.

"L'Etat, a dit M. Legault, est la plus grande entreprise du Québec. Aucun homme d'affaires compétent et averti ne consentirait à gérer une entreprise déficitaire par millions alors que M. Lesage annonce à l'avance des déficits de $50,000,000 par mois pendant qu'il donne les profits de l'exploitation de nos richesses naturelles aux étrangers".

"Nous venons peut-être de régions sous-développées, a-t-il ajouté, mais pas sous-déniaisées".

Continuant sur le thème de l'exploitation des richesses naturelles, le chef Legault du RN a dit que les Québécois s'appauvrissent en enrichissant les autres. "Un peuple qui ne se nourrit plus mais qui doit tendre la main pour obtenir son déjeuner est un peuple esclave et ceux qui disent que ce peuple est maître chez lui sont des menteurs et des hypocrites".

Selon M. Legault, Québec compte trop de politiciens et pas suffisamment d'hommes d'Etat. "Le gouvernement actuel s'est tellement élevé dans les grandeurs, dit-il, qu'il n'entend plus les cris de misère des pères de familles.

L'EDUCATION

Le Dr Jutras a parlé surtout du problème de l'éducation, accusant le ministre Gérin-Lajoie d'avoir désorganisé le système d'éducation du Québec en confiant à des pseudo-intellectuels qui n'ont aucune expérience pratique le soin d'apporter des réformes dans ce domaine.

"Jamais, dit-il, nous n'avons réclamé la publication de la 4e tranche du rapport Parent, parce que nous n'en avions pas besoin pour savoir où nous allons". Il dit que ce qu'il a critiqué ce n'est pas tant l'opinion de la commission sur le problème de la confessionnalité, bien que le RN la proclame, que l'ambivalance et que les enfants du Québec ne doivent pas être ballotés entre deux cultures. Il a ajouté également que les écoles polyvalentes de M. Gérin-Lajoie sont de gigantesques immeubles sans âme.

Il a aussi accusé les vieux partis d'avoir contribué à la désagrégation de la cellule familiale aux prises avec des problèmes économiques insurmontables, ajoutant que pour corriger cette carence, le Québec doit contrôler sa propre politique d'allocations familiales.

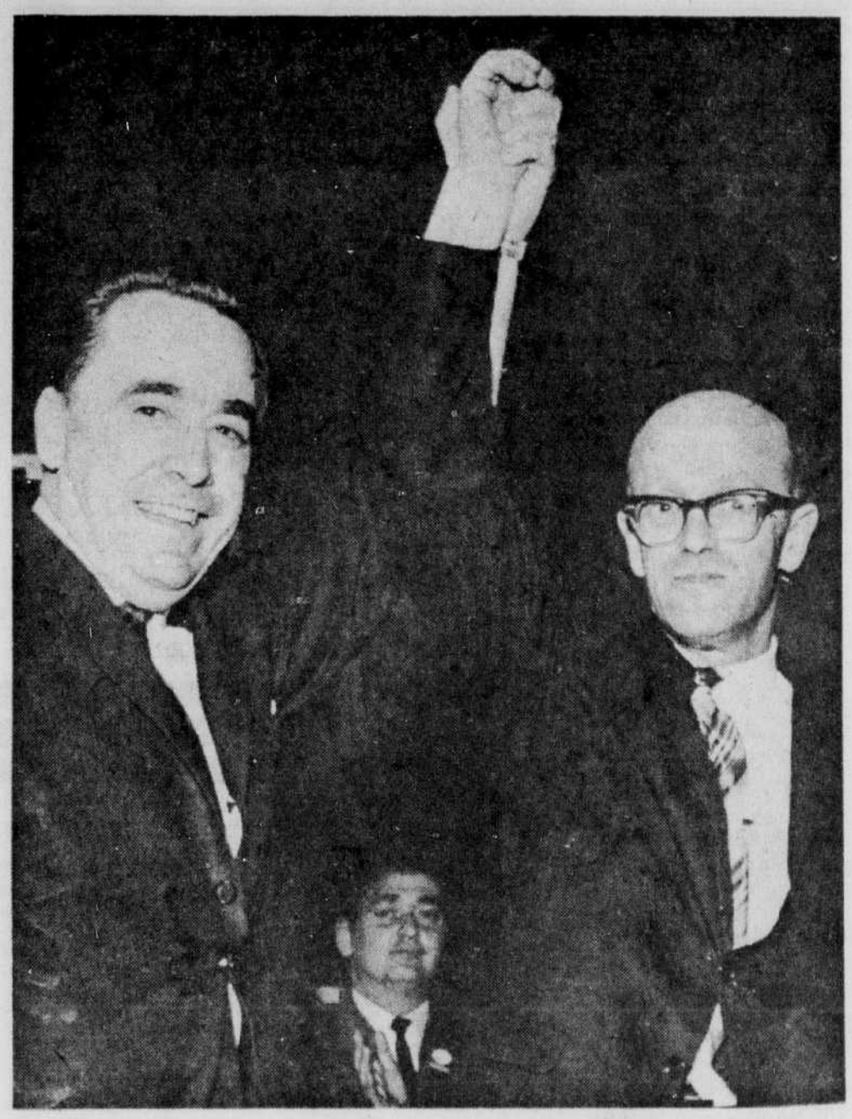
Il a aussi dit que le syndicalisme était le meilleur rempart contre un régime totalitaire d'origine marxiste au Québec.

MESSAGE DE REAL

Le nom du chef du Ralliement des créditistes M. Réal Caouette fut mentionné au cours de l'assemblée du Ralliement national hier soir lorsque le chef adjoint de ce parti indépendantiste et créditiste, M. Laurent Legault donna lecture d'un télégramme que lui avait fait parvenir M. Caouette au cours de la journée.

Dans ce télégramme provenant de Rouyn, M. Caouette déclare que son abstention à participer à la présente campagne ne doit surprendre personne "mais je suis de tout coeur avec les Créditistes du Québec", a-t-il dit.

M. Legault a donné lecture du message, pour confondre ceux qui affirment que le chef du Ralliement créditiste désavoue le Ralliement national. Voici le texte du télégramme: "Mon silence dans cette élection provinciale ne doit surprendre personne. — Questions monétaires relèvent d'Ottawa et mon mandat de chef du Ralliement des créditistes est bien précis — Solutions aux problèmes présents sont compromises entièrement dans le Crédit social — Suis de coeur avec tous les créditistes du Québec. — L'argent pour les hommes et non les hommes pour l'argent.



Le Dr René Jutras et M. Laurent Legault

Problèmes plus faciles à solutionner à la PP

MONTREAL (PC) — L'Association des policiers provinciaux du Québec estime que les problèmes auront désormais beaucoup moins de chance de s'envenimer au sein de la Sûreté provinciale, et cela grâce à la reconnaissance du principe de la collégialité dans l'accord que viennent de conclure l'APPQ et le gouvernement.

Dans une conférence de presse pour expliquer la portée de cet accord, les procureur de l'Association, Mes Robert Burns et Antonio Lamer, ont expliqué que grâce au comité conjoint et paritaire dont la mise sur pied est prévue par l'accord, il sera possible de régler les problèmes au fur et à mesure qu'ils commenceront à se faire sentir et d'éviter que les malaises ne dégénèrent en crises.

Me Burns a souligné l'importance de cet organisme, qui sera composé de représentants du gouvernement et de l'APPQ et aura un président neutre, c'est-à-dire étranger aux deux parties, en disant qu'il constituera un "instrument de dialogue permanent".

Il a également souligné que l'accord prévoit la mise sur pied d'un mécanisme d'appel au cas où il y aurait désaccord au sein du comité conjoint. En pareil cas en effet, le gouvernement nommera, aux termes de l'accord, un juge pour faire des recommandations sur les questions controversées.

Le président de l'association, l'ex-agent Arthur Vachon, était présent à la conférence de presse Il n'a pas été question de son cas dans les discussions qui ont abouti à la reconnaissance de l'association dans la nuit de mercredi à jeudi et qui ont permis d'écarter à la dernière minute la menace de grève des agents de la Sûreté. Interrogé sur ce qu'il a l'intention de faire et sur la possibilité de sa réintégration dans ses fonctions, i a déclaré qu'il considérait que ce n'était pas le moment de discuter de ce problème dans le feu de la campagne électorale. Me Burns et lui-même ont cependant laissé entendre qu'ils ont l'intention de s'attaquer à ce cas aussitôt qu'ils jugeront les circonstances plus propices à une discussion sereine.

Johnson canonne une forteresse libérale

Par Antoine LADOUCEUR

MONTREAL (De notre envoyé) — Son dernier gros coup de canon de la campagne électorale, l'Union nationale a voulu qu'il soit fracassant et de longue portée.

Aussi a-t-elle choisi comme champ de tir la forteresse libérale de Montréal afin de faire le plus de dégâts possible dans le camp adverse.

Dans le dernier Parlement, la région de Montréal était en effet assurée d'une représentation libérale majoritaire: deux députés de l'Union nationale contre 20 libéraux et plus, selon le secteur que l'on désigne par Montréal, par l'île de Montréal, ou encore par le Montréal métropolitain.

Si Montréal est une forteresse libérale, la foule qui s'est déplacée pour entendre M. Johnson, hier soir, au stade Maurice-Richard, démontre que le parti qui aspire à renverser le gouvernement Lesage, dimanche, peut encore compter sur plus d'un partisan.

Suivant un graphique signé de la main du gérant du stade couvert, l'édifice peut accueillir 8,309 personnes assises; 3,000 autres peuvent encore trouver place debout.

L'organisation de l'Union nationale avait en outre prévu que plusieurs centaines de gens préféreraient se tenir à l'extérieur de l'auditorium où le temps frais faisait véritablement contraste avec l'atmosphère surchauffée de l'intérieur. On avait ainsi installé un écran géant de 30 pieds de haut par 40 pieds de large.

En tout et partout, l'assistance s'est chiffrée entre un minimum de 10,000 personnes et un maximum de 12,000 personnes.

UN CANDIDAT DE LA NOUVELLE VAGUE

L'entrée de M. Johnson en compagnie de son épouse, vers 9 heures, a été chaleureusement et surtout bruyamment saluée par une ovation d'une durée de 6 minutes.

Après trois minutes et demie, alors que l'enthousiasme perdait un peu de son ampleur, on a vu un candidat de la nouvelle vague, Marcel Masse, 29 ans, s'approcher de son chef et lui brandir le bras dans un geste de victoire. Il n'en fallut pas plus pour que l'ovation reprenne son intensité et se prolonge d'une durée presque égale.

Partout, à l'intérieur comme à l'extérieur, des pancartes portant le nom des différents candidats de l'île de Montréal figuraient tantôt sur les automobiles, tantôt sur quelques-uns des dizaines d'autobus qui avaient transporté tout ce monde. Il fallait aussi compter le nombre de fleurs de lys que brandissaient des milliers de partisans.

L'estrade d'honneur située dans la partie sud-ouest du stade était prolongée par un passage jusqu'au centre de l'édifice où s'élevait la tribune des orateurs.

Tout autour de ce point névralgique, une nuée de photographes, de journalistes et de caméramen gravitaient sous les faisceaux des réflecteurs de la télévision.

Pour l'Union nationale, pour M. Johnson du moins, la campagne électorale est pratiquement terminée.

Il ne lui reste à visiter que la ville de Sorel, ce qu'il fera ce soir, à compter de 8 heures. Sa soirée se terminera par un dernier ralliement dans sa propre circonscription: celle de Bagot.

Demain, le chef de l'Union nationale visitera son comté. Il tentera, au cours de ces dernières heures souventefois décisives, de rencontrer le plus de gens possible et de distribuer ici et là des poignées de main.

C'est à Saint-Pie de Bagot, dans son foyer, où la famille Johnson sera réunie, que le chef de l'Union nationale apprendra, dimanche soir, le sort que lui aura désigné la population du Québec: le poste de chef de l'opposition ou celui de chef d'un nouveau gouvernement.

1,105 noyés au Canada, en 1965

TORONTO (PC) — La Croix Rouge canadienne a révélé hier qu'un récent relevé indique que 1,105 personnes se sont noyées au Canada en 1965.

La Croix Rouge a expliqué que 30 pour cent des noyades étaient reliées à des accidents de bateaux et que plus de 16 pour cent étaient survenus au moment où les victimes se baignaient.

Pas de campagne de presse antisoviétique, au pays

OTTAWA (PC)—Un porte-parole du ministère des Affaires extérieures a rejeté, poliment mais fermement l'accusation russe selon laquelle le gouvernement canadien aurait lancé une campagne de presse antisoviétique au pays.

Il a ajouté que le Canada veut plutôt encourager des échanges favorables aux deux pays avec la Russie et que le gouvernement attend avec impatience la visite en juillet d'un groupe de parlementaires soviétiques.

La délégation russe serait dirigée par M. Dmitri Polyansky, vice-président du conseil des ministres et personnalité russe la plus éminente à jamais venir au Canada.

Le porte - parole commentait ainsi la protestation officielle formulée mercredi par un représentant officiel du ministère soviétique des Affaires étrangères à l'attention d'un conseiller de l'ambassade canadienne à Moscou.

La remise de la note avait été précédée de nombreuses représentations orales formulées par les Russes à Ottawa et à Moscou au cours des derniers mois. Les Russes soutenaient que les enquêtes sur les affaires Munsinger et Spencer avaient endommagé les relations canado-soviétiques.

"PROVOCATIONS"

La note russe déclare également qu'il y a eu des "provocations" contre l'ambassade soviétique à Ottawa.

Pourtant, on sait que les Russes formulent généralement des protestations orales auprès du ministère des Affaires extérieures chaque fois qu'il y a une manifestation anti - communiste en face de l'ambassade soviétique à Ottawa.

Selon certains informateurs, la protestation russe pourrait bien n'être pas aussi sérieuse qu'on est porté à le croire à première vue.

Ainsi, la note n'a pas été remise par un haut fonctionnaire soviétique à l'ambassadeur canadien à Moscou.

D'autre part, la Russie n'a expulsé aucun Canadien de Moscou l'an dernier lorsque deux représentants officiels de l'ambassade soviétique reçurent l'ordre de quitter le Canada en raison de leur participation à l'affaire d'espionnage impliquant de plus George Victor Spencer.

Aucune matière à poursuite dans une émission de télé

OTTAWA (PC) — Le ministère de la Justice a fait savoir à Radio-Canada que l'enquête entreprise par la Gendarmerie royale du Canada au sujet du tournage de l'émission de télévision intitulée "Youth and Morality" est maintenant terminée et qu'il n'y a pas matière à poursuites criminelles.

Le 2 mai, Radio-Canada avait demandé à la gendarmerie de procéder à cette enquête à la suite des graves allégations du Toronto Telegram portant sur l'usage de drogue au cours de la réalisation du reportage filmé.

Ce reportage a été montré dimanche dernier au réseau de télévision de la société.

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Tél.: 529-4412
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES
MONNAIES

Docteur
REMY
BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

VOTONS LIBERAL
dans St-Sauveur

Votons
LEO PAQUET
Candidat libéral
St-Sauveur
Annonce publiée par
Armand Bruneau, Agent officiel
Comité de St-Sauveur
324, Ste-Agnes, Québec 8.

Carrière intéressante comme
ACHETEUR
pour jeune homme ou jeune fille
● Bon salaire et boni
● Semaine de 5 jours
● Bénéfices sociaux
Qualifications
● Un goût marqué pour les fournitures de maison ou la mode féminine
● Quelques années d'expérience dans un magasin de détail
● Diplôme d'un cours d'école secondaire
● Bilingue
La position est libre immédiatement. Fournir détails complets de scolarité et emplois précédents à
DEPARTEMENT 2317 LE SOLEIL
Simons' Place de l'Hôtel de Ville

QUEBEC D'ABORD
Pour donner un statut de capitale provinciale à la ville de Québec.

VOTONS
Me
MAXIME
LANGLOIS
candidat de l'Union Nationale dans le comté de Louis-Hébert.
Publiée par Rodrigue Pageau, agent officiel, comté de Louis-Hébert, 769 Cherbourg, Québec 10.

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, VENDREDI 3 JUIN 1966

Le malaise de l'Otan

La conférence de Bruxelles, la semaine prochaine, groupera tous les membres de l'Otan; elle s'efforcera de tracer le programme de l'Alliance face aux exigences de la France. Il va sans dire que le malaise de la situation actuelle indique une incertitude quant à l'attitude à prendre. On pourrait tout de suite affirmer sans détour que rien ne sert de s'imposer en Europe, si l'Europe occidentale ne veut plus l'alliance défensive née en 1949. Mais il y a des nuances à apporter dans l'étude d'un problème aussi épineux et c'est sans doute l'Europe elle-même, plus particulièrement la France, qui devra les apporter.

Le Canada, pour sa part, ne semble pas prendre de positions trop tranchées, du moins si l'on analyse les propos des ministres Paul Martin et Paul Hellyer, tenus récemment à Ottawa. Bien plus, aux Etats-Unis, on a fait état récemment d'une opinion qui aurait cours, particulièrement chez les sénateurs américains, en faveur d'une réduction des effectifs militaires en Europe. La moitié du Sénat de Washington, a-t-on écrit, serait en faveur d'une diminution des forces américaines en Allemagne de l'Ouest, où l'armée américaine maintient six divisions. Semblable opinion a d'ailleurs percé en Angleterre à propos des forces anglaises en Allemagne.

Au Canada, les partis d'opposition, les conservateurs et les socialistes, font pression pour que Ottawa rappelle une partie des 11,500 soldats canadiens cantonnés en Europe, plus précisément en France et en Allemagne. En outre, le ministre de la Défense, Paul Hellyer, a déclaré récemment au comité parlementaire de la défense, que les décisions prises à Ottawa comme à Washington s'influencent les unes les autres, ce qui indiquerait que si les Etats-Unis rapatrient des troupes, le Canada en fera autant et vice versa.

Pour sa part, le ministre des Affaires extérieures, Paul Martin, a laissé entendre qu'il faudrait continuer à maintenir une force effective en Europe durant un certain temps, ajoutant que le Canada ne réduira pas l'efficacité de la brigade d'infanterie de 6,000 hommes et celle de la division de l'air de 5,500 hommes qui se trouvent en Europe. Il semble bien que le Canada cherche à trouver le filon lui permettant de réduire sa présence sans réduire l'efficacité.

A cet égard, des conservateurs, comme le député conservateur de Simcoe nord, Heber Smith, ont déjà fait remarquer qu'on exagère peut-être l'importance de l'effet psychologique de nos troupes en France et en Allemagne. Et il se demandait si vraiment la présence de 6,000 Canadiens remontait le moral des Français et des Allemands. Au su et au vu des événements actuels, il semble plutôt que ce soit le contraire, du moins en ce qui concerne la France. Si nous maintenions cette présence uniquement par amour-propre, comme le soulignait le député de Simco nord, le jeu n'en vaudrait pas la chandelle.

La conférence de Bruxelles donnera sans doute des éclaircissements sur la situation actuelle en Europe. En ce qui concerne notre pays, rien ne servirait de continuer à souffler les dépenses du ministère de la Défense pour une cause qui n'aurait plus aucun enthousiasme. Le maintien de soldats en Europe coûte cher aux contribuables canadiens; ces dépenses seraient inutiles si elles faisaient double emploi. De plus en plus, et c'est un sentiment qui veut percer à Washington également, il semble que l'Allemagne, tout comme la France, pourra assumer davantage les frais de sa défense en Europe, à l'avenir. Cette tendance veut aussi se faire jour en Grande-Bretagne. La conférence de Bruxelles donnera peut-être lieu à une revision réaliste de la situation.

" JE SENS TON COEUR QUI BAT ET JE DEVINE LE TROUBLE PROFOND QUI T'ENVAHIT... TU NE PEUX ÉCHAPPER À TON DESTIN DE FEMME ÉMANCIPÉE... VIENT UN JOUR OÙ, POUR LA PREMIÈRE FOIS, IL TE FAUT VOTER.

Grève évitée

Les membres de la Sûreté provinciale n'ont pas eu besoin de mettre leur menace de grève à exécution.

Une entente de dernière heure est intervenue entre les représentants de l'Association des policiers provinciaux et les négociateurs désignés par le gouvernement.

Ainsi donc les policiers ont obtenu tout ce qu'ils demandaient. Leur association aura les pouvoirs d'une organisation syndicale avec certaines limitations. Le gouvernement fera la retenue syndicale volontaire et révocable en conformité avec le code du travail. Un comité mixte sera appelé à soumettre des recommandations au sujet des salaires, des vacances et des conditions de travail.

C'est un dénouement heureux à une situation qui semblait devoir mener à une crise très grave en pleine période électorale. On peut se représenter facilement en effet quels dangers aurait présenté un arrêt de travail des policiers au moment où la population est appelée à se rendre aux bureaux de scrutin. C'est un dénouement heureux parce qu'on a réussi à empêcher que le travail de réorganisation de la Sûreté Provinciale entrepris au cours des dernières années soit presque totalement à recommencer.

Une grève aurait en effet réduit à néant le résultat de plusieurs années de travail. De part et d'autres on en était conscient, même si l'on a donné à certains moments l'impression d'oublier totalement cet aspect du problème. Les demandes de l'Association n'ayant rien d'exagéré, il aurait été impardonnable de la part du gouvernement de s'entêter dans un refus obstiné, tout comme il aurait été impardonnable de la part de l'Association de faire de la réinstallation de l'agent Vachon une condition de règlement du conflit.

Les deux parties s'en tirent donc de façon honorable en somme, mais on doit se demander pourquoi il a fallu qu'on en vienne à un point de crise aussi aigu pour trouver un terrain d'entente, qui aurait pu être trouvé plusieurs semaines auparavant.

Il semble bien que le gouvernement de la province se doit de réviser son attitude à l'endroit des organisations syndicales avec lesquelles il est appelé à négocier depuis qu'il a permis au syndicalisme de s'installer dans la fonction publique et dans les sociétés qui relèvent de lui.

Il faut s'interroger sur sa façon d'aborder les problèmes relatifs aux relations patronales-ouvrières dans la fonction publique et dans les sociétés de la Couronne, ainsi que sur l'efficacité des organismes de négociation qu'il a mis en place. Il serait injuste de ne pas tenir compte de la complexité de la situation à laquelle doit faire face le gouvernement dans ce domaine, mais il est indiscutable qu'il donne souvent l'impression de procéder sans trop savoir où il va, avec le résultat qu'on en arrive à créer une situation de crise qui pourrait être évitée et qui appelle l'intervention directe du gouvernement lui-même. Sans le vouloir sans doute, mais c'est ce qui se produit, on en vient à détruire l'autorité des négociateurs officiels et l'on introduit dans le règlement des différends un élément politique qui ne devrait pas intervenir.

L'OPINION DU LECTEUR

Mise au point relative à la fermeture de l'Ecole Normale de Pont-Rouge

Il est possible de distinguer, dans le domaine de l'éducation, deux catégories d'événements et de problèmes. La première comprend des faits qui échappent souvent à l'attention publique et même à celle d'éducateurs éminents, mais trop absorbés par les tâches de l'immédiat. Se classent dans cette catégorie certains phénomènes tels que la portée culturelle des transformations de la société ou encore l'effort général de revision qui se produit dans tous les domaines du savoir. Ce sont là des événements discrets et sans effet spectaculaire, mais d'une immense portée sur tous les aspects de l'éducation.

Il existe un autre ordre de problèmes qui, tout en étant moins importants que ceux de la première catégorie, sont parfois gros de conséquences. Dans cet ordre se placent des faits tangibles et des questions qui frappent tous les regards; ces faits et ces questions sont souvent d'un intérêt dominant et d'une urgence incontestable. Ils saisissent l'opinion publique qui use alors des moyens de propagande pour s'exprimer dans des avancés gratuits ou des hypothèses non vérifiées: La création ou la disparition d'un organisme d'enseignement entre dans cette catégie.

C'est à cette question que nous nous arrêtons ici en voulant préciser les motifs qui nous ont inspirées — en tant qu'Autorité majeure des Srs de la Charité de S. L. — de décider la fermeture de notre Ecole normale de Pont-Rouge.

1 — L'ECOLE NORMALE : SON COMPLEXE

a) Fonctionnement

L'Ecole normale de Pont-Rouge fut fondée en 1946. Depuis cette date, elle n'a cessé de poursuivre le but proposé à toute école normale, à savoir : la formation pédagogique, théorique et pratique des candidats qui se destinent à l'enseignement. Enseignement conçu non comme une simple transmission du savoir, mais bien comme l'organisation d'apprentissages. Convaincue que le rôle de l'enseignement actuel n'est pas celui de l'instructeur tout court, mais qu'il se définit aussi en termes de participation à nombre d'activités étrangères à l'école même, l'Ecole normale a voulu imprimer à la formation qu'elle distribuait un caractère à la fois culturel, religieux et social. C'est ce qui explique, au sein de son organisation actuelle la présence d 'une dizaine d'activités para-scolaires que nous groupons sous les thèmes généraux suivants : Association générale des étudiants; service de pastorale liturgique, mariale et missionnaire ; équipes d'art dramatique, littéraire et cinématographique, etc. Le tout se déroulant à l'intérieur des structures encore neuves du système dit de "cogestion". Bref, en poursuivant son but de formation, l'Ecole normale s'est toujours efforcée de répondre aux exigences de l'heure. Sans nier la tradition, elle l'a constamment dépassée. Sa fidélité au réel — marque du progrès véritable — lui a valu, ces dernières années surtout, de se placer au rang des écoles normales progressives.

b) Effectifs

Mais un tel progrès ne pouvait s'opérer sans le dynamisme d'un corps professoral réellement à la hauteur de ses fonctions. L'effectif actuel composé de (12) professeurs religieuses et de (2) professeurs laïques est placé sous l'habile direction d'une Principale religieuse qui compte plus de dix ans d'expérience à l'Ecole normale. Ces professeurs détiennent, chacun pour leur compte, un diplôme de spécialiste dans l'une ou l'autre des disciplines d'enseignement. La valeur académique et personnelle du groupe est indiscutable.

La compétence et la personnalité de ce corps professoral rayonne sur un groupe de quelque (139) élèves répartis comme suit : Secteur masculin, (47) garçons; secteur féminin, (82) jeunes filles et (10) jeunes religieuses. La distribution par classe de brevets est la suivante :

Brevet A : 1ère année (33); 2e année (26); 3e année (14); 4e année (13).

Brevet B : 1ère année (25); 2e année (28).

Cette année, il y aura donc (41) finissants répartis comme suit : (5) jeunes professes, (32) jeunes filles et (4) garçons. Somme toute, ce groupe de (139) élèves peut se considérer comme choyé si l'on considère, d'une part, la compétence des professeurs et, d'autre part, l'ambiance intellectuelle et les conditions matérielles dans lesquelles il reçoit sa formation.

c) Construction et coéducation

Nous venons de signaler la présence d'une clientèle d'élèves où apparaissent les deux sexes. En effet, l'Ecole normale de Pont-Rouge s'est rendue à la demande d'admission de candidats masculins, depuis deux ans. Ce geste s'explique de part et d'autre par un même désir de service. Ainsi l'Ecole normale voulait servir la cause de l'Education en permettant à des jeunes gens du milieu de réaliser leur désir d'enseignements. De leur côté, ces mêmes jeunes s'engageaient à servir la société dans l'Ecole et par l'Ecole. D'ailleurs les protestations publiques qu'ils ont lancées à la Salle paroissiale de Pont-Rouge, le 12 mai dernier, en apprenant la nouvelle de la fermeture de l'Ecole, sont une expression émouvante de ce désir d'engagement. En outre, par l'acceptation de candidats masculins, l'Ecole satisfaisait aux exigences posées par le Ministère au point de vue nombre d'élèves requis pour la mise en marche des différentes options. Et ces mêmes candidats ne pouvaient qu'être très satisfaits devant une acceptation qui leur permettait de suivre leurs cours de formation sans que pèsent sur eux les facteurs onéreux représentés par les distances à parcourir, les voyages coûteux et fatigants, l'internat obligatoire ou la solitude d'une chambre d'étudiant, sans compter les dépenses qu'implique la présence de telles réalités. En somme, l'Ecole normale n'était influencée ni par le désir de soustraire ces élèves à d'autres Ecoles Normales de type exclusivement masculin, non plus que par le beoin d'établir une basse compétition avec ces mêmes Ecoles, mais bien par la volonté d'effectuer un service plus ouvert et mieux adapté.

2 — L'ECOLE NORMALE; SA FERMETURE

La décision que nous avons prise de fermer notre Ecole a saisi l'opinion publique et, à grands renforts, les interprétations ont surgi :

"Le Ministère de l'Education a fermé l'Ecole Normale" . . ., ce qui est faux.

"L'Institution traverse une impasse financière", ce qui est également faux; nous prévenons plutôt cette impasse, qui ne manquerait pas de se produire avec les conditions imposées par les nouvelles normes ministérielles.

"L'Ecole ferme en raison de difficultés académiques" . . ., ce qui laisserait entendre une carence de qualifications chez le personnel enseignant : faux, également. Nous avons prouvé le contraire dans la description relative aux effectifs de notre Ecole : il y a un professeur qualifié pour (9) élèves. D'ailleurs les brillants succès remportés chaque année aux examens officiels proclament la valeur académique des professeurs.

"L'Evénement, un coup d'élection ! un ballon politique ! . . ." : c'est du chantage. Nous regrettons seulement et beaucoup la malencontreuse coincidence de la fermeture de notre Ecole avec le déroulement de la campagne électorale.

Aucune de ces interprétations hypothétiques ne peut donc expliquer l'événement. Notre décision trouve, au contraire, son point de départ dans un réalisme tout à fait concret. Nous avons adopté la politique de Religieuses éducatrices qui, envisageant d'une part les exigences nouvelles que le Ministère de l'Education leur impose et, d'autre part, l'éventail des besoins nombreux qui surgissent au Québec et des activités apostoliques qui s'offrent à leur zèle aujourd'hui, sous le souffle de Vatican II, s'arrêtent, en cours de route, pour mesurer leurs forces, et décident d'en faire une distribution plus large et plus adaptée, selon les potentialités de leur Institut. Nous avons établi un parallèle entre les normes fixées par le Ministère tant sur le plan de l'enseignement que sur celui de l'administration, et notre capacité de nous conformer à ces normes . . . La comparaison nous a conduites aux conclusions suivantes :

— Au point de vue ENSEIGNEMENT : La population des étudiants restera toujours nettement insuffisante pour assurer le fonctionnement complet et normal des options exigées;

— Au point de vue ADMINISTRATION : Le problème du financement de l'Oeuvre deviendra alors insoluble en raison du décalage qui s'élargira constamment entre les subventions ministérielles et le montant des salaires attribués au personnel laïque; cela, dans l'hypothèse normale d'une augmentation du personnel laïque dont le salaire est pris à même les subventions que le Gouvernement accorde aux Institutions privées.

A cette double conclusion s'ajoute, en raison de la situation géographique de notre Ecole, du phénomène démographique propre à la région de Portneuf et de la politique ministérielle en matière de centralisation, l'absence complète de perspectives d'avenir.

Placées devant l'évidence de ces faits, nous en sommes venues, après mûres délibérations, le Conseil et moi-même, à la décision que nous avons prise et que nous voulons maintenir.

CONCLUSION :

Le monde est plongé dans l'accidentel et la surface. Aux yeux de l'observateur peu éclairé et superficiel, notre geste peut revêtir un caractère d'opposition à l'endroit des exigences fixées par l'Autorité civile, voire même être qualifié par lui comme un refus de servir. En réalité, ce n'est pas exact, car ce geste pénible que nous posons par le retrait d'une oeuvre qui nous est chère porte l'empreinte d'une certaine solidarité à l'endroit du Ministère qui fait actuellement autorité et dont nous respectons le plan d'organisation; solidarité aussi à l'égard des autres Ecoles Normales à qui nous remettons nos élèves, favorisant ainsi la survie.

En second lieu, notre geste devrait être considéré, non pas comme une réserve dans la gratuité du service, mais bien comme un désir d'un service plus adapté. D'ailleurs, le manque de générosité serait une hypothèse que les Congrégations enseignantes ont largement infirmée jusqu'aujourd'hui dans la Province de Québec; le passé se porte ici garant de l'avenir. En effet, parce que les Religieux enseignants ont su dépasser jusqu'à présent le point critique où l'art d'enseigner; loin d'être un métier, est assumé comme une vocation, une façon de vivre un idéal, nous pouvons espérer que cette prise en charge de leur rôle, que cet idéal se perpétuera, et qu'alors, ces mêmes Religieux continueront de servir la société en formant des hommes pour qui les valeurs spirituelles et morales ont la priorité.

Nos étudiants, jeunes de 18 et 20 ans, ont su donner, ces derniers temps, un émouvant témoignage du bienfait d'une formation intégrale en ne craignant pas d'affirmer leur culte à l'endroit de ces mêmes valeurs; dans notre siècle qui se désacralise, c'était d'une éloquence incontestée, et je leur dis aujourd'hui toute mon admiration.

N. B. Il est à désirer que cette mise au point soit la finale des polémiques engagées autour de cette question de la fermeture de l'Ecole Normale de Pont-Rouge.

La T. Rév. Mère Louise de France, supérieure générale des Soeurs de la Charité de St-Louis.

WALTER LIPPMANN

Besoin d'hommes nouveaux

Nous voici témoins d'une grande activité diplomatique en Europe. Elle résulte de la décision prise par le président de Gaulle de chasser de France la maison militaire de l'OTAN et de retirer l'armée française d'Allemagne au commandement unique; aussi de la mission prochaine du président de Gaulle en URSS.

On peut considérer que toutes ces démarches constituent le début d'une campagne réfléchie pour abolir la prépondérance des Etats-Unis en Europe, diminuer fortement l'influence des Etats-Unis sur la politique européenne. Le président de Gaulle en personne a répété à maintes reprises que c'est un des buts qu'il s'est fixés.

Mais il y a une autre manière d'envisager la situation; je la crois plus réaliste, capable de mener à des conclusions plus utiles. C'est que si le président de Gaulle jouit de l'initiative, c'est à défaut d'autres.

Le président de Gaulle jouit de l'initiative parce que les Etats-Unis ne sont pas capables ni prêts à exercer leur direction en Europe, ne veulent pas le faire, maintenant qu'achève la période d'après-guerre. Ce n'est qu'en envisageant la situation de ce biais que les Américains pourront comprendre pourquoi la France, pourtant si éloignée d'être une puissance d'après les normes contemporaines, bénéficie d'une telle prépondérance dans l'alliance occidentale.

Le but principal de l'entreprise gaulliste est de créer l'ouverture à l'est, de provoquer la détente, l'accroissement des relations commerciales et culturelles, la fin de la guerre froide entre l'URSS et l'Europe occidentale. L'influence morale qu'exerce le président de Gaulle sur l'Europe est très supérieure à la puissance économique et militaire de la France; la raison en est que le général se lie à la vague que la génération montante d'Européens considère celle de l'avenir.

Les jeunes Européens n'approuvent pas toutes les idées du président de Gaulle, sa tactique, ses façons; l'opposition à ce que la France ne devienne trop puissante est assez répandue. Mais l'orientation du président de Gaulle est celle que souhaitent les Européens; ils y voient le chemin de la paix, du progrès commercial, de la prospérité, de l'abolition du plus grave danger que court l'Europe, c'est-à-dire du partage de l'Allemagne.

Si les gouvernants américains tombent d'accord en principe avec la plupart des aspirations de l'Europe, pour diverses raisons le gouvernement américain ne partage pas encore le sentiment de l'Europe que le moment est venu de mettre fin à l'époque d'après-guerre.

C'est un fait que les personnages qui ont créé et dirigent encore la politique européenne des Etats-Unis sont les vétérans, souvent éminents, de la guerre froide. Ils ne réussissent pas à convaincre les jeunes Européens qui ne se souviennent ni de la guerre mondiale ni de ses conséquences immédiates. Dans plusieurs circonstances critiques, ces gouvernants américains ne peuvent même plus communiquer avec leurs contemporains d'Europe.

C'est une carence intellectuelle qui empêche les Américains de diriger l'Europe d'aujourd'hui. Mais il y a une autre cause, plus difficile à corriger, du déclin de l'influence américaine en Europe. C'est que la guerre du Vietnam empêche les Etats-Unis d'intervenir en Europe en négociant avec l'autre puissance, l'URSS. N'était l'imbroglio du Vietnam, plus précisément si les Etats-Unis n'attaquaient pas le Nord-Vietnam, ils pourraient jouer le rôle de contrepoids à l'URSS au cours de la négociation générale que souhaitent maintenant les Européens.

Les Américains peuvent avoir la quasi-certitude que si les Etats-Unis ne jouent le rôle qui se doit, toute solution solide et radicale des problèmes européens est exclue. Pareil règlement exige la participation des Etats-Unis autant que de l'URSS. Mais pour l'instant les Américains restent en réalité absents d'Europe, et incapables de causer avec l'URSS.

Les Américains, par leur incompréhension des changements intellectuels et moraux dont s'accompagnent la fin de la période d'après-guerre et la disparition des générations de la guerre, se sont coupés de toute communication avec l'Europe contemporaine. Leur aventure militaire au Sud-Est asiatique les empêche de jouer un rôle indispensable à l'ordre européen, le rôle d'interlocuteur occidental de l'URSS.

En outre, les Américains, par leurs actes, la nature et l'ampleur de leur intervention militaire dans le Sud-Est asiatique, confirment un des principaux arguments du président de Gaulle : les Etats-Unis ne s'intéressent plus à l'Europe au premier chef, ils situent leur intérêt vital sur d'autres continents.

Combien de temps faudra-t-il pour mettre fin à l'imbroglio du Vietnam ? Combien de temps faudra-t-il pour que les Etats-Unis confient leur politique d'Europe à des hommes nouveaux, à des esprits non prévenus ? Il est impossible de le deviner. Mais les Américains peuvent avoir la certitude qu'ils ont perdu une grande part de leur influence en Europe, et que les Européens tendent des efforts croissants pour se conduire en conséquence.

Aucune décision n'a été prise pour la construction d'une usine d'eau lourde

WINNIPEG (PC) — Aucune décision n'a été prise hier au sujet de l'établissement d'une nouvelle usine d'eau lourde au Canada, et de la vente de D20 à l'étranger, à la fin du sixième congrès annuel de l'Association nucléaire canadienne.

Toutefois, ces décisions ne seraient pas tardives et l'industrie nucléaire au Canada semble en excellent état.

PEPIN

Durant ces assises, le ministre fédéral des Mines, M. Jean-Luc Pépin, a déploré le manque de renseignements au sujet de la deuxième usine d'eau lourde qui doit être construite par la société General Electric. A son avis, la GE a jusqu'au 15 juin pour annoncer l'emplacement de l'entreprise mais elle n'en a donné aucune indication jusqu'à présent.

Même des questions du premier ministre, M. Pearson, sont restées sans réponse, a souligné M. Pépin.

M. Pepin a fait savoir également que la société Deuterium of Canada a également jusqu'au 15 juin pour fournir la preuve de la rentabilité financière d'un projet visant à doubler sa production d'eau lourde de l'usine de Glace Bay, Nouvelle Ecosse.

Si les deux entreprises sont approuvées, a ajouté M. Pépin, le Canada deviendrait d'ici à 1971 le plus important producteur d'eau lourde du monde.

Pour sa part, M. Jean Lessard, président de l'Hydro-Québec, a déclaré que le Québec était déjà entré dans le domaine nucléaire grâce à une entente avec la société Atomic Energy of Canada au sujet de la construction d'une usine d'énergie de 250,000 kilowatts à Bécancourt.

A son avis, toutefois, cette mesure servira plutôt à titre expérimental que pour répondre aux besoins réels dans ce domaine.

M. Lessard a été reelu president de l'Association nucléaire canadienne, hier.

Les gagnants du concours de la vente d'été Pollack..

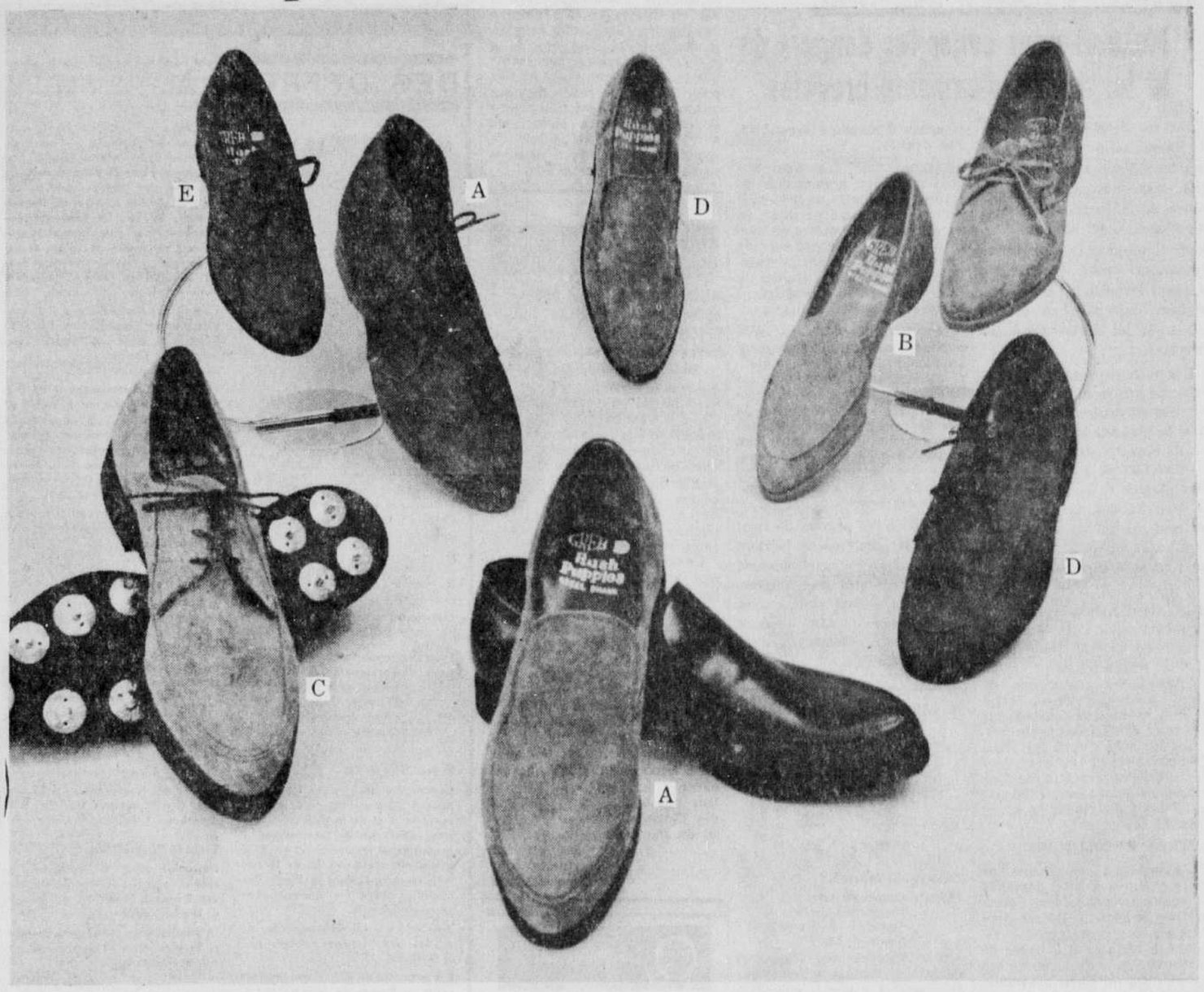
Vous remarquez sur cette photo M. Paul Gagné, gérant du magasin Pollack de Sainte-Foy, remettant aux heureux gagnants les sommes de $500.00. Mme Georges Girard, 2769 Belair, Sainte-Foy et M. Guy St-Jean, 446 Boul. Valcartier, Château d'Eau se sont mérités cette chance lors des tirages les 20 et 24 mai. Félicitations !

Qui gagnera le chien "Hush Puppies" pour la Fête des Pères

Pollack QUEBEC·SAINTE·FOY

Un "Beagle" de race, quel compagnon pour papa !.. Rien de plus facile, lorsque vous achèterez des souliers "Hush Puppies"; découpez un côté de la boite, inscrivez-y vos nom et adresse et déposez-le dans les boites spéciales au département de souliers pour hommes aux magasins de Québec et Sainte-Foy... et en attendant la chance, venez admirer le magnifique chien "Hush Puppies" au département de chaussures pour hommes au magasin de Québec. Participez au concours, vous en serez peut-être l'heureux propriétaire samedi le 18 juin.

GREB
Hush Puppies
POUR TOUTE LA FAMILLE



Ils vous donneront l'impression d'aller pieds nus....

A. Pour hommes: Fabriquées en peau de porc traitée façon daim avec fausse-semelle en cuir et semelles en caoutchouc mousse crépé. Modèles lacés, flâneurs ou bottillons. Couleurs: noir, brun, vert, beige, gris. Grandeurs: 6 à 12.
En suède 10.98
En cuir 11.98
Bottillons en suède 11.98

B. Pour dames: Vous vous sentirez jeune et jolie avec ces "Hush Puppies", modèle Patsy, ou lacé, gris et brun pâle, en peau de porc brossée. Grandeurs: 2A - 6 à 10, B 5 à 9½
9.98

C. Pour golfeurs: Souliers de golf à crampons, semelles crêpées, confectionnées de peau de porc traitée façon daim. Couleur: gris. Grandeurs: 6 à 12
16.98

D. Pour garçons: Aucun autre soulier n'est aussi élégant et durable, heurtez-les, éraflez-les. Même un adolescent actif ne peut venir à bout des Hush Puppies. Ils sont confectionnés de peau de porc traitée Scotchgard. Modèles flâneur ou lacé. Couleurs: gris, brun. Grandeurs: 1 à 5½
8.98

E. Pour garçons et fillettes: Semelles crêpelées donnant confort et souplesse, de même peau de porc brossée que les autres "Hush Puppies". Ils sont si douillets que les enfants regretteront presque de les enlever. Couleurs: gris, beige. Grandeurs: 8½ à 4.
6.98

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, chaussures pour hommes (rayon 670) rez-de-chaussée — Chaussures pour dames (rayon 470, deuxième
Chaussures pour enfants (rayon 471) troisième — Sainte-Foy, étages du Mail et Laurier

Pollack QUEBEC·SAINTE·FOY

Maintenant vos pantalons sortent repassés de la lessiveuse!

GWG NEV'R-PRESS
Ce pantalon ne requiert aucun repassage, c'est une garantie !
Lavez-le ! Séchez-le ! Portez-le !
• Ceci est un vêtement sans repassage. Il est à pli permanent. Il est prérétréci.
• Il garde sa forme première indéfiniment.

GWG NEV'R-PRESS

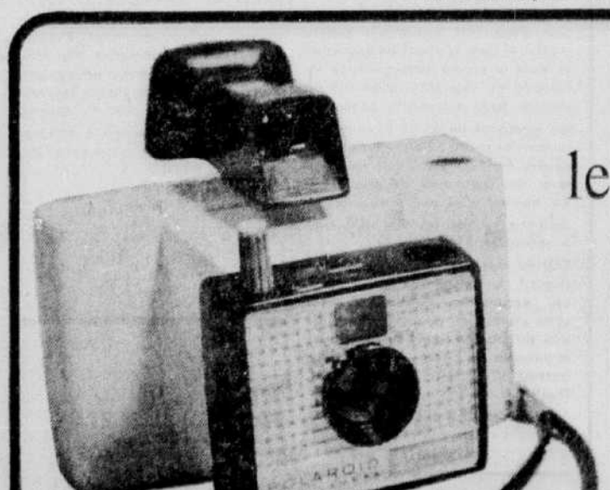
Les pantalons GWG "sans repassage" les tout derniers-nés dans la famille des fameux produits GWG. C'est un nouveau procédé qui élimine le rétrécissement et lui assure un pli permanent. Lavez-les à la main ou à la machine, ils sèchent rapidement et vous pouvez les remettre sans aucun coup de fer. Le tissu reste souple et léger, grâce à "New'R-Press", le nouveau pantalon traité Koratron par GWG.

a) Modèle "Collégien" de coupe élancée, sans revers, poches sur le biais et pattes d'attache à l'avant. Bleu poudre, beige et vert pâle. 28 à 34.
7.95

b) Pour "Jeunes Exécutifs", modèle sans revers se portant sans ceinture. Choix de beige, olive, noir et bleu moyen dans les grandeurs 30 à 38.
8.95

Autre modèle pour hommes Avec revers et se portant avec ceinture. Vert moyen, olive foncé, bleu moyen et beige. 32 à 44.
8.95

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, Sport pour hommes (rayon 611) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier.



Pour la joie des vacances le Swinger le plus populaire des appareils "Polaroid"

Très facile à manier et peu coûteux, il développe des photos en 10 secondes, muni d'une lampe éclair incorporée le réglage de l'obturateur est automatique. Orig. 24.95
19.95

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, photographie (rayon 926) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier.

POLLACK SAINTE-FOY STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT
HEURES D'AFFAIRES: QUEBEC: de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m.
SAINTE-FOY: lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.

Guérison de la lèpre

Une expérience réussie sur les rats pourrait être appliquée aux humains

par Claude TESSIER

Deux chercheurs de l'Institut de microbiologie de Montréal, le Dr Kato et le Dr Goszi, ont réussi à maîtriser la lèpre chez les rats. Ils sont présentement à Washington où des léprogistes tentent de confirmer leur découverte scientifique.

"C'est une découverte très étonnante, affirme le Dr Armand Frappier; nous sommes très satisfaits et nous espérons surtout qu'elle pourra être appliquée à la lèpre humaine".

Le directeur de l'Institut de recherches montréalais nous a accordé, hier, une entrevue au cours de laquelle il nous a expliqué comment les chercheurs en étaient arrivés à ce résultat.

Le bacille de la lèpre n'avait jamais été cultivé avec succès en laboratoire. Les pays qui n'ont pas la lèpre ne s'intéressaient pas à ce genre de recherches. D'autre part les pays où sévit la lèpre sont souvent sous-développés et n'ont pas les moyens financiers de le faire.

L'équipe de l'Institut de microbiologie de Montréal s'est intéressée à la chose comme à-côté depuis dix ans. Elle a fait 11,000 essais de culture variante du bacille de la lèpre murine. Finalement, les chercheurs ont réussi à la maîtriser.

UNE DECOUVERTE MONTREALAISE

Ils ont transmis à des léprogistes américains le résultat de leurs recherches et si elles sont concluantes, on cherchera à l'appliquer aux humains. Un pays où la lèpre ne sévit pas aura apporté ainsi une contribution majeure à ce problème dans le reste du monde.

Le Dr Frappier a présenté au congrès de l'Association canadienne de santé mentale, à Québec, un travail sur la sexualité et la génétique microbienne. Il a fondé et dirige l'Institut de microbiologie depuis 28 ans.

Ce centre canadien-français de recherches emploie 2,500 personnes et a un budget annuel de $2,000,000. La moitié de cette somme est consacrée à la recherche appliquée et 50 gradués universitaires y mènent des travaux.

L'Institut de microbiologie de Montréal produit aussi des vaccins, notamment le BCG, dont la qualité a une renommée mondiale. La Suisse vient de placer une importante commande de ce vaccin.

Depuis six ans, au Canada, il n'y a eu aucune mortalité par la tuberculose pulmonaire chez le million et demi de sujets ayant reçu le vaccin. Les spécialistes de la santé publique ont recommandé la vaccination de tous les adolescents canadiens contre la poliomyélite.

DES SOURIS LEUCEMIQUES

Le Dr Armand Frappier affirme qu'un vent nouveau souffle sur la biologie. En génétique, les découvertes se succèdent en même temps qu'on découvre le processus complexe de la vie.

L'Institut qu'il dirige, a mené des recherches sur une race de souris qui, habituellement, meurt de leucémie dans une proportion de 95 pour cent.

L'Institut a observé que les mâles qui se battent pour une femelle sont moins sujets à la leucémie, du moins il en meurt moins. Si on leur donne le vaccin BCG, la moyenne baisse encore. Si on les traite aux hormones, également. En combinant les trois observations, l'Institut a découvert qu'aucun mâle ne meurt de leucémie.

Ce sont là des données bouleversantes et prometteuses pour la science. Le Dr Frappier est un spécialiste des phénomènes de sexualité (mutation et transformation) chez les bactéries. Il est passionné par la synthèse des protéines au niveau cellulaire qui touche aux origines de la vie. Le Dr Frappier croit savoir que les Russes ont abandonné la priorité dans les recherches nucléaires pour accorder la priorité aux recherches biologiques qui révolutionneront encore le monde, en particulier dans le domaine de l'alimentation.

Le Dr Armand Frappier explique le vaccin de l'avenir extrait à l'éther et mis au point par l'Institut de microbiologie de Montréal.

Pilule anovulante: danger pire que la bombe atomique

"Le déclin de la natalité au Canada et au Québec: une bien petite bombe, la pillule anovulante, pourrait causer plus de dommage que la bombe atomique!"

C'est ce qu'a dit hier, le Dr Paul Parent, démographe au ministère de la Santé du Québec, devant le congrès de l'Association canadienne de santé publique.

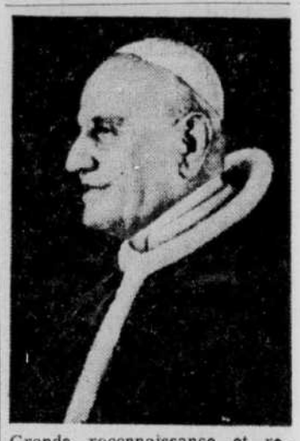
Au Canada comme aux Etats-Unis, a-t-il dit, l'explosion de la population de l'après-guerre est terminée.

En 1965, les Etats-Unis comptent 250,000 naissances de moins qu'en 1964. Au Canada, le déclin est de 34,000 dont 11,500 au Québec.

Ce déclin n'est pas soudain. Il a débuté en 1960 au Québec, en 1961 en Ontario et les provinces de l'Ouest et en 1962 dans les provinces maritimes.

Depuis son début, le Québec enregistre une diminution de 23,000 naissances et 60,000 pour le pays. La natalité a décru de 13 pour cent au Canada et de 17 pour cent au Québec. Le déclin est général et il semble vouloir se continuer après l'élan démontré en 1965.

Si cette diminution doit se prolonger, il y a manifestement danger que la population ne se reproduise plus suffisamment.



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme J. G.

Requête de l'Association de santé publique

Mesures pour éviter les dangers de la loi des médicaments brevetés

Les 800 délégués au congrès de l'Association canadienne de santé publique qui a pris fin, hier, à Québec, ont prié le ministre de la Santé nationale et du Bien-être, M. Allan J. MacEachen, de prendre les mesures nécessaires pour écarter les dangers découlant de la mise en vigueur, dans sa forme présente, de la loi des médicaments brevetés.

Les responsables de la santé publique affirment dans leur résolution au ministre fédéral que sous la présente loi, les médicaments brevetés sont mis en vente directement au public sans être porteur de la nature et de la quantité des substances qui les composent.

Bien que la loi restreigne l'usage de substances noscives et une réclame de nature à fausser la valeur de ces médicaments, elle tend à encourager l'automédication. De plus, la médication sans nécessité constitue un danger public.

L'Association canadienne de santé publique allègue enfin qu'à cause du secret portant sur la nature des médicaments brevetés, les médecins et les pharmaciens ne peuvent pas juger de leur valeur et éclairer leur patient ou leur client. Elle prie le ministre d'amender la loi en conséquence.

AUTRES RESOLUTIONS

L'Association canadienne de santé publique a aussi demandé au gouvernement fédéral l'abrogration, à l'article 150 du code criminel, des paragraphes interdisant la réclame et la vente de contraceptifs, de substances anovulantes ou d'avis préventifs portant sur la conception.

Cette résolution revient sur le tapis pour la 2e année consécutive car l'Association avait fait la même demande à Edmonton, l'an dernier.

L'Association demande aux gouvernements provinciaux de favoriser l'échange de personnel spécialisé en santé publique, en particulier d'infirmières en santé publique et d'inspecteurs de la santé. Ces échanges interprovinciaux leur permettraient la mise en commun d'expériences acquises en santé publique.

Les travailleurs de la santé publique constituent également un groupe d'une grande mobilité. Ils sont appelés à oeuvrer un peu partout au Canada. L'Association réclame pour eux la transférabilité des pensions. Elle demande aux provinces qui ne l'ont pas encore fait de conclure des ententes entre elles pour assurer ce caractère universel des pensions.

Au cours du congrès de trois jours, 150 conférences portant sur des sujets de santé publique ont été présentés aux congressistes. Les assises étaient sous la présidence du Dr Jacques Gélinas, sous-ministre de la Santé du Québec.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER No 200-924

PROJET: **Fourniture et construction des planchers-promenoirs, bancs de bois, etc., pour les activités présentes sur le Lac de La Ronde, Montréal, P.Q.**

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

Le JEUDI 16 JUIN 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. à Montréal, et peuvent être obtenus au Service des plans de la C.C.E.U. au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay) ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe, Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
Secrétaire.

1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER NO 200-908-1

PROJET: **Construction de l'auditorium du Pont du Canada — Ile Ste-Hélène, Montréal, P.Q.**

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

MARDI LE 14 JUIN 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, Hamilton, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal. Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants en acier de charpente, électricité et en mécanique peuvent s'en procurer auprès du Service des plans de la C.C.E.U. au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay), Montréal ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
Secrétaire.

1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

Gouvernement du Québec

MINISTERE DES FINANCES
ASSURANCE A PERILS SPECIFIQUES
APPEL D'OFFRES — ASS : NO 4

RISQUE: Bois de pulpe — Rivière aux Outardes.
MONTANT: $375,000.00 (maximum)

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans le comté de Saguenay et dans la région métropolitaine de Québec et détenant un pemis en vigueur pour assurances générales.

Un versement de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste) à l'ordre du ministère des Finances est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.

Garantie requise (chèque visé) avec la soumission: $100.

Clôture des soumissions: 10 a.m. (h.a.e.) le mardi, 21 juin 1966

Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des assurances, ministère des Finances, bureau 17-C, Hôtel du Parlement, Québec.

Le Contrôleur des assurances
Charles Faure

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
AST-66-11105
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.) le mardi, 14 juin 1966
FOURNITURE DE "COMPTEURS D'ENERGIE-DEMANDE ET DE WATTHEUREMETRE"

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant :

Direction des Contrats,
Bureau No 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de vingt mille dollars ($20,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent exclusivement de la main-d'oeuvre et des matériaux canadiens et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 1er juin 1966.

CITE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

est, par les présentes, donné,

1—Qu'à une séance du Conseil Municipal de Québec, tenue le 25 mai 1966, le règlement suivant a été lu pour la première fois :
No 1536 — Concernant les licences (autobus).

2—Que la deuxième et dernière lecture dudit règlement, en vue de son adoption, aura lieu à la prochaine séance du Conseil qui se tiendra le 9 juin 1966.

3—Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec, ce 30 mai 1966.

Le Greffier de la Cité,
Adolphe ROY, avocat.

AVIS PUBLIC

est, par les présentes, donné,

1—Qu'à une séance du Conseil Municipal de Québec, tenue le 25 mai 1966, le règlement suivant a été lu pour la première fois :
No 1537 — Décrétant un emprunt de $250,000.00 comme contribution à la canalisation de la rivière du Moulin.

2—Que la deuxième et dernière lecture dudit règlement, en vue de son adoption, aura lieu à la prochaine séance du Conseil qui se tiendra le 9 juin 1966.

3—Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec ce 30 mai 1966.

Le Greffier de la Cité,
Adolphe ROY, avocat.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE...

DES OFFRES

MINISTERE DE LA VOIRIE

Propriété Yves Germain

Vente d'un chalet situé sur les lots 566-47 et 566-48, à l'Ancienne Lorette, comté de Québec.

La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances pour le plein montant de la soumission.

L'acheteur devra s'engager à déplacer ou démolir cette bâtisse avant le 7 juillet 1966.

Clôture des soumissions à 10 heures du matin (h.a.e.) le 14 juin 1966.

Propriété Francis Angers

Démolition d'un chalet situé sur le lot P-230, à Notre-Dame de Lorette, comté de Québec.

La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances représentant 10 pour cent du montant de la soumission.

Le soumissionnaire devra s'engager à démolir cette bâtisse avant le 7 juillet 1966.

Clôture des soumissions à 10 heures du matin (h.a.e.) le 14 juin 1966.

Pour enveloppe spéciale de soumission et renseignements s'adresser:
Bureau de la Voirie
Route Ste-Claire
Charlesbourg ouest
Québec

Projet 9250-66

Construction d'un viaduc en béton armé à l'intersection de la nouvelle route no 3 et de la Montée Montarville, ainsi que le terrassement, le gravelage et le revêtement en béton bitumineux d'une section de la nouvelle route no 3, dans la ville de Boucherville, comté de Chambly. Longueur de 0.9 mille.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $62,000.00

Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 29 juin 1966.

Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre
Roger J. LaBrèque

MINISTERE DES FINANCES

ASSURANCE A PERILS SPECIFIQUES
APPEL D'OFFRES - ASS: NO 4

RISQUE: Bois de pulpe - Rivière aux Outardes
MONTANT: $375,000.00 (maximum)

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans le comté de Saguenay et dans la région métropolitaine de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.

Un versement de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste) à l'ordre du ministère des Finances est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.

Garantie requise (chèque visé) avec la soumission: $100.

Clôture des soumissions: 10 a.m. (h.a.e.) le mardi 21 juin 1966. Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des assurances, ministère des Finances, bureau 17-C, Hôtel du Parlement, Québec.

Le Contrôleur des assurances
Charles Faure

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

Projet No 5-66

Construction d'un pont en béton armé et en béton précontraint (12 travées de 100', 2 travées de 50' et une travée de 30'), sur la riv. St-Jean, canton Rocmadour, comté de Duplessis. Site: Rte No 15

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Un versement de $100.00 (chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Travaux publics) est requis pour obtenir plans et devis au ministère des Travaux publics, bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec. Ce dépôt est remboursable (aux soumissionnaires seulement) sur remise des plans et devis lorsque retournés en bon état dans les 30 jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Clôture des soumissions à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est) au Bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec.
Lundi le 11 juillet 1966

GARANTIES: Cautionnement de soumission au montant de $100,000.00 avec soumission. A la signature du contrat: un cautionnement d'execution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, materiaux et services, chacun au montant de 50% du prix du contrat.

Le ministere ne s'engage a accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Projet No 230-66
à: Québec

Travaux de réfection électrique, à l'Institut St-Jean Bosco, Québec.

Un versement de $100.00 (chèque certifié ou mandat-poste) à l'ordre du Ministre des Travaux Publics (remboursable aux soumissionnaires seulement sur remise des documents, lorsque retournés en bonne condition avant le 30 juin 1966) est requis pour obtenir plans et devis à la chambre 33, Edifice "A", Parlement, Québec.

Clôture des soumissions: à 3.00 Hres p.m. (heure avancée de l'Est) à la chambre 33, Edifice "A" Parlement, Québec.
Lundi le 20 juin 1966.

Garanties: avec la soumission, un chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances, pour 10% du montant de la soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Projet No 4-66

Construction d'une digue de protection en pierre et sable à Moisie, comté de Duplessis.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans un des comtés à l'Est des comtés d'Abitibi, Laviolette, Champlain, Nicolet, Arthabaska, Wolfe et Compton.

Un versement de $100.00 (chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Travaux publics) est requis pour obtenir plans et devis au ministère des Travaux publics, bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec. Ce dépôt est remboursable aux soumissionnaires seulement sur remise des plans et devis lorsque retournés en bon état dans les 30 jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Clôture des soumissions à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est) au Bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec, lundi le 4 juillet 1966.

Garanties: Cautionnement de soumission au montant de $17,000.00 avec soumission. A la signature du contrat: un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacun au montant de 50% du prix du contrat.

Le ministère ne s'engage a accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre
Hervé-A. Gauvin

MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA COLONISATION

Projet no 1948-2A-30-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau SAVAGE et branches, dans la municipalité de la paroisse Saint-Bernard-de-Lacolle, comté de St-Jean.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 18 (Richelieu), soit les districts électoraux de St-Jean, Napierville-Laprairie et Iberville.

Projet no 1352-2A-31-667

Execution de travaux de drainage dans le cours d'eau ANCTIL et branches, dans la municipalité de Sainte-Anne de la Pocatiere, comte de Kamouraska.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 1 (Alléghanys), soit les districts électoraux de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Temiscouata.

Pour chaque projet, les documents necessaires sont obtenus du chef de la division de l'Hydraulique Agricole, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, bureau 413, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Un versement de $10 sous forme de cheque visé ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission.

Garanties: cheque visé à l'ordre du ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalant à 10 pour cent du montant total de la soumission.

Clôture des soumissions: 2h.30 de l'après-midi (h.a.e.), bureau D-617, Hôtel du Gouvernement, Québec, le jeudi 16 juin 1966.

Raméo Lalande,
sous-ministre associé
de l'Agriculture et de la Colonisation

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Projet No 1014

Appareils et fournitures de laboratoire Ministère de la Voirie, Quebec.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1015

1 Fantôme radiologique, Ministère de l'Education, Montréal, P.Q.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1016

Pupitres et chaises en chêne, Ministère des Travaux Publics, Quebec.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1017

Fraiseuse à fraisage multiple. Ministère de l'Education, Ecole de Métiers, Section Est, Montréal.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1018

Classeurs en acier, Ministère des Travaux Publics, Québec.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1019

16 Meuleuses à outils 10" Ministère de l'Education, Ecoles de Métiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1020

3 Perceuses radiales, Ministère de l'Education, Ecoles de Métiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1021

4 Rectifieuses hydrauliques de surface, Ministère de l'Education, Ecoles de Métiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1022

3 Rectifieuses cylindriques, Ministère de l'Education, Ecoles de Métiers différents endroits.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin1966
Temps réglementaire.

Projet No 1023

1 Rectifieuse manuelle de surface, Ministère de l'Education, Institut de Technologie, Sept-Iles.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1024

2 Rectifieuses Universelles, Ministère de l'Education, Institut de technologie, différents endroits.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1025

6 Tours d'ajustage 12" Ministère de l'Education, Ecoles de Métiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1026

5 Fraiseuses universelles, ministère de l'Education, Ecoles de Métiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1027

5 Etaux limeurs 14",16", Ministère de l'Education, Ecoles de Métiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1028

4 Etaux limeurs 18"-20", Ministère de l'Education, Ecoles de Metiers différents endroits.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1029

2 Affûteuses universelles pour outils et fraises, Ministère de l'Education, Ecoles de Metiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1030

1 Machine à aleser horizontale, Ministère de l'Education, Institut de technologie, Tracy,

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1031

Tours d'ajustage 16"-17"-18", Ministère de l'Education, Ecoles de Metiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1032

35 Tours d'ajustage 13", Ministère de l'Education Ecole de Metiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1033

1 Fraiseuse verticale, Ministère de l'Education, Ecole de Metiers, section ouest Québec.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1034

2 Fraiseuses verticales tête coulisseau Ministère de l'Education, Ecoles de Métiers, différents endroits.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1035

1 Tour revolver et accessoires, Ministère de l'Education, Ecole de Metiers Hauterive.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 16 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1036

Manuels scolaires, Ministère de l'Education, Montréal.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 28 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1037

Boeuf et autres viandes, Ministère du Tourisme, Chasse et Pêche, Québec.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1038

Lames de scie à métaux et limes, Ministère de l'Education, Montréal.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1039

Forets helicoidaux (differentes dimensions) Ministère de l'Education, Montréal.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1040

Mobilier en chêne fini noyer, Ministère des Travaux Publics, Montréal.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1041

Etain en barre et en broche, Ministère de l'Education, Montréal.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet No 1042

1 Camion tracteur P.B.C. 60,000 lbs, Ministère Agriculture et Colonisation Québec.

Clôture des soumissions: 4.00 P.M. 15 juin 1966
Temps réglementaire.

Projet 1043

Equipement de garage, Ministere de l'Agriculture et de la Colonisation St-Hyacinthe.

Clôture des soumissions: 11.00 A.M. 17 juin 1966
Temps réglementaire.

Pour tous ces projets, les documents nécessaires sont obtenus au Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585 Boulevard Charest Est, Québec.

Le Directeur
Georges Bussières

DU PERSONNEL

EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Agents de Bien-être

Ministère de la Famille et du Bien-être social, $4,300 à $5,100.
Postes: Abitibi, Gaspésie, Iles de la Madeleine, Sherbrooke
Onzième année d'études; expérience en rapport avec la fonction. Limite d'âge: 25 à 55 ans au 1er septembre 1966. Concours numéro: 66-1149

Moniteurs

Centre Berthelet (Montréal) Ministère de la Famille et du Bien-être social. $4,300 à $5,100.
Onzième année d'études; experience auprès des mouvements de jeunes. Limite d'âge: 25 à 35 ans au 1er septembre 1966. Concours numéro: 66-1150.

Examinateurs

Ministère des Transports et Communications. $4,000 à $4,800. Faire subir les examens pour l'obtention d'un permis de conducteur ou de chauffeur. Postes: Québec, Lévis, Drummondville, Montréal.
Onzième année d'études; détenir un permis de chauffeur; connaissances générales du code de la route; âge minimum 23 ans au 1er septembre 1966. Concours numéro: 66-1151

Inspecteurs sanitaires

Ministère de la Santé, $4,000 à $4,800.
Postes dans plusieurs comtés.
Onzième année d'études et quelques années d'expérience pertinente ou diplôme en technologie agricole.
Limite d'âge: 25 à 40 ans au 1er septembre 1966. Les candidats choisis doivent accepter de suivre des cours en hygiène publique défrayés par le ministère. Concours numéro: 66-1152.

Les personnes intéressées voudront bien s'adresser aux bureaux de la Commission de la Fonction Publique, 710 Place d'Youville, Québec, ou 1454, rue de la Montagne, Montréal. S'inscrire avant le 20 juin 1966 au moyen de la formule "demande d'emploi" de la Commission en ayant soin d'y annexer une attestation officielle d'études, bien mentionner le numéro de concours.

Possibilité d'établir un fichier pour des études sur les épidémies

L'évolution de la santé publique laisse entrevoir la mise sur pied d'un fichier de morbidité, à la disposition des épidémiologistes, qui permettra des études globales et qui guideront les administrateurs de la santé publique sur le travail des hygiénistes, a dit hier le Dr A. R. Foley, m.d., épidémiologiste au ministère de la Santé.

Sur l'avenir de l'épidémiologie, le Dr Foley a dit les faits suivants:

— l'épidémiologiste du futur devra conduire des études globales de morbidité, sur les maladies à longues échéances;

— il devra être lui-même un chercheur;

— il sera l'aviseur obligé de l'administrateur;

— il sera un stimulateur de la recherche appliquée.

Selon le Dr Foley, l'ère des grandes épidémies est révolue. La médecine préventive épaulée par la curative a fait disparaître de notre milieu la variole, la diphtérie et la poliomyélite.

"En épidémiologie, nous sommes à la croisée des chemins et une occasion unique s'offre à nous qui permettra une étude globale de la morbidité au Québec et dans notre pays. La création du fichier central permettra une étude de l'état de santé de la population et d'orienter la médecine préventive."

Outil pour éviter la contamination de l'air

L'outil le plus efficace en prévention des maladies industrielles causées par les contaminants atmosphériques est la ventilation locale, a dit hier, au congrès de la santé publique à Québec, M. Claude Drouin, ingénieur et directeur du département de l'hygiène des milieux, à l'université de Montréal.

"Les industriels, dit-il, s'objectent souvent à la construction de tels systèmes à cause du coût élevé du chauffage dans nos climats. Nous pouvons construire les hottes de ventilation locale de façon à utiliser la quantité minimum d'air.

"L'étude de ce sujet est introduite par l'analyse des modes de formation des nuages de particules et leur comportement dans l'air. Ces principes permettent l'établissement de règles générales par le calcul de dimensions du plénum des hottes de ventilation en vue de l'économie et de l'efficacité des systèmes".

Un Terre-Neuvien est élu à la présidence

Le sous-ministre de la Santé de Terre-Neuve, le Dr Léonard Miller, a été choisi hier président de l'Association canadienne de santé publique au terme du congrès qui a eu lieu à Québec. Il succède au Dr Jacques Gélinas, sous-ministre de la Santé du Québec.

Le Dr Cyrille Pomerleau, directeur de l'Unité sanitaire de Lévis, a pour sa part, été réélu président de la Société d'hygiène et de médecine préventive de la province de Québec.

La Société qui groupe 200 membres sur un potentiel de 600 a décidé de créer des sections régionales. Les médecins de la santé publique et les infirmières de la santé publique ont demandé à former des sections au sein de Société qui marquera l'an prochain son 20e anniversaire.

Le Dr Julien Denhez, secrétaire de l'Ecole d'hygiène, a été nommé 1er vice-président, et Mlle Olivette Gareau, consultante en nursing au ministère de la Santé, 2e vice-présidente. La secrétaire est Dr Georgette Gélinas, directeur du service de santé de Saint-Laurent. Le trésorier est le Dr Gustave Charest, épidémiologiste du service de santé de Montréal.

Journées d'études sur l'éducation des adultes

L'Institut canadien d'éducation des adultes tiendra, les 9 et 10 juin, des journées d'études qui auront pour thème : Quelles sont nos responsabilités en éducation des adultes.

Ce congrès qui se déroulera à Montréal permettra aux délégués de réfléchir sur les responsabilités qui incombent à chaque membre de l'Institut (mouvements, associations, institutions, services culturels, entreprises, etc.)

A cette occasion, le responsable du Service de l'éducation permanente au ministère de l'Education, M. Fernand Joli-coeur, fera un exposé sur le sujet.

Nouvelle lueur d'espoir à Air Canada

TORONTO (PC) — L'Association des employés de lignes d'aviation canadiennes a annoncé, hier soir, qu'elle avait accepté une invitation du ministre fédéral du Travail qui leur proposait de se réunir, aujourd'hui, à Toronto, avec les dirigeants d'Air Canada ainsi qu'un médiateur du gouvernement.

La nouvelle a été annoncée après que le syndicat indépendant eut décidé, au cours de la journée d'hier, de présenter une motion de grève à ses membres, dès la semaine prochaine, soit au cours de la période d'attente de sept jours prévue par la loi.

Le président du syndicat qui groupe 1,500 membres, a dit que les négociations se sont continuées, hier, sans laisser entrevoir de solution possible. "Les deux partis demeurent sur leur position respective," a ajouté M. Robert Dye.

Les membres avaient décidé, le 25 avril dernier, de retarder la grève d'une semaine jusqu'à ce que les recommandations syndicales aient été reçues par le ministre du Travail, M. J. R. Nicholson. Le ministre a reçu ce rapport mardi dernier.

Un porte-parole de la compagnie Air Canada a, pour sa part déclaré que, malgré la menace de grève des employés sédentaires, la compagnie poursuivra ses activités de transport de passagers.

"Nous avons une obligation auprès du public", a-t-il ajouté. "Une grève n'affecterait pas la sécurité de la compagnie non plus qu'elle n'impliquerait le personnel volant ou les équipes d'entretien. Les postes laissés vacants seraient comblés par le personnel des cadres."

"Il pourrait s'ensuivre quelques retards mais nous continuerons de voler."

M Dye avait pour sa part déclaré que la grève paralyserait Air Canada d'un océan à l'autre.

ANNONCE

Les dettes: un nouveau mode de vie

Jamais l'usage du crédit n'a été aussi répandu. A-t-il atteint le seuil critique, comme l'estiment certains observateurs? Des signes troublants paraissent l'indiquer. Au cours des dix dernières années, le nombre des faillites individuelles a triplé. Le crédit est-il un présage de difficultés ou un pari sur l'avenir? Un article de Sélection du Reader's Digest de juin fait le point sur cette question. Lisez-le sans tarder!

La musique est menacée à mort par un analphabétisme croissant (L. Brochu)

"La musique est menacée à mort par un analphabétisme croissant, en même temps qu'un nombre de plus en plus grand de nos enfants s'aperçoit trop tard avec regret de tout ce qu'il a perdu en rejetant de sa formation une source irremplaçable de joies et d'affinement sensitif."

Parlant devant les membres du club Richelieu-Sainte-Foy, M. Lucien Brochu, directeur de l'école de musique de l'université Laval, a souligné que le retard dans l'enseignement musical au Québec est grand. Selon lui, la culture musicale ne suscite plus que des sourires ironiques de quelques attardés "vieux jeu", et reste encore plus ou moins en marge des disciplines dont elle fait cependant partie.

M. Brochu a affirmé que graduellement la culture musicale que l'enfant pouvait recevoir au foyer familial a lentement disparu. "Pour des raisons diverses qui tiennent à l'industrialisation de la société, à l'accélération du tempo de la vie quotidienne, la famille a graduellement cessé d'être le milieu où l'enfant faisait son premier et souvent son unique apprentissage de l'art de vivre. Parallèlement et proportionnellement, l'école s'est vue chargée des tâches auxquelles les parents ne s'intéressaient plus."

M. Brochu a souligné que dans l'éducation officielle où l'enseignement munical est réduit à la portion congrue, paralysée par un horaire mesquin, par un équipement inadéquat et par un personnel insuffisant et souvent incompétent, il ne faut pas s'étonner de certaines situations.

"Il ne faut pas s'étonner si dans, ces conditions, la facilité du pire l'emporte bien souvent; si nos sociétés musicales ont peine à survivre; si un père de famille sensé à qui son fils doué pour la musique, annonce le désir de s'y adonner, considère son devoir le plus strict de le détourner d'une carrière dangereuse et sans sécurité."

Toujours selon M. Brochu, d'après de récentes statistiques publiées par un organisme rattaché à l'Unesco ceci, en même temps qu'elles nous relèguent au dernier rang, laisse nettement apparaître que l'éducation musicale prend une place parmi les préoccupations majeures des grandes nations.

CAMP ECOLE KENO
COLONIE DE VACANCES POUR GARCONS
DE 12 A 14 ANS
Située en pleine nature dans un coin merveilleux des Laurentides à 62 milles de Québec dans le comté de Portneuf. Dirigée par les Pères Maristes de Sillery. Activités: Natation, canotage, camping, sciences de la nature, hébertisme.
Pour renseignements: Père Paul Bélanger, S.N.
2315, Chemin St-Louis, Sillery. - Tél.: 681-4167

SOURDS DURS D'OREILLE
Pollack
Essai de 10 jours
Protection de 5 ans
SEULEMENT 85.00
LE TOUT NOUVEAU ZENITH "AWARD"
AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT
Le Zenith "Award" peut être votre chance de mieux entendre à un plus bas prix. Minutieusement monté, il vous apportera de nouvelles joies d'entendre. Informez-vous aussi du plan de protection remarquable de Zenith, premier en électronique de Radio et de TV.
Pour de plus amples renseignements utilisez le coupon ci-dessous.
ZENITH LES APPAREILS AUDITIFS "AU SON VIVANT"
Rendez-vous à domicile sur demande. Tél.: 529-9111 poste 337 Pollack - APPAREILS AUDITIFS Rez-de-chaussée.
Appareils auditifs Zenith, M. Pollack Limitée, C.P. 1277
J'aimerais recevoir gratuitement des renseignements sur les fameux appareils auditifs Zenith.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....

LE 19 JUIN C'est la fête de Papa !
Pollack QUEBEC · SAINTE-FOY
GAGNEZ-LUI UN DES 3 TELEVISEURS PORTATIFS RCA VICTOR! (Obtenez vos coupons à nos rayons de confection pour hommes à Québec et à Sainte-Foy)
STETSON

Chics et légers, les chapeaux de paille de marque "Stetson" à prix populaire..
Le dernier cri de la mode, les modèles Panama, Lucerne, Select, Milan, appréciés pour leur légèreté et leur confort. Couleurs: naturel, gris charbon, taupe, brun charbon, acier, café, olive. Grandeurs: 6⅝ à 7⅞. 5.95
Les modèles "Premier Milan" et "Swiss Milan" sont confectionnés de paille légère, devant rond ou pincé. Couleurs: gris acier, naturel, beige, brun, charbon. Grandeurs: 6¾ à 7⅞. 8.95
ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ : 529-9292
Québec, chapeaux pour hommes (rayon 650) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier
C'EST LE SEUL COMPLET QUI DURERA PLUS LONGTEMPS QU'UN COMPLET LEGER
par GARNETT D'ANGLETERRE
GARNELENE

Un complet léger de marque "Garnelene" par Progress Brand Tailored
Voilà incontestablement le complet idéal pour la saison estivale. Aucun autre complet ne peut surpasser Garnelene pour sa force de tension, son habileté à garder son apparence soignée. Il combine la durée du Terylene anglais à la douceur d'une laine fine. Infroissable il gardera sa forme originale à l'humidité et à la chaleur. Venez choisir parmi notre vaste assortiment de styles. Couleurs: gris moyen et foncé, bleu moyen et foncé. Grandeurs: 36 à 42 court, 37 à 44 régulier, 40 à 46 grand.
$95.00
ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, confection pour hommes (rayon 610) rez-de-chaussée Sainte-Foy, étage Laurier

Chemises de toilette à manches courtes...
DE MARQUES REPUTEES
De marque Arrow, confectionnées de broadcloth de coton, col fusé, une poche. Blanc seulement. Grandeurs: 13½ à 17½. 4.50
De marque Tooke-Van Heusen elles sont confectionnées de 100% térylène, col fusé, 1 poche. Blanc seulement. Grandeurs: 14 à 17½. 5.50
De marque Arrow, Téricota, confectionnées de 65% térylène et 35% coton col mou avec support permanent, deux poches. Blanc seulement. Grandeurs: 14 à 17½. 6.00
ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ : 529-9292
Québec, mercerie pour hommes (rayon 620) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier
A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS
HAURES D'AFFAIRES: QUEBEC: de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m.
SAINTE-FOY: lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.

DÉCOUVREZ CHAMPLAIN et gagnez un voyage en FRANCE via AIR CANADA
PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN, LIMITÉE
LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS SONT SIMPLES
1—Prix hebdomadaires—Chaque semaine du concours, dix bulletins seront tirés au sort. Le premier participant dont le bulletin portera la bonne réponse à la question de la semaine gagnera un téléviseur portatif GE; les trois suivants, une radio AM/FM—GE; les six suivants, un couteau électrique GE avec boîtier.
2—Le grand prix—Tous les bulletins de participation reçus durant le concours seront accumulés et deviendront éligibles pour le grand prix. Si la personne, dont le nom est tiré au sort, répond correctement à une question qui lui sera posée, elle gagnera un voyage de deux semaines en France pour 2 personnes via Air Canada, plus une somme totale de $500.00 pour couvrir les frais de séjour.
3—Prix de consolation—Vingt autres personnes dont les bulletins de participation auront été soumis et tirés au sort recevront à titre de prix de consolation un tourne-disque portatif GE.
4—Le concours est ouvert à toutes personnes résidant au Canada, à l'exception des employés de Produits Pétroliers Champlain Limitée, leurs vendeurs ou agents et leurs familles immédiates et celles responsables du Concours Champlain.
HUIT SEMAINES — HUIT QUESTIONS — Vous pouvez participer aussi souvent que vous le voulez. Vous trouverez des bulletins de participation à l'enseigne du grand "C" rouge CHAMPLAIN.
QUESTION DE LA SEMAINE DU 28 MAI AU 4 JUIN:
Quel fut le premier explorateur à s'allier avec les Hurons et les Algonquins?
Samuel de Champlain ☐ Dollard des Ormeaux ☐
Pointez votre réponse, découpez ce coupon et déposez-le à votre poste d'essence CHAMPLAIN.
NOM _____
ADRESSE _____

La fluoration est le moyen économique de prévenir la carie dentaire

"La fluoration de l'eau de consommation n'est pas une médication massive imposée à la population d'une municipalité: elle ne guérit pas la carie dentaire, elle la prévient". C'est la mise au point que le Dr Jean Lambert, dentiste hygiéniste régional du Cap-de-la-Madeleine a voulu faire hier alors qu'il prenait la parole devant un groupe d'hygiénistes qui suivaient les travaux du comité d'Hygiène dentaire, au 57e congrès annuel de l'Association canadienne de santé publique.

DES FAITS ELOQUENTS

S'en prenant aux "bobards de certain soi-disant connaisseurs" qui prétendent que le fluor est un poison, que son utilisation constitue une atteinte à la liberté individuelle et religieuse et que son emploi est une médication massive, le Dr Lambert a d'abord expliqué que le fluor est un sel minéral naturel qui existe dans la nature depuis toujours et que certains centres en possèdent à l'état normal dans leurs eaux dans des proportions de beaucoup supérieures à ce que l'on recommande, sans que l'on n'ait jamais pu diagnostiquer de maladies organiques attribuables à la présence de fluor dans l'eau. (Alors que les spécialistes en hygiène estiment à 1.0 et 1.5 partie par million la teneur de fluor nécessaire dans l'eau, certaines municipalités en ont naturellement jusqu'à 14 parties par million).

La carie dentaire est un des problèmes majeurs de la santé publique. Des scientistes et spécialistes ont découvert que dans les centres où la teneur de fluor dans l'eau était existante, l'incidence des cas de carie était moindre.

On a en effet constaté, dans les villes où le procédé de fluoration des eaux de consommation a été adopté, une diminution de 60 à 65 pour cent de l'incidence des cas de carie; que le nombre d'enfants exempts de carie dentaire augmente de 5 à 6 fois; que la perte des molaires de 6 ans diminue de 70 pour cent et que les cas de carie sur les incisives permanentes baissent de 90 pour cent. La fluoration de l'eau n'est cependant pas une médication: "C'est un moyen de prévenir le mal".

MOYEN D'ECONOMISER

"Le traitement des affections et des mutilations buccales coûte en moyenne, à chaque famille, $26.50 par année, et ce ne sont pas toutes les familles qui peuvent en profiter. Un appareil de fluoration coûte $4,000 ou $5,000 à l'achat; l'opération peut prendre de .10 à .15 per capita par année et tous en profitent, les pauvres comme les riches".

"Pourquoi alors", a demandé le conférencier, "le procédé de fluoration des eaux n'est il pas plus répandu?".

Aux Etats-Unis, en dix ans, le nombre de personnes bénéficiant de la fluoration est passé de 900,000 à 4,000,000; au Québec, de 30,000 à 420,000. "L'application du procédé est mal proportionnée en regard des bienfaits que la population pourrait en retirer et qui ont été prouvés par des enquêtes menées là où il est déjà en opération", a expliqué le Dr Lambert. "Il faut attribuer cet état de choses au manque de personnel compétent, aux ignorants qui parlent plus fort que ceux qui sont favorables au projet parce qu'ils savent de quoi ils parlent et souvent, aussi, à la négligence de responsables qui ne veulent rien déranger dans l'état de choses déjà existant".

En conclusion, le Dr Lambert a précisé que la fluoration de l'eau, si elle atténue considérablement l'incidence de la carie dentaire, demeure une mesure préventive qui donnera le maximum de son efficacité si elle est accompagnée d'une alimentation saine et équilibrée, de bonnes habitudes d'hygiène buccale et de visites régulières au dentiste.

En hygiène dentaire

Diminuer le coût des traitements en implantant des mesures préventives

Le nouveau programme d'Hygiène dentaire au ministère de la Santé, s'il n'est en vigueur que depuis trois ans, a déjà donné des résultats remarquables et la majorité des membres de la profession l'a accueilli avec enthousiasme. C'est du moins ce qu'a déclaré le Dr Lomer Lemieux, dentiste hygiéniste régional du ministère de la Santé, devant ses confrères du comité d'Hygiène dentaire au congrès de l'Association canadienne de santé publique.

Commentant les raisons qui ont motivé cette nouvelle programmation, le Dr Lemieux a précisé qu'il lui semblait "paradoxal que dans une société évoluée et en plein essor économique et culturel, on parle encore en termes d'élimination de la douleur et de l'infection."

"Il y a plus de trente ans, on pouvait admettre que les responsables de la santé publique puissent avoir comme objectif l'extraction des dents infectées pour prévenir les infections secondaires. C'était à peu près le seul moyen de contrôle dont on disposait à ce moment-là, puisque les antibiotiques n'étaient pas connus."

Le Dr Lemieux a expliqué qu'on avait, à l'époque, fait grand état de décès survenus à la suite d'infections dentaires et que ces déclarations avaient conduit à des exagérations dans le domaine des extractions. "Ce procédé primitif de prévention fut si exploité qu'il constitue encore dans certains milieux, un encouragement inconscient à la perte des dents, même par des services d'hygiène qui se doivent de conserver et de protéger la santé dentaire de la population."

"Beaucoup de gens se font extraire les dents parce qu'ils sont ennuyés de souffrir et qu'ils veulent avoir de belles dents qui ne font pas mal."

ORIENTATION REALISTE

"L'hygiène dentaire publique concourt à élever le niveau de santé dentaire parmi la population au même titre que l'enseignement de l'hygiène dentaire, la pratique dentaire adéquate de la dentisterie, les programmes de santé dentaire ou les régimes de traitements. Cependant, a continué le conférencier, nous pensons qu'un programme doit comprendre des services préventifs qui englobent les méthodes préventives à implanter dans la population, telles la fluoration, l'éducation sous toutes ses formes et la recherche; des soins préventifs qui incluent le dépistage, l'application topique de fluorure, la prophylaxie dentaire et l'odontotomie prophylactique, tout ceci en accord avec l'ultime objectif de l'Hygiène dentaire publique, la diminution de l'incidence des maladies bucco-dentaires."

Le Dr Lemieux a ensuite reconnu que la réalisation de ce programme exigeait un organisme avec des structures conformes aux besoins. La province a été divisée en régions, dans lesquelles des dentistes hygiénistes travaillent. "Dans certaines régions, des dentistes hygiénistes sont nommés propagandistes."

Le conférencier a cependant précisé que dans certains cas, un "programme exclusif d'éducation peut demeurer stérile si l'on ne se préoccupe pas de rendre possible les traitements."

Il a finalement conclu en disant: "Si l'on veut concourir à diminuer le coût fantastique des traitements, il nous faudra penser en terme de contrôle précoce des maladies bucco-dentaires, à l'implantation de mesures préventives et à la diffusion de connaissances essentielles."

Au cours de la même séance, le Dr R.A. Connor a expliqué le point de vue de la Division d'hygiène dentaire d'Ottawa qui souhaite la formation d'auxiliaires dentaires et suggère que les provinces réclament leur part de subsides pour la recherche.

Le Dr Paul Simard, de Lévis, a pour sa part expliqué comment, pour diffuser des informations complètes sur l'Hygiène dentaire publique, on pouvait utiliser les journaux, la radio, la télévision, les visites personnelles au bureau du dentiste et les causeries.

UN BEAU FEU — La silhouette d'une fillette et d'un garçon se découpe sur les flammes d'un grand feu de joie, à Montréal. La ville brûlait alors un amas de déchets ramassés durant la grande campagne de nettoyage de la métropole. (Téléphoto PC)

Les mini-jupes sont responsables de la révolution dans le domaine de la lingerie

Que la nouvelle lingerie soit si jolie que nous ne puissions résister à la tentation d'en acheter, qu'elle utilise des tissus qui sèchent en un clin d'oeil et n'ont pas besoin d'être repassés, cela va de soi. Mais cette saison, il a fallu complètement "repenser" son architecture.

Les jupes étant courtes, très courtes même, et révélant 4 pouces de jambe de plus, il a fallu créer des jupons et des culottes pouvant être portés sous ces mi-jupes.

Les "camisoles", ces tricots collants en jersey indémaillable, et les culottes à larges jambes nous semblent des sous-vêtements de vieille dame par excellence. Mais pas du tout. A Londres, les magasins chics les vendent aux élégantes de la "dernière vague". Les tricots en jersey de coton, teints dans une ravissante gamme de couleurs, servent maintenant de combinaisons. Les pièces de lingerie que nos mères appelaient des culottes dans leur jeunesse ont été garnies de rubans et de noeuds et sont portées avec la camisole d'antan, qui est aujourd'hui du dernier cri.

Cette révolution dans la lingerie a même produit une série de nouveaux noms dans la collection d'été de Kayser. Un "shimmy" est une combinaison courte, un "demi-shimmy" un jupon extra-court. Le "jimmy" est un pyjama avec veste en forme et pantalon qui va en s'évasant et le "two piece sweet" est aussi fait pour la nuit: il s'agit d'un culotte "bikini" et d'une veste à franfreluches arrivant à la hauteur des hanches.

Ces noms ont aussi produit de nouvelles idées dans les associations de couleurs. Chacun des styles se trouve dans un choix de noir et blanc, rouge et blanc et bleu et blanc; les sous-vêtements sont coupés de la façon la plus simple et n'ont ni rubans ni dentelles.

La plupart des maisons font face au problème de la jupe courte en produisant leurs dernières combinaisons en trois longueurs . . . la longueur normale pour les femmes qui sont décidées à laisser l'ourlet de leurs jupes là où il est, des modèles plus courts de 3 pouces pour celles qui veulent se mettre à la mode, mais progressivement, et des modèles plus courts de 6 pouces pour les jeunes filles qui tiennent à porter les dernières mini-jupes.

On assortit maintenant la lingerie aux vêtements de nuit et plusieurs grandes maisons présentent la gamme complète des sous-vêtements assortis, avec chemise de nuit, peignoir et liseuse. L'un des plus heureux mariages de couleurs est celui du marine garni de dentelle et ruban de couleur blanche. Ces tons sont toujours parmi les favoris pour les tailleurs et les robes et nous avançons rapidement vers le moment où la lingerie sera assortie aux vêtements.

Les chemises de nuit n'ont pas tardé à suivre la mode "mini". Celles de cette saison s'inspirent des robes dernier cri.

Charnoes a créé deux modèles de chemises de nuit courtes dernier style en coton. L'un a un motif de fleurs marine sur fond blanc, les épaules bien dégagées et l'ourlet souligné de trois rubans, et l'autre est en batiste à gros pois avec un empiècement fait de plusieurs rangs de volants, et un volant au bas.

La maison a fait appel à l'un des meilleurs des jeunes dessinateurs de Londres, Jhn Bates, de chez Jean Varnon, pour produire ces modèles.

L'influence de Bates a donné naissance à d'originaux ensembles de deux pièces pour la nuit: soutien-gorge avec jupe du genre sarong et soutien-gorge avec short ferment sur le devant avec des boutons de nacre.

Taylor Woods lance les "tabards". Courts et coupés droits comme les robes-chemises, ces tabards avec motifs de marguerites sur vichy à carreaux ont les bords garnis d'un biais et s'inscrivent sur les côtés où une longue fente rappelle les robes chinoises.

Pour la jeune fille qui aime les chemises de nuit longues et jolies, cette maison utilise un mariage de broderie anglaise et de tricot de nylon. Le haut brodé a une encolure en V et de petits boutons recouverts de satin sur le devant: la jupe ample et froncée est en tricot de nylon.

Travail à l'aiguille

692

Maman sera ravie !

Egayez tous les visages avec ces joyeux motifs — qui feront venir l'eau à la bouche de vos invités. Choisissez des rouges vifs, des jaunes, des orange pour broder ces gais motifs sur vos serviettes, nappes et rideaux. Faciles à broder. Patron No 692: six motifs de 6 sur 8 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS

LE SOLEIL

QUEBEC 1 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

HOTEL-MOTEL
Château Bonne Entente
3400 CHEMIN STE-FOY
NOS SPECIALITES
● DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
● CONVENTIONS
● BANQUETS
● RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Réservations: 653-5221

CORDES A LINGE
ainsi que POTEAUX
MATS POUR DRAPEAUX
Vente et installation
Service prompt
QUINCAILLERIE BERTRAND ENR.
1511, 3e avenue — Limoilou
Tél.: 523-2151

Nouveau!
Cologne de
COTY
en flacon de 2 onces
...qui enveloppe la femme d'un voile de séduction
Emeraude
L'Aimant
Paris
L'Origan

$2.00
COMMANDES POSTALES
Ad.: Pharmacie Livernois, Enr.
C.P. 1686, Québec 4
S.V.P. m'envoyer les articles suivants:
.....
.....
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
Ajouter taxe de vente et frais de transport
PHARMACIE Livernois ENR.
1200 RUE ST-JEAN — QUEBEC
TEL.: 522-5214

Pour détails sur la Vente H.R. par tout le Magasin, voir la page ..9
Voici des Exemples des Epargnes...
CHEZ Miss Renfrew
ROBES
$13, $15, $19
Valeurs régulières 19.95 à $45
Robes imprimées en coton, toile ou soie... teintes pastel pour l'été. Tailles 5 à 15.
IMPERMEABLES
$27
Valeurs régulières 39.95 à 59.95
Pour la pluie ou le beau temps... dans le beige, bleu, noir et marine. Tailles 5 à 15.
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville et Place Ste-Foy

Pour détails sur la Vente H.R. par tout le Magasin, voir la page 9
Un point très important de la Vente!
Le Stock entier de Belles Fourrures H.R. . . Voici des Exemples des Epargnes...
Manteau de Vison Starlight ††
(Peaux allongées) Fait pour se vendre $2950 $2199
Manteaux de Mouton de Perse
(teint noir; quelques-uns garnis de vison) Faits pour se vendre $595 $399
Manteaux de Seal d'Alaska
(teint Matara** ou Kitevi**) Faits pour se vendre $1995 $1399
Manteau de Vison Dark
(peaux allongées) Fait pour se vendre $1950 $1099
Manteaux de Castor
(rasé, peaux retouchées) Faits pour se vendre $595 $379
Manteau de Broadtail Lammoire
(mouton traité teint garni Chinchilla) Fait pour se vendre $1095 $749
Manteau de Castor Royal
(teint brun) Fait pour se vendre $1150 $899
Manteaux de Vison Pastel
(Peaux allongées) Faits pour se vendre $2250 $1399
Jaquette de Vison Pastel
Faite pour se vendre $695 $449
Etoles de Vison
(Pastel ou Dark, peaux allongées) Faites pour se vendre $450 $299
**Reg. Fouke Co. †† T.M. Holt Renfrew
Toutes les ventes sont finales!
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville

Baisse du nombre de médecins par rapport à la population en Saskatchewan

La Saskatchewan a enregistré une baisse du taux des médecins par rapport à la population au cours des vingt dernières années. Cette baisse ne s'est toutefois pas fait sentir dans les villes importantes comme Regina et Saskatoon.

Il semble que le recrutement des infirmières hygiénistes cause également quelques problèmes dans cette province.

C'est au cours d'une causerie portant sur les effets du programme provincial d'assurance des soins médicaux sur le service des infirmières hygiénistes, que Mlle Jean Mackay, consultante en nursing, a fait cette déclaration.

Cet exposé s'insérait dans le cadre du congrès de l'Association canadienne de santé publique, qui réunissait quelque 800 personnes à Québec, cette semaine.

Rappelons que la Saskatchewan a institué un plan d'assurances de soins médicaux en 1962 qui couvre tous les services médicaux prodigués par un médecin ou sous la direction d'un médecin. On porte la même attention à tous les bénéficiaires, peu importe leur âge et leur état de santé.

Les services qui entrent dans le cadre de cette assurance, sont les traitements médicaux, la chirurgie, les soins de maternité, l'anesthésie, les radiographies, la plupart des frais de laboratoire, les services d'un spécialiste, lorsque le patient lui a été référé par un médecin.

Selon Mlle Mackay, le travail des infirmières hygiénistes n'a pas été modifié par l'établissement de ce plan d'assurance puisque dans certaines régions, et, cela depuis 1946, il existait déjà une forme d'assurance santé prévoyant la gratuité des traitements médicaux.

Est-il nécessaire de rappeler que dans cette province, les services psychiatriques sont offerts gratuitement aux gens qui souffrent de troubles mentaux ?

SANTE DES ENFANTS

La santé des enfants semble être l'une des préoccupations majeures des services de santé de Saskatchewan, qui encouragent les parents à consulter le médecin dès que l'enfant présente un symptôme de maladie.

Une étude effectuée en 1962 a démontré que 9 p.c. des 372 enfants sous observation avaient besoin des soins du médecin, et que 15 p.c. étaient déjà sous traitement.

MOBILITE CROISSANTE DE LA POPULATION

La conseillère en nursing a porté à l'attention de l'auditoire un autre problème qui risque d'entraver le rendement des infirmières hygiénistes, dans cette province, soit la mobilité croissante de la population.

Il est difficile d'établir une "continuité" dans les soins du patient lorsque ce dernier décide d'aller vivre dans un autre secteur.

Mlle Mackay a affirmé qu'il fallait absolument coordonner l'activité de tous ceux qui travaillaient dans le domaine de la santé publique.

Dans cette optique, la conférencière a suggéré l'établissement d'un système d'information qui serait disponible à tous les travailleurs du service de santé qui en ont besoin.

"Nous avons commencé à développer un système de fiches de ce genre dans le domaine des soins à domicile, des soins psychiatriques de la réhabilitation, et des soins prodigués aux indiens, mais ce n'est là qu'une faible amorce" de constater Mlle Mackay.

NE MANGEZ PAS LES MARGUERITES — Diana Smythe semble inviter les gens à manger les marguerites transformant les pelouses du parc Stanley de Vancouver, en grands champs de marguerites. Ces fleurs auraient normalement été coupées par les ouvriers du parc, qui sont actuellement en grève contre la cité, avec d'autres employés de l'extérieur. (Téléphoto PC)

Autant que l'éducation ou le travail, la santé est un droit fondamental

Par Anne-Marie VOISARD

"Le droit à la santé est aussi fondamental que celui à l'éducation ou au travail. C'est un droit qui concerne non seulement l'individu, mais aussi l'ensemble de la société puisque l'état de santé d'une personne affecte aussi son entourage".

C'est à peu près en ces termes que M. Pierre De Léan, directeur du Service d'Education sanitaire au ministère de la Santé du Québec, a justifié l'action de l'Etat dans le domaine de la santé. Le conférencier a aussi parlé de l'abaissement considérable du taux de mortalité infantile au Canada, au cours des dernières années, et de la prolongation de la durée moyenne de vie, qui contribuent à l'augmentation de la main-d'oeuvre et rapportent au pays un revenu supplémentaire de 1 à 2 milliards par an. "Sur le plan économique, cet apport n'est pas négligeable et explique, encore une fois, que l'Etat investisse dans le domaine de la Santé", a ajouté le conférencier".

M. De Léan parlait devant un groupe de membres de l'association canadienne de Santé publique, dont le congrès se terminait hier à Québec. Il avait choisi le thème de "l'éducation sanitaire dans le cadre de l'assurance-santé". Trois autres conférenciers participaient également à ce colloque présidé par le Dr Georgette P. Gélinas, directeur médical au Service de Santé de Cité de Saint-Laurent. Il s'agit du Dr Jean Wedd, directeur de la Division de l'Hygiène maternelle et de l'Enfance au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social à Ottawa, qui a parlé "d'hygiène maternelle et de l'enfance"; du Dr N. Salomon, sociologiste médical attaché à l'université McGill, qui a présenté les résultats d'une étude sur les "caractéristiques sociales de la fréquence des visites dans les hôpitaux"; et du Dr Georges Szasz, attaché à la faculté de médecine de l'université de la Colombie Britannique, qui a parlé des "aspects sociaux de l'assurance-santé".

Selon M. Pierre De Léan, l'important en éducation sanitaire est d'atteindre la volonté des gens à qui on s'adresse, et non pas seulement leur intelligence. C'est d'ailleurs en cela que l'éducation sanitaire se distingue de l'information, avec laquelle on a tendance à la confondre. "Il faut arriver", dit-il, "à créer une motivation en vue d'améliorer la condition humaine.

Le conférencier ne rejette pas toutefois la contribution des moyens d'information. Au contraire, il va même jusqu'à dire que les journalistes devraient bénéficier d'une initiation en hygiène publique et sociale à cause de la mission qu'ils ont d'informer le public. Cette même initiation devrait être donnée aux architectes, aux ingénieurs et à tous les professionnels qui sont en contact avec le public. Il serait nécessaire aussi, selon M. De Léan, que les enseignants reçoivent une bonne formation en ce sens, en raison de l'influence qu'ils peuvent exercer auprès des jeunes. Les professions médicales, para-médicales ou médico-sociales devront, à plus forte raison être sensibilisées à l'importance d'une action sociale sanitaire. On trouve aussi les spécialistes de cette éducation, qui doivent agir comme conseillers techniques auprès des autres professions et comme agents de coordination avec le public et les services de santé.

Selon M. De Léan, cette éducation sanitaire doit précéder et accompagner l'instauration des différents services. Son action doit s'intégrer à celle de l'Assurance-hospitalisation et de l'Assurance-Santé.

HYGIENE MATERNELLE ET DE L'ENFANCE

Les préoccupations de Mme Jean Webb, en ce qui a trait plus spécialement à l'hygiène maternelle et infantile, vont aux mères chez qui une grossesse présente un risque tant pour elles-mêmes que pour l'enfant.

"Les services de santé", dit-elle, "devraient porter une attention toute spéciale à ces mères. Souvent ce sont des femmes vivant dans un milieu socio-économique très bas ou encore des adolescentes, qui ne sont préparées ni physiquement, ni affectivement à la maternité". C'est le rôle des agences sociales de repérer ces cas pour les confier aux services de santé. Mme Webb précise ici que les mères célibataires devraient jouir de la même considération que les femmes mariées.

LA MALADIE CHEZ LES JEUNES ENFANTS

Le Dr Salomon, pour sa part, a livré les conclusions d'une étude menée au Montreal Children's Hospital, sur les caractéristiques sociales de la fréquence des visites dans les hôpitaux. Cette recherche démontre que les jeunes enfants, d'un milieu socio-économique faible, ne peuvent être conduits à l'hôpital aussi souvent qu'il le faudrait lorsqu'il faut une demi-heure ou plus pour s'y rendre. Il devient trop difficile pour la mère de se déplacer avec son enfant. Le Dr Salomon se demande s'il ne pourrait exister un système de transport spécial pour ces cas.

Enfin le Dr Georges Szasz, dernier conférencier au programme, a parlé de la nécessité "de développer une recherche psychologique afin d'aider à résoudre les problèmes médicaux". Il propose une tentative, à ce sujet, au niveau de l'école. Le malade — surtout celui qui souffre de troubles émotifs ou de thraumatismes — est en conflit avec la société. Si à l'école, par la création d'une atmosphère spéciale qui permet la communication, on arrive à faire comprendre à l'enfant que la société a une valeur émotionnelle, peut-être sera-t-il possible, en même temps, d'éviter que l'individu ne soit aux prises avec des problèmes émotifs insolubles?.

DES ADIEUX POUR 30 JOURS — Lorene Connelly, âgée de 15 ans, d'Edmonton, fait ses adieux à sa mère avant de prendre le train, première étape d'une tournée d'un mois à travers l'est du Canada. Elle est l'une des 48 écolières, toutes bilingues, choisies pour ce voyage, organisé par la Commission du centenaire, à Ottawa. Des arrêts sont prévus à Toronto, Montréal, Ottawa, Halifax et plusieurs petits centres des provinces atlantiques. Les jeunes filles étaient à l'Académie de l'Assomption, un couvent catholique romain d'Edmonton. La tournée permettra aux écolières d'échanger leurs idées avec leurs compagnes des provinces de l'Est.

Les vacances s'échelonnent maintenant sur toute l'année

Les vacances, que la tradition fixait à l'été, semblent maintenant s'échelonner pendant toute l'année. Un nombre croissant de gens délaisse cette coutume pour opter maintenant pour un voyage en automne, en hiver ou au printemps. Elles peuvent ainsi goûter la période la plus agréable de l'été canadien alors que la température est chaude et ensoleillée et que les baignades sont agréables et rafraîchissantes.

Mais, que vous preniez vos vacances au pays, en Europe ou dans les pays du Sud, toute garde-robe bien planifiée comprend des vêtements qui sont frais et confortables en voyage. Personne ne veut consacrer le temps précieux des vacances à l'entretien de sa garde-robe, et les vêtements doivent être d'entretien facile. La collection idéale de vacances consiste en un choix de shorts, pantalons, Bermudas, blouses, corsages, maillots de bain et si votre silhouette le permet, un bikini ou deux, avec des couvre-tout pour la plage et quelques robes-fourreaux pour le soir.

Les vêtements d'été les plus frais et les plus élégants sont offerts cette année en blanc égayé d'accessoires brillants. Mais les vêtements blancs exigent habituellement des lavages fréquents. Comme chacun le sait, l'Arnel se lave en un tour de main, sèche rapidement, n'exige que peu ou aucun repassage et voyage comme un charme car les faux-plis se défroissent en un rien de temps.

Futurs Mariés...

Venez fixer votre choix sur un des 150 modèles de services de

VAISSELLE

en montre à notre magasin

aussi:
VERRERIES
COUTELLERIES
USTENSILES
DE CUISINE

chez Renaud & cie

82, rue St-Paul, Québec
476, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

Pour détails sur la Vente H.R. par tout le Magasin, voir la page 9

Voici des Exemples des Epargnes...

SACS A MAIN
$7 à $21
Valeurs régulières 14.95 à $45

GANTS
$1 à $11
Valeurs régulières $3 à $20

BIJOUX
95¢ à $25
Valeurs régulières 1.95 à $55

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville et Place Ste-Foy

Avis spécial!

La Vente par tout le magasin de H.R.

continuée jusqu'à

Samedi le 4 juin, à 5.30 p.m.

Chaque article* faisant partie du stock régulier Holt Renfrew est offert dans cette grande vente d'écoulement semi-annuelle à un

ESCOMPTE de 10% à 50%

Toutes les étiquettes indiquent clairement le prix antérieur et le prix actuel de la marchandise de choix propre à H.R... rien, provenant d'autres sources, n'a été ajouté pour la vente.

Robes, manteaux, tailleurs, accessoires, chapeaux, vêtements de sport
Fourrures.. manteaux, jaquettes, capes, étoles et écharpes
Linge de ménage.. produits d'artisanat québécois
Lingerie, négligés, corsets.. vêtements de bébés et d'enfants
Vêtements et accessoires pour hommes

Toutes les ventes sont finales!

* A l'exception de quelques lignes de marchandise et modes récemment arrivées.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville et Place Ste-Foy

Egalement.. Succursale.. Château Frontenac
Fourrures.. Place de l'Hôtel de Ville seulement

La Compagnie de Téléphone Bell du Canada

A un besoin immédiat d'une

Infirmière Hygiéniste

pour son centre médical de Québec.

Doivent être âgées de 25 à 35 ans et les postulantes sont priées de faire leur demande par écrit, mentionnant qualifications et expérience à:

La Compagnie de Téléphone Bell du Canada
a/s Directeur du Recrutement
930 D'Aiguillon
Québec 4, P.Q.

ASSOCIATION DES FEMMES DIPLOMEES DES UNIVERSITES — Les Femmes diplômées des universités tenaient, hier, une assemblée d'affaires au cours de laquelle les comités culturels et administratifs ont présenté leur rapport annuel, à l'association. L'assemblée a également adopté les résolutions qui seront présentées à l'assemblée annuelle de la Fédération nationale, à Halifax, à la fin de juin. De gauche à droite, on remarque : Mme Jacques Paquin, officier de liaison ; Mlle Patricia Poitras ; Mme Gacien Dandois, 1ère vice-présidente et Mme Jean-Paul Dicil.

La hausse des prix est la conséquence des exigences du public en matière de nouveauté et de qualité

TORONTO (PC) — L'Association canadienne des consommateurs ne sera pas satisfaite aussi longtemps que les empaquetages de bacon ne seront pas présentés de façon à ce que les consommateurs puissent voir la quantité de gras et de maigre sur les tranches.

La présidente de cette organisation, Mme A. F. W. Plumtree, a également dit aux déléguées dans son rapport annuel présenté mardi à Toronto que l'association poursuit ses efforts visant à faire plus de renseignements sur les étiquettes alimentaires.

Au cours de l'année, l'association a reçu mille lettres exprimant les griefs de consommateurs et filiales de l'ACC, a précisé Glenora Pearce.

EMPAQUETAGE

Mme H. R. L. Streight, de Montréal, présidente du sous-comité qui s'occupe des questions de l'empaquetage et de l'étiquetage, a fait savoir aux délégués que certaines compagnies distributrices de céréales utilisent déjà des formats de boîtes convenant aux étagères de cuisines.

De nouveaux plateaux en plastique permettant aux consommateurs de voir tous les côtés des viandes empaquetées ont fait l'objet d'une expérience réussie dans un magasin à succursales multiples de l'Ouest du Canada.

Mme Streight dit que dans ces magasins, on prétend que les viandes ne sont pas vendues à un prix plus élevé, bien que l'empaquetage en plastique coûte plus cher que celui en carton.

TORONTO — Parlant au congrès annuel de l'Association canadienne des Consommateurs, qui avait lieu le 2 juin à Toronto, M. J. D. Tobin, de Montréal, vice-président et directeur des ventes de Catelli-Habitant Ltée, a abordé le problème de la hausse des prix des produits alimentaires; si l'on veut que la critique de la hausse des prix soit équitable, a-t-il dit, il convient de reconsidérer les techniques qui servent à analyser ces fluctuations.

Il faudrait, selon M. Tobin, étudier chacune des étapes de la fabrication — depuis la matière première jusqu'à la présentation du produit emballé sur le rayon du magasin — avant d'incriminer l'une quelconque des phases de la production.

DOUBLE ENGAGEMENT — Glenora Pearce, de Saskatoon, montre la bague à diamant que lui a offerte son fiancé, mercredi, le jour même où elle a été élue présidente de l'Association des consommateurs du Canada. Elle s'est fiancée à D.H. Slimmon en temps pour recevoir son diamant afin de le porter au congrès de cette association, à Toronto. (Téléphoto PC)

Tout comme les consommateurs, l'industrie se préoccupe de l'augmentation du prix des produits alimentaires, a déclaré M. Tobin; mais il a fait remarquer que cette hausse est la conséquence inévitable des exigences du public en matière de nouveauté et de qualité et de la nécessité d'utiliser, au fur et à mesure qu'elles sont mises au point, les techniques de production les plus modernes.

Changements apportés à l'Ordre impérial des filles de l'empire

MONTREAL (PC)—Les changements apportés au service éducatif de l'Ordre Impérial des Filles de l'Empire (IODE) indiquent une prise de conscience des besoins spécifiques et des nouvelles méthodes d'éducation au Canada. C'est ce que déclarait mardi Mme J.A. Turner, secrétaire du service national d'éducation de l'association, dans son rapport présenté aux déléguées assistant au congrès de l'IODE à Montréal.

"Le travail se continue sur le plan traditionnel, mais les différents groupements font en sorte de répondre aux nécessités individuelles", a précisé Mme Turner au cours d'une entrevue.

Pour illustrer sa pensée, la secrétaire du service d'éducation dit qu'un groupe peut assumer, par exemple, les frais de transport et des manuels scolaires pour un étudiant qui reçoit une aide partielle du gouvernement.

A travers le Canada, dans les classes organisées pour les adultes arriérés sur le plan instruction, des membres de l'IODE consacrent des heures de travail pour enseigner notamment l'art culinaire et la couture.

L'association s'est occupée aussi des cours du soir pour adultes, dont le programme comprend plusieurs sujets entre autres la confection des chapeaux et les arrangements floraux.

Des bourses ont été accordées aux professeurs pour continuer l'étude du français oral, et dans le cas d'un ancien militaire de Terre-Neuve, pour un cours par correspondance.

Un autre groupement de l'IODE a fait parvenir des maillots de bain à des écoliers dont l'instituteur était consentant à leur enseigner la natation, et par ailleurs, des tissus et des patrons de robes furent distribués dans les écoles où les arts ménagers n'étaient pas au programme.

Mme Turner a rappelé que les filiales de l'IODE "adoptent" des écoles dans les régions les plus éloignées de chaque province et des territoires du Nord-Ouest.

Elles expédient des livres, du matériel scolaire et divers cadeaux qui vont de l'équipement de laboratoire aux instruments de musique.

L'an dernier l'IODE a offert des prix au mérite à des étudiants de cinq écoles secondaires du district de Mackenzie.

Les directeurs de ces écoles ont rapporté que vingt jeunes gens, grâce à ces prix, furent en mesure de poursuivre leurs études.

L'association a augmenté sa contribution tant sur le plan financier que sur le plan travail, a dit Mme Turner, en soulignant que les écoles pour enfants arriérés et les écoles pour infirmes ont reçu de l'aide, de même que les ateliers et centres de rééducation.

En plus de nombreuses bourses pour la continuation des études universitaires et post-universitaires, l'IODE a offert des prix à l'Ecole nationale de Théâtre du Canada et à l'Orchestre national des jeunes musiciens.

Dans le cadre de l'Année de Coopération internationale, l'association a contribué aux frais de voyage d'un professeur venu de la Nouvelle-Zélande.

Pour l'année du Centenaire, une série de 16 gravures en couleurs reproduisant des sujets historiques canadiens, sera distribuée dans différentes écoles.

Par ailleurs, Mme J.-R. Jacob, secrétaire des relations extérieures dans les pays du Commonwealth pour l'association, a indiqué dans son rapport que sept personnes dans cinq pays, ont bénéficié de bourses d'études.

Six nouveaux groupements de Jeunes ont été créés cette année, a dit pour sa part Mme Hugh C. Robertson, qui s'occupe de cette section laquelle compte environ 700 membres.

Ces jeunes ont contribué plus particulièrement aux oeuvres de charité et au service d'éducation, d'ajouter Mme Robertson.

A l'occasion de Noël, ces jeunes filles ont organisé notamment des fêtes dans les hôpitaux et les écoles pour débiles mentaux, et des colis furent expédiés aux enfants d'une école Grand-Nord.

LES OUTILS GREEN LINE pour l'embellissement des pelouses et jardins

Turgeon & Jobin Ltée

APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES 205 RUE MONTMAGNY, QUE.

Location d'outillage de tout genre.

Tél.: 529-2161

CISAILLES A GAZON

L'outil à tout faire pour les pelouses. Il effectuera la coupe de l'herbe dans les endroits inaccessibles à d'autres outils.

Modèle 45. Prix spécial de présentation: $37.95

CONSULTEZ LES EXPERTS DE TURGEON & JOBIN LTEE

Pour détails sur la Vente H.R. par tout le Magasin, voir la page 9

Voici des Exemples des Epargnes...

Costumes de jeu deux-pièces

Pour Fillettes

2.95

Valeur régulière $5

Imprimés assortis...tailles 4 à 6x

MANTEAUX

7.45 à 24.95

Valeurs régulières 14.95 à 49.95

Tailles; garçons 2 à 6x, filles 2 à 14

ROBES

7.30 à 21.95

Valeurs régulières 10.95 à 32.95

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville et Place Ste-Foy

"Nous défendons une CAUSE IMPOPULAIRE"

Canadien de naissance, Donald Duncan a fait la guerre du Viet-nam dans l'uniforme des Bérets verts, en qualité de sergent-chef, et il a maintenant quitté l'armée de son pays d'adoption parce qu'il est convaincu que les Etats-Unis courent au désastre en Asie.

Plats maison à base de conserves

De nos jours, toutes les ménagères ont à leur portée un très vaste assortiment de conserves et, parmi celles-ci, les conserves de viande sont particulièrement utiles. Les recettes que vous suggère **Perspectives**, cette semaine, vous permettront de transformer les conserves de viande en un tournemain et d'en faire de délicieux plats maison.

"PERSPECTIVES" sait plaire à ses lecteurs et lectrices, le samedi, avec le journal

LE SOLEIL

Patron-mode

Galbe souple !

Un souple drapé de coutures vous confère une silhouette plus douce, plus galbée. Confectionnez cette robe ajustée en toile ou en shantoung pour accueillir l'été. Le travail est très facile.

Patron No 4712: pour demi-tailles 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2, 24 1-2. Il faut 2 7-8 verges de tissu de 39 pouces de largeur pour une robe de taille 16 1-2.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 1 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

TAPIS - PRELART - TUILE
A MOITIE PRIX

TUILE VINYLE AMIANTE
Epaisseur 0.80 — Très beau choix de couleurs. La tuile .08

TUILE MURALE
en plastique pour salle de bains. La tuile .01½

TAPIS 100% NYLON $8.95
Filament continu. Avec sous-tapis en caoutchouc et pose inclus. La v.c.

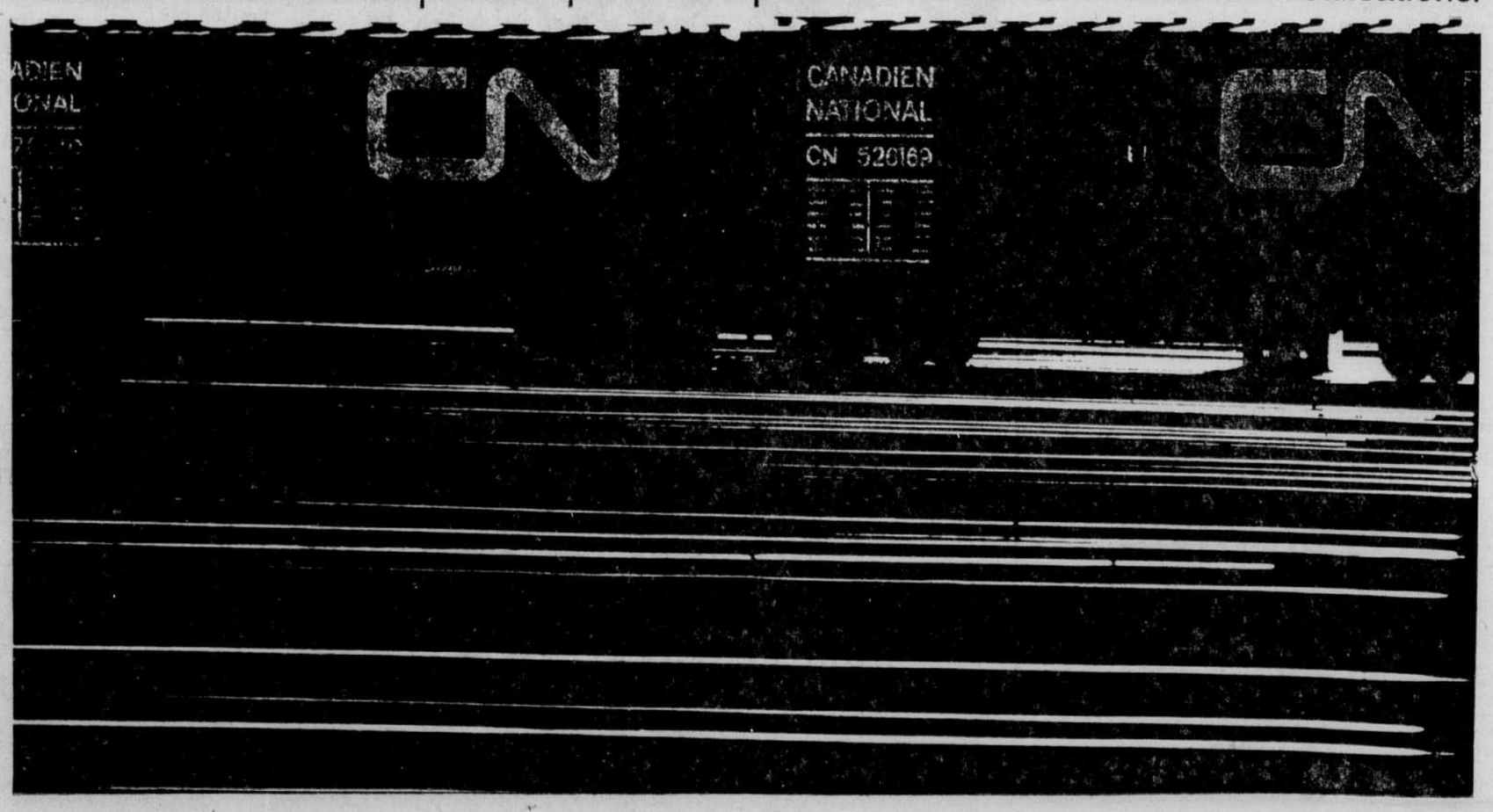
Sur un simple appel, un représentant passera chez vous avec des échantillons pour un estimé gratuit.

credico
plan-mise de côté sans frais supplémentaires.

SERVICE DE TELEPHONE 24 HRES PAR JOUR
Ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir jusqu'à 9h.30 et le samedi jusqu'à 6h.

ROBERT SIMARD
COUVRE-PLANCHERS
614 ouest, rue Christophe-Colomb
Tél.: 683-0462 - Paroisse St-Joseph - Tél.: 681-8547

Nos voies ferrées pourraient encercler la terre. Nous avons en effet plus de 35,000 milles de voies ferrées, reliant la plupart des grandes villes et des milliers de villages. Nous desservons l'industrie sidérurgique, l'industrie du bois. Nous allons dans les coins les plus reculés où se trouvent des mines. Chaque jour, pour cela, nous avons mis en route 145 trains en 1965. Nous avons aussi transporté plus de marchandises que toute autre entreprise de transport. Mais le Canada a tellement de richesses naturelles inexploitées que nous dépasserons sûrement bientôt ces réalisations.



VUE AERIENNE DE FORT CHURCHILL — Le centre de recherche de Fort Churchill situé sur les rives de la baie d'Hudson — qu'on aperçoit à l'arrière-plan de cette photo prise du haut des airs — est une véritable mecque pour les hommes de science qui poursuivent des recherches sur les conditions de la haute atmosphère. Les phénomènes spatiaux qui abondent dans cette région située à 610 milles au nord de Winnipeg, attirent des hommes de science de toutes les régions du Canada et des Etats-Unis, de même que des étudiants et des professeurs d'une quarantaine d'universités et de collèges. Le Conseil national de la recherche du Canada ainsi que l'Administration nationale de l'aéronautique et de l'espace des Etats-Unis se partagent le budget annuel de $4,400,000 de cette base. (Photo PC)

La base militaire de Guantanamo à Cuba est considérée comme le "Gibraltar" des Etas-Unis

NEW YORK (AFP)—La base navale de Guantanamo, à la limite de laquelle s'est produit, samedi dernier, un incident qui a dégénéré en une nouvelle crise américano - cubaine, est aux mains des forces des Etats-Unis en vertu d'un traité conclu en 1903 et renouvelé en 1934.

Cet accord, dont l'article premier prévoyait, de la part des Etats-Unis, un paiement annuel au gouvernement cubain d'une somme de $2,000 or (quelque $3,490 à la valeur actuelle), ne peut être abrogé que par agrément mutuel des deux parties intéressées.

Celles-ci ont fait bon ménage sur le territoire cubain pendant plus d'un demi-siècle, mais les choses se sont gâtées à partir du moment où les révolutionnaires castristes accédèrent au pouvoir, il y a un peu plus de sept ans. Le nombre des travailleurs cubains employés sur la base américaine diminua rapidement.

En février 1964, en signe de représaille contre la saisie de 3 bâteaux de pêche cubains surpris dans les eaux territoriales américaines, M. Fidel Castro ordonna que l'alimentation en eau de la base de Guantanamo fut interrompue. Les autorités américaines prirent aussitôt des dispositions pour mettre la base en mesure de se suffire à elle-même. Cinq mois plus tard, une usine de dessalement de l'eau de mer y entrait en fonctionnement: elle produit 2,500,000 gallons d'eau douce par jour.

Gibraltar américain

Située à 40 milles à l'est de Santiago, à l'extrémité orientale de la côte sud de l'île de Cuba, et à 572 milles à l'est de La Havane, tout à l'autre bout du pays, la base de Guantanamo, baptisée "Gitmo" par les militaires, est considérée par le Pentagone comme le "Gibraltar" américain: grâce à sa situation géographique exceptionnellement avantageuse, elle permet aux Etats-Unis d'exercer un contrôle absolu sur les Antilles.

La baie de Guantanamo, au fond de laquelle la base est magnifiquement abritée contre toute attaque-surprise venant de la mer, peut accueillir une flotte entière. Les plus gros porte-avions et cuirassés peuvent aisément y pénétrer et y jeter l'ancre sans l'aide de remorqueurs. En moins de 48 heures, les navires de guerre mouillant à Guantanamo sont en mesure de se diriger vers n'importe quel point à la périphérie des Caraïbes, de Trinidad à Vera Cruz. La base peut également recevoir, sur ses terrains d'aviation, un très grand nombre d'appareils de tous types (bombardiers, chasseurs, avions de reconnaissance), soit à titre permanent soit en transit. Les dépôts de carburant, de mazout, de diésel, les stocks de munitions classiques et d'armements nucléaires sont considérables et largement suffisants pour approvisionner une flotte navale et assurer son appui aérien.

Les Marines

De 5 à 6,000 hommes sont généralement stationnés dans la base de Guantanamo, qui couvre une superficie de 28,821 acres. Ce chiffre a varié considérablement au cours des dernières années en fonction des événements internationaux. En 1962, lors de la crise des missiles, plusieurs milliers de "marines" avaient été envoyés de toute urgence par le président Kennedy à Guantanamo. Equipes de matériel lourd, de fusées, de chars, d'une artillerie et d'une aviation autonomes, ils s'étaient établis sur le terrain montagneux qui fait face à la province d'Oriente, prêts à s'élancer immédiatement sur l'ordre de la Maison blanche.

Encore ce mal de dos lancinant?

Si vous souffrez de mal de dos, cela est peut-être dû à de l'irritation des voies urinaires et à des troubles de la vessie. Dans ce cas, les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à vous soulager. Les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos. Vous vous sentez mieux et vous vous reposez mieux. Vous pouvez compter sur les Pilules Dodd's pour les Reins. Nouveau gros format économique.

A Fort Churchill, est installé un radar d'une valeur de $3,000,000

Par Allen Sackman

FORT CHURCHILL, Man. (PC) — Un radar tellement sensible qu'il peut détecter une cible de la grosseur d'un rugby à plus de 1,000 milles est un oeil précieux d'une valeur de $3,000,000 pour les savants canadiens qui étudient présentement l'atmosphère dans le Grand Nord.

Ses possibilités sont uniques au monde et sont le résultat de deux années de travaux de conception et de modification pour permettre à cet oeil magique de retracer les fusées excessivement rapides lancées de la base de Fort Churchill.

Il a subi deux autres modifications depuis qu'il a été installé, en décembre dernier, et le surintendant, M. T. R. Rahe, rapporte qu'il répond maintenant aux buts que ses auteurs s'étaient fixés en ce qui a trait à la distance, à la précision et au pourcentage des contacts faits avec les cibles supersoniques.

Toute l'année durant, des fusées sont lancées de cette base appartenant au Conseil national de la recherche par des savants qui étudient les aurores boréales et l'atmosphère supérieure. M. Rahe dit que le nouveau système de radar remplace une unité de fortune qui avait été concue pour être montée sur un camion de 2 1-2 tonnes.

Surveillance constante

Pour les aider à demeurer en contact avec une fusée, les techniciens ont doté l'équipement de radar d'une mire optique, laquelle permet de suivre la fusée durant l'étape visible au moment du lancement. Cette mire optique est en outre dotée d'une caméra de télévision en circuit fermé installée sur l'antenne de radar. De plus les techniciens disposent d'un dépisteur infra - rouge qui détecte la chaleur provenant du tuyau d'échappement ainsi qu'un dépisteur auxiliaire qui peut être fixé sur la trajectoire projetée de la fusée. M. Rahe note que le dispositif infra-rouge est le premier à être utilisé sur un polygone de fusée sonore.

Les trans-ondes du radar, qui captent un signal radio provenant du polygone et l'amplifient avant de le répercuter, sont utilisées sur les fusées plus petites pour s'assurer de ne pas les perdre de vue durant toute la durée de leur vol.

M. Rahe explique que le problème, avec l'ancien équipement de radar, provenait principalement de la vitesse de la fusée. Si le contact n'était pas réussi en moins de 3.5 secondes après le lancement des petites fusées, les chances étaient de 10 contre 1 que le contact se fasse durant le reste du vol qui durait entre six et sept minutes.

La portée du radar a été augmentée à 150 milles d'altitude et à 1,000 milles avec l'apport du trans-ondes, alors que la portée de l'ancien radar n'était que de 100 milles. La plupart des fusées peuvent atteindre une altitude d'au-delà de 100 milles et au moins une a atteint son zénith à 650 milles.

Peut suivre n'importe quoi

Le tracé de la trajectoire d'une fusée a également été facilité avec l'apparition du nouvel équipement, affirme M. Rahe. La marge d'erreur a été réduite de plus de 50 p.c. et la position exacte de la fusée, à n'importe quelle étape de son vol, peut être déterminée à 15 pieds près.

"Nous pouvons détecter n'importe quoi. Nos fusées les plus rapides, qui voyagent à une vitesse de 12,000 verges à la seconde, ce qui était la possibilité maximum de l'ancien radar, alors que celui-ci a une possibilité de 40,000 verges par seconde."

En plus de concevoir un instrument qui répondait aux exigences techniques des savants de la base, l'appareil a été conçu de telle sorte qu'il peut résister aux rigoureuses températures auxquelles il est soumis six mois par année. Il n'est pas rare que le mercure plonge à 50 degrés sous zéro, à Fort Churchill.

Demain: Un équipement inestimable est à la disposition des savants qui se livrent à des recherches sur l'atmosphère.

Nouveau traitement contre la sécheresse

Une découverte vient d'être annoncée en Australie qui pourrait avoir d'importantes conséquences pour l'agriculture dans les régions souffrant de sécheresse. Il s'agit d'un produit chimique organique qui réduit sensiblement les pertes en eau des plantes, notamment des céréales, dues à l'évaporation pendant leur croissance. Le traitement, qui se fait par vaporisations, est peu coûteux et les mises de fonds seraient largement compensées par les récoltes plus abondantes qui en résulteraient.

Pour les chercheurs de la CSIRO (Organisation de recherche scientifique et industrielle du Commonwealth) qui ont mis au point ce procédé, "c'est une véritable révolution qui commence et qui pourrait affecter l'agriculture dans le monde entier".

Les vaporisations ont pour effet de fermer partiellement les pores par lesquels l'eau s'évapore des feuilles. Comme ces mêmes pores permettent à la plante de puiser dans l'atmosphère le gaz carbonique, le traitement affecte dans une petite mesure la croissance de la plante. Mais les chercheurs australiens affirment avoir équilibré les dosages de telle sorte que le métabolisme de l'acide carbonique se trouve retardé au minimum, alors que les pertes en eau par évaporation sont réduites de 50 pour cent.

L'utilisation de ce procédé durant des périodes de disette d'eau, comme il s'en produit chaque année au printemps en Australie, permettrait de réduire de 75 pour cent les pertes dues à la sécheresse, ajoutant ainsi des dizaines de millions de livres à la valeur de la récolte de blé australienne.

La CSIRO poursuit ses recherches, mais elle estime que le procédé peut trouver dès à présent des applications dans toutes les régions productrices de céréales dont le climat est de type méditerranéen.

Pour le maximum de confort au foyer, appelez

André Langlois

Chandler, P.Q.

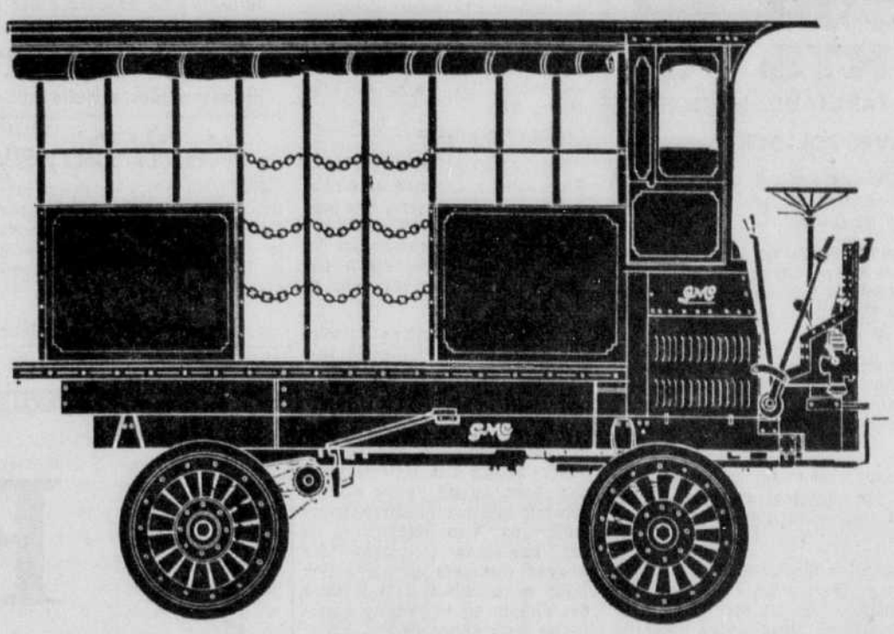
votre agent Esso Imperial

Compter sur votre agent Esso, c'est compter sur toutes les ressources de l'Imperial Oil

Esso

Pour les meilleurs produits, services et conseils, téléphonez à

250



On ne vous offrira sans doute pas ce GMC 1912, mais...

vous trouverez dans le vaste choix du concessionnaire Goodwill-Pontiac-Buick la voiture ou le camion qui vous plaira, à un prix qui vous plaira encore plus!

Voici quelques faits à connaître sur les voitures d'occasion Goodwill.

Seules les meilleures voitures d'occasion peuvent porter la marque Goodwill ■ Chacune est minutieusement inspectée et remise en état ■ Chacune est accompagnée d'une garantie écrite ■ Et seuls les concessionnaires Pontiac-Buick vendent des voitures Goodwill.

VOITURES ET CAMIONS D'OCCASION GOODWILL

Voyez votre concessionnaire Goodwill-Pontiac-Buick-Beaumont-Acadian-Vauxhall-GMC

GW-266AF

Concessionnaires "GOODWILL-PONTIAC-BUICK-BEAUMONT-ACADIAN-VAUXHALL-CAMIONS GMC" à Québec

AUTOMOBILES INC. 1240 Ouest, Boul. Charest. Tél.: 681-0671

GIGUERE AUTOMOBILE (1964) Inc. 1700 Nord, Dorchester (coin Boul. Hamel). Téléphone 529-1351

BOULEVARD GMC (1964) Inc. 2125 Ouest, Boulevard Charest. Téléphone 683-4955

Ne manquez pas les émissions "Tous pour un" tous les mardis à 8.00 p.m. et "Cinema International" tous les vendredis à 8.30 h. p.m. au canal 11

L'avance du Cleveland réduite à une joute

KANSAS CITY CITY (PA) — Les Athletics de Kansas City sont sortis de la cave du classement de la ligue Américaine hier soir en écrasant les Indiens de Cleveland, les meneurs, et leur lanceur de relève obtenu hier, Dick Radatz, par 11-4.

Radatz, échangé aux Indiens par les Red Sox plus tôt dans la journée, est monté en relève dans la septième manche alors que les Indiens tiraient de l'arrière 5-1 et les Indiens étaient en arrière 10-1, lorsqu'il a tiré sa révérence.

Radatz a retiré seulement un des huit frappeurs auxquels il a fait face.

Bert Campaneris, qui a passé les deux derniers jours dans un hôpital à cause de muscles étirés, a conduit l'offensive des Athletics avec quatre coups sûrs et deux buts volés.

GAIN DES YANKEES

CHICAGO (PA) — Un double de trois points par Bobby Richardson dans la 4è manche et la brillante tenue de Steve Hamilton en relève ont permis aux Yankees de New York de triompher des White Sox de Chicago 5-3 hier soir .

Le double de Richardson a couronné une poussée de quatre points, laquelle a effacé un déficit de 3-1.

VICTOIRE DECISIVE

BOSTON (PA) — Les Sénateurs de Washington ont compté tous leurs points dans trois manches différentes et ont profité du manque de contrôle des lanceurs rivaux en écrasant les Red Sox de Boston 12-2 hier.

BALTIMORE GAGNE

ANHEIM, Californie (PA) — Un simple de Boog Powell, alors que les buts étaient tous occupé a procuré un gain de 9-6 aux Orioles de Baltimore sur les Angels de la Californie.

Luis Aparicio a dirigé l'offensive des vainqueurs avec cinq coups sûrs successifs.

ERREUR COUTEUSE

MINNEAPOLIS (PA) — Une erreur de Harmon Killebrew a permis aux Tigers de Detroit de compter le point victorieux lors d'une poussée de trois points dans la 7è manche hier alors que les Tigers de Detroit ont vaincu les Twins de Minnesota 7-6.

CIRCUIT DECISIF

PHILADELPHIE (PA) — Rich Allen a canonné un circuit à 430 pieds du marbre, bon pour deux points, à l'intérieur du stade hier soir en conduisant les Phillies de Philadelphie à une victoire de 5-4 sur les Cubs de Chicago.

C'était la quatrième victoire consécutive des Phillies et leur septième en neuf joutes.

BOLIN EN VEDETTE

ATLANTA (PA) — Les Giants de San Francisco ont compté quatre points à la sixième manche hier, quand Felipe Alou a commis une erreur sur un coup frappé par Cap Peterson et ils ont finalement triomphé des Braves d'Atlanta par 5-0. Bob Bolin a contribué à la victoire des Giants en lançant une partie de trois coups sûrs.

GAIN DES PIRATES

NEW YORK (PA) — Vern Law a lancé une partie de trois coups sûrs, hier, en plus de frapper un circuit pour aider les Pirates de Pittsburgh à triompher des Mets de New York par 5-0.

LOS ANGELES GAGNE

SAINT-LOUIS (PA) — La recrue Don Sutton et le vétéran Ron Perranoski ont combiné leurs efforts hier pour aider les Dodgers de Los Angeles à triompher des Cardinals de Saint-Louis par 2-0. C'est une quatrième victoire consécutive pour les Dodgers.

LIGUE AMERICAINE

Cleveland	001 000 030—	4	10	2
Kansas City	201 110 51x—	11	14	1

Bell, Kralick (5), Radatz (7), Allen (7) et Sims; Terry, Krausse (7) et Roof. Gagnant: Terry (1-3). Perdant: Bell (4-2).

New York	010 400 000—	5	8	0
Chicago	030 000 000—	3	9	1

Friend, Hamilton (3) et E. Howard; John, Higgins (5), B. Howard (8) et Romano. Gagnant: Hamilton (3-1). Perdant: John (4-3).

Washington	004 030 050—12	13	2	
Boston	100 000 100— 2	9	3	

Ortega, Kline (8) et Camilli; Stephenson, Brandon (5), Morehead (6), Osinski (8), Sanders (9) et Ryan. Gagnant: Ortega (4-2). Perdant: Stephenson (2-3). Circuit: Nen (2e).

Detroit	002 002 300—	7	12	0
Minnesota	040 010 001—	6	11	1

Lolich, Pena (4), Gladding (6) et Freehan; Kaat, Siebler (6), Roggenburk (7), Cimino (7) et Battey. Gagnant: Gladding (2-0). Perdant: Siebler (0-1). Circuits: Killebrew (8e), Battey (2e).

Baltimore	101 020 100 4—	9	16	2
California	201 200 000 1—	6	13	0

J. Miller, Bertaina (5), Drabowsky (7), S. Miller (8) et Etchebarren; Sanford, Lee (7), Rojas (10) et Rodgers. Gagnant: S. Miller (2-1). Perdant: Lee (2-2). Circuits: Blefary (10e), B. Robinson (8e).

LIGUE NATIONALE

San Francisco	100 004 000—	5	8	1
Atlanta	000 000 000—	0	3	2

Bolin (4-3) et Barton; Lemaster, Carroll (9) et Oliver. Perdant: Lemaster (4-4).

Los Angeles	000 010 010—	2	10	0
Saint-Louis	000 000 000—	0	7	1

Sutton, Perranoski (7) et Roseboro; Briles, Woodeshick (8) et McCarver. Gagnant: Sutton (7-4). Perdant: Briles (1-3).

Chicago	000 002 002—	4	9	2
Philadelphie	001 002 20x—	5	9	1

Jenkins, Hoeft (7) et Hundley; Wise, Knowles (6) et Dalrymple. Gagnant: Knowles (5-1). Perdant: Jenkins (1-1). Circuits: Allen (6e), Hundley (4e).

Pittsburgh	000 001 103—	5	10	0
New York	000 000 000—	0	3	0

Law (2-2) et Pagliaroni; Gardner, Eilers (7), Richardson (9), Hepler (9) et Taylor, Stephenson (8). Perdant: Gardner (2-3). Circuits: Clendenon (4e), Law (1er), Stargell (6e).

(12 manches)

Houston	102 000 000 008—11	20	2	
Cincinnati	100 000 002 001— 4	4	0	

Cuellar, Taylor (8), Owens (9), Raymond (10), Monteagudo (12) et Brand; O'Toole, Nottebart (4), Davidson (9), McCool (9), Baldschu (12) et Coker, Edwards (9). Gagnant: Raymond (3-0). Perdant: Baldschun (1-4). Circuits: Nicholson (4e), Shamsky (8e).

BASEBALL ET ACROBATIE — Le talent acrobatique peut souvent aider au baseball et parfois épargner des blessures. Tel est le cas sur la photo ci-haut alors que le troisième but Brooks Robinson des Orioles fait un plongeon spectaculaire par-dessus son coéquipier Curt Blefary. Les deux joueurs couraient ensemble pour attraper une balle fausse et Robinson a sauté pour éviter de blesser son coéquipier. Ni l'un ni l'autre n'a cependant saisi la balle. (Téléphoto PA)

Keith Davey, commissaire du football?

OTTAWA (PC) — Selon certains journaux, le sénateur Keith Davey, de Toronto, serait le successeur du commissaire de la ligue Canadienne de football, Sydney Halter.

Après avoir été organisateur national du parti libéral de 1961 à 1965, Davey est devenu le plus jeune membre de la Chambre haute en février.

Le sénateur avait alors déclaré qu'il aimerait cumulé un autre poste avec celui du sénat.

Davey aurait acheté une maison à Toronto, ce qui serait parfaitement d'accord avec les plans des propriétaires des neuf équipes du circuit, lesquels n'étaient pas très heureux du fait que Halter demeure à Winnipeg.

Dick Radatz à Cleveland

BOSTON (UPI) — Dick Radatz, regardé durant assez longtemps comme le meilleur lanceur de relève dans les ligues majeures, soit jusqu'à ce qu'il faiblisse et rencontre des frappeurs plus forts, a été échangé hier aux Indiens de Cleveland par les Red Sox de Boston.

Radatz, qui a 29 ans et qui conserva une excellente fiche de 49 victoires en plus d'en sauver 75 autres au cours des quatre dernières saisons et quart, a été échangé aux Indiens, en tête de l'Américaine, pour les lanceurs de relève Lee Strange et Don McMahon.

La nouvelle n'a pas été une surprise pour Radatz. Il passe des Red Sox, en neuvième place, aux Indiens qui sont en tête de la ligue et il a déclaré que cela constitue pour lui un véritable "cadeau de Noël".

Radatz, qui fut le meilleur lanceur de relève dans la ligue Américaine en 1962 ainsi qu'en 1964, n'a pas connu un bon début de saison.

Mesurant six pieds et cinq pouces et pesant 250 livres, Radatz est un gradué de Michigan State. Il devait se rapporter assez tôt aux Indiens pour leur rencontre d'hier soir à Kansas City. Depuis le début de la saison, il a conservé une fiche de 0-2 et n'a sauvé que trois victoires en treize tentatives.

Il y a trois ans, en 66 apparitions, il avait conservé une moyenne de 1.98 point mérité. Cette année, sa moyenne est de 4.74 points mérités, soit plus que deux points de plus que sa moyenne générale dans le majeures qui est de 2.58 points.

McMahon a une fiche de 1-1 et une moyenne de 2.93 points mérités. Il a fait cette année une douzaine d'apparitions en relève avec les Indiens. Il a 36 ans. Strange rejoindront les Red Sox le plus tôt possible.

Radatz a longtemps été le joueur le plus populaire des Red Sox alors qu'il a accumulé une fiche à vie dans les majeures de 49-34. Mais sa fiche a été de 11 l'an dernier et il a été hué plus souvent qu'à son tour par les partisans des Red Sox.

Il s'est avéré encore moins bon cette année mais il a déclaré qu'il n'avait rien à dire en marge des réactions de la foule à Boston. Depuis le début de la saison, il a lancé durant 19 manches mais a accordé dix points mérités dont trois circuits.

Radatz a ajouté qu'il quitte Boston avec un plus grand nombre de bons souvenirs que de mauvais. "Je quitte la ville sans en vouloir à la direction du club, aux journalistes ou aux amateurs".

"J'avais prévu que je serais peut-être échangé et je me suis préparé en conséquence mais j'ai quand même ressenti un choc quand j'ai appris la nouvelle du gérant Billy Herman".

AU CARREFOUR DES SPORTS

PAR CLAUDE LAROCHELLE

WATSON FERA LA PAIX AVEC POLLOCK

Les mordus du hockey de la Vieille Capitale ont poussé un soupir de soulagement, hier, en apprenant que l'unique Phil Watson était devenu coach des As de Québec.

Vif soulagement parce que toutes sortes de rumeurs circulaient à la veille de la conférence de presse prévue pour hier matin au Colisée. Des bruits pessimistes laissaient même entendre que les As allaient annoncer la fin de leurs opérations dans la Ligue Américaine et leur retrait du hockey.

On craignait également que si un instructeur était nommé, il porterait l'estampille et l'approbation du Forum comme les derniers pilotes qui ont circulé derrière le banc des As. Mais toutes ses craintes se sont dissipées avec la nomination de Watson, hier matin.

Enfin, Québec aura un instructeur dont toutes les allégeances iront aux As, et qui n'aura pas constamment au bout du fil, comme c'était le cas sous Floyd Curry, le Forum et Sammy Pollock.

Non pas que Philémon ait l'intention d'entretenir la bagarre avec le Forum. Watson a mûri avec les années et il n'est pas sans ignorer que certains accrochages aves les Montréalais lui ont valu l'inscription sur la liste noire. Nous avons bavardé pendant 32 minutes avec Phil par téléphone à Buffalo, hier après-midi, et il nous a dit au sujet de ses relations avec le Bleu-Blanc-Rouge:

"J'admets que j'étais comme l'eau et le feu avec Sammy Pollock, mais je me propose d'améliorer nettement mes relations. Je ferai même les premiers pas. Le hockey, c'est ma vie et il faut que j'apprenne à vivre en paix avec les clubs autour de moi. Je sais que j'ai besoin de joueurs du Canadien et je veux sincèrement m'entendre avec eux."

OFFRES DE DEUX CLUBS DE L'EXPANSION

Phil vivra en paix, mais il se tiendra debout. Il n'y aura pas de concessions outrées et les intérêts des As de Québec primeront. Car Watson a l'intention de s'installer à Québec pour longtemps. Il projette de quitter définitivement Buffalo après avoir représenté les As au repêchage à la fin de juin pour venir s'établir de façon définitive à Québec. Phil cherche une maison à louer qu'il projette d'acheter plus tard en banlieue et, si possible, au lac Beauport.

"J'ai douze gars qui vendent des encyclopédies pour moi à Buffalo, nous a-t-il appris. Mais je ferme ce commerce. J'ai quelque chose de beaucoup mieux en vu e à Québec. Quelqu'un m'a fait une offre intéressante pour travailler l'été."

Watson nous a révélé des détails de ses négociations avec les As, négociations qui ont été pendant un moment dans l'impasse.

L'ex-coach du Buffalo était de passage à Québec à la mi-mai pour visiter des amis et M. Gérald Martineau l'a invité à passer à son bureau. C'est alors que la première offre officielle lui a été présentée. L'offre était substantielle sur le plan argent, mais le contrat n'était bon que pour une saison. Watson s'objecta:

"Je possède déjà deux maisons, M. Martineau, une à Montaugh Park, New York, et l'autre à Needham, Mass. Pensez-vous que je vais descendre à Québec rien que pour une saison?"

De nombreuses clauses que ne prisait guère le bouillant coach jalonnaient également le pacte. Watson n'était pas en mauvaise position pour négocier, puisque deux clubs de l'expansion étaient en pourparlers avec lui et les Bisons étaient prêts à le reprendre pour l'hiver prochain. Il quitta Québec sans signer. Les pourparlers se poursuivirent par téléphone et Philémon gagna bientôt son contrat de trois ans, le premier pacte de plus d'un an que fait signer M. Martineau.

"Le contrat m'est parvenu par la poste en compagnie d'un chèque intéressant, dit-il. Je l'ai signé lundi et M. Martineau a dû le recevoir mardi ou mercredi."

Phil Watson nous a dit sa hâte de tout liquider à Buffalo pour venir s'installer à son bureau du Colisée afin d'édifier la prochaine édition. Une nouvelle ère commence pour Québec.

QUE GAGNE PHIL WATSON?

Que Gagnera Phil Watson à Québec? . . . De répondre Phil: "Tu ne t'attends pas à ce que je réponde directement à ta question, mais je dirai que cela représente une augmentation intéressante sur ce que je gagnais à Buffalo l'an dernier et qui se compare à ce que je gagnais à Boston" . . . Le salaire de Phil à Boston était estimé à $15,000 par saison . . . Watson vendra sa maison de Needham qui est louée présentement, mais conservera celle de Montaugh Park qui est inhabitée.

Quand nous avons voulu savoir quels étaient les deux clubs de l'expansion qui l'avaient approché, Phil a répliqué: "Cette fois-là tu vas trop loin. C'est une chose confidentielle. J'ai promis aux deux clubs de ne pas dévoiler leur identité" . . . Son fils Peter, 14 ans, fréquentera le St. Lawrence College, l'an prochain . . . Watson confie son fils du 27 juin au 3 septembre à l'école de hockey d'Annie Stukus, à Fenelon Falls, Ont. . . . Peter aura l'occasion de patiner deux fois par jour.

Le patron des As de Québec, M. Martineau, a confiance d'obtenir d'excellents joueurs du Canadien, même si Phil Watson est derrière le banc des As . . . "Les Molson ont été assez gentils pour nous laisser mener notre barque tout seuls, de dire M. Martineau. Nous avons compris, lors du passage de M. David Molson à Québec, par ses réponses aux journalistes, que le Canadien n'avait pas l'intention de se mêler du choix de notre instructeur" . . . Ce contrat de trois ans accordé à Watson met fin à de nombreux bruits et indique que les As regardent l'avenir avec optimiste.

SAMEDI SOIR 8h.30
ET DIMANCHE 2h.30

QUEBEC MODERN SPEEDWAY

Val St-Michel — Rte Camp Valcartier

Promoteur Omer BRIERE

Samedi - triple spectacle:
- COURSES EN 8
- PROGRAMME REGULIER
- LES 2 FINALES DE DIMANCHE DERNIER

Dimanche après-midi:
- PROGRAMME REGULIER
- COURSES EN 8

Enfants 12 ans et moins avec leurs parents admis gratuitement.

DECOUPEZ! ADMISSION REDUITE A $1. AVEC CETTE ANNONCE . . . DECOUPEZ!

AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

ESSAYEZ CE PNEU à NOS FRAIS PENDANT 7 JOURS

Nous sommes tellement sûrs que ce pneu satisfera même l'acheteur le plus exigeant que nous vous invitons à en essayer un sur votre voiture durant une semaine complète! Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de son rendement, vous pouvez le retourner dans un délai de 7 jours pour obtenir un remboursement complet. Nous remonterons votre pneu d'échange sans qu'il vous en coûte un sou.

LE PLUS BEAU PNEU LUXUEUX AU CANADA À PRIX POPULAIRE!

LE NOUVEAU ET SPECTACULAIRE "OLYMPIC PREMIUM"

Nous pourrions faire toutes sortes de déclarations (et les prouver) au sujet des qualités exceptionnelles du pneu Olympic "Premium." Combien il est supérieur aux pneus fournis comme équipement original sur les autos neuves. Nous pourrions énumérer toute une liste de caractéristiques: 4 pleins plis en nylon DuPont, semelle 10% plus large, semelle avec 15% de plus de profondeur, meilleure résistance antidérapante, meilleure résistance aux chocs, durée plus longue, etc. Nous pourrions même mentionner qu'il a été mis au point et fabriqué conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus rigoureuses par le plus grand fabricant de pneus au monde. Ce sont là des faits et ils peuvent vous influencer ou non. MAIS CE NE SONT PAS LES AFFIRMATIONS DE L'ANNONCE QUI COMPTENT . . . C'EST LE RENDEMENT SUR LA ROUTE! Et c'est là que l'Olympic "Premium" excelle. Mille pour mille, voyage pour voyage et dollar pour dollar, le pneu Olympic "Premium" est la meilleure valeur de pneu au Canada, et il est appuyé par la garantie de pneu la plus solide au Canada.

1. ESSAI GRATUIT DE 7 JOURS — Si vous n'êtes par entièrement satisfait, votre argent vous est promptement remis.
2. REMPLACEMENT GRATUIT PENDANT 6 MOIS — Nous vous donnerons un pneu flambant neuf absolument gratuitement, si n'importe quel pneu Olympic "Premium" faillit à la tâche. (Aussi longtemps qu'il reste 15% de la semelle). Les crevaisons réparables sont réparées gratuitement.
3. GARANTIE À VIE ILLIMITÉE — Après 6 mois, vous êtes protégé par la meilleure garantie sur l'usure du pneu qui existe dans l'industrie.

GARANTIE DE SECURITE A TOUTE EPREUVE

NOUS NE VENDONS PAS CE PNEU DANS LE MAGASIN... IL SE VEND TOUT SEUL SUR LA ROUTE!

775/14 ÉCHANGE 32.95

Jouissez de ce luxe dès maintenant, payez plus tard. VALEUR RÉG. 39.98

DEUX BEAUX MOTIFS DE FLANCS BLANCS SUR LE MÊME PNEU

AUTO-CENTRE WESTERN

LES PNEUS OLYMPIC 'PREMIUM' SONT EN VENTE SEULEMENT CHEZ WESTERN!

MAGASIN ET GARAGE OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.

WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN

BOUL. DES CAPUCINS

Près de la Canardière. Tél.: 529-0528

Pour vous accommoder, le département de service de WESTERN est ouvert toute la journée du samedi.

WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE AUTO WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

Dans le monde du Sport

par LEONCE JACQUES

ON A HATE DE LE REVOIR

Après une absence de plusieurs années, Phil Watson revient à Québec en tant qu'instructeur des As dans la ligue Américaine de hockey et on peut facilement avancer que c'est la nouvelle la plus intéressante annoncée au public québécois depuis l'entrée de l'équipe dans le circuit.

On n'ira certainement pas jusqu'à tuer le veau gras, mais, pour tous les amateurs de hockey de Québec et de la région, il s'agit ni plus ni moins du retour de l'enfant prodigue et ce n'est pas peu dire.

Watson, qui ne compte que des amis à Québec, n'accepte pas une succession bien facile quand on sait que Curry et Geoffrion par exemple, même s'ils n'ont pas réussi à présenter la coupe Calder aux Québécois, ont tout de même conduit l'équipe jusqu'au grand championnat du circuit.

Par contre, il n'est pas nécessaire de questionner l'homme de la rue pour le savoir, il est certain que Watson peut déjà être considéré comme le pilote des As le plus populaire auprès du public depuis l'entrée de Québec dans l'Américaine et il s'agit là d'un immense atout en sa faveur.

Au cours des saisons qu'il a passées à la tête des clubs Providence et Buffalo, Watson a eu l'occasion de venir assez régulièrement à Québec et il fut chaque fois très facile de se rendre compte de sa popularité auprès des amateurs parce qu'il était le seul que le public tenait à taquiner.

"Ouvre la porte, Philémon... ferme la porte, Philémon..." sont des paroles que l'on a entendues à maintes reprises au Colisée chaque fois que Watson était en ville. Il savait qu'il n'y avait aucune malice de la part de ceux qui s'en prenaient ainsi à lui et il était toujours le premier à en rire de bon coeur.

Watson avait-il le pressentiment qu'il reviendrait pour de bon à Québec un jour? On pourrait presque répondre oui à cette question quand on se souvient des paroles qu'il prononçait en janvier dernier devant les membres d'un club social de Québec. Il n'avait pas alors caché que Québec avait toujours été, selon lui, l'une des meilleures villes de hockey au monde, qu'il regrettait d'avoir quitté Québec pour un poste avec les Bruins de Boston, que les amateurs québécois étaient ceux qui connaissaient le mieux leur hockey, etc, etc.

Aujourd'hui la chose est officielle et Phil Watson revient à Québec, accepté d'avance par un public qui ne l'a jamais oublié, atout dont ses prédécesseurs immédiats ne pouvaient certainement pas se vanter.

Watson a déclaré hier qu'il ne tardera pas à venir s'installer pour de bon à Québec avec sa famille. Il a hâte de revenir et on a hâte de le revoir.

ICI ET LA DANS LE SPORT

"Je connais Phil Watson depuis longtemps et ce sera un plaisir pour moi de travailler avec lui", disait hier midi le gérant d'affaires Frank Carlin des As de Québec... La direction des As a laissé savoir, hier, que les montants récoltés par Jim Morrison, qui a été choisi sur la première équipe d'étoiles et comme meilleur joueur de défense du circuit, avaient été doublés par l'équipe locale...

Après avoir annoncé que les As auront définitivement une équipe dans la ligue Junior A Provinciale l'automne prochain, M. Martineau a déclaré que le club opérera de nouveau sa franchise dans ce circuit, peu importe que le règlement de priorité soit adopté ou non...

Jos Szura et Bob Courcy sont deux anciens joueurs qui étaient à Québec et qui viennent de connaître une excellente saison avec les Barons de Cleveland et M. Martineau ne s'est pas gêné hier pour avancer que Floyd Curry avait fait une erreur en laissant partir ces deux athlètes...

Hier soir, à la piste de courses de Québec, on a connu la deuxième meilleure soirée de la saison du côté pari-mutuel avec un grand total de $133,392... En comparaison de l'an dernier, on accuse un surplus de plus de $50,000 pour les dix-neuf premiers programmes de la saison... On sait qu'il n'y aura pas de courses dimanche soir à cause des élections tandis que, la semaine prochaine, le programme régulier du jeudi soir sera avancé d'une journée et qu'il sera présenté mercredi soir en raison de la célébration de la Fête-Dieu...

En plus d'avoir besoin de renforts du côté des lanceurs, tout indique que les Indiens de Québec de la ligue Provinciale de baseball devront améliorer leur défensive... On a perdu à cause des erreurs de jugement mercredi soir tandis que les sept erreurs commises, hier, n'étaient certainement rien pour aider...

En revenant à Watson, on peut prendre pour acquis qu'il sera plus disposé à donner aux jeunes joueurs de l'organisation des As la chance de faire leurs preuves que ceux qui l'ont précédé à la tête de l'équipe... Les intérêts de Curry, par exemple, étaient trop partagés entre Québec et Montréal.

Une deuxième place pour Marinoni, hier

HOVE, Angleterre (PC)—Giuseppe Marinoni, de Montréal, a pris le deuxième rang hier, lors de la 6e étape de la tournée cycliste britannique, mais une décision des officiels a coûté une égalité en première place à l'équipe canadienne.

Les Canadiens ont connu leur meilleure journée depuis le début du tour.

Marinoni a levé les bras en signe de victoire au fil d'arrivée, mais l'Anglais Geoff Wills l'avait procédé une minute auparavant.

Le geste de Marinoni a coûté une pénalisation de 10 minutes à l'équipe canadienne, car, selon les règlements britanniques, aucun coureur ne doit abandonner le guidon de son vélo en marche.

Marinoni a enregistré un temps de 4:00.02, suivi de Sammy Watson, de Toronto, en 12e place en 4:00.06, et Pierre Dandre, de Montréal, en 14e place en 4:00.07. N'eût été la pénalisation imposée à Marinoni, l'équipe canadienne aurait fini sur un pied d'égalité avec la Pologne dans cette étape de 98 milles.

Les Canadiens ont protesté la punition et on connaîtra la décision aujourd'hui.

Chez les équipes, les Canadiens demeurent au 9e et dernier rang dans le classement des équipes, dominé par les Russes.

Ils ne sont pas d'accord

NEW YORK (PA) — George Halas, propriétaire des Bears de Chicago, et le gérant-coach Vince Lombardi, des Packers de Green Bay, ont déclaré hier qu'ils n'étaient pas d'accord avec la signature de Pete Gogolak avec les Giants de New York.

Gogolak a signé avec les Giants le 17 mai après s'être prévalu de son option avec les Bills de Buffalo, de la ligue Américaine de football.

BALANCOIRES
Le meilleur choix à Québec
EQUIPEMENT DE TERRAINS DE JEUX
QUINCAILLERIE BERTRAND ENR.
1511, 3e avenue — Limoilou
Tél.: 523-2151

CIGARETTES "EXPORT"
BOUT UNI ou FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

COURS DE GOLF DE GARY PLAYER...

Un comité fédéral fait une étude sur le hockey amateur

OTTAWA (PC)—Les relations entre les professionnels du hockey et les amateurs, les conflits entre le hockey et l'éducation, les échanges de joueurs, la participation du Canada aux rencontres internationales et le rôle de l'équipe nationale de hockey, voilà quelques questions qu'examinera un organisme fédéral dans le cadre d'une étude d'envergure sur le hockey amateur.

M. Allen J. MacEachen, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a annoncé jeudi que le comité du hockey du conseil consultatif national de la Santé et du Sport amateur doit commencer immédiatement cette étude sur le hockey amateur.

Le ministre a précisé dans une communication écrite que la première phase de cette étude consistera en un examen de l'organisation du hockey amateur au Canada à tous les niveaux de compétition.

Le communiqué ajoute que dans le cadre de cette étude on recueillera des renseignements auprès des divers organismes, notamment l'Association canadienne de hockey amateur, l'Union athlétique intercollégiale du Canada.

"En général, poursuit le communiqué, le mandat confié au comité est d'étudier les buts, la structure et le rôle de l'A.C.H.A. et d'autres organismes qui régissent le hockey ameteur; de déterminer les problèmes auxquels doit faire face le hockey amateur; de faire des recommandations sur les moyens d'améliorer l'organisation et le statut du hockey amateur et de solutionner les problèmes que l'étude aura mis en lumière."

MEMBRES

Le comité du hockey, qui mènera cette étude, est dirigé par M. Bill L'Heureux, du département d'éducation physique de l'université Western, de London, Ontario. Font également partie de ce comité, le père David Bauer, de Vancouver, ancien instructeur et gérant de l'équipe nationale de hockey, Bill Crothers, coureur de demi-fond, Frank Dunlap, d'Ottawa, et Robert Pépin, de Montréal.

Deux anciens joueurs de hockey, M John Meagher, directeur du département d'éducation physique de l'Université du Nouveau-Brunswick, et M. Max Bell, homme d'affaires et sportman de l'ouest du pays, feront également partie du comité.

Campbell

A Montréal, le président de la LNH, Clarence Campbell, s'est refusé à tout commentaire jusqu'à ce qu'il lise le texte intégral de la suggestion.

Bob Lebel, ancien président de la CAHA, a déclaré qu'il avait suggéré une telle enquête alors qu'il était membre du comité.

Par contre, M. Lebel soutient que le gouvernement ne devrait pas enquêter sur le hockey amateur au Canada, mais s'en tenir à des recommandations après études.

Ils acceptent l'invitation

NEW YORK (UPI) — Allie Reynolds et Don Newcombe, deux ex-étoiles du monticule, ont accepté une invitation pour participer à la joute des "Old timers" des Mets de New York le 30 juillet au Shea Stadium.

La joute coincidera avec le 76e anniversaire de naissance de Casey Stengel et mettra en vedette les joueurs qui avaient participé à la joute d'étoiles de 1950 Newcombe avait lancé pour les Dodgers de Brooklyn tandis que Reynolds est un ex-artilleur des Yankees de New York.

Gordie Howe souhaite fortement le retour de Sid Abel comme pilote des Red Wings

SYDNEY (UPI) — Gordie Howe, des Red Wings de Detroit, a déclaré à Sydney, en Nouvelle-Ecosse, qu'il apprécierait beaucoup le retour de Sid Abel comme gérant général et instructeur de l'équipe de Detroit.

Durant une interview qu'il a accordé, le vétéran ailier droit a dit que des rapports voulaient que Abel laisse son poste et que ce serait Bill Gadsbay qui le remplacerait.

"Lorsqu'un joueur passe au travers des séries finales, avec des blessures, et que de plus il a en arrière de lui 20 années de hockey comme Bill Gadsby, il pense à accrocher ses patins. Bill est un grand joueur de hockey et un des plus fanatiques compétiteurs,. Il est de plus l'homme qui a le plus servi à la ligne bleue. J'espère qu'il reconsidérera sa décision et qu'il reviendra au jeu", a dit Howe.

Howe a dit qu'il espère fortement que Abel revindra occuper son double poste.

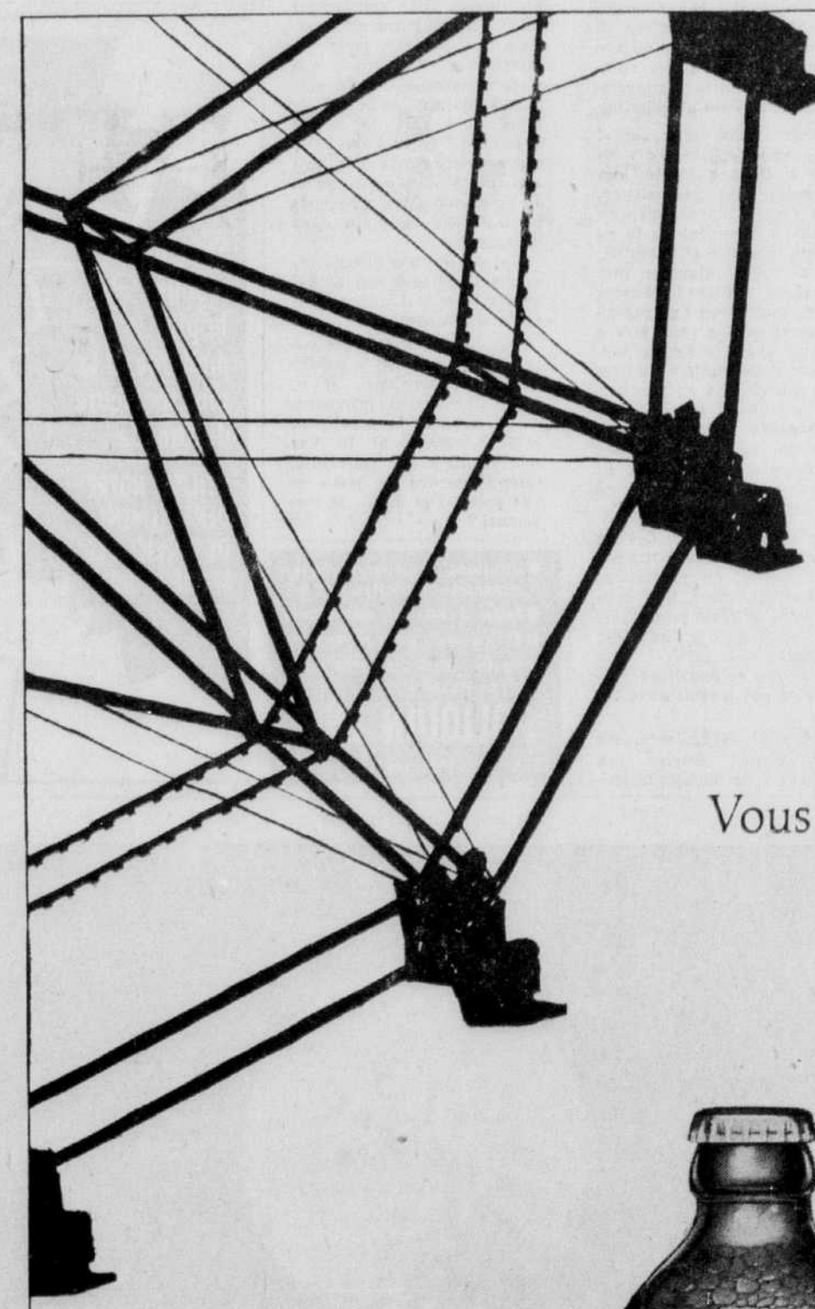
Howe a ensuite répondu brièvement qu'il a vu plusieurs changements dans la ligne Nationale depuis qu'il y a débuté à l'âge de 18 ans en 1946. Il a dit que le plus gros changement qu'il a vu est celui du calibre des joueurs dans les ligues mineures.

AUTODROME STE-THERESE Inc.
Ste-Thérèse

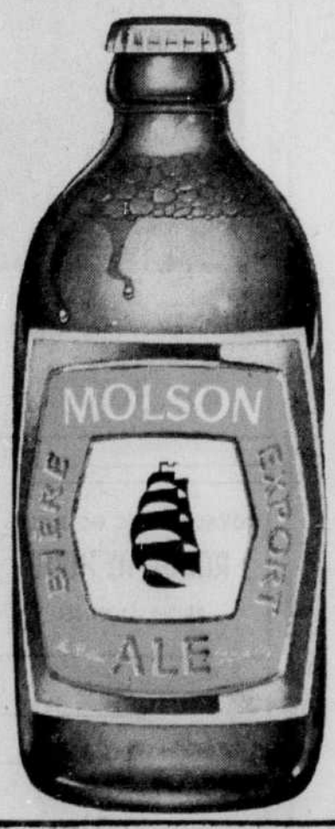
L'action ne manquera pas à la populaire piste de L'Autodrome Ste-Thérèse Inc.,
SAMEDI SOIR à 8 h.30,
alors que le populaire Denis Giroux de Montréal viendra à Québec faire la lutte aux Sylvain, Paré, Bélanger, Grenier, Deblois, etc.
Le record détenu par André Mony à 110 milles à l'heure sérieusement menacé depuis quelque temps sera-t-il battu?
Donc, en toute samedi soir à 8 h.30, et n'oubliez pas qu'à l'Autodrome Ste-Thérèse Inc., "ça marche".

LE BRANDY LAFONTAINE
De tradition française – un brandy fin et léger, fait pour être humé, puis savouré. Délectable tel quel, dans le café ou les cocktails.

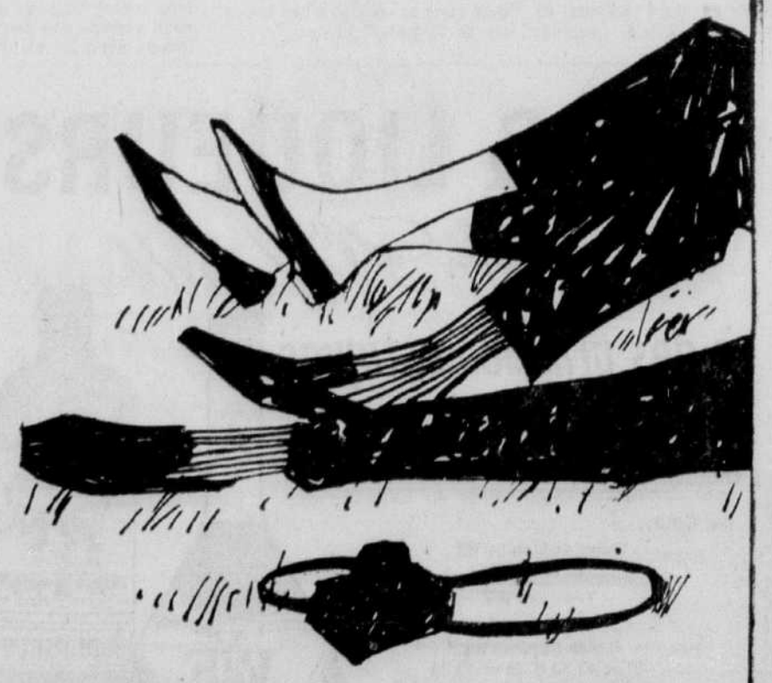
10 oz $2.15
25 oz 5.20
40 oz 7.95
J. M. DOUGLAS & COMPANY LIMITED MONTREAL, P.Q., CANADA



Vous recherchez ce qu'il y a de mieux?



Y a pas d'erreur, MOLSON c'est la meilleure!



Phil Watson de retour à Québec

Drummondville bat les Indiens par 9-0

Les Indiens de Québec ont subi un troisième revers d'affilée, hier soir, au stade municipal, alors qu'ils étaient blanchis par les Royaux de Drummondville et le lanceur André Pleau par 9-0.

Dans une rencontre où les locaux ont commis pas moins de sept erreurs et n'ont cogné que six coups sûrs, Pleau a été la figure dominante. Il a été le maître incontesté de la situation pendant toute la partie et a parfaitement espacé ses six coups sûrs. Il n'a jamais été inquiété pendant toute la rencontre alors qu'aucun coureur des Indiens ne parvenait à aller plus loin que le deuxième but.

Si les spectateurs présents ont peu goûté le jeu défensif inadéquat des Indiens, le lanceur débutant Marcel Sanschagrin a été le plus malmené par ces nombreuses bévues.

La partie a débuté avec deux erreurs consécutives dans le champ intérieur et Ronald Benoît qui avait pris place sur les sentiers sur une erreur du premier-but Sherm Seward a été le premier à croiser le marbre sur le simple de Claude St-Vincent.

Des erreurs figurent dans toutes les manches où les visiteurs ont réussi à compter des points. Sanschagrin qui n'a rien eu à voir avec cette défaite a cédé sa place après 7 manches au monticule après avoir accordé 7 coups sûrs. Reynald Bélanger a pris la relève et a donné deux coups sûrs en deux manches.

André Pleau a aidé sa propre cause avec deux coups sûrs en quatre apparitions dont un double bon pour deux points dans la poussée de 4 points du Drummondville à la cinquième reprise. Le joueur de troisième-but Tony Morroco a frappé deux simples en trois présences au marbre.

En plus de frapper 9 coups sûrs les Royaux ont joué une solide partie à la défensive et n'ont jamais donné la moindre chance aux hommes de Georges Maranda.

Le champ centre Claude-Denis Fortier qui a exécuté un attrapé remarquable à la troisième manche a réussi le plus long coup de la soirée, un double expédié dans la clôture à la première manche. Le champ droit Hank Maski a également été solide à la défensive et il a claqué un double à la deuxième strophe.

Devant le jeu erratique de Sherm Seward, Maranda a exécuté un changement au premier but à sixième reprise et Jean-Marc Samson a eu l'occasion de jouer dans le reste de la joute.

De toute évidence, les joueurs Américains, sauf peut-être Hank Maski ne sont pas à la hauteur de la tâche jusqu'ici et la tenue des locaux tant au champ qu'au bâton désappointe énormément.

Les Indiens jouent leur prochaine partie à Lachine samedi soir. La prochaine joute locale a lieu lundi soir prochain avec la visite du Lachine.

Drummond.	111 040 200—9 9 1
Québec	000 000 000—0 6 7

Pleau et Reed. Sanchagrin, Bélanger (8) et Costentino.

Baseball

HIER

Ligue Américaine
Detroit 7, Minnesota 6
Washington 12, Boston 2
New York 5, Chicago 3
Cleveland 4, Kansas City 11
Baltimore 9, Californie 6

Ligue Nationale
Pittsburgh 5, New York 0
Chicago 4, Philadelphie 5
San Francisco 5, Atlanta 0
Los Angeles 2, Saint-Louis 0
Houston 11, Cincinnati 4

Ligue Internationale
Richmond 6, Toledo 1
Syracuse 1, Buffalo 10
Syracuse 5, Buffalo 2
Rochester 3, Toronto 4
Jacksonville 3, Columbus 10

Ligue Provinciale
Drummondville 9, Québec 0
Thetford 1, Plessisville 8
Acton Vale 12, Coaticook 7

Ligue Métropolitaine Junior
Québec-Ouest 12, Roc-Amadour 0
Beauport 12, Montmorency 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Detroit à Californie
Cleveland à Minnesota (soir)
Washington à Chicago (soir)
Kansas City à Baltimore (soir)
New York à Boston (soir)

Ligue Nationale
Los Angeles à New York (soir)
San Francisco à Philadelphie (soir)
Saint-Louis à Atlanta (soir)
Chicago à Cincinnati (soir)
Houston à Pittsburgh

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	28	16	.636	—
Baltimore	27	17	.614	1
Detroit	25	18	.581	2½
Californie	23	22	.511	5½
Washington	22	24	.478	7
Chicago	20	22	.476	7
Minnesota	20	23	.465	7½
New York	19	24	.442	8½
Kansas City	17	25	.405	10
Boston	18	28	.391	11

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	32	16	.667	—
Los Angeles	29	18	.617	2½
Pittsburgh	26	20	.565	5
Houston	27	21	.563	5
Philadelphie	25	20	.556	5½
St-Louis	20	23	.465	9½
Cincinnati	19	23	.452	10
Atlanta	20	29	.408	12½
New York	15	24	.385	12½
Chicago	13	32	.289	17½

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	4	0	1.000	—
Acton Vale	2	0	1.000	1
Drummondville	3	1	.750	1
Plessisville	2	1	.667	1½
Coaticook	1	2	.333	2½
Québec	1	3	.250	3
Lachine	0	2	.000	3
Granby	0	2	.000	3
Thetford Mines	0	3	.000	3½

LIGUE METROPOLITAINE JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Beauport	6	2	.750	—
Bienville	4	2	.667	1
St-Albert	4	2	.667	1
Québec-Ouest	5	4	.556	1½
Parc Marchand	3	3	.500	2
Athlétiques	3	3	.500	2
Roc-Amadour	3	4	.429	2½
Montmorency	3	5	.375	3
St-Emile	0	6	.000	5

Stupendous, un grand rival de Kauai King

NEW YORK (PA) — Stupendous, qui s'est classé au deuxième rang dans le Preakness après avoir fini en 4e place dans le Derby de Kentucky, a impressionné lors d'un exercice de 1-2 mille hier, en préparation de la 98e reprise des stakes Belmont à la piste Acqueduct samedi prochain.

Toutefois, l'entraineur Eddie Neloy qui a déjà préparé 19 vainqueurs depuis qu'il est en charge des chevaux de la famill Phipp, s'est refusé en riant à dévoiler la stratégie qu'il utilisera dans le but d'empêcher Kauai King, vainqueur du Derby et du Preakness, de remporter la Triple Couronne chez les pur-sang de trois ans.

"Nous avons déjà essayé de le faire revenir de l'arrière dans le Derby et l'avons lancé en avant du peloton dans le Preakness, le tout sans succès, si bien que nous tenterons peut-être de lui enseigner un raccourci."

Il exprimait ainsi les sentiments des neuf autres entraineurs de chevaux, qui affronteront Kauai King dans cette épreuve de 1 1-2 mille.

Kauai King, n'a connu qu'une seule mauvaise performance cette saison en affichant un record de huit gains et un deuxième rang et récoltant des bourses de $369,027.

Phil a voulu racheter son "erreur" de 1961

par Claude LAROCHELLE

Phil Watson a passé la journée d'hier à répondre à des téléphones en provenance de Québec. A la conférence de presse, hier matin, M. Gérald Martineau avait remis son numéro de téléphone aux journalistes. Quand la sonnerie du téléphone a retenti de nouveau hier après-midi à l'appartement de Watson à Buffalo, il venait de se préparer un steak qui a sans doute été gaspillé puisque la conversation a duré une bonne demi-heure.

Watson a confirmé que l'offre des As de Québec s'était présentée au moment même où deux clubs de la nouvelle division de la Ligue Nationale faisaient des sondages dans sa direction.

"Les deux clubs voulaient savoir si j'étais libre, nous a-t-il dit. C'était en somme des débuts de négociations. Mais j'ai préféré l'offre des As."

Pourquoi ?

"J'ai signé pour Québec cette fois parce qu'en 1961 j'ai fait une bêtise, a-t-il répondu. C'était une erreur. Par orgueil, parce que je voulais être dans la grande ligue même si les Bruins ne valaient rien. Je vais à Québec parce que je suis comme chez nous. Je suis Canadien français même si je porte un nom anglais."

Cette signature d'un contrat de trois ans avec les As de Québec procure une grande joie à Phil Watson. Mais elle vient à la suite d'un profond désappointement essuyé cet hiver quand il fut annoncé à New York que la demande de franchise de Buffalo dans la nouvelle division du circuit Campbell avait été rejetée.

"J'ai été extrêmement désappointé, d'avouer Phil, parce que j'avais le contrat de coach dans ma poche. Les frères Knox qui sont des millionnaires m'avaient dit que le poste était à moi. J'étais furieux contre Chicago parce qu'ils ne nous envoyaient pas de joueurs. Les frères Knox m'ont demandé de ne pas dire un mot contre Chicago afin de nous assurer des bonnes relations avec les clubs de la Ligue Nationale. J'ai fait le sacrifice de me taire mais ça n'a rien donné."

Phil aurait pu négocier avec un autre club de l'élargissement mais il a préféré la sécurité.

"L'expansion, tu ne sais pas dans quoi tu t'embarques, dit-il. L adernière offre de M. Martineau était tellement belle. J'espère que j'ai pris la bonne décision."

Maintenant le nouveau coach des As est anxieux de retrouver son bureau du Colisée. Il liquidera son commerce de ventes d'encyclopédies à Buffalo au plus tôt.

"Voici mon plan, dit-il d'une voix décidée. Je viendrai à Québec le 10 juin rencontrer les journalistes. Puis j'irai à l'assemblée du hockey à Montréal du 13 au 15 juin. Ensuite je retournerai à Buffalo liquider mes dernières affaires. J'espère régler tout ça en une semaine parce que je veux être à Québec avant la fin de juin. Je veux me mettre au travail pour les As au plus tôt. Il y a toujours beaucoup de préparatifs à faire sur un club de hockey et je veux les faire comme il faut. Et je veux avoir le temps de me dénicher une maison."

Le nouveau coach des As aimerait habiter une maison en banlieue, de préférence au Lac Beauport, une maison qu'il louerait pour l'instant, mais qu'il a l'intention d'acheter plus tard.

Phil est enthousiaste vis-à-vis de son travail avec les As.

"M. Martineau m'a dit qu'il voulait donner des chances à de nombreux jeunes joueurs, dit-il. Ca me fait plaisir, j'ai toujours aimé ça travailler avec des jeunes. Il y a de quoi à faire à Québec. Avec un club combatif, et il le sera, on peut remplir le Colisée."

A ce qu'on dit, Watson jouit d'un fort prestige auprès du patron des As qui écoute toujours d'une oreille attentive ses propositions.

"J'ai toujours entretenu de bonnes relations avec M. Martineau, de commenter Phil. J'ai toujours eu beaucoup de respect pour M. Martineau. Je crois que c'est réciproque. Je l'écoute quand il me parle et je crois qu'il fait de même avec moi. Il m'a toujours traité comme un véritable ami, plutôt comme un père. Je suis convaincu que nous travaillerons la main dans la main."

Watson qui n'a jamais cédé au défaitisme voit un bel avenir pour la Ligue Américaine de hockey.

"La Ligue Américaine aura un dur moment à passer avec l'expansion, dit-il, mais l'expansion provoquera la montée de nombreux jeunes joueurs et tu vas voir la ligue se raffermir. Quand viendra ce pont, tu vas voir qu'on saura le traverser!"

Il signe un contrat de trois ans comme instructeur des As

Par Léonce JACQUES

Phil Watson, ancien instructeur des clubs Citadelles et Frontenac et un type qui n'a besoin d'aucune présentation auprès du public québécois, sera l'instructeur des As de Québec de la ligue Américaine de hockey au cours des trois prochaines saisons.

La nouvelle a été annoncée hier midi par l'hon. Gérald Martineau, président du conseil d'administration et gérant général des As, à l'occasion d'une conférence d'information tenue dans le bureau des As au Colisée.

Watson, qui compte de nombreux amis et admirateurs à Québec et qui était le pilote des Bisons de Buffalo au cours des deux dernières saisons, succède à Bernard "Boom-Boom" Geoffrion. Watson, qui est le premier instructeur à signer un contrat de trois ans avec les As dans la ligue Américaine, est le cinquième instructeur du club local dans ce circuit. Le premier avait été Jack Toupin qui avait été remplacé par Fleming Mackell pour la deuxième saison mais qui avait été remplacé à son tour par Toupin au milieu de cette deuxième saison. Floyd Curry pilota les As durant trois saisons avant d'être remplacé par Geoffrion pour les deux dernières campagnes.

Au cours de sa carrière comme instructeur, Watson a piloté les Rovers de New York, les Citadelles et le Frontenac, ainsi que les Rangers de New York, les Bruins de Boston, les Reds de Providence et les Bisons de Buffalo.

M. Martineau n'a pas dévoilé à quelle date les négociations avaient été entamées entre lui et Watson mais ce n'est qu'au cours de la journée de mercredi, à la suite d'une rencontre à Québec et de plusieurs appels interurbains, que Watson a retourné son contrat signé à la direction des As.

Après avoir déclaré que Phil Watson s'était dit très heureux de revenir à Québec — il viendra s'installer à Québec avec sa famille au cours de l'été — M. Martineau a ajouté que Watson travaillera sous la direction de Frank Carlin, le gérant d'affaires des As. Watson et Carlin assisteront à l'assemblée de repêchage de la ligue Nationale dans quelques jours ainsi qu'à l'assemblée annuelle de la ligue Américaine qui aura lieu à Hershey les 27, 28 et 29 juin. Carlin était présent hier midi à l'occasion de la conférence d'informations.

FRANK CARLIN

M. Martineau a ajouté qu'il n'avait pas eu à consulter qui que ce soit avant d'engager Watson et que les As se feront toujours un plaisir de travailler en collaboration avec les Canadiens de Montréal, avec qui le club local possède une entente verbale depuis quelques années.

Parlant de cette entente, M. Martineau a précisé que les As avaient toujours entretenu des relations charmantes avec les membres de la famille Molson et "que les Canadiens de Montréal ne doivent rien aux As de Québec".

Commentant le fait que c'est la première fois que les As de la ligue Américaine accordent un contrat de trois ans à un instructeur, M. Martineau a déclaré que la direction de l'équipe a toujours été consciente du fait que la ville de Québec est une excellente ville de hockey capable d'encourager une équipe dans la ligue Américaine.

Le gérant général des As a également profité de l'occasion pour annoncer que les As auront une équipe dans la ligue Junior A Provinciale au cours de la prochaine saison, que la ligue Junior Québec-District opérera de nouveau l'hiver prochain et que les As auront éga-

(Suite à la page 15, 4e col.)

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
3				
4				
5				
6				

Exceptionnel
Excellent
Bon
Douteux

● Lumières pour camions-remorques et roulottes.
● Feux d'arrêt et clignotants
● Rétroviseurs pour remorques
● Hoses, accouplements pour air et vacuum
POLIQUIN ENR.
895 Ste-Thérèse, 681-6111

GRAND CHOIX D'AUTOS NEUVES ET USAGEES
TOUJOURS DESIREUX DE BIEN SERVIR SA CLIENTELE... AUTOMOBILES INC. VOUS INVITE A PROFITER DE SA
SPECTACULAIRE VENTE de PONTIAC
Salle de montre la plus moderne et la plus spacieuse du Canada
UTILISEZ NOTRE DEPARTEMENT DE SERVICE DES MIEUX EQUIPES
seulement $250. comptant
BALANCE $20.95 PAR SEMAINE
(taux spécial)
Automobiles inc.
1240 ouest boul. charest, québec, tél.: 681-0671

GIN & LIQUEURS
de la Hollande
à des prix domestiques
Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande, ces liqueurs et gin de genièvre tout à fait délicieux sont distillés et embouteillés au Canada par Corby.
Crème de Menthe WF
25 oz $4.75
Triple Sec WF
25 oz $5.40
Gin de Genièvre WF
40 oz $7.30 — 25 oz $4.80
10 oz $2.10
WF WYNAND FOCKINK
N. CORBY DISTILLERY LIMITED MONTRÉAL

SPALDING Black Dot

Dépositaires

ROYAL QUEBEC GOLF CLUB
RODOLPHE HUOT
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF ALPIN INC.
ROGER MATHIEU
PROFESSIONNEL

Club de Golf Lac Beauport Inc.
TONY HUOT
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF LEVIS
ANDRE CAZES
PROFESSIONNEL

Club de Golf Métropolitain
ROMEO RACINE
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF DE CAP-ROUGE INC.
ROBERT LEGARE
PROFESSIONNEL

Finale à Paris entre Gulyas et Tony Roche

PARIS (UPI) — La finale du simple masculin dans le tournoi international de tennis de Paris en vue des championnats de France sera disputée entre Tony Roche d'Australie, un gaucher, et Istvan Gulyas de Hongrie. Roche était classé troisième dans le tournoi tandis que Gulyas, qui a 34 ans, n'était pas classé.

Hier, dans un match qui a duré trois heures, Gulyas l'a emporté en cinq sets par 6-4, 2-6, 7-9, 6-2, 6-3 aux dépens de Cliff Drysdale d'Afrique du Sud qui était classé huitième. Dans l'autre demi-finale, Roche a eu besoin de moins d'une heure pour triompher de François Jauffret de France par 6-4, 6-2, 6-4. Jauffret était classé dixième.

Les rencontres furent disputées au stade Roland Garros devant une foule de 12,000 spectateurs. L'élimination du représentant de la France a désappointé la foule mais le beau temps et l'intéressant match entre Gulyas et Drysdale rachetèrent toute l'affaire. Gulyas joua de l'excellent tennis après avoir vu Drysdale prendre une avance de 2-1 dans les sets.

Drysdale souffrit d'une crampe dans le quatrième set. Il ne ressentait plus rien dans le cinquième mais Gulyas jouait tout simplement trop bien. Après le match, Drysdale a déclaré: "J'aurais certainement remporté la victoire sans cette crampe dans le quatrième set. De plus, les juges de lignes ont rendu des décisions serrées contre moi à plusieurs reprises et ce ne fut rien pour m'aider".

Jauffret avait éliminé Roy Emerson d'Australie plus tôt dans le tournoi mais il ne put rien faire contre le jeu de Roche. Ce dernier a plus de coups dans son arsenal que Jauffret et a tout simplement déclassé ce dernier. Roche a connu une victoire facile même s'il joua quelques mauvaises parties et même s'il perdit son propre service à quatre reprises.

On fut témoin d'un incident lors du point de match. Roche retourna un revers sur la ligne mais la balle fut déclarée hors des limites. Roche discuta durant environ une minute avant de gagner les deux points suivants et le match. La finale est à l'affiche pour demain et il s'agira alors seulement de la deuxième rencontre entre Gulyas et Roche. L'an dernier, à Rome, Gulyas avait triomphé de Roche en trois sets.

Gulyas n'était pas classé et c'est la première fois qu'un joueur non classé atteint la finale de ce tournoi depuis 1949 alors que Jan Vermaak d'Afrique du Sud avait perdu devant Nicola Pietrangeli d'Italie.

Deux équipes australiennes s'affronteront également demain dans la finale du double féminin.

Margaret Smith et Judy Tegart joueront contre Fay Toyne et Jill Blackman. L'équipe Smith-Tegard, classée première, l'a emporté en demi-finale par 6-4, 6-1 contre Norma Baylon d'Argentine et Annette Van Zyl d'Afrique du Sud tandis que l'équipe Toyne - Blackman, non classée, a causé une surprise en battant Ann Haydon Jones d'Angleterre et Julie Heldman de New York par 7-5, 6-4.

Trois Américaines vont en demi-finale à Manchester, G.-B.

MANCHESTER (UPI) — Cliff Richey de Dallas s'est tracé un chemin vers les demi - finales du championnat du Nord du tennis sur pelouse, en battant Gerald Battrick par le compte de 6-4 et 6-2, hier à Manchester, en Angleterre.

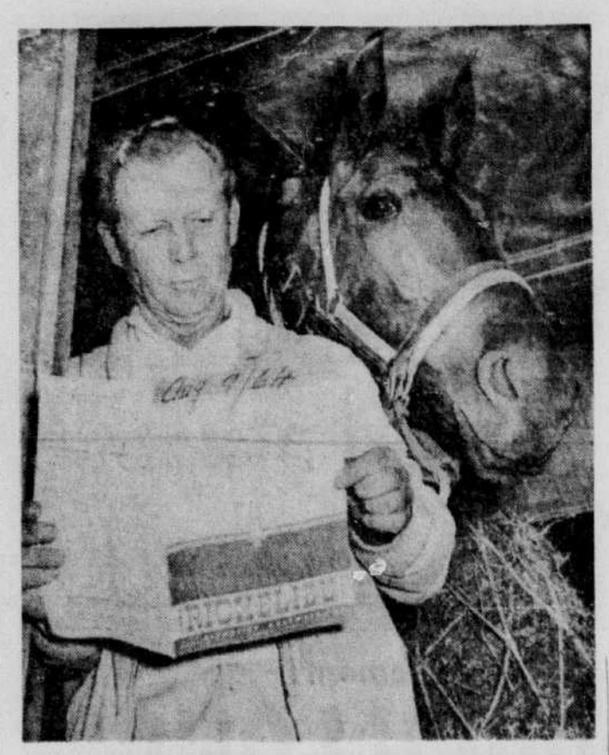
Trois dames des Etats - Unis se sont aussi rendues jusqu'aux demi-finales dans leur division respective. Par contre Jane Albert de Californie a perdu en quart de finale et ce, le jour de son vingtième anniversaire, tandis que Ron Holmberg subissait le même sort.

Richey, le favori, qui remplaçait Manuel Santana, blessé, n'a pas eu de difficulté à mettre en échec Battrick.

Billie Jean Moffitt-King de Californie a par la suite défait Nancy Read de Gaitherburg par 6-1, 6-3 en cinquante minutes pour ainsi décrocher une place dans les demi - finales.

La chance des demi - finales a aussi souri à Tory Ann Fretz des Etats - Unis qui a défait Trudy Groenman de Hollande par 6-0 et 6-1 et aussi à Mary Ann Eisel de Saint - Louis qui a battu la Britannique Rita Bentley, 6-8, 6-4 et 6-4.

Jane Albert a raté sa chance de participer aux demi - finales aux mains de Winnie Shaw d'Ecosse, 7-5, 6-3, tandis que Holmberg a perdu 6-3 et 7-5 contre Lew Gerrard de Nouvelle - Zélande.



UN CHEVAL DE RENOM — Armbro Flight, élu le cheval de l'année au Canada, est vu au-dessus de l'épaule du palefrenier Bill Vallandingham, au cours d'un arrêt à Brampton, Ontario, en route pour le trot Métropolitain au parc Richelieu à Montréal, demain. Armbro Flight est la jument qui a récolté le deuxième total de bourses en argent de toute l'histoire des courses sous harnais au pays avec $416,337 en deux ans et demi. (Téléphoto PC)

Résultats à Québec

COURSE No 1

No 2 Royal Match, Bernard Gervais, 7.20, 3.10, 2.30; No 4 Betsy's Son, Alexandre Pagé 4.20, 3.00; No 3 Black Maria, Hermas Brousseau, 2.40.

Ont aussi couru: Reka Wann, My Son's Abbie, Sheratan Pick, First Remus Jr., Spangler Chief.

Temps: 0.32 4-5, 1.06 1-5, 1.40 2-5, 2.12 3-5.

COURSE No 2

No 2 Lex Day, Irénée Aubin, 4.70, 2.50, 2.30; No 5 Robert Brookwood, Claude Denault, 3.20, 3.10; No 4 Knockout Mir, Jean Cyrenne, 3.30.

Ont aussi couru: Gallium, Sambee, Borderview Return, Scot's Janet, Eve'n Betts.

Temps: 0.32 2-5, 1.04 4-5, 1.38 1-5, 2.11.

Pari - double: No 2 Royal Match — No 2 Lex Day $12.70.

COURSE No 3

No 5 Southern Belle, Yvan Gamache, 3.30, 3.00, 2.60; No 1 Foudre Noire, Jean - Paul Courchesne, 3.00, 2.50; No 6 Dick Nelson, Henri Filion, 2.70.

Ont aussi couru: Lady Cash Book, Conestoga Fritz, Lili Frost, Lizzie Note, Princelina.

Temps: 0.31, 1.04 2-5, 1.38 2-5, 2.10 2-5.

COURSE No 4

No 5 Meadowbrooke, Henri Filion, 4.70, 4.20, 3.60; No 6 Selkirk, Marc Aubin, 10.70, 5.90; No 7 Exclusive, Whitrid Bourgon, 7.00.

Ont aussi couru: Jonover, Little Miss Jerry, Sugar Lind, Danny Hal, Captain Cuttle.

Temps: 0.32, 1.04 4-5, 1.37 2-5, 2.09 1-5.

Quinella: No 5 Meadowbrooke — No 6 Selkirk $50.80.

COURSE No 5

No 8 Fryxie Rosecroft, Paul - Emile Alain, 4.50, 3.50, 3.30; No 2 Wildwood Ruby, Jos Lemay, 17.70, 6.80; No 1 Paris Lad, Edouard Bradette, 6.90.

Ont aussi couru: Missouri Chuck, Van Song R., June Colby.

Temps: 0.30 2-5, 1.04, 1.36 4-5, 2.10 2-5.

COURSE No 6

No 3 Captain Forever, Marc Aubin, 2.30, 2.30, 2.30; No 4 Miss Betty Ann, Meddy Goguen, 3.20, 2.80; No 2 Sonny's Pointer G, Adrien Blouin, 3.30.

Ont aussi couru: Windy Day, Robbi Herbert, Niort Star, Anticipation C., Treasure Mir.

Temps: 0.32 2-5, 1.05 4-5, 1.39 2-5, 2.12.

COURSE No 7

No 2 Danny Mar Mic, Marcel Couroyer, 2.40, 2.10, 2.10; No 1 Glory Belle, Nico Tremblay, 2.30, 2.30; No 4 Sheriff Mills, Yvon Pelchat, 2.60.

Ont aussi couru: Melody Adam, Indian Prince, Senator Eric.

Temps: 0.31 2-5, 1.04 1-5, 1.37, 2.07 3-5.

Quinella: No 1 Glory Belle — No 2 Danny Mar Mic $5.10.

COURSE No 8

No 7 Centaur, Rosario Guertin, 9.60, 5.00, 3.00; No 1 Thistle Hill Don, Hermas Brousseau, 4.20, 2.60; No 3 Jewell, Jean Cyrenne, 2.50.

Ont aussi couru: Lucky Symbol, The Marshall, Borderview Tom, Lusty Tom, Scotch Bomb.

Temps: 0.33, 1.06, 1.39, 2.11 4-5.

COURSE No 9

No 2 Ricci Herbert, Denis Larochelle, 6.60, 4.20, 3.30; No 1 Elk Slator, Pierre Noël, 11.60, 10.10; No 5 Dannybee, Yvon Catellier, 5.30.

Ont aussi couru: J-Ko, Pershing's Polly, Adios Widow, Commander Henry.

Temps: 0.33 4-5, 1.03 1-5, 1.35 4-5, 2.08 2-5.

COURSE No 10

No 8 St. Mary Girl, Michel Giguère, 6.60, 3.70, 3.10; No 4 Sir Yankee, Joseph Guenette 6.60, 6.10; No 7 Adios Amigo C, Henri Filion, 2.70.

Ont aussi couru: Glo On, Miss Gideon, Castle Hal, Armbro Freddie.

Temps: 0.31 2-5, 1.03 3-5, 1.37 2-5, 2.09 3-5.

Exacta: No 8 St. Mary Girl — No 4 Sir Yankee $31.80.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Californie (soir) — Aguirre (0-3) vs Lopez (3-4).

Cleveland à Minnesota (soir) — Tiant (4-3) vs Grant (4-5).

Washington à Chicago (soir) — McCormick (3-4) vs Lamabe (2-1).

Kansas City à Baltimore (soir) — Hunter (4-3) vs Palmer (4-3).

New York à Boston (soir) — Downing (5-3) vs Fisher (2-5).

LIGUE NATIONALE

San Francisco à Philadelphie (soir) — Sadecki (3-3) vs Bunning (6-1).

Saint-Louis à Atlanta (soir) — Gibson (6-5) vs Fischer (2-2).

Chicago à Cincinnati (soir) — Ellsworth (1-7) vs Pappas (4-3).

Houston à Pittsburgh (soir) — Dierker (2-0) vs Fryman (3-0).

Los Angeles à New York (soir) — Drysdale (4-4) vs Fischer (2-2).

Firesweep gagne à Roosevelt

WESTBURY, New York (UPI) — Firesweep, menant la course du commencement à la fin, a résisté à un dernier élan de Trader Nardin hier soir pour gagner l'amble invitation de $8,500 à la piste Roosevelt.

George Sholty conduisait le vainqueur qui a couru le mille en 2:02 et un cinquième, et la première moitié du mille en 1:00.2-5. Firesweep a retourné $6.00 au pari mutuel. Sir Duane finit troisième.

En raccourci . . .

Sandy Koufax, l'as-lanceur gaucher des Dodgers de Los Angeles, recevra le trophée "Babe Ruth", remis par la section de New York de l'Association des Rédacteurs de Baseball de New York avant la joute Dodgers-Mets au Shea Stadium, ce soir...

Le lanceur **Dave Morehead** est devenu représentant officiel des joueurs des Red Sox de Boston avec le départ du lanceur Dick Radatz, échangé aux Indiens de Cleveland... Les Braves d'Atlanta, puissants au bâton mais faibles au monticule, ont rappelé le lanceur gaucher **Danny Schneider**, âgé de 24 ans, du Richmond de la Ligue Internationale de baseball, après avoir rappelé d'Austin, de la Ligue du Texas, le joueur d'intérieur Felix Mantilla, et ont envoyé à Richmond le lanceur Phil Nierko et le deuxième-but Sandy Alomar...

Les Argonauts de Toronto, de la Ligue Canadienne de football, ont annoncé la signature de **Nelson Adderley**, un joueur de demi arrière de l'université Ohio State... Une dame de Memphis, dit être une admiratrice du golfeur **Jack Nicklaus**, le poursuit tout de même pour $5,000 après avoir été frappé à la poitrine par un coup de Nicklaus au tournoi de Memphis en 1965...

Le lanceur **Warren Spahn** a rejoint les Tigers de Mexico dans la Ligue du Mexique, classe "AA", et lancera tout probablement dès ce soir même s'il a été engagé tout principalement comme instructeur des lanceurs... Le matchmaker Bennie Ford a annoncé à San Francisco, hier, qu'il a signé **Amos Lincoln** de Los Angeles et **Elmer Rush** de San Francisco pour un combat poids-lourd de 10 reprises le 21 juin, au Civic Auditorium... Irving Ungerman, gérant du boxeur **George Chuvalo**, champion poids-lourd du Canada, dit que son protégé sera incapable d'agir comme arbitre à Edmonton, lundi, parce qu'il lui faut partir pour New York afin de préparer son camp d'entrainement en prévision de son match du 23 juin contre Oscar Bonavena de l'Argentine, au Madison Square Garden...

Brian Huggett, étoile de la Coupe Ryder, et le vétéran **Eric Lester** ont joué 69, hier, pour prendre une avance d'un coup après la première journée du tournoi de golf Daks d'une bourse de $11,200 à Wenworth, Angleterre...

Nos clubs de golf

Le Club Ile d'Orléans lance à son tour son calendrier '66

Par Roland SABOURIN

Le Club de Golf de l'Ile d'Orléans profitera du début de la Semaine Nationale du Golf pour faire son ouverture officielle de la saison 1966, demain.

On sait que quatre autres clubs de la région ont tenu leur traditionnel tournoi du Président contre le Vice-Président, samedi dernier, et le parcours de Sainte-Pétronille, I.O., devient le dernier à lancer son calendrier de tournois.

Jusqu'au 12 juin inclusivement, hommes et dames auront l'occasion de comparer leurs pointages avec ceux que réussiront Jocelyne Bourassa et Wilf Homeniuk, champions canadiens de 1966, tout en bénéficiant de leur marge d'erreurs (handicap).

On prévoit beaucoup d'action dans tous les clubs de la région, au cours des prochains jours.

A L'ILE

Au Club de l'Ile d'Orléans, le président Cecil Comerford tentera de conduire son équipe à la victoire contre l'équipe du vice-président Maurice Saillant. Le tout se terminera par une réception.

Les membres sont priés d'être au départ pour 1 heure précise. Le pro du club, Henri Linteau, organisera les départs.

CAP-ROUGE

Dès aujourd'hui, au Club Cap-Rouge, le "Club des Visons", dont le président est Jean Duchaine, marquera le début de son programme de 1966.

Lors de la journée d'ouverture officielle, à Cap-Rouge, le président, le Dr Paul Jean, qui a joué une partie de 81 pour être le meilleur de la classe "B", a conduit son équipe à la victoire contre celle du vice-président, Roger Migneault.

Le meilleur pointage de la journée a été un 77 de Roland Dubeau dans la classe "A", où le Dr Roger Guimond a eu le meilleur net, 75. Le meilleur net du "B" a été 69 par Gilles Thibodeau. Dans la classe "C", Jean-Louis Bourret a terminé avec un 90, puis Don Donova a eu un net de 67.

CLUB ALPIN

Un autre trou d'un coup a été réussi au Club Alpin, le lendemain de la journée inaugurale. L'exploit, cette fois, revient à Adolphe Gagnon, au trou no 13, d'une distance de 160 verges, avec un fer no 6. Il jouait en compagnie de Jean Fortin, René Lapointe et S. Imbeau.

Comme le veut la coutume, le président, Roger Tremblay, a eu le meilleur contre le vice-président, le Dr Gaston Tremblay, alors que Claude Martel était la vedette individuelle avec 76, un coup de mieux que Roger "Tino" Giroux et Robert Giroux qui ont joué 77 chacun.

Le jeune Michel Ferland a pris les honneurs de la classe "B" avec 84, suivi de Paul Bhérer, 85, et Paul Bujold, 86. Jean Fortin a joué 94 dans la classe "C", devançant par trois coups Fernand Turcotte et Jean-Y. Simard.

Dans la section des nouveaux membres, Peter Verreault a brillé avec 85, puis l'on a vu J.-Roch Ferland avec 88 et G. Hébert avec 89. Mme Jackie Tremblay a gagné chez les dames après avoir joué un trou supplémentaire contre Lisard Ménard, les deux dames étant sur un pied d'égalité après 18 trous.

LAC BEAUPORT

A l'ouverture du Lac Beauport, les meilleurs pointages nets ont été réussis par le Dr Clément Massicotte, Charles-E. Mainguy, Antonio Alain, Jean Cantin, L.-P. Plamondon, Gérald Dennis et Laurent Ampleman, chez les hommes. Dans la section féminine, les meilleures ont été Pauline Cazeau, Mme Marcel Bernier, Mme Robert Simard et Mme Gaston Michaud.

Dans le match traditionnel, l'équipe du président, Me Gaston Michaud, a réussi à avoir le meilleur contre celle du vice-président, le Dr Massicotte.

LES LORETTAINS

Au Club Lorette, samedi le 11 juin, il y aura un tournoi mixte genre "calcutta". Les organisateurs sont Jean-Paul Doré et Mme Roger Watters.

Le tirage pour ce tournoi aura lieu jeudi, le 9 juin, à 8 heures, et tous les participants sont invités à y assister.

Le tournoi même sera suivi d'un buffet, de 6 à 8 heures, de la distribution des prix et d'une danse où membres et invités seront les bienvenus.

AUTOUR DU VERT: La deuxième ronde du tournoi de la coupe "Mai et Juin" est au programme pour demain, au Royal Québec, et tous ceux qui ont remis leurs cartes pour la journée de samedi dernier sont priés d'en prendre note . . . Au Club Courville, demain, on jouera le tournoi des couples mariés pour le trophée des capitaines, et le premier départ se fera à midi et 30 . . . Toujours à Courville, les membres du club sont priés de noter que le tournoi du 10e trou commence jeudi, 9 juin . . . Un tournoi du printemps "O'Keefe", commandité par Georges Labrecque, est prévu pour le Club Alpin, les 11 et 12 juin, et tous les joueurs de la région peuvent s'y inscrire sur les cartes affichées dans les clubs . . . Les "Old Boys" du Collège Saint Patrick de Québec auront leur tournoi annuel, demain, à l'endroit habituel . . . La section féminine du Club Lévis a lancé sa saison 1966 avec succès, mardi dernier . . . Le tournoi annuel des médecins de langue française est prévu pour jeudi le 23 juin, à Lachute, et les intéressés peuvent former dès maintenant leur propre groupe et en aviser l'organisateur, J. Nelson Perreault . . .

Phil Watson de retour . . .

(Suite de la page 14)

lement un club juvénile et un club midget.

Questionné sur le choix du pilote des As dans la ligue Junior Provinciale, M. Martineau a répondu qu'il appartiendra à Paul Dumont de choisir cet instructeur.

Quant à Phil Watson, il fera sa première visite officielle à Québec en qualité de pilote des As dès la semaine prochaine alors qu'il rencontrera les journalistes au Colisée vendredi le 10 juin.

Calendrier sportif

GOLF

Club Cap-Rouge: Ouverture de la section "Club des visons", 2.00 p.m.

TENNIS

Ligue Métropolitaine: Assemblée générale à 915, rue Saint-Vallier est, 8.00 p.m.

VOILÀ DES ÉCONOMIES pour les propriétaires de camions légers

LES PNEUS DE LIVRAISON "TRANSPORT" Firestone coûtent maintenant bien moins cher que les pneus comparables de voiture

Au choix:
PNEUS ORDINAIRES
ou pour
ROUES MOTRICES

DIMENSION COURANTE 6.50 x 16
$24.50
PNEU A CHAMBRE AVEC ÉCHANGE

SUP-R-TUF LE NOUVEAU CAOUTCHOUC MIRACLE À LONG MILEAGE

Distributeur Firestone

VULCANISATION GTR RECHAPAGE

CANADIAN TIRE & REPAIR CO. LTD
"La plus vaste organisation pour vulcanisation, rechapage et vente de pneus au Québec"
128 Avenue St-Sacrement - Québec - Tél.: 681-0511
Face au Cimetière St-Charles

ASSOCIES

Québec — SERVICE DE PNEUS BROUSSEAU INC. — 70, 3e AVENUE
Chicoutimi et Jonquière — TURCOTTE TIRE SERVICE INC. — 524 PRICE OUEST, 441 ST-HUBERT
Montréal — BANDAG (MONTREAL) INC. — 1455 BOUL. PITTFIELD, ST-LAURENT

A VOTRE SERVICE

ALMA — 909 boul. Dequen
CHANDLER — Rue Commerciale Est
CHIBOUGAMAU — 871 Industrielle
DOLBEAU — 803, 8e Ave
HAUTERIVE — 1123 boul. Laflèche
LA TUQUE — 1600 boul. Ducharme
ROBERVAL — 430 boul. Marcotte
ST-FELICIEN — 17 boul. Lévesque
SEPT-ILES — 794 Ave Laure,
MATANE — 98 rue St-Pierre
QUEBEC — 128 Ave St-Sacrement
THETFORD MINES — 839 Notre Dame

Distillateurs depuis 1857
WISER'S
Buvez un whisky bien vieilli... celui qui porte le nom de Wiser
Wiser's De Luxe, âgé de 10 ans;
Wiser's 101, âgé de 6 ans;
Wiser's Special Blend, âgé de 4 ans.
WISER'S DISTILLERY LIMITED, BELLEVILLE, CANADA

Simon Asselin
représentant des ventes à 1175 ouest, boul. Charest
VOUS INVITE A SA FORMIDABLE Vente-Aubaines À GOGO
VOICI SON SPECIAL...
COMET 1962
S-22 - Sièges baquets - 6 cyl. Automatique - Radio
(7497-A)
$1,395
Montcalm Automobiles
901, 1ère AVENUE
TEL.: 529-2131
et 1175 ouest, boul. Charest
Tél.: 529-2135

La campagne électorale

Centre touristique développé

Il se fera un important développement au Centre Touristique provincial de Trois-Pistoles, a déclaré, hier soir, l'hon. Alphonse Couturier, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, et candidat libéral dans Rivière-du-Loup,au cours d'une assemblée politique. Les travaux débuteront au cours de l'été pour se terminer à l'automne et reprendre en 1967. M. Couturier a souligné qu'il n'y avait pas de montant voté, mais que l'on prévoyait dépenser une somme d'environ $300,000.

René Lévesque prévoit une victoire libérale

M. René Lévesque, ministre de la Famille et du Bien-être, prévoit une victoire libérale mais a refusé, hier soir, de risquer des chiffres, se contentant de dire qu'il laissait "ces risques-là à Bona". M. Lévesque a admis que le parti libéral avait dû gravir une côte au début de la campagne, mais il a indiqué que cette situation était normale étant donné que le parti au pouvoir est toujours critiqué. Mais le ministre s'est dit convaincu que le parti libéral avait remonté la côte.

Mme Kirkland-Casgrain termine sa tournée

La première femme à siéger à l'Assemblée législative du Québec, Mme Claire Kirkland-Casgrain, a consacré la plus grande partie de son temps pendant la présente campagne électorale à des comtés autres que celui de Marguerite-Bourgeoys, en banlieue de Montréal. L'une des plus épuisantes journées du ministre fut celle du dimanche, 22 mai. Elle a fait une tournée routière de plus de 200 milles autour du Lac Saint-Jean avec des discours d'une moyenne d'une heure chacun dans cinq endroits différents.

"L'UN insulte le pays" (O. Laflamme)

L'Union nationale a insulté le pays lorsqu'elle a fait enlever le drapeau canadien lors d'une réunion politique, a affirmé hier soir, aux Communes le député libéral de Québec-Montmorency, M. Ovide Laflamme. A ce sujet, le député a soulevé u ne question de privilège, soutenant que le drapeau du Canada avait été enlevé de la salle du Patro Roc-Amadour à Québec, mercredi soir, par ordre du chef de l'Union nationale, M. Daniel Johnson. Le président adjoint de la Chambre, M. Maurice Rinfret, a jugé la question irrecevable, étant donné que les Communes siégeaient alors à titre de comité plénier.

Seule politique viable

Seule la politique suivie par le parti libéral peut assurer le plein emploi au Québec, a déclaré, hier soir, au cours d'une assemblée, le candidat libéral dans Mercier, M. Robert Bourassa. Précisant que depuis 1960, le chômage avait baissé de 9 p.c. à 5 p.c. environ, il a affirmé que la politique du gouvernement Lesage, en favorisant le développement des immobilisations, surtout pour ce qui a trait à l'éducation et au réseau routier, apportait au Québec les véritables moyens d'établir une économie prospère.

Avenir encore incertain pour "This Hour Has Seven Days"

OTTAWA (CP) — L'avenir du programme sur le réseau anglais de Radio Canada "This Hour Has Seven Days" est encore en balance après les déclarations qu'a faites hier le président de Radio Canada, M. Alphonse Ouimet devant le comité permanent de la radiodiffusion et de la télévision.

Il a déclaré qu'il serait peut-être impossible de continuer ce programme la saison prochaine.

Alors que le comité terminait plus d'un mois d'étude d'enquête sur le renvoi des animateurs du programme, M. Ouimet a affirmé que les déclarations récentes du réalisateur D. Leiterman qui a mis en doute l'autorité ont rendu nécessaire de reprendre l'étude afin de savoir si le programme a encore sa place au réseau anglais de Radio Canada.

Leiterman a déclaré que les réalisateurs devraient avoir le droit de faire des éditoriaux en donnant leurs opinions personnelles et a ajouté que les réalisateurs devraient aussi avoir le droit d'utiliser des méthodes "en dehors de la légalité" dans leurs reportages. M. Ouimet a déclaré que Radio Canada ne pouvait accepter une telle façon de voir

M. Ouimet a ajouté que la société Radio-Canada ne soumettra pas le cas du renvoi de Patrick Watson et le Laurier LaPierre à un tribunal d'arbitrage.

"Ce serait causer un dangereux précédent que de soumettre le cas à un tribunal d'arbitrage et permettre ainsi à un arbitre de l'extérieur non responsable de la conduite de la société Radio Canada de décider de la procédure à suivre."

"La question du choix des animateurs d'une émission, a ajouté M. Ouimet, ne doit pas être soumise à l'arbitrage."

Le président a dit également que le premier vice-président de la société le capitaine W. E. S. Briggs, a écrit au médiateur nommé par le gouvernement pour faire enquête sur ce différend, M Stuart Keate, pour lui dire qu'il avait saisi la portée de ses paroles et avait mal rapporté les commentaires dans le rapport présenté au premier ministre Pearson.

Il a dit que la société avait décidé de renouveler le contrat du personnel du programme "Seven Days" pour une période de quatre mois seulement, vu qu'il sera probablement impossible de reprendre l'émission à l'automne

Un syndicalisme de participation

"Le fait que nous faisons maintenant ressortir les éléments humains du travail a choqué une bonne partie de la population qui se demande pourquoi il y a tant de grèves. Mais, parce que nous sommes "une démocratie en marche", il est temps pour nous de pratiquer un syndicalisme de participation et non seulement de consommation", a déclaré, hier soir, M. Marcel Pépin, président général de la CSN, aux délégués du congrès de la Fédération nationale des syndicats du bâtiment et du bois.

Dr Robert Noël
Optométriste
Examen de la vue — Verres de contact
529-9841 Loc. 243
(Heures d'affaires du magasin)
SIMPSONS-SEARS
Place Fleur de Lys

Quelle différence entre un "dry gin" de Londres et un "dry gin" importé de Londres?

Le "dry gin" importé qui se vend le plus en Amérique du Nord.
Distillé à Londres depuis plus d'un siècle par la famille Burrough.

SIMPSONS-SEARS

N'OUBLIEZ PAS! NOTRE FABULEUX CONCOURS! NOS CLIENTS ONT GAGNE A DATE $36,800

SPÉCIAUX de 9h.30 a.m. SAMEDI

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.

100 seulement!

MICROSILLONS

REG. 1.98 à 5.98

Choix varié de microsillons mono ou stéréo. Chanteurs, chanteuses; instrumentistes; danses sud-américaines; jazz; musique classique ou comédies musicales.

97¢ à 2.37 ch.

Rayon de la Musique (Rayon 58), au Deuxième.

43 paires seulement!

TENTURES EN RAYONNE ET COTON BOUCLÉ !

6 SEULEMENT! 50 X 63" — Beige, brun ou blanc. Dim.: 50 x 63". Rég. 11.99 Spécial 7.99 pai.

7 SEULEMENT! 75 X 63" — Beige, brun ou blanc. Dim.: 75 x 63". Rég. 18.99 Spécial 11.99 pai.

3 SEULEMENT! 100X63" — Beige ou brun. Dimensions: 100 x 63". Rég. 23.99 Spécial 15.99 pai.

12 SEULEMENT! 50 X 95" — Vert, beige, brun, jaune or ou blanc. Dimensions: 50 x 95". Rég. 16.99. Spécial 10.99 pai.

10 SEULEMENT! 100X95" — Vert, beige, brun, jaune or ou blanc. Dimensions: 100 x 95". Rég. 33.99 Spécial 21.99 pai.

5 SEULEMENT! 150X95" — Beige, brun, jaune or ou blanc. Dimensions: 150 x 95". Rég. 49.99 Spécial 33.99 pai.

Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième.

Pour Hommes! Quantité limitée!

CHEMISES SPORT !

REG. 3.98 à 5.98 — 2.44 ch.

Chemises sport en coton de bonne qualité. Modèle à manches longues. Motifs variés: fantaisie, rayures ou quadrillés et quelques modèles de tons unis dans le groupe. Couleurs variées. Grandeurs: P.M.G.TG.

Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.

100 seulement! Un par client seulement!

CARTONS de CIGARETTES

REG. 3.89 — 2.99 ch.

Venez choisir votre marque préférée parmi les plus en vogue! Hâtez-vous, car à ce bas prix, ces cartons s'enlèveront vite.

Aucun carton vendu à des enfants de moins de 16 ans!

Tabagie, au Rez-de-Chaussée.

3 seulement!

CLIMATISATEUR D'AIR !

RABAIS 45.95

REG. 189.95 — $144 ch.

Climatisateur d'air, modèle Coldspot très en demande! Capacité 500 B.T.U., 115 volts et 8½ ampères. Soyez les premiers arrivés pour profiter de ce grand spécial!

Appareils Ménagers (Rayon 47), au Rez-de-Chaussée.

Pour Hommes! 12 seulement!

RASOIR "SUNBEAM"

RABAIS $5

REG. 17.88 — 12.88 ch.

Rasoir "Sunbeam" pour Hommes. Modèle à 3 lames en acier chirurgical pour un rasage parfait. Etui de voyage. Garantie de 1 an.

Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

LAINE "SUPREME"!

REG. 55¢ ch.

3 pour 99¢

Laine à tricoter additionnée de mohair. Marque "Suprême" de bonne qualité. Pelote de 1 once.

Menus Articles (Rayon 25), au Deuxième.

Quantité limitée!

FLANELLE A LA VERGE!

REG. 1.79 — 1.49 ver.

Flanelle légère... lavable à la main. De premier choix pour la confection de vêtements sport, de robes ou de deux-pièces. Belle gamme de couleurs. Largeur: 45".

Patrons et tissus (Rayon 36), au Deuxième.

60 seulement!

SAC A PIQUE-NIQUE!

REG. 2.88 — 2.27 ch.

Pratique sac pour les pique-niques! Résistant plastique bleu, blanc ou rose. Une aubaine à ne pas manquer!

Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

PULL OVER COTON!

Bas prix spécial! — 1.99 ch.

Pull over sans manches fait d'un tricot de 100% coton. Glissière pour fermeture. Choix de bleu, rose, noir ou blanc. Grandeurs: P.M.G.

Accessoires pour Dames (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.

Pour Hommes Quantité Limitée!

CHAUSSURES "JET SET"!

½ Prix

REG. 11.98 — 5.99 pai.

Chaussures habillées "Jet Set" exclusives à Simpsons-Sears! Modèles: balmoral, blucher, fourreau ou bottillon. Talons mexicains. Cuir de veau noir. Pointures: 9-9½-10-10½- 11-11½- 12.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67), au Rez-de-Chaussée.

Pour Dames! 25 seulement!

CHAPEAUX D'ETE !

MOINS QUE ½ Prix

REG. 5.98 à 10.98 — 99¢ ch.

Superbe groupe de chapeaux pour dames. Choix de paille de rayonne de teintes variées et aussi tissus imprimés en grande vogue. Profitez de ce grand spécial pour faire provision!

Chapeaux pour dames (Rayon 78), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

RUBANS MAGNETIQUES !

Rubans de 1ère qualité pour tous vos enregistrements sur magnétophone.

Diamètre 3" et ruban de 225'. Rég. 69¢.... 2 pour 88¢

Diamètre de 5" et ruban de 600' Rég. 1.69 ..... 1.29 ch.

Diamètre de 5" et ruban de 900'. Rég. 1.99 ..... 1.49 ch.

Rayon de la Musique (Rayon 57), au Deuxième

ECONOMISEZ PENDANT NOTRE "VENTE D'ETE"!

LA "VENTE D'ETE" SIMPSONS-SEARS FOURMILLE D'ARTICLES DONT TOUT LE MONDE REVE POUR LA SAISON ESTIVALE! NOUS VOUS SUGGERONS ENTRE AUTRES, UNE FOULE D'ARTICLES POUR LES MEMBRES DE LA FAMILLE; LES VETEMENTS SPORT POUR LA PLAGE OU LA DETENTE TIENNENT LA VEDETTE! CETTE FAMEUSE "VENTE D'ETE" VOUS PROPOSE AUSSI DES EQUIPEMENTS COMPLETS FACILITANT LA PRATIQUE DE VOS SPORTS FAVORIS! HATEZ-VOUS D'Y REALISER DES ECONOMIES GIGANTESQUES... CETTE "VENTE D'ETE" SE TERMINE A 5H.30 P.M. SAMEDI!

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ ★ ★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 134 QUEBEC, VENDREDI 3 JUIN 1966 PAGE DIX-SEPT

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

MM. Henri Beaupré (Jean-Talon); Roger Roy (Lévis); Réal Therrien (Montmorency); Isidore Deschênes (Limoilou); Léo Paquet (Saint-Sauveur), et Jean-Jacques Bédard (Chauveau).

La Saint-Charles: un grave problème (Deschênes)

"En tête de la liste des doléances que j'ai l'intention de soumettre au premier ministre, je dois faire figurer la rivière Saint-Charles, dont l'état est indigne d'une capitale."

Le candidat libéral dans Limoilou, M. Isidore Deschênes, parlant au nom des 17 candidats de la région de Québec, a fait état de ce "grave problème", hier soir, alors qu'il était appelé à présenter M. Jean Lesage.

"Les négociations avec les gouvernements, au cours des 50 dernières années, n'ont jamais donné de résultats tangibles, a-t-il repris. Je suis certain que le premier ministre, qui est également un des députés de la ville de Québec, ne pourra qu'être sensible à ce problème dont la solution est de l'envergure d'un grand gouvernement, comme celui de M. Sesage, et d'un grand député comme le premier ministre actuel.

"J'irai demander votre appui", enchaînait M. Deschênes en s'adressant au chef du part. libéral, "pour que le gouvernement fasse de la capitale provinciale la ville prestigieuse qu'elle doit être."

Le candidat libéral de Limoilou avait précédemment proclamé sa fierté à l'endroit du chef du gouvernement qui a lancé le Québec sur la voie du progrès, l'assurant d'un appui très éloquent des électeurs de son comté comme de ceux de toute la province. "C'est un grand chef et un bon administrateur que je vous présente", a-t-il conclu.

M. Lesage avait étonné les journalistes en prenant la parole dès le début, après le président de l'assemblée, Me Léopold Langlois. Il s'est fait le maître de cérémonie pour présenter les 17 candidats de la région de Québec, ayant un bon mot pour chacun, soit en rappelant la valeur des hommes sur les plans social et économique, soit en signalant les services qu'ils ont rendus à la province sur le plan politique, comme anciens organisateurs ou comme membres de commissions du parti et du gouvernement.

Le chef du parti libéral a présenté tour à tour les candidats Louis-A. Dion, de Beauce; Francis O'Farrell, de Dorchester; Gérard Plourde, de L'Islet; Raymond Blais, de Lotbinière; Julien Côté, de Montmagny; Réal Therrien, de Montmorency; Lucien Duplain, de Portneuf; Léo Paquet, de Saint-Sauveur; Raymond Mailloux, de Charlevoix; Jean-Jacques Bédard, de Chauveau; Gérard Dallaire, de Kamouraska; Emilien Maheux, de Mégantic; Henri Beaupré, de Jean-Talon; Roger Roy, de Lévis; Bernard Lacroix, de Bellechasse, réservant le candidat de Limoilou, M. Isidore Deschênes, pour la fin, puisque l'assemblée se tenait dans ce comté, au patro Roc-Amadour.

Au nombre des invités qui avaient pris place sur l'estrade, M. Lesage a mentionné les maires de quelques municipalités, et le député fédéral de Québec-Est, M. Gérard Duquet.

Nouvelles industries dans le Québec métropolitain

Investissements de 90 millions de dollars depuis 1960 (Lesage)

Par Normand Girard

Le chef du parti libéral du Québec et premier ministre de la province, M. Jean Lesage, a rappelé hier soir, lors de son assemblée monstre du Patro Roc-Amadour, que l'implantation de nouvelles industries dans le Québec métropolitain aura nécessité l'investissement de $90,000,000 depuis 1960.

LES INDUSTRIES

Le chef libéral, avant d'élaborer longuement sur l'achat par "Les Industries Valcartier Inc." des arsenaux de Valcartier, que l'on transformera en un vaste ensemble industriel qui donnera de l'emploi à plus de 1,000 personnes, a énuméré la raffinerie Irving, dont les travaux vien-Jean - Chrysostome, et la raffinerie de Québec, dont les travaux débuteront dans quelques jours, à Pointe - aux - Trembles de Portneuf, comme étant les principales.

M. Lesage a précisé, au sujet de l'acquisition des arsenaux par "Les Industries de Valcartier Inc.", compagnie formée par M. Georges Couture avec la participation de la "St. Lawrence Manufacturing Company" et la Société générale de financement, que l'entreprise continuera de fabriquer les munitions requises pour la Défense nationale, en plus d'augmenter sa production pour fins d'exportation.

Le premier ministre a mentionné que le président de la nouvelle compagnie l'avait informé que "en même temps, on poursuivra un programme de diversification afin d'utiliser les talents et l'équipement qui se trouvent à Valcartier".

On y fabriquera des pièces pour l'industrie de l'automobile et de l'avionnerie; on donnera de l'expansion à la fabrication de produits plastiques déjà développés par la "St. Lawrence Manufacturing"; on produira de la machinerie conçue pour l'industrie du plastique et de la chaussure. De plus, on étudie la possibilité d'y installer d'autres industries qui cherchent des moyens d'expansion. Par exemple, la fabrication d'appareillages électriques utilisés en grande quantité dans notre province mais non manufacturés ici.

"En résumé, dit-il, les dirigeants se proposent la création d'une industrie complexe qui emploiera d'ici peu de temps quelque 1,000 personnes. M. Couture déclarait avec enthousiasme, il y a quelque temps, qu'il est bien heureux de voir aboutir ce projet et de constater que ces facilités demeurent dans les mains non seulement de Canadiens, mais de Canadiens français et de Québécois. Il n'hésitait pas à dire que c'était grâce à l'appui du ministère de l'Industrie et du Commerce de la province et de la participation de la SGF si cela pouvait se réaliser."

L'économie du pays subira un ralenti

TORONTO (d'après PC) — L'économie canadienne ne pourra maintenir le taux de croissance des trois dernières années, a déclaré hier M. A.-J. Smith, directeur du Conseil économique du Canada.

Devant l'Association canadienne des consommateurs, il a précisé que le taux actuel de croissance, soit d'environ 6 1-2 pour cent, était le résultat d'un ralentissement économique par rapport aux cinq années précédentes.

L'économie, cependant, peut se maintenir à un taux annuel de croissance d'à peu près 5 pour cent.

D'autre part, M. A. W. Wood, de l'université du Manitoba, a déclaré que les consommateurs avisés, ou qui s'affirment tels, devraient faire partie des commissions de mise en marché des produits agricoles.

"Les consommateurs, depuis trop longtemps déjà, n'ont pas participé à l'administration des affaires économiques... Pour être vraiment efficace, cette voix doit être si bien informée qu'elle s'exprime davantage au cours des débats que dans le vote proprement dit."

M. Wood a laissé entendre que l'établissement de quotas de production comme méthode de hausser les prix pourrait faire l'objet d'une enquête parce qu'il pourrait être jugé comme nuisible aux consommateurs.

"Souvent," affirme M. Wood, "l'accroissement des prix rend la production si attrayante que de nouveaux producteurs sont prêts à offrir des sommes d'argent considérables pour des droits de quotas afin de s'introduire dans l'industrie."

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Des pains sélectifs ont marqué la séance de ce matin à la Bourse de Montréal où les transactions s'effectuaient à un rythme un peu plus rapide. La tendance vers la hausse observée à Wall Street semble avoir amélioré l'ambiance boursière. Les échanges de titres industriels pour les 90 premieres minutes de la séance ont porté, en effet, sur 70,700 actions à comparer à 35,800 en matinée hier.

Parmi les valeurs à la hausse mentionnons Seagrams dont la cote a progressé de $0.87 1-2 pour atteindre $33.87 1-2. Hollinger et la distillerie Walker ont avancé chacune de $0.62 1-2. Sur un total de 66 valeurs transigées, 21 ont monté, 19 ont décliné et 26 marquaient le pas.

A la Bourse de Toronto, les valeurs industrielles ont manifesté quelque vigueur; ce midi, leur moyenne enregistrait une avance de 0.21 de point à 163.29 à comparer à une hausse de 0.4. en fermeture hier. Scurry Rainbow a attiré l'attention parmi les huiles de l'Ouest avec un bond de $1.50 à $29.50. Dans l'ensemble, le marché était peu actif comme le démontre le virement enregistré au cours des deux premières heures de la séance; les échanges ont porté sur 1,213,000 actions au regard de 1,270,000 en matinée hier.

A Wall Street, la cote semblait vouloir se départir de son allure irrégulière des derniers jours. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones marquait une hausse de 2.12 points à 884.85 à comparer à une avance de 1.79 point une heure auparavant. Cependant, l'absence de tout nouveau facteur constructif tend à restreindre l'activité boursière; incidemment, le virement de la première heure de la séance n'a atteint que 1,130,000 actions à comparer à 1,400,000 durant la même période hier. L'approche de la fin de semaine semble avoir éloigné du marché nombre d'investisseurs.

DANS LA METROPOLE

Seagrams	$33.87½	+	$0.87½
Hollinger	23.37½	+	0.62½
Walker	33.00	+	0.62½
Alcan pr.	45.00	+	0.50
C.P.R.	60.75	+	0.50
Fraser	28.00	+	0.50
Maritime Tel.	20.62½	+	0.37½
Banque N.-E.	70.00	—	0.50
Famous Pl.	26.00	—	0.50
Fleetwood	30.50	—	0.50
Ocean Fish.	10.50	—	0.50
Noranda	51.62½	—	0.37½
BRINCO	5.62½	—	0.12½
Bell Canada	53.25		inc.
Alliance Cr.	1.60		inc.

Pour 1967

Le SNP entreprend le recensement de la main-d'oeuvre disponible

Le Service national de placement (SNP), qui prévoit une activité extraordinaire dans tout le Québec en 1967, à l'occasion des fêtes du centenaire de la Confédération et de l'Expo, vient d'entreprendre un travail de recensement auprès des hommes et des femmes qui pourront être disponibles l'an prochain.

"Peu importe si les candidats peuvent s'embaucher pour une journée, pour une semaine, pour des mois, ou même pour une heure ou deux, a déclaré le directeur des relations publiques du SNP, M. Jacques Falardeau. Nous devrons répondre à une multiples de demandes des hôteliers et des restaurateurs, et nous voudrions que le service se fasse avec efficacité et célérité".

Dans la bonne tradition, l'hospitalité du Québec devra se refléter dans la qualité des services de logement et de cuisine. C'est pourquoi les effectifs seront accrus; il faudra utiliser toute la main-d'oeuvre compétente disponible, particulièrement celle qui n'est pas toujours active sur le marché du travail.

L'appel du SNP, qui s'opère au moyen d'une annonce comportant un coupon, s'adresse aux femmes et aux hommes, célibataires ou mariés, retraités et autres. Les emplois les plus en demande sont: chef de cuisine, chef-adjoint, repasseuse, caissière, commis de bureau, femme de chambre, dame de vestiaire, aide-serveur, boucher et vendeuse au comptoir de souvenirs.

Les personnes intéressées peuvent se présenter au bureau du Service national de placement, ou encore remplir le coupon-réponse qui sera publié en fin de semaine.

Deux voleurs pris sur le fait

Deux voleurs ont été pris sur le fait dans le kiosque "Royaume de la patate frite", rue Saint-Vallier-ouest, vers 1h., la nuit dernière. Les deux inculpés, âgés de 21 et 25 ans, étaient à enfoncer les distributrices automatiques lorsque des policiers les ont pris.

Le corps d'un noyé est retrouvé

Le corps de M. Armand Lapierre, de Sept-Iles, a été trouvé dans la mer, lundi. Le jeune homme s'était noyé dans la rivière Moisie, il y a une quinzaine de jours. La chaloupe dans laquelle il avait pris place avec deux compagnons a chaviré, M. Lapierre s'est noyé. Les deux autres ont pu se tenir agripper à l'embarcation et ils ont été secourus.

Les Saints

Demain, samedi de la Pentecôte, sera jour des Quatre-Temps.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.54	7.34	15.40

Près de Sept-Iles

Pilote tué dans la chute d'un avion

Par Lucien LATULIPPE

Un avion s'est écrasé peu après avoir décollé de l'aéroport de Sept-Iles, hier matin, et son pilote a perdu la vie. La Sûreté provinciale identifie la victime comme étant Maurice-Siméon Hayes, 33 ans, de Labrador City.

C'est le second appareil à s'écraser dans cette région depuis une dizaine de jours. Le 21 mai, un Beechcraft s'est écrasé à 60 milles de Sept-Iles au cours d'une envolée vers Goose Bay. Ses trois occupants deux hommes et une femme, ont péri. Ils ont été à demi-brûlés quand l'avion a pris feu après l'écrasement. Ils ont été découverts trois jours plus tard.

Le pilote Hayes était seul. Il a quitté l'aéroport vers 4h du matin. Le temps était mauvais. L'avion se dirigeait vers Wabush, une distance qui s'effectue en une heure. Comme il n'était pas arrivé à 7h, l'alerte a été lancé au centre de recherches de la base canadienne d'Halifax.

Les recherches aériennes ont été entreprises à partir de Wabush. Vers 3h30 de l'après-midi, le Piper Chirokee 180, portant les lettres d'identification CF-SOJ, était aperçu dans la forêt à environ un demi-mille de l'aéroport de Sept-Iles.

Le corps sans vie du pilote était encore dans l'appareil. Le fourgon de la maison Malais en a pris charge. Le Dr Paul Roy, coroner, s'est rendu sur les lieux avec l'agent Boulanger, du poste de la PP de Sept-Iles.

Les constatations faites sur les lieux révèlent que le petit avion a heurté la tête des arbres, ce qui a provoqué la tragédie. Après avoir décollé, le pilote serait descendu sous les nuages pour s'orienter et c'est à ce moment que son appareil est entré en contact avec les arbres.

L'enquête du coroner a été ouverte hier soir. Le corps de la victime a été identifié et le Dr Roy a ajourné la séance à une date ultérieure. M. Hayes est originaire d'Espanola, Ont. Il était employé de l'Iron Ore et il s'occupait des transmissions téléphoniques.

DANS LE COMTE
CHAUVEAU
(QUEBEC)
il est grand temps de faire un CHANGEMENT POUR LE MIEUX
VOTONS
FRANCOIS-EUGENE MATHIEU

Candidat de L'UNION NATIONALE
LE GRAND FAVORI!
Annonce publiée par: TELESPHORE SIMARD, agent officiel de l'Union Nationale, 177 St-Vincent, Anc. Lorette.

CUISINIERS
demandés
S'adresser en personne seulement, entre 10h. a.m. et 2h. p.m., au
RELAIS DE LA PLACE D'ARMES LTEE
16 rue Ste-Anne, Québec 4

BUREAUX A LOUER
435, Grande-Allée Est, près du parlement. Stationnement.
Tél.: 529-2949

pour
PLACEMENT AVANTAGEUX

CONSULTEZ
GASTON GAGNE INC.
ENTREPRENEUR GENERAL
200 Ave des Frênes Ouest,
Bureau: 623-3948
Québec 3
Spécialiste dans Bloc Appartements. Possédons terrains dans paroisse Ste-Odile et Charlesbourg.

Personnel masculin demandé
pour travail général de boulangerie. Expérience non nécessaire. Age, 18 ans et plus.
S'adresser au service du personnel
1165 GOUIN (Centre industriel St-Malo)
DIANA INC.

LIMOILOU a besoin d'un législateur qualifié

VOTONS
ARMAND MALTAIS
CANDIDAT DE L'UNION NATIONALE DANS
LIMOILOU
Annonce publiée par Jean-Paul Houde, agent officiel, 355, 23e rue, Québec 3.

MAISON A VENDRE
695 Avenue Désy
6 pièces, chauffée à l'eau chaude.
527-9783

TERRAIN COMMERCIAL
1003 de la Canardière, 30,000 p.c. avec voie d'évitement du C.N.R.
IMMEUBLES & FINANCE CARTIER INC.
Tél.: 681-6389 demandez Rock Doré, le soir, 681-8940

COMMIS BILINGUE
Connaissances des appareils PHOTOGRAPHIQUES seront considérées
M. P. PARE — 529-2557
Toute application confidentielle
Au Royaume de la CAMERA Inc.
359 Est, Boul. Charest, Qué.

JEAN LESAGE
VISITE SES COMITES DU COMTE
LOUIS-HEBERT
SAMEDI
LE 4 JUIN
2.30 P.M. COMITE ST-JEAN-BAPTISTE
677 ouest, Grande-Allée
3.30 P.M. COMITE CHAMPLAIN
659 Boul. Champlain
4.30 P.M. COMITE BELVEDERE
1091 Chemin St-Louis
5.30 P.M. COMITE CAP-ROUGE
Couvent Marg. d'Youville
8.30 P.M. COMITE STE-FOY
3062 Quatre-Bourgeois
9.30 P.M. COMITES CENTRAL et de SILLERY
1605 Boul. Laurier
Publiée par Guy Fortier, 1085 de la Tour, Agent officiel pour le comté de Louis-Hébert.

COMTE LOUIS-HEBERT
Adresses et téléphones des comités

● CHAMPLAIN:
659, rue Champlain - 523-4250
● ST-JEAN-BAPTISTE:
677 est, Grande-Allée - 525-4941
● BELVEDERE:
1091, Ch. St-Louis - 683-2247
● SILLERY:
1210, Chanoine Morel - 683-2249
● COMITE CENTRAL:
1605, boul. Laurier - 683-2318
● STE-FOY:
3062, Quatre-Bourgeois - 656-1020
● CAP-ROUGE:
26, Côte Cap-Rouge - 656-6481

"LESAGE pour un Québec fort"
Annonce publiée par M. Guy Fortier, 1085 de la Tour, Québec. Agent officiel pour le Comté Louis-Hébert.

Il y a 60 ans, Lauréat Vallières est devenu sculpteur sur bois par accident

Par Michel Chauveau

"Je suis devenu sculpteur sur bois par accident, peut-être aurais-je préféré travailler le fer, ou faire de la mécanique..."

L'homme qui tient ces propos a 78 ans; par centaines ses oeuvres ornent nos églises québécoises, d'autres lieux publics ou privés, au Canada, aux Etats-Unis.

Il s'appelle Lauréat Vallières, il est né à Saint-Romuald, il y est toujours, rue du Collège, évoluant dans son atelier, au milieu de ses gouges aux multiples formes et grandeurs...

Et petit à petit, un morceau de chêne devient une tête de christ aux traits burinés, un soldat canadien partant à l'assaut, ou encore, le chapiteau d'un fauteuil destiné à l'orateur de l'Assemblée législative.

"En ce moment, nous dit M. Vallières, j'en suis à mon douzième ou treizième fauteuil d'orateur de l'Assemblée; chaque fois qu'on change d'orateur, ce dernier emporte son fauteuil, il est à lui... alors il faut en refaire un autre pour son successeur."

L'UN DES DERNIERS ARTISANS

Ce serait un lieu commun que de dire que M. Vallières vit pour son art, et pourtant, il incarne parfaitement ce type d'homme que l'on se plaît à évoquer lorsqu'on parle de travail bien fait, de travail réalisé avec amour, de travail complètement achevé, polissé, et repolissé encore.

"Il y a quelque soixante ans, de nous dire M. Vallières, lorsque j'ai débuté, il y avait 70 sculpteurs à Montréal, tandis que la ville de Québec en comptait 21. Aujourd'hui, on peut nous compter sur les doigts d'une seule main..."

Cette situation serait bien différente si des institutions avaient existé, auparavant, qui enseignent l'art de construire les meubles, par exemple.

"L'ouvrage manuel est appelé à disparaître, c'est vrai, car maintenant, on improvise, on mécanise et on fait les choses à toute vitesse; mais dans ce domaine comme dans bien d'autres, il faut commencer par le commencement".

Et commencer par le commencement, pour M. Vallières, c'est d'abord apprendre et connaître ce qui existe, c'est savoir ce que veut dire le style Louis XV ou le style Restauration.

"Les partisans de l'art dit "Moderne" disent avoir réglé le problème en vulgarisant l'art, et en le mettant à la portée de tous; c'est bien beau, mais en pratique, ça permet à n'importe qui, guidé la plupart du temps par l'orgueil, de se mettre en vedette en faisant n'importe quoi, de se signaler à l'atention du monde en faisant n'importe quelle sottise."

Et ce jugement de M. Vallières, s'il est valable pour la sculpture et l'ébénisterie, il le considère tout aussi appliquable aux autres expressions artistiques, la danse, le chant, la cahnson, etc.

"J'aime pourtant bien l'art moderne, mais pas tout l'art moderne, il s'y trouve trop de choses qui sont vraiment ridicules".

JE SUIS "UN DROLE DE TYPE"

"Vous savez, je suis un type un peu en dehors des autres."

Et M. Vallières de nous raconter que depuis des années, il travaille "tranquillement", à un projet d'amélioration d'une pièce maîtresse de la mécanique automobile, qui fait actuellement l'objet d'une demande de brevet à Ottawa.

Et puis encore..., mais c'est là un sujet dont M. Vallières n'aime pas trop parler, ça lui rappelle de mauvais souvenirs.

Il avait 22 ans, et il a construit de ses propres mains un aéroplane; l'un des tous premiers au Canada.

"J'étais passionné par les exploits de Blériot, je suivais de près tous les travaux des constructeurs européens, alors j'ai bâti mon avion, et il a volé..."

Mais à l'époque, il n'y avait pas de normes, pas de standards, il fallait toujours improviser dans ce domaine qui n'en était qu'à ses premiers balbutiements.

"Même si mon appareil était conçu pour répondre à toues les normes de l'aérodynamisme, qu'est ce que vous vouliez qu'on fasse avec un moteur de 35 CV...?"

Au cours d'un essai, un de ses amis a été tué. "Depuis je n'ai pas retouché à celà!" "Mais j'aime la mécanique, de reprendre M. Vallières, j'aime le travail du fer. Quand j'ai débuté chez un constructeur d'autel en bois blanc, je me débrouillais pour travailler sur le fer, dès que le patron avait le dos tourné."

"Self-made man" s'il en est, M. Vallières lit beaucoup, se documente sur tout, s'intéresse à tout, et malgré l'âge qu'il a, on croirait entendre parler un jeune homme, plein de dynamisme. D'ailleurs passer deux heures avec lui, c'est un véritable bain de jeunesse.

ET CA CONTINUE

"Je suis débordé de commandes, dit-il, à peine ai-je terminé la statue d'un soldat canadien pour le musée de la Citadelle, que le Royal 22e commande une réplique exacte de la statue en bronze de Montcalm, qui se trouve sur la Grande-Allée; 7 pieds de haut."

Il y a quelques semaines il terminait un christ sur fond sculpté en chêne de 11 pieds par 8, pour la maison généralice des Soeurs du Bon Pasteur, sur le chemin Gomin.

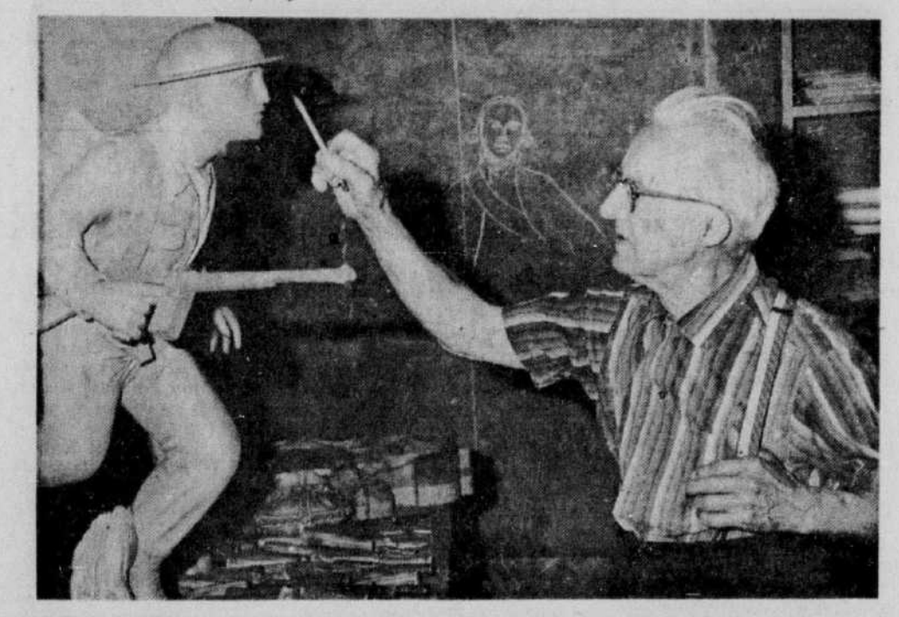
En ce moment même, c'est la construction du fameux fauteuil de l'orateur de l'Assemblée législative.

Il faudrait dix fois plus de place pour inscrire la liste de ce qu'il a réalisé au cours de sa longue carrière, depuis la chaire de l'église Saint-Roch, de Québec jusqu'aux statues extérieures (6 pieds de hauteur) de l'église de la Sainte-Famille sur l'Ile d'Orléans, en passant pas Saint-Thomas d'Aquin, Saint-Dominique, Saint-Romuald, des dizaines d'autres églises, le musée de Québec, et combien d'autres lieux.

M. Vallières est un grand modeste. "Je n'ai jamais recherché la publicité, j'ai toujours eu du travail!", dit-il.

Mais la race n'est pas éteinte semble-t-il, puisque son fils Robert est aussi sculpteur, son petit fils, Michel, peintre et sculpteur, sa fille, compose de magnifiques paysages . . .

Et dans son atelier, rue du Collège, à Saint-Romuald, Lauréat Vallières poursuit son oeuvre, faisant sortir du chêne une Madone à l'Enfant-Jésus, toute de douceur et de tendresse, une fresque biblique . . . ou un fauteuil, pour le prochain orateur de l'Assemblé législative.



POUR LE MUSEE DE LA CITADELLE — Dernière oeuvre de M. Lauréat Vallières, un soldat canadien montant à l'assaut. Une commande du gouvernement fédéral pour le musée du Royal 22e Régiment à la Citadelle de Québec.

DEVANT LE TRIBUNAL

Une accusation de conspiration pour vol à main armée est retirée

L'accusation de conspiration pour commettre un vol à main armée qui avait été portée contre Yvon Germain, Hector Paradis, André Brunelle et James Carrier, a été retirée hier, à la suite d'une motion de non-lieu présentée par l'avocat des quatre prévenus.

Le quatuor devra cependant subir son procès au prochain terme des Assises sous une accusation commune: s'être illégalement introduits par effraction dans les locaux désaffectés de la Banque Royale, au 110 rue Saint-Pierre, dans l'intention d'y commettre un acte criminel, à savoir un vol.

De plus, l'un des quatre, Yvon Germain, doit répondre à l'accusation de s'être échappé d'une garde légale et d'avoir eu en sa possession des objets pouvant être utilisés pour commettre un vol à main armée.

Lors de l'enquête préliminaire, présidée par le juge Henri Jolicoeur, la semaine dernière, la Couronne avait établi que les quatre prévenus avaient été arrêtés près de la rue Saint-Pierre, dans la nuit du 26 au 27 avril. Germain s'était échappé, pour être repris deux semaines plus tard.

Dans une automobile trouvée non loin des lieux, on devait découvrir des armes et des déguisements, le tout devant servir, apparemment, à un vol à main armée. Il fut établi que cette voiture était la propriété de la belle-mère d'Yvon Germain et que celui-ci en avait obtenu les clefs, la veille de l'arrestation du quatuor.

Paradis, Brunelle et Carrier furent arrêtés au moment où un agent de police les vit sortir des locaux désaffectés de la Banque Royale.

James Carrier, journalier de 26 ans, du 1020 rue Scott, à Québec, est également impliqué dans la bagarre générale qui est survenue au restaurant Waikiki, le 1er janvier. Il doit subir son enquête préliminaire sous des accusations de dégâts et de blessures causées à sept personnes.

Hector Paradis, coiffeur de 24 ans, demeure au 44 Sainte-Brigitte, à Laval; André Brunelle, garçon de table de 32 ans, est domicilié au 2055 rue Maisonneuve, à Montréal, et Yvon Germain demeure à Sainte-Thérèse de Lisieux.

Tout cautionnement a été refusé à ce dernier, ainsi qu'à James Carrier.

Condamné à quatre ans pour 14 vols et recels

Un coiffeur de 28 ans, qui assumait seul sa défense et qui, le code criminel sous le bras, ressemblait plus à un jeune avocat frais émoulu de l'université qu'à un criminel inculpé de 14 accusations de vol et de recel, a été condamné à quatre années de pénitencier, hier, par le juge Alphonse Garon, des Sessions de la paix.

Jean-Louis Gosselin, domicilié à Montréal, avait reconnu sa culpabilité aux 14 accusations de recel et de tentative de vol qui pesaient contre lui, pour une somme totale de plus de $82,000.

En prononçant la sentence, le juge Garon a fait savoir à l'accusé qu'il le faisait bénéficier de la plus grande chance de sa vie. "Avec votre lourd passé et la gravité des offenses dont vous vous êtes avoué coupable, la Couronne aurait fort bien pu demander que vous soyez déclaré criminel d'habitude, ce qui signifie la détention préventive, la prison à vie..."

Le juge a ajouté qu'il avait tout d'abord l'intention d'infliger une peine de cinq ans de réclusion, mais qu'il avait été touché par les représentations faites par le jeune accusé, et qu'il avait décidé de réduire la sentence d'une année.

"Vous pouvez peut-être trouver que cette sentence est exagérée, mais il faut vous rappeler que chacun des crimes que vous avez commis est passible de 10 à 14 ans de pénitencier".

UN LOURD PASSE

Jean-Louis Gosselin, comme l'a démontré l'avocat de la Couronne, Me Jean Drouin, a un lourd passé. L'accusé a cependant donné des explications quant à ces offenses antérieures et quant à sa conduite.

"Je n'avais que 15 ans lorsqu'on m'a envoyé au pénitencier pour la première fois, à la demande de mon père. Je ne connaissais rien de la vie, mais j'ai appris vite, très vite. Cette formation, je l'ai acquise auprès des 1,500 détenus que je côtoyais tous les jours".

Selon lui, il n'avait pas été ébranlé par cette première condamnation qui le laissait froid. Cela lui plaisait presque, car, à la maison, il n'avait pas le droit de fumer et de faire ce qu'il voulait, tandis qu'au pénitencier, il pouvait s'adonner au tabac et sacrer. "Evidemment, ils m'avaient envoyé au Centre Laval pour apprendre un métier, mais cela ne faisait aucune différence avec le reste du pénitencier".

Gosselin a poursuivi en disant qu'il avait fortement essayé de se refaire une vie propre, honorable, en sortant de prison. "J'ai suivi différents cours, travaillé dur. J'ai obtenu plusieurs positions; j'ai même été gérant dans plusieurs compagnies, mais partout où j'allais, je rencontrais des gens que j'avais connus au pénitencier et j'étais irrémédiablement entraîné coup après coup".

Le prévenu a ajouté qu'il avait beaucoup appris en préparant sa défense pour les offenses dont il s'est reconnu coupable, au cours des six derniers mois.

"J'ai lu une quantité de livres, étudié, et, avec l'aide du personnel de la prison et d'un prêtre, mes yeux ont commencé à s'ouvrir. Aujourd'hui, je sais que je suis capable et que ce n'est pas contre la société que j'étais révolté, mais contre moi-même".

"J'ai même refusé de m'occuper de défendre d'autres individus, comme certains me l'ont demandé, afin de couper tous contacts avec cette sorte de gens que j'ai connus toute ma vie".

Après ces révélations, le juge Garon a dit: "J'étais pour vous donner cinq ans d'emprisonnement, mais votre plaidoyer vient de vous valoir douze mois de liberté."

Le juge a ajouté qu'il était convaincu que Gosselin était trop intelligent pour finir ses jours au pénitencier.

"Cela me peine même de vous envoyer derrière les barreaux pour quatre ans, mais vous devez être puni. Que ce soit la dernière fois que vous vous présentez devant le tribunal. Vous êtes intelligent et les possibilités de réhabilitation, dans votre cas, sont grandes".

D'UN MORCEAU DE CHENE — Patiemment, à petits coups de gouge, un bloc de chêne dur devient une statue, sous les doigts habiles de M. Lauréat Vallières.

Poste de radio

Lévis accepte de donner son appui à une demande

Le conseil municipal de Lévis a accepté, à l'unanimité, d'appuyer devant le Bureau des Gouverneurs de la radiodiffusion une demande présentée par la société nouvellement créée: "Radio-Lévis Inc." dans le but d'exploiter, sur la Rive-Sud, un poste privé de radio.

Les requérants sont trois hommes d'affaires de Lévis, MM. Louis-Robert Ruel, Jules Côté et Adrien Bégin.

"Toutes les étapes sont maintenant franchies, nous ont-ils précisé notamment celle qui concerne l'aspect technique des installations; notre demande n'a plus maintenant qu'à recevoir l'approbation finale du Bureau des gouverneurs."

Aliments sains et drogues sûres au Canada

Le directeur régional de l'Est de la direction des aliments et drogues a affirmé, au congrès de la santé publique à Québec, que les statistiques semblent démontrer que notre population canadienne a à sa disposition un approvisionnement d'aliments aussi sains et de drogues aussi sûres et efficaces que celui de n'importe quels pays qui se disent progressifs.

M. Paul-Emile Jean a dit que grâce à la coopération continue des différentes professions médicales, des services d'hygiène et de santé, des divers gouvernements, des industries alimentaires et pharmaceutiques, nous pourrons arriver à assurer une protection maximum de la santé publique canadienne.

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

AVIS
Pour la saison estivale, les ateliers de
TOUS LES ELECTRONICIENS PROFESSIONNELS
seront fermés le samedi, à midi,
du 1er juin au 3 septembre inclusivement.

SORTEZ DE CE CERCLE VICIEUX
GRÂCE À L'UNIQUE
Niagara
CYCLO MASSAGE à "CHALEUR RADIANTE"
Aide à soulager les muscles perclus ou endoloris—atténue la fatigue—apaise la tension nerveuse simple—favorise la circulation sanguine—encourage à la détente et au sommeil paisible—sans médicaments.
CLINIQUEMENT ÉPROUVÉ
INSOMNIE · FATIGUE · TENSION · DOULEURS · SPASMES MUSCULAIRES
Pourquoi continuer à souffrir? N'ATTENDEZ PLUS POUR VOUS VENIR EN AIDE. DÈS MAINTENANT! Éprouvez le soulagement dont des millions de gens dans le monde entier se félicitent.
Postez ce coupon AUJOURD'HUI MÊME pour obtenir GRATIS la brochure "Comment sortir d'un cercle vicieux"
NIAGARA CYCLO MASSAGE
(DE QUEBEC) TEL.: 692-1308
46, COTE DE LA MONTAGNE, Que.
Des millions de gens—des milliers de médecins ont découvert ce nouveau concept dynamique des soins corporels. Vous pouvez maintenant vous documenter à titre GRATUIT.
NOM.....
RUE.....
VILLE.....PROV.....

QUEBEC D'ABORD
Electeurs du comté de Lévis
JEAN-MARIE MORIN
candidat de l'Union Nationale
En attendant des communications directes, adéquates et permanentes entre Québec et la Rive-Sud,
LA TRAVERSEE SERA GRATUITE
LE COMITE CENTRAL
de Jean-Marie Morin est situé à
9, Route Trans-Canada Ouest, Lévis,
(près du rond-point) Tél.: 837-6243
Publiée par J.-Marc Bouchard, agent officiel comté de Lévis, 31 Miramont, Neufchâtel.

OFFRE SENSATIONNELLE!
VOTRE
CHALET PREFABRIQUE Colonial Homes
AUCUN COMPTANT
SI DESIRE
LIVRAISON IMMEDIATE
JUSQU'A 10 ANS POUR PAYER
Assurance-vie et feu comprise
1ère qualité
ECRIRE OU TELEPHONER POUR BROCHURE EN COULEURS
4 modèles en montre chez:
L. MIVILLE INC.
2524 boul. Hamel,
Les Saules (2 milles de Québec)
681-0133
Ouvert sur semaine de 10h. à 9h. p.m.
Dimanche, de 1h. à 5h. p.m.
Samedi, de 10h. a.m. à 5h. p.m.

RHUMS
NAVY RUM
WHITE CAP
PALM BREEZE
Lamb
Lamb's Rum Company Limited—Montreal

à la T.V.

VENDREDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Horaire commenté
12.20 Nouvelles
12.25 Météo
12.26 Editorial
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous
1.10 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.01 Féminité
2.30 La sieste: "Chaque jour a son secret" avec Jean Marais, Danielle Delorme et Françoise Fabian
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Histoire du Far-West
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.25 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial Télé-4
7.00 La famille Stone
7.31 En première : "Si ma moitié savait ça !" avec Linda Darnell
9.30 M. Banco
10.00 Hong Kong
11.00 Nouvelles
11.11 Météo
11.12 Editorial
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Heure exquise : "Johnny Guitare" avec Joan Crawford
12.30 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

2.30 Test pattern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Spring edition
6.35 Hullabaloo
7.00 12 O'Clock High
7.55 Political telecast
8.00 Get Smart
8.30 Tommy Hunter Show
9.00 Friday night at the movies : "Pal Joey" avec Rita Hayworth et Frank Sinatra
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.26 Penthouse 5 : "Parrish"

CBVT-TV — Canal 11

11.30 Mire
12.30 Mire et musique
1.23 Aujourd'hui à CBVT
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage : "Piedalu fait des miracles"
3.00 Long métrage : "Ninotchka" avec Greta Garbo
4.30 Bobino
5.00 CF-RCK
5.30 La boîte à surprise
6.00 Jeunesse oblige : "Discothèque"
6.30 Téléjournal
6.45 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Du côté de Québec
8.30 Cinéma international : "Feuilles d'automne" avec Joan Crawford
10.15 Souvenez-vous : "La famille Plouffe"
10.45 Micheline
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin météorologique
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Cinéma : "Nina" avec Sophie Desmarets et Jean Poiret

SAMEDI

CFCM-TV — Canal 4

10.30 Mire et musique
11.10 Horaire commenté
11.15 Dessins animés
11.30 En matinée : "Les joyeux pirates" avec Abbott et Costello
12.45 De tout, de tous
1.10 Safari
1.30 De Paris à Broadway
2.30 La sieste : "Les orphelins de St-Vrault"
4.00 Les petits bonshommes
5.00 Défi au danger
5.30 Théâtre O'Henry
6.30 Court métrage O.N.F.
6.45 Nouvelles et météo
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 Comment ? Pourquoi ?
8.30 A la brunante : "Liberté" avec Maurice Ronet et Corinne Marchand
10.00 Nouvelles
10.12 Météo
10.13 Nouvelles sportives
10.20 Les incorruptibles
11.20 Adagio : "La tour blanche" avec Glenn Ford et Alida Valli
1.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

10.00 Test pattern and music
10.28 Opening
12.30 Test pattern and music
12.58 Opening
1.00 CBC Sports presents : "Championship series"
2.00 Baseball : "Los Angeles à New York
4.30 Wrestling
5.00 CBC Sports presents : "The Belmont Stakes"
5.30 Bugs Bunny
6.00 Teen Club
7.00 Charlie Brown Baseball
7.30 The Untouchables
8.30 Great Movies : "Pocketfull of miracles"
10.30 Juliette
10.45 Sports unlimited
11.09 Penthouse 5 : "Sin and desire"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

12.30 Mire et musique
1.28 Aujourd'hui à CBVT
1.30 Monsieur Pia Pia
2.00 Baseball
4.50 Echos du sport
5.00 Ulysse et Oscar
5.30 Théâtre du Cou-Cou
6.00 Charlie Chaplin
6.30 Téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Jeunesse oblige
8.00 La poule aux oeufs d'or
8.30 Billet de faveur : "Joyeux anniversaire" avec David Niven et Mitzy Gaynor
10.00 Les grands noms du Music-Hall
10.30 Elections U.N.
10.45 Elections R.I.N.
11.00 Téléjournal
11.16 Nouvelles du sport
11.30 Cinéma : "Voyage en Italie", film de Roberto Rossellini avec Ingrid Bergman et George Sanders
1.00 FIN DES EMISSIONS

HORAIRES SUJETS A CHANGEMENTS

Qui dit marabout dit livres de bon goût

Le cas Viateur Dupont

Léo Savard blâme la Régionale Chauveau

Par Gilbert ATHOT

Dans un document adressé hier à la commission scolaire régionale Chauveau, le président de la Commission scolaire de Ville de Bélair, M. Léo Savard, blâme sévèrement la décision prise par les commissaires régionaux dans le cas Dupont.

M. Savard, dont la commission scolaire est touchée par la démission en bloc de 900 instituteurs de la région nord et nord-ouest de Québec, demande:

"Que les commissaires de la régionale Chauveau démissionnent immédiatement s'ils n'ont pas le bon vouloir ou la compétence pour apporter une solution heureuse aux interminables luttes que se livrent continuellement commissaires et professeurs, et dont les résultats sont néfastes pour les jeunes".

Selon M. Savard, la situation créée (congédiement par la Chauveau de M. Viateur Dupont, président de l'Association des instituteurs du comté de Québec), peut en être une de complète irresponsabilité si la régionale Chauveau s'entête à ne pas placer les jeunes au-dessus de certaines divergences d'opinions et de mésententes réelles ou apparentes entre certains commissaires et les professeurs.

La plus triste partie de toute cette affaire, dit M. Savard, c'est de voir des commissaires de la régionale qui persistent à traiter les professeurs en ennemis jurés plutôt que de tendre vers une compréhension mutuelle, but très noble de toute personne raisonnable, ajoute-t-il.

Le président de la commission scolaire de Ville de Bélair poursuit en disant que sa commission est maintenant prise, malgré elle, dans le réseau qui oppose instituteurs et commissaires au détriment des jeunes qui voient tout et en sont d'innocentes victimes, et veut en sortir le plus tôt possible.

"Tout prolongement, chaque jour de retard dans le règlement de la mésentente creuse davantage, toujours à l'aveuglette, le fossé qu'on prend plaisir quelquefois à regarder s'élargir.

"Ce désaccord ridicule, incompréhensible pour toute personne bien équilibrée est sûrement un des arguments principaux que le gouvernement invoquera un de ces jours pour la disparition des commissions scolaires, précise M. Savard.

Par ailleurs, il demande, au nom de sa commission scolaire, aux commissaires de la Chauveau de convoquer sans délai une réunion où les cartes devront être mises sur la table avec tous les intéressés en présence des responsables de commissions scolaires qui ont quelque chose à voir dans cette affaire et qui devront peut-être à un certain moment payer les pots cassés.

M. Savard affirme également qu'il manque de la "lumière" à la régionale Chauveau et soutient que les commissaires en place sont de plus en plus inaptes à juger et à surveiller les événements nouveaux qui surgissent en matière d'éducation.

Selon lui, les commissaires, instituteurs, élèves et parents doivent jouer leur rôle respectif en vue du bien de l'enfant... mais sur une base de sincère coopération, sur une base à la hauteur des besoins des enfants.

"Présentement, affirme-t-il, seul le corps professoral, la direction en tête, joue vraiment un rôle vis-à-vis des enfants à la Chauveau et ont à coeur le succès de ceux-ci.

"Les commissaires, eux, flirtent uniquement avec des travaux administratifs tels qu'achats de bureaux et soumissions seulement les problèmes "piastres" les intéressent", explique-t-il.

Et M. Savard termine en disant: "Une solution, messieurs: que tous ceux parmi vous qui ne voient aucune possibilité de s'entendre avec les instituteurs démissionnent immédiatement, car trop de problèmes se rattachent à cette compréhension mutuelle indispensable".

Négociations à la Régionale Jean-Talon

Les commissaires sont optimistes face aux 2 points en litige

Après avoir étudié hier soir les deux points en litige dans les négociations avec leurs instituteurs, les dirigeants de la Commission scolaire régionale Jean-Talon se disent optimistes quant au règlement prochain de ces négociations.

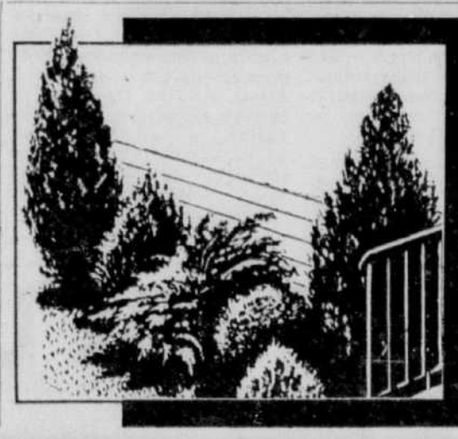
Les commissaires régionaux soumettront très bientôt à l'Association des instituteurs leurs propositions relatives à ces deux points en litige: les conditions de travail et la question de la promotion automatique.

Par ailleurs, les commissaires ont précisé que les négociations n'avaient pas que l'ont laissé entendre à notre journal des représentants des instituteurs.

Ils ont expliqué n'avoir pu donner une réponse immédiate aux instituteurs parce que la commission scolaire était représentée par deux seuls négociateurs.

Par ailleurs, les commissaires ont émis un voeu demandant aux dirigeants de la Commission scolaire régionale Chauveau de régler le plus vite possible le conflit qui les oppose à l'Association des instituteurs du comté de Québec.

On se souvient que la Chauveau a congédié tout été rompues mardi soir, tel récemment le président de cette association, M. Viateur Dupont, imbroglio qui a amené 900 instituteurs à remettre leur démission en bloc.


UN JARDIN DE REVE...
Votre jardin fera l'envie de vos voisins si vous vous adressez ici pour
● TOURBE cultivée ou de champ.
● TERRES de toutes sortes.
● TUILES
● ARBUSTES de premier choix.
● PIERRES DE ROCAILLE
J.-B. HAMEL INC.
Paysagiste
1520 du Vieux Chemin · Zone Industrielle du C.N.R.
TEL.: 653-3673 et 653-2623

L'agrandissement de l'hôpital de Loretteville

Possibilité d'une entente fédérale-provinciale

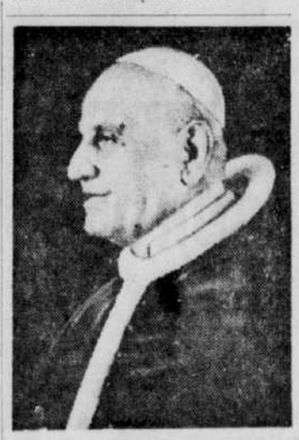
Grâce à une entente fédérale-provinciale, l'hôpital Saint-Ambroise de Loretteville pourrait être considérablement agrandi de façon à recevoir comme patients les épouses et les enfants des militaires cantonnés à Valcartier.

C'est ce que révèle en substance le dernier rapport annuel de cette institution.

Rejoint, hier midi, par téléphone, le président de la Corporation de l'hôpital, M. Raymond Martel, pharmacien, a révélé qu'il tient de source bien informée que le projet de construction d'un hôpital au camp Valcartier, pour desservir la population civile de l'endroit, a été abandonné. Il a dit que si l'on s'en tient aux déclarations du premier ministre Lesage, lors de l'investiture du major général Jean-V. Allard, au Camp Valcartier, cette population pourrait être desservie par un hôpital situé à mi-chemin entre Valcartier et Québec.

L'on croit donc que ce sera à Loretteville où se trouve déjà l'un des hôpitaux les plus modernes et les mieux organisés du Québec métropolitain et qui doit incessamment être agrandi pour répondre aux besoins de la population.

Le Camp Valcartier qui compte une population civile d'environ 3,000 âmes, en comptera de 7,000 à 8,000 lorsqu'il aura été agrandi de quatre fois, tel qu'il a été prévu.


Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme Henri Quiroet

A travers le Québec

Valeurs humaines nécessaires

RIMOUSKI — S'interrogeant sur l'avenir du séminaire Alma Mater de Rimouski qui subira certaines transformations en automne prochain, le chanoine Lebel, supérieur de cet établissement souhaite que, quoi qu'il arrive, l'éducation y reste de même qualité et qu'on y retrouve toujours "les valeurs humaines nécessaires à une humanité civilisée".

Au niveau secondaire, des négociations sont en cours avec la Commission scolaire du Bas Saint-Laurent pour faire bénéficier les élèves du séminaire de la gratuité scolaire.

Jetée dans le Saguenay

Le Conseil des ports nationaux construira une jetée de 200 pieds de profondeur dans la rivière Saguenay entre les rues Morin et Ste-Anne, à Chicoutimi. Ce projet est rendu possible par le dragage du Saguenay à la hauteur des quais de la ville. Il permettra de plus de réaliser un autre projet, celui d'un parc de stationnement pour le centre de la ville. En effet, une fois terminée, la jetée sera offerte à la municipalité.

Cours en technologie forestière

L'institut de technologie de Chicoutimi sera doté, dès septembre, d'un cours en technologie forestière par une décision du ministère de l'Education. Ce cours comprendra une formation générale en technologie par des cours de base et une formation spécialisée par des cours d'arpentage, de cartographie, de photogrammétrie. La durée des études sera de trois ans et les candidats seront acceptés après leur IIe année. Le technicien forestier comblera le vide existant actuellement entre l'ingénieur et l'homme de métiers.

DINENT-ILS EN VILLE? NON...ILS SONT EN ROUTE VERS MONTRÉAL

Grâce aux délicieux repas servis dans le FRONTENAC et le VIGER, le temps fuit, en route vers Montréal. Ces deux trains à voiture-dôme partent de Montréal et Québec à l'heure idéale pour le diner. Le dôme panoramique, la douce musique et le confort confèrent au train une ambiance de grand hôtel. Nos TARIFS-ÉPARGNE vous font de plus réaliser des économies. Consultez le tableau des arrivées et départs ci-dessous:

LE VIGER (tous les jours)		LE FRONTENAC (tous les jours)	
Dép. Québec	5h.00 p.m.	Dép. Québec	12h.30 p.m.
Arr. Mtl, gare Windsor	8h.50 p.m.	Arr. Mtl, gare Windsor	4h.15 p.m.
*Dép. Mtl, gare Windsor	5h.00 p.m.	Dép. Mtl, gare Windsor	9h.00 a.m.
*Arr. Québec	9h.00 p.m.	Arr. Québec	12h.50 p.m.

*sauf le sam.

Quatre trains additionnels pour votre commodité:

No 149 – autorail – sauf le dim.		No 151 – autorail – dim. seul.	
Dép. Québec	7h.30 a.m.	Dép. Québec	2h.30 p.m.
Arr. Mtl, gare Windsor	11h.05 a.m.	Arr. Mtl, gare Windsor	6h.20 p.m.
No 152 – autorail – tous les jours		No 142 – train à dôme – sam. seul.	
Dép. Mtl, gare Windsor	6h.30 p.m.	Dép. Mtl, gare Windsor	12h.20 p.m.
Arr. Québec	10h.15 p.m.	Arr. Québec	4h.25 p.m.

Départs et arrivées à l'heure normale de l'est

de QUÉBEC à MONTRÉAL: $4.90, billet simple; $5.80 les vendredis et dimanches (Supplément de $2.00 pour un fauteuil de voiture-salon.)

Renseignements et réservations: 522-3841, 529-9228

VOYAGEZ Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX
AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

expo67

Terreau et Racine LTEE
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
196 rue ST-PAUL, Quebec, 692-0220

VENTE 116e anniversaire

A CETTE OCCASION TERREAU ET RACINE LTEE SACRIFIE $300,000 EN MARCHANDISES DE TOUTES SORTES.

2 DERNIERS JOURS D'AUBAINES RABAIS JUSQU'A 60%

RECHERCHEZ LES ETIQUETTES ORANGE 116e ANNIVERSAIRE et... ECONOMISEZ!

OUVERT DEMAIN (SAMEDI) JUSQU'A 1hres P.M.

ROC PROU
l'As des annonceurs à C.H.R.C.

DIRECTEMENT DU 1er ETAGE de TERREAU & RACINE LTEE
L'EQUIPE de C.H.R.C.
EN VEDETTE ce soir, de 8h. p.m. à 8h.55 p.m.

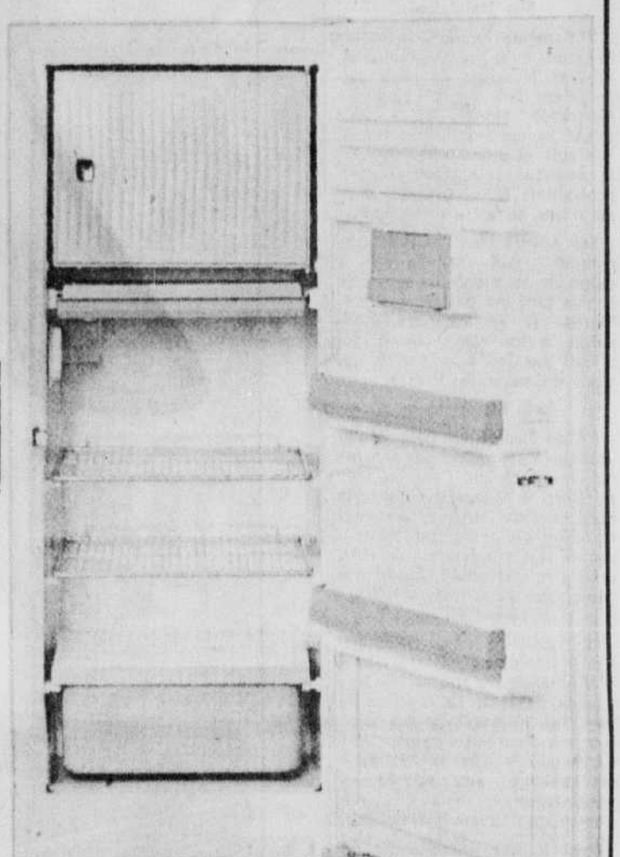
NAP. GARIEPY
animateur 'Bonjour C.H.R.C.'

McCLARY EASY

CUISINIERE ELECTRIQUE

Une merveille de commodité sous un volume restreint. Four miracle avec rôtisserie et grilloir. Eléments de surface à réglage progressif, la dernière nouveauté de l'année. Prise de courant pour les accessoires électriques. Porte du four amovible pour faciliter le nettoyage. Jaune, turquoise ou blanc.

Rég. 189.95
PRIX 116e ANNIVERSAIRE
$119.95



REFRIGERATEUR

Dégivrage 'Dial-Defrost': le congélateur pleine largeur contient 59 lbs d'aliment, plus 10 lbs dans le tiroir congélateur. Tablettes coulissantes et grand bac à légumes en émail porcelaine. Porte à niches profondes avec panier à oeufs, beurrier et casier pour grandes bouteilles. Rose, jaune, turquoise ou blanc.

Rég. 249.95
PRIX 116e ANNIVERSAIRE
$179.95

Nos représentants seront sur place pour vous renseigner et vous conseiller sur tous les appareils McClary Easy.

CONFORTABLE FAUTEUIL DE REPOS

Voici à même notre vaste collection, un splendide fauteuil de repos à dossier inclinable à trois positions et pratique appui-pieds. Coussins de mousse. Recouvert de cuirette lavable dans un choix de jolies teintes. Une réelle valeur de 145.95.

SPECIAL 116e ANNIVERSAIRE $99.95

AU RAYON DU CADEAU

Votre dernière chance de vous procurer des articles de bijouterie

A DES PRIX JAMAIS VUS

REDUCTIONS ALLANT JUSQU'A 60%

MEUBLES DE JARDIN

Profitez de notre vente 116e anniversaire pour vous procurer tous vos meubles pour le jardin ou le parterre. Tout est réduit; venez faire votre choix!

AU RAYON DES MEUBLES

Deux derniers jours de notre vente 116e anniversaire. Il y a encore des aubaines sensationnelles qui vous attendent dans les mobiliers de chambre à coucher, cuisine, salle à manger, salon, ainsi que dans les tables de salon, bahuts, lampes, literie, meubles d'enfants, etc. Venez tôt et économisez. Jusqu'à 60% de REDUCTION.

STATIONNEMENT GRATUIT ADJACENT AU MAGASIN — OUVERT CE SOIR JUSQU'A 10 hres — TERMES FACILES DE PAIEMENTS, JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Il y a 75 ans, sir John A. MacDonald était terrassé par une hémorragie cérébrale

OTTAWA (PC) — Il y a 75 ans ce printemps, la capitale canadienne fut plongée pendant huit jours dans un silence lourd.

Les remorqueurs qui halaient des billes sur la rivière Outaouais avaient cessé de faire résonner leurs sifflets stridents. Même les cloches des tramways tirés par des chevaux, sur la rue Sussex, avaient été assourdies.

Car, derrière les murs de pierre recouverts de lierre de Earnscliffe, sous le toit de tuiles de l'une des résidences victoriennes les plus distinguées surplombant la rivière Outaouais, à l'est de la colline du Parlement, le premier chef du gouvernement du Canada sous la Confédération et le grand politique qu'était sir John A. Macdonald, alors âgé de 76 ans, était à l'agonie.

Terrassé par une hémorragie cérébrale durant sa sieste en ce vendredi 29 mai 1891, il n'a jamais repris complètement connaissance avant que son coeur arrête finalement de battre à 10h.15 le samedi 6 juin. Pendant près d'une semaine, tous les gens du pays qu'il avait uni et aimé et qui l'avait aimé en retour en dépit du climat politique de cette époque, avaient les yeux rivés sur Ottawa.

Son Dominion

"Le même homme, le même drapeau et la même politique", tel était le slogan du parti conservateur lors de la campagne électorale tenue trois mois avant la mort de sir John A. "Je suis né sujet britannique et je mourrai sujet britannique", proclamait le vieux chef tory au cours de cette campagne.

Ses adversaires l'avaient surnommé "Old Tomorrow" à cause de sa manie de remettre à plus tard les décisions importantes. Il se comparait lui-même à un vieux cheval qui n'était pas joli à voir mais qui avait du coeur au ventre.

Note biographique

Né en Ecosse en 1815, il n'avait que 5 ans quand ses parents ont immigré au Canada pour s'établir à Kingston, dans le Haut Canada, aujourd'hui Ontario. Non seulement fut-il l'artisan de la Confédération de 1867, mais l'un des plus ardents protagonistes d'un Canada s'étendant d'un océan à l'autre.

D'abord élu échevin de Kingston, il fut subséquemment élu à la législature du Haut et du Bas Canada en 1844. La Gazette de Montréal a écrit en commentant son premier discours: "M Macdonald. . .n'est évidemment pas habitué aux procédures parlementaires, mais il a démontré qu'il avait de l'étoffe".

C'est à titre de co-leader du gouvernement de coalition qui a précédé l'instauration de la Confédération qu'il est devenu premier ministre du Canada à la naissance de la Confédération, le 1er juillet 1867, à force d'avoir charmé ses adversaires et d'avoir négocié avec ses rivaux. Il a été renversé en 1873 par les libéraux lorsque ceux-ci ont eu vent d'un télégramme qu'il avait fait parvenir au CPR: "Il me faut un autre dix mille".

Retour sensationnel

Cinq ans plus tard, le Globe de Toronto écrivait dans un éditorial: "Sir John A. Macdonald est sur le point de retourner à la vie privée, un homme déçu et complètement usé". Mais non seulement Macdonald a-t-il repris le pouvoir comme premier ministre, quelques mois plus tard, mais il est demeuré en fonction pendant 12 ans encore.

". . .Vous préféreriez avoir John A. ivre que George Brown sobre", déclara-t-il un jour à une assemblée publique après avoir été la cible d'une attaque particulièrement violente de l'éditeur du Globe, son grand rival Brown.

Même à un âge avancé, quand un an avant sa mort, il a écrit à un collègue: "Je me porte tellement mal. . .vous devrez vous débrouiller du mieux que vous pourrez", il voyait beaucoup plus loin que ses collègues du cabinet en faisant des plans pou l'avenir. En fait, lorsque la mort l'a ravi, les conservateur étaient sans chef et quatre leaders se sont succédés comme premier ministre — sir John J. Abbott, sir John Thompson, sir Mackenzie Bowell et sir Charles Tupper — avant que sir Wilfrid Laurier entreprenne son règne de 15 ans à la tête d'un gouvernement libéral.

Au cours de la dernière année de sa vie, Macdonald a lutté contre la politique de libre échange entre le Canada et les Etats-Unis préconisée par les libéraux. "C'est de la pure folie que de proposer pratiquement de limiter notre commerce extérieur aux Etats-Unis quand il existe une si grande occasion de développer notre commerce avec le reste du monde."

Son objectif: l'unité

A usujet de la controverse en ce qui a trait à l'usage du français au sein même du gouvernement et dans l'administration des territoires de l'Ouest, il a déclaré aux Communes: "Il n'y a pas de nation supérieure en ce pays. Il n'y a pas de nation conquise dans ce pays. . . Qu'on enterre une fois pour toutes la hache de guerre et nous en serons ercompensés en voyant s'éteindre pour toujours ce malheureux incendie allumé par une étincelle si insignifiante, et nous irons de l'avant, comme nou le faisons depuis 1867, comme un seul peuple, avec un seul objectif, regardant vers l'avenir et s'attendant à jeter les bases d'un très grand pays".

Mais un an à peine avant sa mort, il confiait à un confident à qui il écrivait en juin 1890: "Je suis passablement découragé quant à l'avenir. Ce n'est pas que le pays soit révolté ou qu'il soit sur le point de se soulever contre nous, mais uniquement parce que notre ministère est trop vieux et que ça fait trop longtemps qu'il est en fonction Je m'en vais moi-même sur mes 76 ans."

Sa mort a marqué la fin d'une époque dans l'histoire canadienne. Elle a également indiqué le début d'une période de deuil sans parallèle dans la ville d'Ottawa sauf peut-être, à la mort de la reine Victoria, en 1901.

Sa dépouille mortelle a été exposée à Earnscliffe pendant deux jours, la vieille demeure étan drapée de banderoles noires et violettes. Puis le chef d'Etat a été exposé en chapelle ardente au Sénat, dans le vieil édifice du Parlement, où des milliers de citoyens ont défilé pour lui rendre un dernier hommage.

Les funérailles d'Etat se sont déroulées dans l'église anglicane St-Alban, sur l'avenue Daly, non loin de son ancienne résidence de la Côte de Sable.

DR ADRIEN TREMBLAY
médecin oculiste
Examen de la vue - Lunettes
Bureau ouvert du lundi au vendredi, de 9h. a.m. à 9h. p.m.
1895, Ave du Monument
(coin Boul. Ste-Anne) Giffard
Tél.: 663-6242

Renommée mondiale de McGill en climatologie

MONTREAL (PC)—Le professeur B.-J. Garnier qui est chargé d'un cours de climatologie à l'université McGill, affirme que la renommée de cette institution canadienne dans le domaine de la recherche climatologique est maintenant mondiale.

Le professeur Garnier qui a enseigné la géographie en Nlle-Zélande et à la Nigéria dit qu'il n connait aucune autre université au monde qui poursuit simultanément des enquêtes climatologiques depuis l'Arctique jusqu'à l'Equateur.

McGill possède en effet des stations météorologiques et procède sur place à des études climatologiques à l'île Axel Heiberg à quelques centaines de milles à l'intérieur du pôle Nord, à Knob Lake, dans le Nord du Québec, à Montréal, à la Barbade et en Guyane.

Le professeur Garnier a écrit quatre livres et 25 articles scientifiques traitant de la climatologie physique et il a opté pour l'université McGill "parce que cette institution lui offre une occasion unique de se livrer à des expériences et à des études sur place un peu partout dans le monde."

Notes biographiques

Né à Tsinan, dans le nord de la Chine, où ses parents étaient missionnaires, M. Garnier a fait ses études en Angleterre se spécialisant en géographie à l'université Cambridge. Il a vécu en Nlle-Zélande où il a enseigné la géographie à l'Institut de technologie Wellington puis il a mis sur pied un département de géographie à l'Université d'Otago, Dunedin. Plus tard, il devint le premier professeur de géographie à la jeune université d'Ibadan, Nigéria. En 1962, il est devenu professeur de géographie à l'Université d'Indiana.

TOUTE LA VILLE EN PARLE...
AUBAINES À GO·GO
CHEZ LE VENDEUR MERCURY DE QUÉBEC
C'EST LE TEMPS OU JAMAIS D'ÉCONOMISER!

La hardtop 2-portes Meteor Montcalm

Hardtop 4-portes Mercury Park Lane

METEOR— la plus grosse voiture à prix aussi bas!

Conduisez la plus admirable de toutes les voitures . . . essayez la nouvelle Meteor! La Meteor vous offre le summum de performances, de qualité et d'économie. Voyez-la dès maintenant chez un vendeur Meteor-Mercury.
Réalisez aujourd'hui une économie sans précédent . . . et demain vous serez radieux au volant de votre admirable Meteor!

Hardtop 2-portes Comet Cyclone

COMET— élégance À GO·GO... puissance À GO·GO... épargnes À GO·GO!

S'il est une voiture qui reflète les goûts actuels, c'est bien la nouvelle Comet! Puissante, élégante, spacieuse et "sportive", elle a toutes les qualités. Achetez votre Comet dès maintenant Profitez des offres les plus avantageuses en ville. Choisissez la Comet avant l'été . . . vous en serez enchanté le reste de l'année!

Nous n'avons jamais vendu autant de voitures...voilà pourquoi vous sont offertes des ÉCONOMIES À GO·GO!

Les Meteor, Comet et Mercury 1966 sont meilleures que jamais — la preuve: jamais nous n'en avons vendu autant. C'est donc de cet énorme volume de ventes que nous vous faisons profiter en vous offrant les meilleures occasions d'économiser de toute la ville!

MERCURY—c'est le luxe À GO·GO pour qui choisit Mercury!

Jamais encore la superbe Mercury ne vous a été offerte à d'aussi avantageuses conditions: son prix est beaucoup moins élevé que vous ne pourriez le croire . . . et vous obtiendrez la plus haute "valeur de reprise" pour votre vieille voiture. C'est vraiment la meilleure aubaine en ville, dans la catégorie des voitures de luxe. Oui, maintenant plus que jamais, choisit *mieux* qui choisit Mercury!

Hâtez-vous...achetez maintenant...chez un vendeur Meteor-Mercury!

QUE VOUS DÉSIRIEZ ACHETER OU LOUER UNE VOITURE, VOYEZ UN VENDEUR MERCURY

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1re Avenue - Québec - Tél.: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61 rue St-Henri - Lévis - Tél.: 837-3681

RAYMOND COTE AUTOMOBILES INC.
Pont de Québec - St-Nicolas - Tél.: 832-4621

Ford MERCURY
11163-AF

Ingratitude au lieu de la reconnaissance (Dupuis)

L'ingratitude est la porte par où sortent ceux que la reconnaissance embarrasse, a déclaré, hier soir, M. Yvon Dupuis qui, à Québec même, à deux pas de l'endroit où parlait le premier ministre, a continué sa campagne d'informations qu'il a qualifiée de "conscience de M. Jean Lesage".

A peine une trentaine de personnes assistaient au début de l'assemblée de l'ex-ministre impliqué dans l'affaire de la piste de course de Saint-Luc. Mais quelques minutes plus tard, plus de 250 personnes se pressaient dans la salle paroissiale de Saint - François - d'Assise, pendant que des dizaines d'autres écoutaient le discours à l'extérieur.

Une fois de plus, M. Yvon Dupuis a réclamé une enquête royale sur l'hippodrome de Saint-Luc afin de faire la lumière sur ce qu'il a qualifié d'erreur judiciaire.

Rappelant qu'il avait été l'artisan de la victoire libérale fédérale en 1963, alors qu'il avait contribué à la chute du créditisme dans le Québec, il a souligné par la suite les nombreux scandales qui avaient assailli le gouvernement Pearson.

"Il fallait une victime expiatoire de plus, a-t-il dit, et c'est sur moi qu'on a jeté les yeux parce que j'étais jeune et qu'on disait que j'étais capable de refaire ma vie.

"C'est à ce moment, a expliqué M. Dupuis, qu'on a tramé contre moi, en mon absence, un dossier forgé de toutes pièces où on disait que j'avais trafiqué mon influence pour une somme de $10,000."

La campagne électorale

Une minorité décide pour la majorité

Ceux qui prétendent que le Québec a absolument besoin des fonds américains pour sauvegarder les richesses naturelles de la province sont des menteurs, a déclaré mercredi soir, M. Michel Chartrand, ancien chef du parti socialiste du Québec C'est une minorité qui décide pour la majorité, a ajouté l'orateur qui a souligné que les véritables maîtres de la province étaient les impérialistes américains qui financent les caisses des partis capitalistes et dictent ensuite leur volonté. M. Chartrand parlait en faveur du candidat du PSQ dans Fabre, M. Jean-Claude Paquet.

"La réalité détruit les châteaux en Espagne"

"Lesage bâtit des châteaux en Espagne, mais la réalité le contredit carrément. La preuve ? Par exemple, Lesage a annoncé, lundi dernier, au cours d'une assemblée à Charlevoix, que la firme Donohue Brother's allait installer une quatrième machine à papier à son moulin de Clermont. Or, les faits font nettement mentir le permier ministre : le secrétaire de la compagnie Donohue a déclaré qu'il ne s'agissait que d'un projet. Rien de plus", a révélé le candidat de l'Union nationale dans le comté de Bellechasse, M. Gabriel Loubier.

"Le Québec n'a aucun cultivateur de trop"

Le Québec n'a aucun cultivateur en trop. Si beaucoup de fermes sont abandonnées cependant, c'est que leurs propriétaires n'ont pu bénéficier d'une aide gouvernementale adéquate. C'est du moins l'idée qu'a exprimée, hier soir, à Saint-Prosper, le candidat du Ralliement national dans Dorchester, M. Antonio Giguère. "Ce dont les cultivateurs ont besoin, explique M. Giguère, ce sont des prix garantis pour leurs produits, de même qu'une aide gouvernementale suffisante pour permettre l'amélioration du sol."

"Gérin-Lajoie battu dans son comté"

"Si le ministre de l'Education, qui sera battu dans son comté, a fait l'opération 55, soit l'opération des surtaxes, l'électorat de la région fera dimanche soir, l'opération 555, soit l'opération qui consistera à envoyer à Québec cinq députés de l'Union nationale pour le relèvement économique de notre région : ce sera cinq sur cinq, le 5", a déclaré hier soir, le Dr Roch Boivin, candidat de l'Union nationale dans le comté de Dubuc, alors qu'il clôturait officiellement sa campagne, à Chicoutimi-Nord.

Un programme à la portée du peuple

"Un programme politique, ça se fait au niveau du peuple et ça s'élabore pour et avec le peuple," déclarait hier soir M. Laurier Simard, candidat indépendant dans le comté de Dubuc, au cours de l'assemblée de clôture de sa campagne électorale, à Port-Alfred. M. Simard a particulièrement insisté sur les grandes lignes du programme qu'il s'est tracé en tenant compte, selon lui, des besoins actuels et urgents des citoyens de Dubuc.

L'Association des parents de St-Esprit est démoralisée

Dr M. Tremblay

Dans une déclaration faite par son président, le Dr Marcel Tremblay, l'Association des parents de la paroisse Saint-Esprit, dans Limoilou, se dit démoralisée par le fait que les religieuses du Bon-Pasteur abandonneront une école en septembre prochain.

Par ailleurs, l'association craint que deux ou trois autres écoles soient abandonnées par les religieuses d'ici le mois de septembre prochain également, toujours dans le quartier Limoilou.

Selon le Dr Tremblay, la situation devient alarmante depuis quelques années, d'autant plus, a-t-il dit, que la paroisse Saint-Esprit a assisté il y a deux ans au départ des frères du Sacré-Coeur.

L'association, par la voix du président, explique ce geste en se disant d'avis que les autorités du ministère de l'Education n'ont pas aidé à améliorer la situation.

L'organisme précise que les nouvelles exigences en matière d'enseignement sont une des causes principales de cet état de choses. Selon l'Association des parents, les religieuses, même si elles n'ont pas un brevet A, pourraient très bien enseigner quand même au niveau élémentaire, grâce à leur vaste expérience.

Egalité de traitements pour tous

Commentant la dernière tranche du rapport Parent, en matière de confessionnalité, l'Association de parents de la paroisse Saint-Esprit, dans Limoilou, se dit, à prime abord, en faveur de traitements égaux pour tous les citoyens.

L'organisme s'est prononcé également en faveur de la liberté religieuse qu'il considère comme sacrée.

Toutefois, les parents précisent que certains articles de ce chapitre les amènent à réfléchir sur ce qui peut se passer dans d'autres pays.

"Le pluralisme religieux dans une école confessionnelle, dit le président, le Dr Marcel Tremblay, amène une situation de faits qui laisse les parents craintifs en ce qui a trait à l'enseignement confessionnel qu'ils veulent catholique."

Le président exprime l'avis que la section du 4e volume du rapport Parent, concernant la non-confessionnalité, n'a pas été recommandée par les religieux eux-mêmes.

Il affirme plutôt que cette section est l'oeuvre de 250 personnes appartenant au mouvement laique de langue française.

"Il est fort surprenant d'y noter, explique le Dr Tremblay, le programme de ce mouvement tel que présenté à sa 1re réunion de fondation il y a trois ans."

Il a déclaré que lui-même, ayant assisté à cette réunion de fondation, a pu observer une atmosphère, non pas de respect de la liberté religieuse telle que préconisée par ces gens, mais des paroles blessantes sortant de la bouche de certains congressistes: il a rappelé les mots de "maudits catholiques".

"Enfin", a dit le président de l'Association de parents, "il faut porter attention à certains articles touchant la liberté et le pluralisme religieux afin d'éviter que nous ayons à subir les mêmes injustices que les catholiques des Etats-Unis qui sont obligés de faire face à une double taxation."

Un code de sécurité de l'automobile

OTTAWA (PC) — L'opposition demande au gouvernement d'entreprendre une campagne et d'adopter une législation établissant un code de sécurité de l'automobile. Ce code obligerait notamment l'industrie d'automobiles à doter les voitures de l'équipement de sécurité déjà approuvé pour réduire les accidents mortels.

AUBAINES B-A SPECTACULAIRES

Économisez au GRAND GALOP sur les pneus

Épargnez jusqu'à $6.41 sur les pneus B-A ESCORT

GRANDEURS	ESCORT	PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ	PRIX DE VENTE
6.00-16	Avec chambre à air	$15.05*	$12.86*
7.75-15	Avec chambre à air	15.05*	12.86*
7.75-15	Avec chambre à air—Paroi blanche	19.35*	14.39*
7.75-14	Sans chambre à air	17.30*	13.89*
7.75-14	Sans chambre à air—Paroi blanche	21.40*	15.43*
7.75-15	Sans chambre à air	17.30*	13.89*
7.75-15	Sans chambre à air—Paroi blanche	21.40*	15.43*
6.50/7.00-13	Sans chambre à air	16.00*	12.96*
6.50/7.00-13	Sans chambre à air—Paroi blanche	17.95*	14.39*
8.25-14	Sans chambre à air	19.25*	15.43*
8.25-14	Sans chambre à air—Paroi blanche	23.40*	16.99*

*Tous les prix établis sur les pneus B-A Escort sont les prix de vente suggérés avec échange.

Quelle occasion parfaite d'acheter des pneus B-A Escort à des prix spectaculairement bas! Ne la manquez pas! Ces pneus robustes et économiques dépassent les normes courantes des épreuves de rendement et sont entièrement garantis. Faites la comparaison, vous n'hésiterez plus à vous rendre à une station B-A y choisir les pneus dont vous avez besoin.

7.75-14, sans chambre à air, paroi noire, Prix rég. suggéré au détail $17.30*

EN SPÉCIAL SEULEMENT $13.89* CHACUN

TOUS LES PNEUS B-A POUR VOITURES DE PROMENADE PORTENT UNE GARANTIE ILLIMITÉE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE

PNEU DE RECHANGE GRATIS avec 4 nouveaux B-A SUPREME!

Dès maintenant et pour un temps limité, vous obtiendrez cinq de ces pneus B-A de qualité exceptionnelle pour le prix de quatre. Les pneus B-A SUPREME sont véritablement des pneus de première catégorie et voici pourquoi:

- Paroi à double ligne blanche distinctive.
- Semelle 10% plus large que celle des nouveaux pneus à profil surbaissé de la plupart des voitures de l'année.
- Millage prolongé par l'emploi d'un composé spécial de polybutadiène pour la semelle.
- Meilleure sécurité grâce à leur carcasse en cordes de nylon renforcées et à la forme enveloppante de l'épaulement. Souplesse dans les courbes, meilleure traction à hautes vitesses, particulièrement sur les pavés humides.

ÉPARGNEZ JUSQU'À $56.25* SUR CINQ PNEUS B-A SUPREME!

B-A COURIER première qualité

Plus de semelle aux épaulements, l'endroit le plus important. Style européen, fabrication robuste, prix raisonnables.

Exemple: 7.75-14 sans chambre à air, paroi noire

31.75* CHACUN SEULEMENT

B-A SCOUT à meilleurs prix que jamais!

Ce pneu saura vous donner entière satisfaction pendant plus d'une saison de conduite. Sa semelle durera plus longtemps. Une authentique aubaine!

Exemple: 7.75-14 sans chambre à air, paroi noir

22.98* CHACUN SEULEMENT

*Tous les prix inscrits sont les prix suggérés au détail. Tous ces pneus sont en vente dans la plupart des stations B-A.

PAS DE COMPTANT JUSQU'À 12 MOIS POUR PAYER EN ACHETANT AVEC LE LIVRE OU LA CARTE DE CRÉDIT B-A.

LA B-A 98 DONNE DU GRAND GALOP À VOTRE AUTO

GAGNEZ DES PRIX FABULEUX AU "GRAND PRIX MUSICAL B-A". CONSULTEZ M. "B-A" POUR Y PARTICIPER.

QUEBEC en marche... vers la faillite !

C'est ça la politique de grandeur !

- Si nous voulons que cessent les taxes et l'endettement, il est du devoir de chacun d'aller voter
- C'est votre argent qui est en jeu
- C'est votre propriété qui est hypothéquée, chaque fois que la province emprunte
- C'est pour payer l'intérêt de ces emprunts que Lesage impose de nouvelles taxes

VOTEZ pour protéger votre propriété
(hypothéquée par les emprunts)

VOTEZ pour protéger votre revenu
(affecté par les taxes)

VOTEZ pour que cesse le gaspillage

VOTEZ pour que cessent les extravagances

VOTEZ pour des gens qui connaissent la valeur de l'argent

Disons NON à celui qui en 1960 promettait: "Je le répète le programme du parti libéral sera réalisé sans aucune augmentation de taxe." (Lesage en 1960)

VOTEZ UNION NATIONALE

VOTEZ Me MAXIME LANGLOIS

QUÉBEC D'ABORD !

DEHORS les "taxeux et les gaspilleux"

Annonce publiée par Rodrigue Pageau, Agent officiel comté Louis-Hebert, 769 Cherbourg, Ste-Foy

La régionale de Tilly

Un coordonnateur de catéchèse pour septembre

Les commissaires de la régionale de Tilly ont accepté hier soir le principe d'implanter dans les cadres de leurs écoles un "coordonnateur de catéchèse" pour la prochaine année scolaire.

Le rôle de ce cordonnateur serait, à la suite d'études avancées auxquelles il participerait durant l'été, de diriger les professeurs de catéchèse des différentes écoles de la régionale dans leur travail sur les programmes de ces cours.

L'abbé Charles Dubé, aumônier à la régionale, et qui défendait l'idée auprès des commissaires, déclarait "qu'un tel coordonnateur pourrait permettre un meilleur rendement des professeurs autant que des élèves".

"C'est notre premier voeu, a ajouté l'abbé Dubé, en parlant d'un coordonnateur, mais nous en avons d'autres."

"Nous demandons que pour les prochaines années, il y ait dans les écoles régionales un aumônier par 500 élèves, soit 14 aumôniers pour les 7,000 élèves qu'elle réunira l'an prochain, a-t-il mentionné."

L'aumônier a ensuite demandé que, dans chaque école, les administrateurs songent à construire une chapelle pour les besoins de cette école et à donner aux aumôniers permanents des bureaux adéquats à leurs fonctions."

"Il est très important, a-t-il dit, de pouvoir créer un climat chrétien dans nos écoles et pour cela, il nous faut un matériel convenable pour notre enseignement."

"Ne logez plus les aumôniers dans les bouts de corridor où ils étouffent, a-t-il affirmé, l'éducation liturgique est importante et si on donnait des locaux équivalents à l'importance des cours, la pastorale aurait sûrement plus de locaux."

L'arsenal de Valcartier

Ottawa approuve la vente

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Production de défense, M. C.M. Drury, a annoncé hier que le gouvernement avait approuvé la vente de l'usine de Val Rose des Arsenaux Canadiens Limitée à Valcartier aux industries Valcartier Incorporée, propriété conjointe de la Société générale de financement du Québec et de la St-Lawrence Manufacturing Inc., de Québec.

Cette décision fait suite à un appel d'offres public lancé en avril 1964 dans le cadre duquel plusieurs soumissions ont été reçues et qui ont à leur tour donné lieu à des négociations menées par le ministère de la Production de défense.

L'usine de Val Rose des Arsenaux Canadiens Limitée sert à la production de munitions pour armes portatives militaires, fonction pour laquelle elle avait été créée.

On prévoit que la vente de cette usine à une entreprise privée permettra l'introduction de la fabrication de produits commerciaux menant à une plus grande utilisation des ressources productives de l'usine tout en assurant la continuité de la production des munitions militaires.

L'augmentation d'activité prévue devrait accroître les possibilités d'emploi et favoriser l'économie de la région.

Il s'agit en l'occurrence de la deuxième usine productive des Arsenaux Canadiens Limitée que le gouvernement vend à l'entreprise privée. La division des explosifs sise à Valleyfield a été cédée en avril 1965 à la Canadian Industries Limited.

Le ministre a constaté par la suite que le nombre d'employés de l'usine de Valleyfield s'en était trouvé augmenté.

On n'a pas révélé le montant de la transaction.

Commentant hier soir, en Chambre, cette transaction, M. Ovide Laflamme, député de Québec-Montmorency, a déclaré qu'il était heureux de ce dénouement et s'est dit "persuadé que l'on verra sous peu les nouveaux propriétaires embaucher de 2,000 à 3,000 employés, comme cela existait jadis".

Les Arsenaux Canadiens, à Valcartier, emploient actuellement quelque 500 personnes.

C'est en 1881 que l'on a commencé la production de munitions dans la région de Québec, à Saint-Malo et à Valcartier. L'équipe initiale de 25 hommes a rapidement augmenté, pour atteindre le cap de 929 employés pendant la première grande guerre mondiale. Au cours du conflit de 1939-45, la production de munitions fut haussée considérablement, et l'on comptait alors quelque 14,000 employés, dont 8,000 femmes.

L'usine de Val-Rose, à Valcartier, verse quelque deux millions de dollars en salaires chaque année, sans compter l'achat de matériaux dans la région et l'octroi de contrats à des entreprises. La capacité de production est bien supérieure au rendement actuel, et l'on croit que le transfert des usines à des intérêts privés pourra activer cette industrie, en ce sens qu'elle pourra alors diversifier son activité, et fabriquer des munitions pour d'autres clients que le gouvernement canadien et les FAN.

BOURSE D'ETUDE EN RECREATION — M. Raymond Bornais, responsable depuis 3 ans du service des sports et de la récréation de la Fédération des loisirs de la région de Québec, quittera Québec ces jours-ci pour un séjour d'un an à l'université de l'Illinois, où il préparera une maîtrise ès sciences en récréation. Il reprendra son service à la fédération à son retour des Etats-Unis. M. Bornais est boursier de la direction de la santé et du sport amateur du gouvernement fédéral et de la Fédération des loisirs de la région de Québec.

Des camionneurs bloquent les entrées d'un chantier sur le boul. Charest

Près d'une cinquantaine de camionneurs membres du syndicat des camionneurs-artisans du Québec métropolitain, se sont réunis, avec leurs véhicules, hier après-midi, en face du chantier de construction de la nouvelle route sur le boul. Charest, près du boul. Henri IV.

Les camionneurs ont bloqué pendant plus d'une heure toutes les issues menant au chantier pour manifester contre ce que le président du syndicat, M. Oscar Plamondon, a défini comme étant une "non-observation des clauses du contrat" par la firme Morin Inc. de Rivière-du-Loup, qui exécute présentement des travaux de construction pour le compte de la voirie.

Le contrat prévoit que les entrepreneurs travaillant pour le gouvernement doivent utiliser les services des camionneurs-artisans, dans une proportion d'au moins 75 pour cent de leurs besoins.

Selon M. Plamondon, la firme utilise présentement moins de 10 pour cent des camionneurs du syndicat. Le président a de plus précisé que ce n'est qu'avec cette firme que les camionneurs du Québec métropolitain avaient du trouble. "Avec les autres entrepreneurs, a-t-il affirmé, tout fonctionne très bien et nous n'avons pas à nous plaindre."

BOUSCULADE

Pendant la manifestation, les camionneurs membres du syndicat, ont pénétré sur le chantier pour discuter avec M. Lucien Rochefort, un des contremaîtres du chantier.

Après s'être entretenus avec M. Rochefort, quelques camionneurs l'ont bousculé au point de le chasser complètement du terrain. Cette scène a été le terme de la manifestation et les camionneurs ont fait faire volte face à leurs véhicules pour s'en retourner à leur travail.

Après la manifestation, les officiers du syndicat devaient se rendre au bureau de la voirie afin d'intervenir pour que le ministère rompre le contrat conclu avec la firme Morin ou pour que le ministère oblige la firme à respecter les clauses du contrat.

Aucune information n'a pu être obtenue sur les résultats de l'entrevue.

Accident de la route près de Saint-Nicolas

A sept heures quinze, ce matin, un camion-remorque a cassé trois poteaux en face de l'Auberge de la Colline, près de Saint-Nicolas, comté de Lévis.

Ces poteaux supportaient des fils de distribution sous tension de 12,000 volts. A la suite de cet accident, quelque 1,200 abonnés du service d'électricité ont été affectés.

Le secteur ainsi touché comprenait des habitations situées entre le pont de Québec et Saint-Nicolas, inclus.

Vers sept heures et cinquante-sept, les équipes d'urgence de l'Hydro-Québec réussissaient à redonner le service de l'électricité au village de Saint-Nicolas.

Pour ce qui est des autres 600 abonnés, on estimait, ce matin, pouvoir leur redonner le service vers dix heures de l'avant-midi.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 06.55-3 World Explorer, 05.50-3 Dundee, 23.55-2 Thorold, 07.10-3 François L.D., 08.20-3 Hamburg Maru 04.25-3 W. Harold Rea, 02.20-3 Hilda Marjanne, 07.35-3 North Pioneer, 22.35-2 Burg Sparrenburg, Procyon 09.00-4, Magister 11.00-3, Tristan 02.00-4, Mary Nubel 03.00-4, Sunrana 14.00-3, Jarosa 24.0-3 Yildun 06.00-4 Borgholm 08.00-4.

AVIS AUX NAVIGATEURS

Avis est par la présente donné que la couleur des lumières de l'alignement de Bonne Espérance (L.L. 1233-1234) est maintenant changée à feu vert fixe. Les deux lumières sont maintenant automatique et non surveillées.

Avis est par la présente donné que la couleur des lumières de l'alignement à House Island (L.L. 1235-1236) est maintenant changée à feu vert fixe. Les deux lumières sont maintenant automatique et pas surveillées.

Avis est par la présente donné que les lumières de la rangée de Eskimo Island (1237-1238) sont maintenant électriques et pas surveillées. La partie supérieure de l'avant des deux tours est peinte en orange feu.

En amont de Québec.

Avis est pas la présente donné que des travaux de plongée sous-marine sont présentement en cours, pour une durée d'environ un mois, position 800 pieds à l'ouest du quai de Sillery. Les navigateurs sont priés de naviguer avec précaution et lentement en passant à l'endroit des opérations.

EN DESCENDANT

Trois-Rivières, 68 — 07.55-3 Red Wing.

Batiscan, 51 — 08.35-3 Elpis 11, 22.20-2 G.T.D.

Grondines, 41 — 08.35-3 Fontenoy, 06.10-3 Scott Misener, 08.55-3 Praunheim.

Québec, 0 — 01.10-3 Geertje Buisman, 02.10-3 Beavercliffe Hall, 06.55-3 Canadia, 21.40-2 Cement Karrier, Arr: 20.45-2 Robert McMichael.

Les Escoumins, 122 — 00.50-3 Mari Skou 03.45-3 Manchester City, 04.20-3 Carl Trautwein, 04.30-3 Custodio de Mello, 04.40-3 Strom Forest, 04.45-3 Lake Winnipeg, 05.55-3 Woldingham Hill, 06.40-3 Jean L. D., 14.55-2 John E. F. Misener, 14.55-2 Monte Storil, 23.25-2 Hastula, 17.45-2 Lia.

Echos de l'hôtel de ville

Engagement de pompiers

C'est aussi pour attendre le rapport de cette étude que le comité exécutif a remis à une date indéterminée l'addition de 30 nouveaux pompiers au service des incendies de Québec. Les édiles ont demandé à la firme Ross, chargée de l'étude, de considérer le service des incendies comme prioritaire dans leurs travaux. "Nous aurons leur rapport sur ce service dans trois semaines environ," dit le maire.

Engagement d'adjoints

Le maire Gilles Lamontagne favorise la nomination d'adjoints à tous les chefs des services municipaux de la ville de Québec afin d'assurer la relève et d'accélérer les travaux par l'addition de personnel adéquat. Cependant, cette mesure ne sera réalisée qu'après que l'hypothèse du maire aura été confirmée par la firme chargée de faire une étude sur la rationalisation de l'administration municipale. Ainsi, le comité exécutif a remis à une date ultérieure la nomination d'un adjoint à l'ingénieur en chef de la ville.

Sport *FURY* décapotable
Empattement de 119 pouces

LA FURY...QUI FAIT FUREUR!

l'auto de l'homme d'action

Si vous voyagez beaucoup, comptez sur la *FURY*. C'est l'auto qui s'impose par son style et son allure. Son rendement est remarquable aussi avec le moteur Commando V-8 de 440 pouces cubes (au choix). Son roulement est souple et confortable. Nombreuses caractéristiques d'auto sport, telles que: tachymètre, transmission automatique avec levier de changement de vitesse sur console au plancher, jupes de roues, freins à disques, barre antiroulis et autres. La *FURY* est vraiment remarquable et offre une pleine mesure de satisfaction. Essayez la *FURY* dès maintenant chez votre vendeur Plymouth. L'auto de l'homme d'action.

C'est un Tigre sur toute la ligne

Plymouth

Fury VIP
Fury I. II. III. Sport Fury
Belvedere I. II. Satellite
GARANTIE DE 5 ANS—50,000 MILLES
DU ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT

AUTOS USAGÉES de Qualité

UNIVERSEL AUTO LIMITEE
777, 1ère Ave., Québec 3, P.Q.

ARMAND FOURNIER AUTOMOBILES INC.
Rond-Point, Lévis, P.Q.

CHAMPOUX AUTOMOBILES INC.
2015 Ouest, Boul. Charest, Ste-Foy, Qué.

CHRYSLER CANADA LTÉE.

GARDONS LE QUEBEC EN MARCHE

VOTONS POUR UN QUEBEC

plus FORT
plus HUMAIN
plus PROSPERE
plus EFFICACE

HON. JEAN LESAGE
Chef du parti Libéral

Me HENRI BEAUPRE
Candidat Libéral officiel

LE 5 JUIN PENSONS A NOUS QUEBECOIS

VOTONS POUR UNE EQUIPE QUI A FAIT SES PREUVES

VOTONS LIBERAL - VOTONS BEAUPRE

PUBLIEE ET PAYEE PAR GERARD BASTIEN
AGENT OFFICIEL, 2170 BOISJOLI, SILLERY, P. QUE.

A Québec aujourd'hui

Arts

Expositions : Archéologie grecque et du Proche-Orient, sculptures d'Antoine Bourdelle, Documents de la Louisiane française au Musée du Québec.

Music Hall: Alexandre Zelkine, folkloriste, au Théâtre Populaire Petit Champlain, 8h30 et 10h30.

Folklore: Raoul Roy, folkloriste, à la Halte des chansonniers, à 9h30 et 11h.

Convocations

Chambre de commerce de Charlesbourg: Assemblée générale et élections à 8h15, au manoir Saint-Castin, au Lac Beauport.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean : Les Folies de Paris présentent : "Vive l'amour", 16 artistes — Marius — Bill McGrath. Ce soir : 10h., 12h.30.

Page Blanche : Concours de danseuses à Go-Go et danseuses à Go-Go aussi à La Madrague.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir : 8hres à 2 hres.

Au Bal Tabarin : Queen Estrela — Sylvain Lee — Skalet Oneil — Line Robert. Ce soir : 10h.30, 12h.30.

Au Baril d'Huitres : Michel Louvain — Gloria Marcon. Ce soir : 10h.30, 12h.30.

Auberge de la Colline : Les Mélodiens et Mario. Ce soir de 7h. à 1h.30.

Au Club Shamrock : Fritz Pereira et son ensemble. Ce soir de 9 hres à la fermeture.

Au Coronet : Michèle Richard — Segueme — Marcel Tardif. Ce soir à 8h30 les Amateurs. 10h. et minuit.

Cabaret Panorama : Spectacle 4h.30, 10h.30, 12h., avec 3 danseuses.

Cabaret Victoria : Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9h.30.

Château Frontenac : Salle Jacques-Cartier; Fernando St-Georges, salle Terrasse, Bob Paradis: 9h.30 à la fermeture.

Chez Gérard : "Nuits Tropicales" avec Fuego Latino Revue — Monolo Terrente — Freddie — Marijon — Tamara — Fuego Girls — Bob Vocelle. Ce soir : 10h., 12h.30.

Club Lafayette : Les 3 Reeds — Praline. Ce soir : 10h.15, 12h.30.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs : Pierre Roche au piano, Bar, 10h., à la fermeture.
Hôtel-Motel Bois-Joli : A partir de 9h., Les Havanaires.

La Nouvelle Orléans : Paul Mallard — Les Maniboulas — France Perrier, ce soir de 9h., à la fermeture.

Le Chalet (L'Escapade) : Nicky — Johnny Starr — Laurence Audibert — Gaston Boileau, ce soir : "Concours de la chaise mystérieuse" : 10h.30, 12h.30.

La Grenouille et le Boeuf : Patricia — Gilles — Danse.

Motel Admiral : Marc Legrand à l'orgue, ce soir à partir de 9 heures.

Motel Le Voyageur : A la salle Rendez-vous. Les Belvédères. Ce soir : de 9h.30 à la fermeture.

Sirène Tropicale — Hôtel-Motel Neptune : Algisa Di Carlo — Schaharazad — Steve et Patricia — Los Zoros — Ron Norman — Dave De Costa. Ce soir : 10h.30, 12h.

Au "Barillet Danse" : Jean Brousseau, ce soir de 9 hres à 2 hres.

Waikiki Casino : Les Park-Lanes — Les Tip-Tops. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme, si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans ou plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue

Bienville: — "Espions contre services secrets" (AA) 7h.30. "Les Révoltés d'Albatros" (AR) 9h.05.

Capitol: — Représentation continue de 12h.35 à 11h.48. "Une Vierge sur Canapé" (112 min.) Panavision, Technicolor, à 2h.25, 6h.05, 9h.50. "Opération F.B.I. à Cap Canaveral" (103 min.) à 12h.35, 4h.15, 8h.00. Dernier programme complet à 8h.00. Lundi à jeudi: continu de 2h.00à 11h.45.

Cartier: — "Les séquestrés d'Altona" (—) 1h.00, 3h.05, 5h.10, 7h.15 ,9h.20. Cartoon: 2h.55, 5h.00, 7h.05, 9h.10. Dernier spectacle complet à 9h.10. Fin: 11h.10.

Cinéac: — "Le diable et les dix commandements" (D) 1h.20, 4h.25, 7h.55. "Ce monde infâme" (D) 3h.20, 6h.55, 9h.58. Fin: 11 hres.

Canardière: — "Les mauvais garçons" (A) 1h.15, 4h.25, 7h.45. "Onibaba" (P) 2h.45, 6h.00, 9h.20. Continuel de 1h.15 à 11h.00.

Cinéma de Paris: — Actualités: 12h.30; "Strip-tease" (—) 12h.40; 3h.40; 6h.50; 9h.15; "Paris, Las Vegas" (—) 2h.10; 5h.15; 8h.25.

Classic: — Actualités: 6h.15, 8h.15. "L'idole d'Acapulco" (AA) 6h.25, 10h.05. "Le sorcier du Rio Grande (A) 8h.20.

Empire: — "Le monocle rit jaune" (AA) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00. Fin: 11h.00.

Impérial: — Sujets: 1h.00, 5h.00. "La reine du Colorado" (AA) 1h.17, 5h.17, 9h.00. "La stripper" (AR) 3h.29, 7h.29. Fin: 11h.06.

Lairet : — "Lilith" (AR), 3h.08, 7h.02. Nouvelles : 1h.00, 8h.55. Programmes à venir : 1h.07, 5h.01, 9h.02 "Prête-moi ton mari" (A) 1h.13, 5h.07, 9h.08. Fin : 11h.03.

Lévis : — Le Grand Roméo en personne sur la scène, dernier soir à 8 hres.

Lido : — "Hypnose" A) 7h.40. "La Vierge de Nuremberg" (AR), 9h.05.

Ste-Foy — Sans Alouette: — "The Sound of Music" (T) à 2h.15 et 8h.15; mercredi samedi et dimanche. En soirée seulement les autres soirs.

Ste-Foy - Salle Champlain : — "Lilith" (AR) 3h.08, 7h.02. Nouvelles : 1h.00, 8h.55. Programmes à venir : 1h.07; 5h.01, 9h.02. "Prête-moi ton mari" (A) 1h.13, 5h.07, 9h.08. Fin : 11h.03. Lundi, mardi et jeudi, fermé, et matinée ouvert en soirée seulement.

St-Romuald : — "X-3 Agent Spécial" (AR) 7h.30. "Ah ! Si papa savait ça" (A) 9h.10.

Princesse : — "Bataille à Bloody Beach" (—) 1h.00, 6h.04. Sujets : 2h.19, 7h.23. "La blonde et le shérif" (A) 2h.35, 7h.29. "Journal intime" (AA) 4h.15, 9h.11. Fin : 11h.00.

Pigalle: — Actualités: 12h.30'; "Strip-tease" (—) 1h.50; 5h.05; 8h.20; "Paris, Las Vegas" (—) 12h.40; 3h.45; 6h.35; 9h.45.

Rialto : — Nouvelles: 1h.00; 4h.50; 8h.40. "La vérité" (P): 1h.12; 5h.02; 8h.52. "Le dernier pistolet" (A) : 3h.22; 7h.12. Fin: 11h.02. Clément à 7h.30 et 9h.45.

Sillery: — "Deux sur la balançoire" (—) 7h.30. "Les trois soldats de l'aventure" (A) Couleurs et Scope, 9h.41. Fin: 11h.20.

Victoria : — "La vérité" (P) 1h.20, 5h.20, 9h.20. "Le dernier pistolet" (A), couleurs, 3h.40, 7h.40. Continuel de 1h.20. 11h.30.

Studio 9: — "Les félins" (AR) de René Clément à 7h.30 et 9h.45. (—)

IL N'A PAS BESOIN DE DOUBLURE — L'acteur Steve McQueen fait fi de la tradition qui veut qu'une vedette soit remplacée par une doublure, durant les scènes de violence au cinéma. Le résultat n'est pas toujours amusant pour l'acteur comme on peut le voir dans la vignette du bas ; le metteur en scène Henry Hathaway est en train de lui confectionner un bandage pour sa jambe, qu'il a écorchée lors du tournage de la scène vue dans la photo supérieure. McQueen est la vedette du film "Nevada Smith".
(Téléphoto PA)

L'orchestre Hart House en Belgique aujourd'hui

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, annoncé récemment que l'orchestre Hart House de Toronto donnera une série de concerts au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles et à la télévision belge les 3, 4 et 5 juin dans le cadre du programme fédéral d'échanges culturels avec les pays européens de langue française.

L'ensemble torontois sera sous la direction de son chef d'orchestre, M. Boyd Neel.

Le ministre s'est dit heureux de cette initiative qui permettra à l'orchestre Hart House de jouer dans la capitale belge et de mieux faire connaître la musique canadienne dans ce pays.

Le Metropolitan Opera à Paris

PARIS (AFP) — Le tout-Paris était venu acclamer mardi soir à l'Odéon-théâtre de France, pavoisé aux couleurs françaises et américaines, la troupe du Metropolitan Opera qui présentait, en première à Paris, "Le barbier de Séville", de Rossini, d'après Beaumarchais.

Mme Maria Callas, dont l'entrée dans la salle a été saluée par des applaudissements a réservé un chaleureux accueil à ses collègues du Metropolitan: Mme Roberta Peters, dans le rôle de Rosina, Luigi Alva, dans celui du comte Almaviva, Robert Merrill (Figaro), Justino Diaz (Don Basilio) et Fernando Corena qui interprétait le docteur Bartholo ainsi que M. Thomas Schippers, qui dirigeait l'orchestre.

Concerts d'été de la Société de musique de chambre de Québec

La Société de musique de chambre de Québec, fondée en avril dernier, s'est fixée comme but d'offrir au public une série de concerts dans l'ambiance du Vieux Québec.

Ces concerts qui se donneront à l'hôtel Chevalier, deux fois la semaine, les lundis et mercredis à neuf heures précises, débuteront le lundi 27 juin, pour se continuer durant les mois de juillet et d'août.

Les mélomanes entendront successivement: Musique et Poésie Française (XVII-XVIII siècles) Festival de Bach, l'Epoque de Mozart et de Haydn, des Ecoles Italienne et Ibérique & Promenade à travers les siècles.

La Société se compose d'un bureau d'administration, d'un comité artistique (directeurs Donald Thomson et Pierre Morin) et d'un comité féminin.

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
La VIERGE de NUREMBERG
DOUBLE, DOSE de CHOC et D'HORREUR UN CAUCHEMAR de TERREUR et de FRISSONS
HYPNOSE
Samedi le 4 juin à 1h. p.m. pour les enfants de 10 ans et plus 2 films en couleurs:
● LES TEMERAIRES
● LA REVOLTE DES MERCENAIRES

SPECIAL POUR TOUTE LA FAMILLE
(enfants de 10 ans et plus)
Samedi 4 juin - Matinée seulement 2h. - Adm.: 50¢
TARAS FILS D'ATTILA
Jerome Courtland - Couleurs et Scope
Commençant ce soir:
LES TROIS SOLDATS DE L'AVENTURE — Yul Brynner - Richard Widmark
DEUX SUR LA BALANCOIRE — Robert Mitchum-Shirley McLaine
1720 St-Michel Sillery Air climatisé
CINÉMA SILLERY
Tél.: 527-6684 Stationnement facile

CLASSIC
522-7956
COM. DEMAIN
UN PROGRAMME DU TONNERRE!
LE TONNERRE DE DIEU
Michèle MERCIER
Georges GERET
Lili PALMER
Robert HOSSEIN
Jean GABIN
Un film au poil
LES GORILLES
Aujourd'hui dernier jour
L'IDOLE D'ACAPULCO - LE SORCIER DU RIO-GRANDE

Une Brigitte encore plus attirante que dans tous ses autres films
BRIGITTE BARDOT
CHARLES VANEL - LOUIS SEIGNER
MARIE JOSE NAT - SAMI FREY
LA VÉRITÉ
Ecrit et réalisé par Henri-Georges CLOUZOT
Aussi
Cameron Mitchell
"LE DERNIER PISTOLET"
en scope - en couleurs
VICTORIA
27 Côte du Palais - 522-8465
Dernier spec. complet 7h.40
RIALTO
198, 4e Rue - 524-2510

Gagnant de 5 Oscars
dont le meilleur film et le meilleure production
17e Grande Semaine
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO COLOR by De Luxe
production Robert Wise
avec JULIE ANDREWS
Christopher Plummer
Matinée du Mercredi - Samedi, 2.15h. $1.50
Matinée du Dimanche, 2.15h. $2.00
Tous les soirs, 8.15h. $2.00
Pour vente en groupe, contacter le gérant 656-0593
CINÉMA Ste-FOY
SALLE ALOUETTE 656-0593
Centre d'Achat Place Ste-Foy
Guichet ouvert de 1h. à 9h. p.m.

Sam était un mari exemplaire... Mais l'ami de sa femme devint sa voisine!
Jack LEMMON - Romy SCHNEIDER
"PRETE-MOI TON MARI"
aussi Edward G. Robinson
COULEURS
AUSSI
Robert Rossen
Lilith
WARREN BEATTY JEAN SEBERG
Avant Eve il y avait le Mal... et son nom était Lilith!
Matinées au Champlain Mercredi - Samedi Dimanche seulement
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY
PLACE STE-FOY - 656-0593
Cinéma LAIRET
1044, 3e AVE. 523-5050

COMMENCANT AUJOURD'HUI
CES GAGNANTS DES OSCARS FONT LE RECIT AFFREUX DE CE QUI EST ARRIVE AU CHATEAU NOMME ALTONA !
SOPHIA LOREN | MAXIMILIAN SCHELL
FREDRIC MARCH | ROBERT WAGNER
"Les Séquestrés D'ALTONA"
ET AVEC FRANCOISE PREVOST
Inspiré d'une pièce de JEAN PAUL SARTRE
Scénario et dialogues de ABBY MANN
Direction de VITTORIO DE SICA
Une présentation de TITANUS et CARLO PONTI
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
Cinéma CARTIER
1019 Ave Cartier - 525-9340

Commençant demain
CINÉMA DE PARIS et PIGALLE
TÉL. 522-7811 TÉL. 525-9724
Elle est ravissante!
BRIGITTE BARDOT
ANTHONY PERKINS
une Ravissante Idiote
UN CHIEN DANS UN JEU DE QUILLES
Aujourd'hui dernier jour
STRIP-TEASE — PARIS, LAS VEGAS

IMPERIAL
Comédie musicale en couleurs:
"LA REINE DU COLORADO"
DEBBIE REYNOLDS & HARVE PRESNELL
"LA STRIPPER"
Joanne Woodward et Richard Beymer

PRINCESSE
Trois attractions en couleurs
"JOURNAL INTIME"
MARCELLO MASTROIANNI et JACQUES PERRIN
"LA BLONDE ET LE SHERIF"
JANE MANSFIELD et KENNETH MOORE
"BATAILLE A BLOODY BEACH"
GARY CROSBY et DOLORES MICHAELS

theatre de l'estoc STUDIO 9
9 rue st louis 529-9947
Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45
JUDEX
Un film de GEORGES FRANJU
avec CHANNING POLLOCK, THEO SARAPO, EDITH SCOB, FRANCINE BERGE

Cinéma ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec
839-7553
L'agent le plus "sexy" du Service Secret
X-3 AGENT SPECIAL
Dirk Bogarde - Sylvia Koscina
En couleurs.
AH SI PAPA SAVAIT CA!
James Stewart, Sandra Dee
En couleurs.

VOYEZ CE QUI ARRIVE QUAND SATAN MÈNE LE JEU!
TU FERAS
Le DIABLE et les 10 COMMANDEMENTS
TU NE FERAS PAS!
2e Film
VIOLENCE
ACTION
LE MONDE INFÂME
CINEAC
Place Laurier - Tel. 529-2121

Tony Curtis | 2e SEMAINE | Natalie Wood
Une fantaisie amusante sur l'art d'aimer et d'être aimé!
"Une Vierge sur Canapé"
TECHNICOLOR* (Sex and the Single Girl)
2e FILM
ANDREW DUGGAN JACK KELLY RAY DANTON
"OPERATION F.B.I. A CAPE CANAVERAL"
Continu de 12h.35 à 11h.45.
Une Vierge sur Canapé 2h.25, 6h.05, 9h.50. Operation F.B.I. a Cap Canaveral 12h.35, 4h.15, 8h.
CAPITOL
972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300

La comédie-surprise de l'année
L'agent secret qui fait BONDIR
EN PRIMEUR!
LE MONOCLE RIT JAUNE
Espion autorise a faire RIRE
PAUL MEURISSE BARBARA STEELE
Cinéma Empire
24 côte de la Fabrique 524-2880
Spec. complet 1h. 3h. 5h. 7h. 9h.

LE FILM QUI FAIT FUREUR DANS SA 36e SEMAINE A MONTRÉAL
MAINTENANT À QUÉBEC
à 2h.45 - 6h. et 9h.20
Onibaba
sous-titres FRANCAIS
Mise en scène de KANETO SHINDO
"C'est sûrement un des grands évènements cinématographiques de l'année"
François BEAULIEU
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
EN COULEURS
Les mauvais garçons
CINÉMA CANARDIÈRE
CENTRE COMMERCIAL CANARDIERE
BOUL. LA CANARDIERE 661-8575
STATIONNEMENT GRATUIT
AIR CLIMATISE

La vie et l'oeuvre de Liotard, maître incontesté du pastel

N.D.L.R. — A Genève, les étrangers viennent pour des conférences internationales, pour des congrès ou pour leurs études. Mais rarement ils s'égarent au Musée de l'Histoire et des Beaux-Arts de cette ville. De quels plaisirs ils se privent de la sorte, le professeur Henri de Ziégler, ancien président de la Société suisse des écrivains, le leur signale en énumérant les maitres les plus importants réunis dans cette galerie — Conrad Witz, Quentin le La Tour, Camille Corot et surtout Liotard, le maitre incontesté du pastel.

ZURICH — A plusieurs titres, Genève au courant des siècles s'est acquis une renommée mondiale Par contre, les trésors de son Musée de l'Histoire e. des Beaux-Arts sont, jusqu'à ce jour trop peu connus. Permettez-moi de signaler les oeuvres, ou les ensembles d'oeuvres, qu vous forcent le plus impérieusement à vous arrêter: parmi les tableaux anciens, le très précieux polyptique de Conrad Witz dont le fond montre un paysage genevois avec le Salève, puis une délicieuse Sabina Poppaea de l'école de Fontainebleau, puis une religieuse sur son lit de mort, qu'on crut longtemps être de Philippe de Champaigne, demeurée aussi belle depuis qu'elle ne lui est plus attribuée. Et voici qui est magnifique: une série de portraits de Quentin de La Tour, parmi les plus riches du monde, où vous retiennent surtout ceux de l'abbé Huber, de Jean-Jacques, célèbre, et de Belle de Zuylen (Mme de Charrière). J ai hâte d'arriver à Liotard, mais je ne puis me taire sur nos Corots, dont plusieurs sont des paysages genevois.

UNE VIE D'ARTISTE MOUVEMENTEE

Il y a bien des années, j'avais avec ur ami fait l'ascension du Mont-Ventoux (Vaucluse) où Pétrarque était monté le premier Nous avions couché dans une auberge dont le propriétaire se nommait Liotard.

Cela m'avait rappelé que notre grand pastelliste était originaire de Montelimar, ville de la même région. Après la révocation de l'Edit de Nantes, sa famille s'était réfugiée à Genève, où il naquit en 1702. Il devait vivre jusqu'en 1789. Sa carrière fut extrêmement mobile, même mouvementée. Elle n'est pas sans ressemblance avec celle de plusieurs aventuriers de la même époque (lui-même n'en étant pas un) et voyagea d'un bout à l'autre de l'Europe, se faisant remarquer par des singularités pittoresques. Dans sa ville natale, il avait été l'élève de Gardelle, et à Paris, de Massé. Adonné d'abord à la peinture il se spécialisa dans le pastel qui devait le rendre illustre. Après avoir travaillé à Rome, à Naples à Florence, il vécut de 1736 à 1741 à Constantinople et en adapta plus ou moins les moeurs et le costume, jusqu'à en recevoir le surnom de "peintre turc". Ces quelques années furent fécondes, et une partie de ce que nous avons de lui au Musée de l'Art et d'Histoire en témoigne aux éclat. En 1743, nous le retrouvons à Vienne, puis à Lyon, d'où il repart pour l'Angleterre et pour la Hollande. Le nom qu'il s'est acquis lui permet de s'introduire partout. Il passera la fin de sa vie à Genève, où ses caprices vestimentaires durent plus d'une fois surprendre ses concitoyens.

PORTRAITS VIVANTS ET VARIES

Au musée deux salles lui sont consacrées, qui méritent, certes l'examen le plus minutieux. La première, entre toutes gracieuse, nous arrête avant tout en face du portrait de Mademoiselle Baldauf, reproduite souvent sous le nom de "la petite chocolatière". Mais nous nous arrachons à cette image si fraiche pour entrer en conversation (j'exagère à peine, tout elle est vivante) avec Louise d'Eschavelles, marquise d'Epinay, longtemps liée à Rousseau, brouillée avec lui plus tard dans des circonstances qui firent du bruit. Vive, piquante, et un peu minaudière (non du fait de l'artiste) elle ne désire que nous conter toute cette histoire fâcheuse. Ce chef-d'oeuvre remonte à l'époque où tout allait se rompre à propos du voyage de la dame à Genève, où le philosophe refusa de l'accompagner. Mais elle avait posé pour Liotard, à la plus grande satisfaction des âges futurs. Nous voyons aux parois quelques Genevois, et très genevois, à la physionomie, ainsi Jean de la Rive et le syndic Mussard. Le pastelliste en vogue s'est lui-même assez richement portraituré : nous voyons un somptueux Liotard à la barbe, un Liotard jeune, qui fut une belle promesse, un Liotard riant, auxquels se joint un Liotard vieux dans la deuxième petite salle. Mais avant d'y passer, notons encore un autre aspect de l'oeuvre, un peu folklorique, dirions-nous dans la langue d'aujourd'hui, dans La dame turque et son esclave, La dame frauque de Péra, La dame turque au tambourin. C'est plus près de la peinture (ou du pastel) de genre et de l'art anecdotique; mais le talent du maître s'y reconnait non moins qu'ailleurs.

UNE IMPERATRICE

Mais nous voici devant la noble et plantureuse effigie de l'impératrice Marie - Thérèse. Portrait de grande dimension, dont l'intérêt documentaire égale la qualité. Ceux de M. et Mme van Bleiswijk tiennent compagnie à Sa Majesté Impériale et Royale Apostolique, de même qu'un ou deux autres Genevois. Ce qu'il y a de plus instructif dans ce cabinet, où je suis seul, comme à l'ordinaire, c'est que Liotard y fournit la preuve de son aptitude à la nature morte: quelques fruits dans une assiette, et au-dessous cette inscription, d'une écriture ferme: "Peint par J. E. Liotard, âgé de quatre-vingts ans".

L'ART DU PASTEL

On insiste trop, me semble-t-il à faire du pastel un genre mineur Nos Quentin de La Tour et l'image inoubliable de la marquise d'Epinay, à ne rappeler rien de plus, montrent combien un tel jugement est sommaire. Qu'y a-t-il d'efféminé et de doucereux chez Liotard? S'il possède la grâce, il ne montre pas moins de vigueur. Il n'a rien d'un miniaturiste. Et quelle chaleur, quelle richesse, que éclat velouté dans le coloris! Il en va comme de l'aquarelle, dont le paysagiste Henri Harpignies (1819 à 1916) surtout a montré toutes les possibilités. Au surplus, si la minutie et la finesse de Liotard vous lassent, s'il énergie et même la rudesse on votre préférence, vous n'aurez pour satisfaire cette disposition qu'à traverser en partant la grande alle Ferdinand Hodler où votre goût de la force trouvera tout ce qu'il désire.

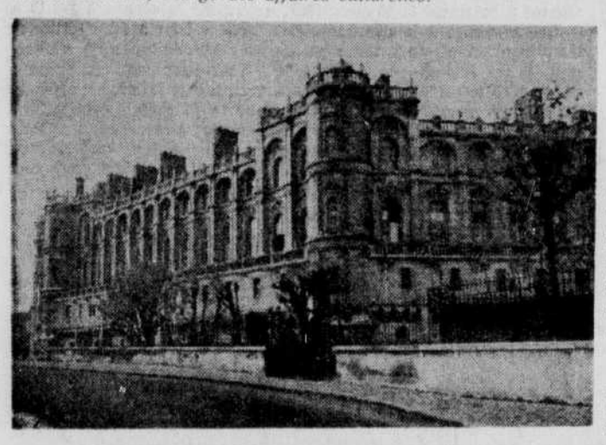
Je termine en disant que Jean-Etienne avait un frère jumeau, d'une longévité plus remarquable encore, puisqu'il vécut jusqu'en 1798, et qui se fit connaitre comme graveur.

Le Juillet musical de Saint-Germain-en-Laye

Le troisième Juillet musical de Saint-Germain-en-Laye, s'ouvrira le mardi 28 juin à la chapelle royale du château. Yvonne Lefébure interprétera et dirigera des oeuvres de Bach et de Debussy pour piano et orchestre à cordes.

Plusieurs concerts de musique moderne et classique auront lieu au pavillon de Noailles, où Yvonne Lefébure donnera ses cours d'interprétation et de perfectionnement réservés aux pianistes français et étrangers.

Une exposition Busoni-Satie et des conférences de Fred Goldbeck compléteront ce festival placé sous le haut patronage du ministre d'Etat, chargé des affaires culturelles.



Un truc publicitaire plutôt original

BELMONT, Mass (PA) — Joe Longo, publicitaire du film "The Russians are Coming", a eu récemment l'idée d'écrire le titre à la peinture rouge sur un trottoir.

Rien d'extraordinaire à cela, sauf qu'il avait choisi le trottoir qui passe en face de la loge de la société "John Birch", laquelle est renommée pour son militantisme anticommuniste. . .

Longo ne voulait qu'obtenir un peu de publicité. Mais il ne s'attendait nullement à se faire appréhender pour dommages à la propriété d'autrui.

Il a immédiatement plaidé coupable devant un juge qui a renvoyé sa cause aux calendes grecques.

Film d'un jeune Canadien primé en Ethiopie

MONTREAL — Ryan Larkin, un jeune Canadien de 23 ans, vient d'apprendre que son film Syrinx a remporté le premier prix dans la catégorie des films exprimentaux au 11le Festival international du film d'Addis-Abéba, en Ethiopie.

Pour ce jeune cinéaste du département de l'animation de l'Office national du film, c'est la deuxième fois, en moins d'un mois, que son court métrage gagne un premier prix Au début du mois de mai, Syrinx avait été primé, à l'occasion du 18e Palmarès du cinéma canadien, "pour son interprétation subtile et émouvante d'un mythe populaire à l'aide d'une technique complexe de l'animation". Le dernier Festival du court métrage de Tours avait aussi accordé une mention à ce même film.

Ryan Larkin est né à Montréal en 1943. Après avoir terminé ses études à l'Ecole du Musée des Beaux-Arts de Montréal, il dut travailler comme commissaire dans un bureau de Montréal. Dès son arrivée au département de l'animation de l'Office national du film, il eut la chance d'apprendre son nouveau métier avec le célèbre Normar McLaren. Ryan aime faire de la peinture et du dessin durant ses loisirs. Mais quand on lui demande quel moyen d'expression il préfère, il répond spontanément : "Le cinéma. La peinture, à mon avis, est un genre d'expression un peu démodé et qui ne peut rejoindre qu'un public très restreint" Et il ajoute : "J'aimerais devenir un poète qui s'exprime par le cinéma".

Une autre production de l'ONF, Nobody Waved Good-Bye (Départ sans adieux), après avoir reçu un accueil triomphal à New York et à Londres, a remporté, à ce même Festival d'Addis-Abéba, le troisième prix dans la catégorie des longs métrages. Le premier prix a été attribué au film américain West Side Story.

UN OEIL CRITIQUE — A. Y. Jackson, l'un des membres du célèbre groupe de peintres canadiens appelés "Les Sept", n'a pas semblé impressionné par les oeuvres qui couvrent les panneaux entourant le terrain de l'hôtel de ville de Vancouver. L'artiste, maintenant âgé de 83 ans, a dit qu'il croyait que ce devait être amusant que de faire de la peinture de cette façon. Les peintures ont été réalisées à l'occasion d'un concours lancé par le gouvernement municipal qui donnait l'occasion aux artistes locaux de décorer les panneaux de bois masquant des travaux d'excavation.
(Téléphoto PC)

Deux Festivals d'art dramatique

A ANGERS

La Direction du Festival d'art dramatique d'Angers, qui était assurée depuis une dizaine d'années par Jean Marchat, de la Comédie - Française, vient d'être confiée à Michel de Ré. Ce comédien qui s'est rendu populaire dans le rôle du "Commandant X" à la télévision et qui a joué cette année au T.N.P. dans "La Folle de Chaillot", a déjà participé au Festival d'Angers en mettant en scène, en 1959, "La Mégère apprivoisée" et "Cyrano de Bergerac".

Le programme du Festival de l'été 1966 comporte une comédie de Marcel Achard, "Malbrough s'en-va-t-en-guerre", "L'Arlésienne" d'Alphonse Daudet et "Comme il vous plaira" de Shakespeare.

A SAINT-MALO

Le XIème Festival d'art dramatique de Saint-Malo se déroulera du 20 au 24 juillet. Au programme figurera notamment "La guerre de Troie n'aura pas lieu", spectacle donné dans la cour du château de la duchesse Anne (mise en scène nouvelle de Jean Darnel). L'oeuvre de Giraudoux, aura pur interprètes Geneviève Casile. Madeleine Sologne, Alberte Aveline, Jean Marchat, Georges Descrières et Jean Parédès.

Parmi d'autres manifestations sont prévues :

— un récital du pianiste José Iturbi

— et une soirée poétique et musicale donnée dans le parc d'une malouinière du XVIIIème siècle.

AU BAL TABARIN
En vedette jusqu'à dimanche soir:
Queen ESTRELA
SYLVAN LEE
SKARLET ONEIL
3 ravissantes danseuses exotiques
LINE ROBERT
chanteuse, m.c.
Spectacles: Ce soir à 10h.30 et 12h.30. Samedi à 9h., 11h., 1h. Dimanche à 9h. et 11h.

Le personnel du
BRITANNIA
vous invite...
HOTEL-MOTEL
à St-Romuald
DANSE
TOUS LES SOIRS
avec orchestre
Pour BANQUETS - RECEPTIONS - REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES
Rés.: 839-8033
Ouvert de 7h. a.m. à 3h. a.m.

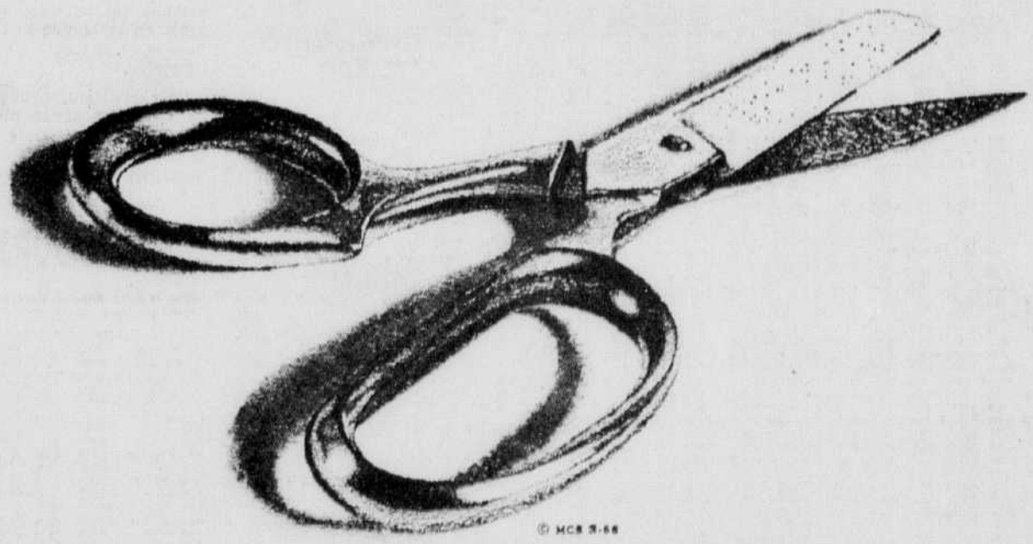
LA FENIÈRE
Avant-première demain soir à 9h.
Un ôtage
de Brendan Behan
Réservations: 872-2424

Théâtre Populaire Petit Champlain
39, Petit Champlain
présente du 31 mai au 4 juin
ALEXANDRE ZELKINE
et
Carole Bergeron
chansonnier
Spectacles: 8h.30 - 10h.30
Tél.: 692-1919 — Face au C.N.R.

COMEDIE QUEBECOISE
296 rue St-Vallier Ouest — 522-6353
Super Music-hall de Jean Grimaldi
Demain à 9h. p.m. et dimanche à 2h.30 et 8h.30 p.m.
En vedette les insurpassables
CLASSELS
● DANY AUBE ● LES GONDOLIERS
● BILLY MASON ● FRANCINE, etc.
16 artistes en scène
Adm.: $1.50
Billet reservé: $2.00

MUSIQUE DE
DANSE
CONTINUELLE AVEC
YVON LEGARE
organiste et son batteur
ainsi que les
MANIBOULAS
AUSSI
La Nouvelle Orléans
BOUL. LAURIER
DANSE
sous l'habile direction de
Valentino et de Harvey de Nancy
FRANCE PERRIER
chanteuse
'COCKTAIL LOUNGE'
RECEPTIONS
Ouvert tous les soirs de 9h. a la fermeture, excepte le lundi
ENTREE GRATUITE

Des articles si efficaces que rien ne peut les remplacer



© MCB 3-66

UN COUTEAU AMÉLIORÉ

Inventés peu après que l'homme eut appris à utiliser le couteau et perfectionnés vers la fin du treizième siècle, les ciseaux ont été pour l'homme l'un de ses plus fiables instruments de coupage. Fondée sur le principe du levier double à pivot commun, c'est l'une des grandes inventions humaines qui n'a jamais perdu son actualité.

L'annonce classée du journal, l'un des dispositifs de communications les plus sûrs pour l'homme, a aussi recours à une double action pour fournir le service attendu. Elle est efficace de deux façons... pour le lecteur et l'annonceur, l'acheteur et le vendeur. Loin d'être passée de mode, l'annonce classée est utilisée aujourd'hui par plus de gens que toute autre forme de publicité.

L'ANNONCE CLASSEE DU SOLEIL ET DE L'EVENEMENT TRAVAILLERA POUR VOUS

Pour insérer votre annonce, composez 529-9231 et demandez les conseils de nos spécialistes.

Des banques exigent en dépôt une partie des prêts accordés

TORONTO (PC) — Quelques banques à charte canadiennes sont revenues à une vieille tradition selon laquelle elles exigent que certains clients emprunteurs laissent une partie de la somme ainsi accordée en dépôt. L'emprunteur paie cependant l'intérêt sur le montant entier bien qu'il n'en utilise qu'une partie. Le montant laissé en dépôt varie selon les clients.

Un porte-parole d'une banque a dit que lorsqu'un compte prend de l'importance, il devient plus onéreux pour la banque de l'administrer; aussi, le client dépose-t-il une partie de son emprunt, l'intérêt sur celui-ci couvrant le coût pour maintenir le compte.

La Banque Canadienne Impériale de Commerce a envoyé récemment à toutes ses succursales, une lettre circulaire leur rappelant de "faire en sorte que leurs clients maintiennent des soldes de crédit proportionnés aux services qu'ils reçoivent et aux marges de crédit qui leur sont allouées".

La Banque Toronto-Dominion et la Banque de Montréal disent que la procédure est employée principalement pour les comptes "actifs" selon les exigences collatérales.

La Banque de Nouvelle-Ecosse n'a fait aucun commentaire sur sa façon de procéder.

Des rails en acier évalués à $9,800,000 exportés au Mexique

OTTAWA — M. Robert Winters, ministre du Commerce, a annoncé une entente financière visant la vente au Mexique de rails en acier évalués à 9.8 millions de dollars.

L'entente autorise la Société d'assurance des crédits à l'exportation à pourvoir au financement visant la vente de rails en acier et de matériel de voie ferrée aux chemins de fer nationaux du Mexique. Les matériaux proviendront de l'usine de Sydney (N.-E.) de la Dominion Steel and Coal Corporation Ltd. de Montréal. On prévoit que les expéditions débuteront en juin pour se terminer vers la fin de 1966.

Cette commande fait partie du programme de modernisation du réseau ferroviaire du Mexique. Au cours des cinq dernières années, la DOSCO a fourni avec l'aide du gouvernement canadien pour une valeur de soixante et cinq millions de dollars de rails en acier et de matériel de voie ferrée.

M. Winters a déclaré que la dernière transaction a fourni une autre preuve des relations commerciales étroites qui existent entre le Canada et le Mexique. Au cours des cinq dernières années, la SACE a financé les ventes à ce pays qui se sont élevées à soixante et onze millions de dollars.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Abitibi	1725	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
Alcan	1840	$40⅝	40	40⅝	+ ⅝
Algoma	800	$28⅝	28⅝	28⅝	
Alliance	1400	160	160	160	—5
Alcan 1 pr	265	$20½	20½	20½	
Alcan 2 pr	350	$43	43	43	
Ang 265 pr	25	$47½	47½	47½	— ½
Asbestos	903	$21⅝	21½	21⅝	
Bank Mont	470	$60½	60	60	— ½
Bank NS	50	$70½	70½	70½	— ½
Banq CN	165	$63	63	63	
Bnq Deprgn	230	$14¼	14⅛	14⅛	+ ⅛
Banq PC	295	$45	44⅞	45	+ ⅛
Bath P w	100	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅛
Bell Phone	1292	$53⅝	53¼	53¼	— ⅛
Bow M pr	250	$50	50	50	
Brazil	100	$10½	10½	10½	
BA Oil	1500	$32⅞	32⅝	32⅞	+ ⅛
BC Forest	1100	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅛
Brinco	4880	$5⅝	5⅝	5⅝	
Bruck B	100	$10¼	10¼	10¼	—1
CAE	340	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
Cal Pow	100	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
Cal Pow	100	$25⅝	25⅝	25⅝	— ¼
Can Cem	35	$42⅝	42⅝	42⅝	+ ⅝
C D Sug	200	$22	22	22	— ½
Can Iron	1050	$23	23	23	
Can Malt	160	$19⅝	19⅝	19⅝	+ ⅝
CSL	82	$33	33	33	
C Brew	2845	$6⅝	6⅝	6⅝	
C Im Bk C	75	$65⅝	65⅝	65⅝	
CIL	675	$19	19	19	
CI Pow	300	$26½	26¼	26¼	— ½
CPR	3495	$60¼	60	60¼	+ ¼
CPR pr	200	$9⅝	9⅝	9⅝	
Cda P Fina	329	$11⅛	11⅛	11⅛	— ⅛
Cent Del	400	$11⅛	11	11	
Chemcell	2025	$13	12⅞	13	+ ⅛
Cominco	5351	$41	40⅞	40⅞	+ ⅛
Con Paper	195	$38⅝	38½	38⅝	+ ½
C Glass	100	$11⅛	11⅛	11⅛	
Couvrette A	250	$5½	5½	5½	
Crain RL	75	$29½	29½	29½	— ½
Denison	103	$49	49	49	+ ⅝
Dist Sear	1620	$33½	33	33	— ½
D Bridge	200	$21	21	21	
Dofasco	1160	$24¼	24	24	
D Glass	300	$14½	14½	14½	+ ¼
Dom Text	35	$35½	35½	35½	+ ⅜
Domtar	1925	$17⅝	17⅝	17⅝	
Donohue	300	$7¾	7¾	7¾	
Du Pont	500	$40⅞	40⅞	40⅞	+ ⅜
Enam A pr	795	$6¼	6¼	6¼	
Falcon	100	$91⅝	91⅝	91⅝	+ ⅛
Fam Plav	350	$26½	26½	26½	
Fraser	100	$27½	27½	27½	
Fr Pete	100	415	415	415	+25
GB Can Inv	365	$12	12	12	+1
GL Paper	19315	$27	27	27	+ ¼
Hawk Sid	125	475	475	475	
Borne A	100	$18	18	18	
Hud Bay	100	$78⅛	78⅛	78⅛	+ ⅛
HBC	14550	$16	16	16	
Husky Oil	250	$12⅛	12⅛	12⅛	+ ⅛
Imp Oil	363	$52⅞	52⅝	52⅝	— ⅛
Imp Tob	1200	$14¼	14¼	14¼	
Ind Accep	4185	$20⅝	20½	20½	— ¼
Inglis	200	$9	9	9	+1
Int Nickel	975	$97⅝	97½	97½	+ ⅝
Int Util	100	$29⅝	29⅝	29⅝	
IntUtil 132 p	100	$31½	31½	31½	
Inter PL	25	$78	78	78	
Labatt	400	$17¼	17¼	17¼	+ ¼
Laur Fin	200	$8	8	8	+ ⅛
Loblaw B	2000	$10½	10½	10½	
Loeb M	155	$13⅝	13⅝	13⅝	
Martm T r	27688	56	53	54	—2
MacKinn	800	$22¼	22	22	— ½
Maclaren B	5	$23½	23½	23½	
MacMillan	3415	$25⅝	25½	25⅝	— ⅝
Maritm Tel	545	$20¼	20¼	20¼	— ⅛
Mass Fer	1140	$36	35⅝	35⅝	
Mir 6 pcpr	500	$8⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
Mitch R A	200	$12	12	12	— ⅛
Molson A	5660	$34½	34	34	— ⅝
Molson B	130	$34½	34½	34½	— ⅛
Moore Corp	250	$83	83	83	+ ½
Morse R A	200	$19	18½	19	+ ½
Mussens	100	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Noranda	635	$52¼	51⅞	52	
Nor Ctl G	3150	$27⅛	27⅛	27¼	
Ocean Fish	200	$11	11	11	
Ogilvie	225	$14	14	14	
Ont Steel	150	$36	35	36	+1
Pac Pete	925	$12¼	12	12¼	+ ⅝
Pow Cp xd	700	$12	11⅞	12	
Price	1420	$14	14	14	
QN Gas	2010	$13¼	12⅞	13⅛	+ ⅛
Rio Alg xd	710	$24⅝	24⅛	24⅛	+ ⅛
Rolland A	600	$11⅛	11⅛	11⅛	— ⅛
Ronalds F	200	$11⅝	11½	11½	— ⅛
Rothmans	400	$27¼	27¼	27¼	
Royal Bk	205	$75½	74½	74½	—1
StL Cem A	300	$31⅝	31⅝	31⅝	
Salada-F	750	$10	9⅝	9⅝	
Scott Las	100	$15	15	15	— ⅛
Shel Can	200	$21	21	21	— ⅛
Shell In p	300	$26	25⅞	26	— ¼
Shel In w	100	700	700	700	+40
Shop Save	255	$12⅝	12⅝	12⅝	
Simpsons	125	$29⅝	29⅛	29⅛	— ¼
Soc G D Fin	100	$7⅝	7⅝	7⅝	
Southam	200	$35⅝	35⅝	35⅝	— ¼
Steel Can	1095	$23¼	23⅛	23¼	+ ¼
Steinbg A	405	$23	23	23	
Tor Dom	40	$63⅝	63⅝	63⅝	
T Fin A	500	$11	10⅞	10⅞	
Tr Can PL	100	$33⅝	33⅝	33⅝	
Wajax	150	$11⅛	11⅛	11⅛	— ⅝
Walk GW	2920	$32⅝	31⅝	32⅝	+ ¼
WCoast Tr	1300	$27⅝	27⅝	27⅝	+ ⅛
Weston A	475	$19⅝	19⅝	19⅝	
Zellers	155	$25¼	25¼	25¼	+ ¼

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
INDUSTRIES					
Blue Bon	900	345	335	335	
C Secur A	1000	260	255	260	+5
Comodore	700	135	135	135	+5
Delta Elec	900	200	180	180	
Denault	100	$8	8	8	+ ½
D Oilclotr	810	$23	22¾	22¾	+ ¼
Frigistors	200	45	45	45	
Grissol	200	200	200	200	+5
Inspirata	660	195	190	190	—5
Kodiak P	3606	250	235	245	—5
Melchers	200	$20	20	20	
Peel Elder	3000	$19½	19½	19½	— ⅝
Pembroke E	475	$26½	26½	26½	
Seaway H	100	425	425	425	+25
Select Fin	200	225	225	225	
Spartan	1300	49	48	48	—2
Superpk	100	500	500	500	
Van D Hout	200	235	230	230	—5
Wabasso	1152	$13	13	13	—1
MINES ET HUILES					
Agassiz	9555	38½	34	35½	—2½
Ajax	2000	15½	15	15½	—1
Alscope	2300	175	171	171	—4
Alsof	6000	9	8	8	— ½
Anthonian	2000	15	15	15	—2
Augustus	832	56	56	56	—1
Band Ore	1500	18	16½	18	+1½
Bateman	10500	6	6	6	+ ½
Black Hawk	700	105	105	105	—15
Black Riv	4000	20	19½	19½	+ ¼
Bruce Pre	1000	11	11	11	—1
Bruneau	6500	21	20	20	
Camflo	500	325	325	325	
C Magsite	500	62	62	62	+7
Carbec	29500	23½	23	23	
Cartier Q	3000	10	10	10	+1
Cessland	3500	500	460	500	+10
Chemaloy	2500	109	102	105	—5
Chipman	15000	22½	21½	22	
Coastal M	4000	23½	23	23½	+1½
Cominga	500	12	12	12	+2
C Canore	500	23	23	23	
C Mogador	1000	20½	20½	20½	+ ½
C New Pac	6500	34	27	30	+5
C Persh	5279	12	12	12	+1½
C Que Smlt	2900	69	66	69	+1
Copstrm	13000	9	9	9	
Crbridge	3200	30	28	30	
Delta Min	1000	13	13	13	+1
Devils El	94500	51	49	49	—1
Dolsan	4500	41	40	40	
Dome	400	$48½	48½	48½	+3½
D Explorer	5550	17½	16	17	+ ½
Dynam Pet	1850	400	395	400	—5
E Venture	500	24	24	24	
Emp Min	46000	29	27	28	+3
Equity Ex	31500	66	63	66	+3
Fab	2000	18	17½	17½	—1½
Fano	1000	6½	6½	6½	— ½
Ft Reliance	3000	44	42	42	—1
Fox Lake	6500	18	17½	18	+ ½
Fundy	500	5	5	5	+ ½
Futurity	93800	94	83	86	—2
Garney	8000	85	84	85	—1
Glen Lake	5709	135	130	135	
Gr W MS	8450	175	173	175	
Int Norvalie	3500	27½	27	27	
Int Dredg	10500	14	12	14	+1
Israel	2000	15	15	15	+2
James Bay	46000	35	34	35	
Jubilee	6450	212	205	209	—1
K Desmond	500	61	61	61	
Keltic	2000	19	19	19	
Kiena	500	55	55	55	
Kontiki	2500	10	10	10	
Lingside	2500	5	5	5	
Louanna	2000	18½	18½	18½	—1½
Massval	4000	8½	7	8	— ½
Mid Chib	2000	20	20	20	
Midepsa	725	395	390	390	—10
Miro	5200	26	22	25	+3
Misiango	9000	20	18	19½	+ ½
Moly Hil	11500	23	20	22	+2
Monpre	500	7½	7½	7½	+1
Mt Costig	1000	19	19	19	—1
Mt Pleast	4700	33	32	32	— ½
Native M	3500	18	18	18	
N Imperial	4500	155	154	155	+1
Newrich	1000	16½	16½	16½	— ½
NW Amul	13000	11	10	10	
NA Rare	29100	54	47	49½	—3½
North Exp	500	95	95	95	—10
Opem Expl	1000	11	11	11	+ ½
Pat Silv	14000	42	39	39½	—1½
Peace Riv	600	875	875	875	+5
Pennbec	283000	28	24	26	+2
Phoenix	1800	495	465	470	—5
P Potash	3500	15	14	14	+ ½
Que Ascot	4499	8	8	8	+1
Que Ind M	1500	16	14½	14½	— ½
Que Lith	300	300	300	300	—10
Rncheria	28300	46	40	46	+6
Rexspar	11000	4½	4½	4½	
RA Pete B	3900	180	170	175	—3
Rusty Lk	3000	20	20	20	
StL Colum	100	216	216	216	+6
St Luc E	1044799	43	36	39	+5
Sapawe	15400	37	34	36	—2
Silv Reg	8050	31	29½	29½	
Silv Sum	17600	28	26½	27	—1
Silver T	1500	29	27	27	
S Dufault	5000	11	11	11	—1
Stairs Expl	1500	29	29	29	
Std Gold	1500	40	40	40	+2
Sturgeon	2500	60	59	60	+1
Surluga	500	65	65	65	—6
Rangei Rts	1000	3	3	3	
Tache	1000	12½	12½	12½	— ½
Talisman	1000	35	35	35	
Tib Expl	1000	5	5	5	+ ½
Transter	3500	30	28	29	
Upton Cop	1000	48	48	48	
Westairs M	5000	21	20	21	—1
West Tin	65700	64	58	63	+5
West Hill	10100	51	48	50	+1
Wiscon	50650	68	64	66	—1

Volume des ventes: 2,357,400 actions comprenant 166,500 actions industrielles et 2,190,900 actions minières et pétrolières.

Transactions entre Américains

Que Cobalt	500	285	285	285	

Tendance des prix

NEW YORK (PC) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base a baissé hier de 0.15 point à 173.73.

NOMINATION

M. ROGER GIROUX

Monsieur Roger Giroux, à l'emploi de la maison Gérald Martineau depuis plusieurs années, vient d'être nommé gérant du département des machines duplicatrices et de ses accessoires. —

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

La Banque Toronto - Dominion, dividende de 55 cents par action, payable le 1er août, inscription le 30 juin.

Willroy Mines Ltd, 3 cents par action, 30 juin, inscription le 15 juin.

Cygnus Corp. Ltd, 10 cents l'action de classe A et 27 1-2 cents l'action privilégiée 5 1-2 pour cent, les deux payables le 1er juillet, inscription le 10 juin.

Ocean Cement and Supplies Ltd, 35 cents par action, payable le 4 juillet, inscription le 10 juin.

Sommerville Industries Ltd, 70 cents l'action privilégiée, 1er juillet, inscription le 15 juin.

The Premier Trust Co., $2 par action, 1er juillet, inscription le 17 juin.

Le marché des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	$0.58½
Québec, 93 points en solide	$0.59½
Québec, no 1 moulé d'une livre	$0.62

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des grossistes aux détaillants: catégorie A-Extra-Gros, 53½ à 55 cents ; A-Gros, 51 à 53 ; Moyens, 49 à 51; A-Petits, 46 à 47 ; B, 45 à 47. (Les prix aux détaillants représentent les prix à la douzaine et en cartons).

TABLEAUX DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS

Poids vivants

poulets

Moins de 5 lbs	20-21
5 à 6 livres	23-27
6 à 7 livres	26-31½
7 livres et plus	31-32
POULES	
Moins de 5 livres	8-12
5 à 6 livres	15-16½
6 à 7 lbs	17-22
7 livres et plus	21-23
DINDONS	
Moins de 12 lbs	25
12 à 20 lbs	—
20 livres et plus	—

PRIX AUX DETAILLANTS

Poids éviscérés

POULETS	
Moins de 4 lbs, cat. "A"	34-35
4 à 5 lbs, cat. "A"	43-47
5 à 6 lbs, cat. "A"	55-56
6 lbs et plus, cat. "A"	57-58
POULES	
Moins de 4 lbs, cat. "A"	26-30
4 à 5 lbs, cat. "A"	40-41
5 à 6 lbs, cat. "A"	42-44
6 lbs et plus, cat. "A"	44-45
DINDONS	
Moins de 10 lbs, cat. "A"	40-43
10 à 16 lbs, cat. "A"	42-45
16 lbs et plus, cat. "A"	43-47

N.-B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 31 mai.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs.

Locales, No 1, $1.45 à $1.50 les 50 livres; Nouveau-Brunswick, No 1, $1.55 à $1.60 les 50 livres.

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS — Prix moyens des grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine : A-Extra-Gros, $0.525 ; A-Gros, $0.494 ; A-Moyens, $0.473 ; A-Petits, $0.44.

BEURRE — Arrivages courants: prix admissible, 92 points, $0.58; 93 points, $0.59.

FROMAGE — Livré à Montréal ciré, arrivages courants prix de gros blanc du Québec, $0.42; coloré, $0.42¼.

POMMES DE TERRE: — Prix de vente en gros: I.P.E., $3.45 à $3.55 les 75 livres: $2.40 à $2.50 les 50 livres; $0.50 à $0.60 les 10 livres; N.-B., $1.65 à $1.75 les 50 livres: N.-B., $0.47 à $0.48 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation, No 1, en sacs, $0.18 à $0.19 la livre: procédé au rouleau, No 1 en sacs, $0.15 à $0.165; autre catégorie pour nourrissage $0.13½ à $0.14: poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.12½ à $0.13; poudre de lait clair, $0.04¼ à $0.05.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et ceux du beurre étaient modérément à la baisse hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. La demande était stable.

Les prix des pommes de terre étaient à la baisse. Les arrivages par voie ferrée s'élevaient à 10 wagons et l'on en comptait 21 sur voie.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.1 point à 65.4 à la Bourse de Londres.

Mines hors liste

Aconic	4	7
Amer Chib	12	14
Bald Mtn	5	10
Beauchemin		40
Beauport	12	16
Boma		40
Bracemac	16	19
Brosnan	4	6
Chesbar	10	15
Cuvier	1	3
Dasson	6	10
Doral	37	39
Gaspex	45	55
Gibson	20	22
Gold Star	15	20
Hucamp	25	30
Kewagama	5	6
Lun. Echo	75	80
Main Oka	5	15
Martin Bird	1	3
Muscocho	39	42
Nat. Malartie	70	75
Nemrod	10	20
New Associated	15	20
New Insco	11	14
New Lorie	8	10
New Miller	9	14
Nipiron	40	50
Quejo	5	7
Rand Malartie	4	6
Tamara		5
Timrod	20	40
Titanium		5
Vercheres		30
Watson	8	10

Les compagnies d'assurance-vie ont versé plus de $150,000,000 au cours des 2 premiers mois

Le montant de l'assurance-vie et des rentes payées aux Canadiens par les compagnies d'assurance-vie faisant affaires au pays s'est élevé à $74,600,000 pour le mois de février 1966.

Selon un rapport de "Canadian Life Insurance Association," le montant total des prestations payées pour les deux premiers mois de 1966 s'élève à $155,700,000, soit $20.2 millions, ou 14.9 pour cent, de plus que pour la période correspondante en 1965.

Les indemnités de décès se sont chiffrées à $49.5 millions comparativement à $48.6 millions pendant la même période en 1965.

Les paiements d'assurances à terme fixe, de valeurs au comptant, d'indemnités d'invalidité et de rentes ont atteint $76 millions comparativement à $61 millions pour la même période en 1965.

Les assurés ont reçu des dividendes se chiffrant à $30.2 millions, comparativement à $26.5 millions pour les deux premiers mois de 1965.

En plus des formes traditionnelles d'indemnités avec garantie, certaines compagnies d'assurance-vie ont récemment émis des contrats de prestations sur une base collective. Aux termes de ces contrats, le montant des prestations dépend de la valeur de placements spécifiques. Pour les deux premiers mois de 1966, les prestations payées aux termes de ces divers contrats se sont élevées à $555,000 comparativement à $203,000 pour les deux premiers mois de 1965.

Une agence qui veut respecter le génie de la langue (Roger Lemelin)

"Au lieu d'écrire un livre, j'ai voulu m'engager dans l'action!"

M. Roger Lemelin, président de la société Dubuisson, publicité et conseil, une agence qui vient de s'implanter dans la Capitale provinciale, affirme que les compagnies canadiennes,

Roger Lemelin

anglaises et américaines continuent de s'adresser aux consommateurs québécois avec des moyens qui ne respectent ni le génie de la langue ni les coutumes des Canadiens d'expression française.

"Ma réaction, poursuit-il, fut de nature culturelle, plutôt qu'économique. J'ai fondé cette entreprise de publicité non seulement pour annoncer les produits de nos clients, mais surtout pour inventer des messages qui tiennent compte des particularités de l'auditoire auquel nous nous adressons.

"N'oublions pas que la publicité peut exercer une influence déterminante pour l'avilissement d'une langue, et c'est ce qui se produit depuis des années.

"Je vous prédis, ajoute M. Roger Lemelin, que bientôt des compagnies anglophones et américaines viendront nous demander comment parler aux Canadiens français".

Le personnel de la jeune agence Dubuisson, de Québec, est dirigé par MM. Roger Lemelin et Jean Brousseau, respectivement président et vice-président-gérant. "Nos services se développeront au fur et à mesure des besoins de nos clients, ajoute M. Lemelin, et nous prévoyons un jour l'addition de sociologues rompus aux questions économiques, pour parfaire certains travaux spéciaux d'enquêtes et de sondages, en vue de campagnes de publicité".

"Le réveil du peuple québécois doit s'accompagner de progrès réels en matière de publicité comme en bien d'autres", ajoute finalement M. Roger Lemelin.

L'agence Dubuisson a un représentant à Montréal, M. Roland Chenail, artiste bien connu des téléspectateurs canadiens.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
ACF Ind	3900	48⅛	47¾	48⅛	+ ⅛
Address	2600	67⅜	66⅝	67⅛	+ ¾
Allegany	1900	11½	11⅜	11½	
Allis Ch	9400	30½	29⅞	30½	+ ⅝
Alcan Alum	6200	37⅝	37⅛	37⅝	+ ⅛
Amerada	7400	82⅝	81⅛	81⅛	—1⅝
Am Can	7800	53⅜	52⅝	52⅞	— ⅛
Am Cyan	6000	40	39⅝	39⅝	— ⅛
Am Home	3200	75⅛	74⅛	74⅛	+ ⅛
Am Mot	8500	9	8⅞	9	
Am Smelt	3500	61⅞	61⅛	61⅝	
Am Std	4400	20⅝	20⅝	20⅝	
Am Sugar	53500	28⅛	27½	27⅞	— ⅛
Am T Tel	66000	54⅝	54⅛	54⅛	— ⅛
Am Tob	8700	33⅝	33⅜	33½	
Amsted	500	44⅛	43⅞	43⅞	— ⅛
Ancnda	4900	85⅛	84⅞	84⅞	
Armco St	9800	54¼	53⅝	54	+ ⅛
Armstg CK	4000	56⅞	56	56	
Avco Corp	6100	25⅝	25¼	25¼	
Babcock	5100	32	31⅝	31⅝	— ⅛
Balt Ohio	100	34	34	34	+ ½
Bell How	10800	43⅛	42⅝	42⅞	+ ½
Beth Stl	11000	32⅝	32½	32½	
Boeing	34700	68	65⅞	66	— ⅝
Borden	5300	37¼	36⅞	37¼	— ⅛
Borg War	2200	43⅛	42⅝	43⅛	+ ⅝
Bos Edis	2000	39⅝	39⅝	39⅝	+ ⅛
Brunswk	6200	9	8⅞	8⅞	+ ⅛
Bucy Erie	3200	32¼	31⅝	31⅝	— ⅝
Burl Ind	3400	41⅛	40⅝	40⅝	+ ⅛
Burrghs	22600	65¼	63⅝	64⅛	— ¾
Calumet	6000	45½	43⅝	43⅝	— ⅛
Camp RL	3800	24	23½	23⅝	— ½
Camp Soup	6000	32	31⅝	31⅝	+ ½
Can Dry	1300	25¼	24⅝	24⅝	— ⅝
Cdn Brew	100	7	7	7	
CPR	1100	55⅝	55½	55⅝	+ ¼
Case JI	1900	24⅛	24½	24½	+ ⅛
Cater Tr	12700	42⅝	41¼	41¼	— ⅞
Celanese	3800	76	75	75	— ¼
Ches Ohio	1900	72⅝	71⅝	71⅞	— ½
Chrysler	22500	42¼	41½	41⅝	— ¼
Cities Sv	6200	45⅛	45⅛	45⅜	— ¼
Clark Eq	10900	29⅝	29¼	29¼	— ¼
Clevite	1700	45⅛	44⅞	44⅞	+ ¼
Coca Cola	3400	78⅛	78⅛	78⅛	— ½
CBS	19300	56¼	55⅛	55⅝	+ ⅝
Col S Oh	2000	36½	36½	36½	— ⅛
Coml Slv	4600	49	48¼	48⅝	+ ⅝
Com Sat	14400	58⅛	55⅞	56⅛	— ¼
Con Edis	12900	36⅝	36⅛	36⅛	— ¼
Container	1900	30½	30⅛	30⅛	— ¼
Cont Can	2700	65⅞	65⅛	65⅛	— ¼
Cont Mot	1300	16½	16⅛	16⅛	
Cont Oil	12400	66½	66⅛	66⅛	— ½
Contr Data	58800	31⅝	30½	30⅝	— ⅝
Copw Stl	600	25	24½	25	+ ¼
Corn Pd	6300	46⅝	46	46⅛	— ½
Crane Co	300	47⅛	46⅝	46⅝	
Cr Zell	4400	47½	47	47	
Curtiss Wr	4000	21	20½	20½	— ¼
Deere	6300	70⅞	70	70½	+ ½
Det Stl Cp	1200	14⅝	14½	14½	— ¼
Dome M	4400	45⅝	44⅞	44⅞	—1½
Douglas	17300	87	82½	82⅝	—3
Dow Chem	6100	69⅝	69¼	69¼	— ½
Du Pont	8300	195½	190½	192⅝	—2⅞
East Kod	8400	132½	130	130½	— ⅞
Eaton Yale	1400	58⅝	59	59	+ ¼
El Stor B	300	51	50⅞	50⅞	— ⅝
El Pas NG	5600	19¼	18⅞	18⅞	— ¼
Essex Wire	1600	42	41⅛	41⅛	
Evershp	900	24⅝	24¼	24⅝	+ ¼
Firestn	26700	40⅝	39⅞	40⅜	+ ⅞
Ford Mot	11900	48	47⅝	47⅝	— ¼
Frueh Tra	27400	32⅝	32	32⅝	— ¼
Gen Dyn	9900	54⅝	52⅝	53	+ ⅝
Gen Elec	11800	106	105	105⅝	
Gen Fds	2300	72½	71⅛	72	+ ⅛
G Instru	9000	42⅝	41⅛	41½	— ¼
Gen Mills	2700	58⅝	57¼	57½	+ ⅝
GMC	29600	83⅝	82½	82⅞	+ ¼
G P Cem	2100	12⅝	12⅛	12⅝	+ ⅛
G Tel El	13600	43⅞	43	43⅜	
Gen Tire	11500	31⅝	31¼	31⅝	+ ⅛
Ga Pac Cp	4400	52⅝	51⅝	52¼	— ¼
Glidden	1500	23⅞	23¼	23¼	— ⅝
Goodrich	8600	61⅛	61⅛	61½	+ ¼
Goodyear	14200	48⅞	48	48½	+ ⅝
Granby	100	29⅝	29⅝	29⅝	— ½
Grand Un	1600	19¼	18⅞	19	+ ⅛
Gt A P	10800	29½	29⅛	29¼	— ⅝
Gt Nor Ry	2300	57	55⅝	55⅝	—1⅛
Gulf Oil	10600	51	50⅝	50⅝	+ ½
Heinz	1900	37⅝	37½	37½	— ¼
Homstk	3700	51⅝	50⅝	50⅝	— ½
Honeywel	4000	79⅝	78⅛	78⅛	— ⅝
Hud B M	200	72½	72½	72½	
Ill Ct Ind.	500	74	72½	72½	—2
Ing Rand	2800	42½	42	42½	
Ins No Am	1500	74¾	73¼	73¼	+ ¼
Interlake	1800	35	34½	35	+ ¼
IBM xd	13800	355	347	347	—6¼
Int Harv	11000	46¼	45¼	45½	
Int Nick	4600	91	90	90⅛	+ ⅝
Int Pap	13500	27	26⅞	26⅞	— ⅛
Int Tel T	8900	71⅞	70⅝	71¼	
ITE C Brk	1400	41⅛	40½	41½	+1
Johns M	2400	52⅞	52½	52⅝	+ ¼
Kays Roth	2200	38	37⅝	38	+ ⅝
Kellogg	1200	36⅝	36	36⅝	+ ⅝
Kennecot	3600	110⅛	109½	110⅛	— ⅛
Korvette	9700	20⅛	19⅞	20⅛	+ ⅛
Kresge	1800	83	82⅝	82⅞	+ ⅛
Lib McNl	2400	12⅛	11⅞	12	
Link Belt	800	36⅝	36⅝	36⅝	— ⅛
Litton Ind	8600	75⅝	74⅝	75	+ ⅝
Lock Airc	4500	64⅛	62⅝	63⅛	— ½
Loews	2600	29	28⅛	28⅛	
Mac S Gas	3100	4⅛	4⅛	4⅛	
Magvox	53200	53	51½	51½	—1½
Mallory	1700	57⅝	57⅛	57⅛	+ ⅛
Marath Oil	3200	50⅛	49⅞	50⅛	+ ⅝
Marine M	4200	27½	26⅞	27½	+ ½
Marc Cir	26500	17⅞	17½	17⅝	
Marsh Fld	700	53⅝	53⅛	53⅛	— ⅛
Martin M	15100	25½	24⅞	24⅞	— ⅛
McIntyre	400	86	85⅛	85⅛	—1⅛
McKee	300	25⅝	25½	25½	+ ⅛
Merck	8700	74⅝	73⅝	73⅝	+ ⅛
Mass F	50800	35	34	34	— ⅝
Minn MM	18500	75⅝	74	75	+1⅛
Mobasco	2000	22⅞	22	22	
Mnsnto	5900	73⅛	72½	72½	— ⅝
Mont Ware	6600	35⅝	35¼	35¼	+ ⅛
Motorola	8700	202	195	195	—1½
Nat Cash	4900	85⅝	84	84	—1
N t Dry	4400	39⅛	38⅝	39	+ ⅛
Nat Dist	4300	32⅝	32¼	32⅝	+ ⅜
Nat Gyps	3000	30⅞	30⅝	30⅝	— ⅛
NY Cent	11000	70	69½	69⅝	+ ⅞
Nor Pac	8700	47⅜	46⅛	47⅜	+ ⅝
Outb Mar	4600	21⅝	20⅝	21⅝	+ ⅛
Pac Pete	14100	11½	11	11½	+ ⅝
Pan Am	30600	67⅝	67	67	
Parke Da	4500	32¼	31½	31½	— ¼
Penn RR	15600	54⅞	53½	54⅞	+ ⅞
Pepsi Cola	4200	70¼	69	69	— ⅝
Pfizer	10200	60¼	59¼	59⅝	— ⅝
Phelps D	11600	68⅝	67⅝	68	— ⅞
Phil Mor	900	32⅝	32	32¼	
Pit Bow	4100	55⅝	55¼	55½	
Pit Plate	3400	67½	66½	66⅝	— ½
Polaroid	22900	138	133⅝	134⅝	—1⅝
Prc Gam	4000	64⅝	63⅝	64⅝	+ ⅛
Pullman	800	58	57⅝	57⅝	— ½
RCA	21000	53	52	52	— ¼
Ralston	1900	47⅜	46⅛	46⅛	— ⅝
Repub St	3600	39⅝	38⅝	38⅝	— ¼
Rex Drug	5300	34⅞	34⅝	34½	
Rey Tob	17200	37⅞	37⅛	37⅛	— ⅝
Rich Mrl	1700	72⅛	71⅝	72⅛	+ ⅝
Royal Du.	15800	38⅛	38	38⅛	
Rubbermd	100	29½	29½	29½	+ ¼
Schenley	21700	35⅞	33½	35⅝	+2⅝
SCM	40000	77⅝	75¼	76	— ⅞
Scott Pap	6500	32	31⅝	31⅞	+ ¼
Sears R	38300	58¼	57⅛	57⅞	+ ⅝
Sun Oil	3000	62⅝	60⅞	60⅞	—1⅝
Sheraton	1800	10⅛	9⅞	9⅞	— ⅛
Sinclair	7900	60⅝	58⅝	59⅝	+ ⅝
South Pac	12300	37⅛	37	37	
Sperry R	32600	21⅝	21¼	21⅝	+ ⅛
Std Brnd	2600	34⅝	33⅝	34⅝	+ ⅝
Std Cal	4000	69	68⅝	68⅞	— ⅛
Std Ind	6300	43⅝	43	43¼	— ¼
Std NJ	11700	73⅛	71⅞	71⅞	—1
Studebkr	4100	36¼	34⅝	35⅝	+1½
Sun Oil	500	71	70⅝	71	+ ¼
Swift	1200	46⅝	46⅛	46⅛	— ¼
Texaco	12500	72⅝	71⅞	72½	+ ⅝
Tex G Su	21300	94	91⅞	92⅝	+ ⅝
Textron	4800	44⅝	43⅝	43⅝	
Thiokol	6700	17	16¼	16⅜	
Tidewt O	7800	58⅝	57⅝	57½	+ ½
Timken	1200	41¼	40½	40½	— ⅝
Twert C	3300	30⅝	30	30	— ½
Un Carb	9700	64½	63½	64	— ¼
Un Tnk C	600	66	65	66	
Utd Airc	36500	82⅛	81⅛	81¼	— ⅝
Utd Corp	1700	8⅝	8⅝	8⅝	+ ⅛
Un Fruit	4800	28½	27⅝	28¼	+1
Un Artists	10500	28¼	27⅝	28¼	+ ⅝
US Freight	3600	51⅞	51	51⅞	+1½
US Gyps	7800	50⅞	50⅛	50⅜	
US Rubb	16800	40	39	39⅞	+1½
US Steel	13700	44⅛	43⅝	44	
Vanada Cr	600	27⅞	27⅝	27⅝	+ ¼
Walkers	2700	29⅞	29¼	29⅞	+ ⅝
Warn Lam	7500	38⅛	37⅝	37⅞	+ ¼
WU Tel	3700	38⅝	37⅛	38	+ ⅜
West El	18700	56⅛	55⅝	55⅝	+ ⅛
Woolwth	8800	23⅞	23½	23½	
Xerox Cp	12200	252	248	249¼	+3½
Zenith R	5100	156	152½	152½	— ½

Volume des ventes: 5,080,000 actions.

Tendance à la hausse du grain

CHICAGO (PA) — Le marché à terme présentait une tendance générale à la hausse hier dans le cadre d'une faible activité.

NOMINATION A L'I.C.S.

M. PAUL BEDARD

M. W. Carfra, président de l'International Correspondence Schools Canadian, Limited, annonce la nomination de M. Paul Bédard, de Sherbrooke, au poste de directeur de la division québécoise de cette compagnie.

M. Bédard a été professeur et chef de département à l'Institut du Textile de Saint-Hyacinthe durant onze ans et représente l'I.C.S. dans les Cantons de l'Est depuis neuf ans. Sa vaste expérience dans le domaine de l'éducation des adultes ainsi que de l'instruction professionnelle et industrielle le qualifie éminemment pour son nouveau poste.

M. Bédard continuera de demeurer à Sherbrooke. —

Dans le monde de l'assurance-vie

MONTBELLO, Qué. — M. A. T. Seedhouse, président de Manufacturers Life Insurance Company de Toronto, a été élu à la présidence de la Canadian Life Insurance Association.

M. Seedhouse succède à M. M. K. Kenny, CLU, président de l'Excelsior Life Insurance Company de Toronto.

M. A. H. Lemmon, président de Canada Life Insurance Company de Toronto, a été élu premier vice-président. M. K. R. MacGregor, président de Mutual Life Assurance Company of Canada de Waterloo, Ontario, devient deuxième vice-président. Parmi les membres élus au comité exécutif de l'Association, on remarque M. Hervé Belzile, président de l'Alliance, société mutuelle d'assurance - vie, dont le siège social est situé dans la métropole.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme s'est raffermi hier dans le cadre d'une faible activité.

Les prix du blé de toutes catégories étaient inchangés.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
LIN				
Juil.	296⅝	296¼	296⅝	296¼
Oct.	302⅝	302⅜	302⅝	302¼
Dec.	301⅛	300⅝	301⅛	300⅝
GRAINE DE COLZA				
Juil.	280¼	278⅝	279½	279¼
Nov.	270⅝	269⅝	270¼	270⅝
Jan.	269	268½	268⅞	—
AVOINE				
Juil.	91¼	91	91¼	91¼
Oct.	89½	89¼	89⅝	89⅝
Dec.	—	—	88⅝	88⅞
ORGE				
Juil.	129⅝	129⅝	129½	129⅝
Oct.	—	—	128¼	128¼
Dec.	—	—	127	127
SEIGLE				
Juil.	131⅝	130	131	130⅝
Oct.	135½	134¼	135¼	134⅝
Dec.	—	—	136	135

GRAINS COMPTANT

AVOINE 2 cw 89 exr; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four., 87⅝; 1 four., 87⅝; 2 four., 84⅝; 3 four., 81⅝; fourrage mixte 57.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.29½, 2 cw 2-rangs 1.27½; 3 cw 6-rangs 1.26½; 3 cw 2-rangs et 1 four., 1.25½; 2 four., 1.23⅝; 3 four., 1.20⅝.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.29⅝; 3 cw 1.24⅝; 4 cw 1.15; "ergote" 1.10; sur rails 1.29⅛.

LIN: 1 cw 2.94⅛; 2 cw 2.89⅛; 3 cw 2.66⅝; sur rails 2.94⅝.

GRAINE DE COLZA: No. 1 canadienne 2.81; No. 2 canadienne 2.66.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux termini sujettes à confirmation:-

AVOINE: 2 cw 91⅝; 3 ex cw 88⅝; 3 cw et 1 ex four., 88⅛; 1 four., 87⅝; 2 four., 84⅝; 3 four., 81⅝; fourrage mixte 57; grain mixte 76⅝.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.37½; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.35⅛; 3 cw 1.31⅛; 1 four., 1.26; 2 four., 1.25; 3 four. 1.22; 3 grain mixte 1.17.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international:-

1 NOR 2.03⅝; 2, 2.00⅝; 3 1.91⅝; 4 1.86⅝; 5 1.81⅝; 6 1.80⅝; 1 DURUM 2.04⅛; 2 2.01⅛; 3 1.94⅛: Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada: 1 NOR 2.03⅝; 2 2.00⅝; 3 1.91⅝; 4 1.86⅝; 5 1.81⅝; 6 1.80⅝; 1 DURUM 2.04⅛; 2 2.01⅛; 3 1.94⅛.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants: 1 cw $2.94⅛; 2 cw 2.89⅛; 3 cw 2.66⅝; sur voie, 2.94⅝. Graine de colza, no 1 canadienne, 2.81; no 2 canadienne, 2.66. Prix du lin aux commerçants:- 14½ cents de moins que l'option de juillet.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
BLE				
Juil.	170	168½	168⅞-69	170⅝-⅞
Sep.	172⅝	170⅞	171⅝	173⅛-⅝
Dec.	178	176	176⅞-⅞	178⅛-⅝
Mars	181	179⅝	180-79⅞	181⅝
Mai	179⅝	176⅝	178⅛-⅝	179⅝
MAIS				
Juil.	127½	126⅝	127⅛-27	127⅛-⅝
Sep.	127⅛	126⅛	126⅝-⅞	126⅝
Dec.	125⅝	124⅝	124⅝-⅝	124⅝
Mars	129⅛	128⅛	128⅛	128⅝-½
Ma	131⅝	130⅝	130⅞-31	131⅛
AVOINE				
Juil.	68⅝	68½	68½	68⅝
Sep.	69⅝	68⅞	68⅞	69⅛
Dec.	71⅝	71⅛	71⅛	71⅛
Mars	72⅝	72¼	72¼	72½
Mai	—	—	—	—
SEIGLE				
Juil.	124⅝	123	123-23⅛	124⅛-⅛
Sep.	128½	127	127⅛-27	128⅛
Dec.	132½	131⅝	131⅝	132½
Mars	135½	134½	134⅝	135½
SOYA				
Juil.	319¼	316	318⅝-⅝	317⅝-⅛
Aout	317	313¼	316⅛-⅝	314⅝-⅝
Sep.	297	294	297⅝-½	294⅝-95¼
Nov.	286¼	283¾	285½-⅝	284⅝-⅝
Jan.	289⅝	288	289⅛-¼	288⅝-89
Mars	293	291½	292¼-¼	292¼-92
Mai	295⅛	294	295	294⅝-⅝

L'hésitation demeure la caractéristique dominante à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — La cote présentait une allure irrégulière hier à Wall Street au terme d'une séance calme. Le virement a été de 5,080,000 actions au regard de 5,280,000 mercredi. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé .90 à 882.73. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a cédé .1 à 319.4.

MONTREAL (PC) — Les valeurs spéculatives ont pris la vedette en Place locale hier alors que l'ensemble de la cote s'est raffermi. Le virement industriel a été de 116,500 actions et celui des mines et pétrolières de 2,190,900. Parmi les banques, la Banque Royale a cédé un point à 74 1-2 et la Banque de Montréal 1-2 à 60.

TORONTO (PC) — La cote a légèrement progressé hier à la faveur d'une reprise de dernière heure. Le virement a été de 2,727,000 actions au regard de 3,018,000 mercredi. Parmi les industrielles, Inglis a gagné 7-8 à 9 5-8, Moore Corp. 1-2 à 83, Great Lakes Power 3-4 à 27 3-4 et Alcan Aluminium 3-8 à 40 3-8.

Légère hausse du marché canadien des obligations

TORONTO (PC) — La plupart des sections ont marqué des gains de fractions au cours d'une séance modérément active hier, sur le marché canadien des obligations. Les fonds d'Etat canadiens à court terme étaient calmes et marquaient peu de changements de prix. L'émission portant intérêt à 4 1-4 pour cent et venant à maturité le 15 avril 1967, a terminé la séance à $99.10 à l'offre et $99.15 à la demande. Les fonds d'Etat à long terme et les obligations des provinces ont gagné 1-8. L'émission du gouvernement du Canada portant intérêt à 4 1-2 pour cent et venant à échéance le 1er septembre 1983 a terminé à $87.00 à l'offre et $87.25 à la demande. L'argent au jour le jour était coté à 5 1-8 pour cent, soit un taux inchangé par rapport à mercredi. Les taux de rendement respectifs des bons du trésor étaient de 5.10 pour cent pour les bons d'une durée de 91 jours, et de 5.28 pour cent pour les bons d'une durée de 182 jours.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à court et à long terme, les obligations des provinces et les émissions industrielles étaient inchangés hier, sur le marché des obligations de Montréal.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bestiaux de toutes les catégories ont été stables cette semaine aux marché aux bestiaux de Montréal. Les marchés ont été actifs et la demande a été bonne.

Les arrivages comprenaient 1,580 bovins, 2,106 veaux, 326 porcs et 92 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix valaient de $26.50 à $29.00, les bons de $25.75 à $26.25, ceux de qualité moyenne, de $24.00 à $26.50, les communs, de $21.00 à $23.50.

Les bonnes taures se vendaient de $22.50 à $24.75, les moyennes de $20.00 à $22.50, les communes, de $17.00 à $21.00.

Les bonnes vaches rapportaient de $19.00 à $21.75, les moyennes de $18.00 à $19.75, les communes de $16.00 à $17.75, les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve, de $12.00 à $16.00.

Les bons veaux de lait valaient de $30.00 à $36.00, les moyens de $25.00 à $31.00, les communs, de $15.00 à $26.00.

Les porcs de catégorie A s'échangeaient de $37.00 à $38.00, les truies, de $22.00 à $23.00.

Les bons taureaux valaient de $20.00 à $24.75, les moyens de $18.75 à $22.50, les communs, de $17.25 à $19.75.

Les agneaux pour abattage rituel rapportaient de $35.00 à $45.00, les moutons de $12.00 à $18.00.

Le Japon participera à l'exploitation des réserves de pétrole de l'Alberta

TOKYO (AFP) — Une des principales compagnies pétrolières japonaises, la "Japex", signera prochainement un contrat avec une firme canadienne pour l'exploitation commune des réserves de pétrole de la province d'Alberta, a déclaré à la presse M. Hideo Okada, président de la "Japex", qui a cependant refusé de nommer la firme canadienne.

La compagnie japonaise établira au Canada une filiale qui acquerra la moitié des actions de la firme canadienne, a précisé M. Okada, qui a ajouté que des dirigeants de la Japex se rendraient prochainement au Canada pour signer le contrat.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.84	3.10
Andreac Equity	3.26	3.56
All Cdn Com	7.36	8.07
All Cdn Di	9.43	10.34
America Growth	5.65	6.17
Assoc Investors	5.63	5.79
Beaubran	39.13	42.49
Canada Growth	5.91	6.49
Canada Security	4.91	5.40
Cdn Gas Energy	9.75	10.68
Cdn Investment Fund	3.97	4.35
Cdn Trusteed	4.76	5.20
Canafund	51.33	53.90
Champion Mutual	7.11	7.73
Collective Mutual	6.06	6.59
Commonwealth Intl	10.29	11.28
Commonwealth Intl Lev	9.72	10.65
Corporate Investors	5.63	6.16
Diversified Income A	29.80	—
Diversified Income B	5.96	6.55
xDividend Shares	3.63	3.98
Dominion Compound	4.23	4.71
xDreyfus	25.66	28.01
Dominion Equity	5.82	6.02
Entarea Investment	14.61	14.76
European Growth	6.65	7.27
Federated Financial	4.50	4.92
Federated Growth	6.82	7.45
Fonds Collectif A	7.04	7.65
Fonds Collectif B	5.30	5.47
Fonds Collectif C	8.17	8.88
Fraser	11.01	11.07
Gis Inc	4.11	4.49
Gis Compound	8.50	9.29
Growth Equity	5.29	5.78
Growth Oil and Gas	12.20	—
Guardian Growth	4.75	5.17
Investors Growth	9.12	9.92
Investors Intl Mutual	5.91	6.43
Investors Mutual	4.95	5.38
xKeystone Cust S-1	23.73	25.89
xKeystone Cust S-4	6.61	7.22
xKeystone Cust K-2	6.83	7.45
Molson M Fund	3.94	4.01
Mutual Bond	8.39	8.77
Mutual Accumulating	5.14	5.62
Mutual Income	6.26	6.85
Natural Resources	5.41	5.91
One William Street	16.12	—
Le Fonds P.E.P.	4.19	4.56
Fonds Desjardins A	4.80	—
Fonds Desjardins B	4.86	—
Prêt et Revenu Mutuel	7.10	7.76
Provident Mutual	6.05	6.58
xPutnam Growth	12.17	13.30
Raddison	4.54	4.99
Regent Fund	8.27	9.04
Research Investment	16.06	17.56
Exec Fund of Cda	6.84	7.50
xTV Electronics	10.21	11.13
Timed Investment Fund	6.55	7.04
United Accumulative	9.25	10.11
Univ Svgs Equity	5.17	5.65
Western Growth	5.27	5.76

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	8.79	9.50
American Bus Shares	4.04	4.37
Boston Fund	9.43	10.31
Bullock Fund	14.91	16.37
Mass Inv Growth Stock	11.03	12.05
Wellington Fund	13.86	15.11

Cours faible à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Les prix baissaient davantage hier à la Bourse de Londres; mais les commandes de ventes n'ont pas été assez massives pour provoquer des pertes notables.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands au marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des produits horticoles, section de l'inspection, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Asperges : $0.25 la livre.

Laitue : en feuilles, $2.25 les deux douzaines : de Boston, $2.00 à $2.25 les 16 pommes.

Navets : No 1 en sac de 50 livres $5.50 à $6.00; gros $2.00; en minot $6.25 à $6.50.

Oignons : du printemps, $0.60 à $0.75 la douzaine de paquets.

Poireaux : $1.00 à $1.50 la douzaine.

Pommes : Russet et délicieuses de fantaisie, $4.00 à $5.00 la boîte à verger. McIntosh, atmosphère contrôlée, 8 cellos de 5 livres, $3.25, en cellules de fantaisie $3.75 la boîte, et $2.75 la boîte à verger de 40 livres.

Pommes de terre: $1.65 à $1.75 les 50 livres.

Radis : $0.75 à $0.80 la douzaine de paquets.

Rhubarbe : $0.40 à $0.50 la douzaine.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½ 1966	98¼	98
Bolivie 7 p.c. 1958	17½	18½
Brasil 3⅝ p.c. 1979 (ancl.)	66	—
Brésil 3⅝ p.c. 1979 (nouv.)	95½	—
Chili 3 p.c. 1993	54	54¼
Colombie 3 p.c. 1970	98¼	—
Cundinamarca 6½ p.c. 1959	144	—
Cundinamarca 3 p.c. 1978	64¼	—
Italie 1 à 3 p.c. 1977	93½	—
Medellin 3 p.c. 1978	70	—
Milan 6½ p.c. 1952	147½	—
Parana 7 p.c. 1958 Stamped	54	—
Pérou 3½ p.c. 1977	58½	60

NOUS AVONS UNE OUVERTURE POUR UN VENDEUR QUALIFIE

Nous offrons facilités complètes pour transiger actions, obligations. Excellent département de recherche et service d'analyse de portefeuilles.

GAIRDNER & CO. LTD.
Tél.: 529-2541

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
MINES					
Acan Uran	5050	5	5	5	—1
Accra	6500	17½	17½	17½	
Acme Gas	8500	38	37	38	+½
Advocate	100	425	425	425	
Agnico	7400	150	149	150	
Akaitcho	1000	63	63	63	+2
All Pitch	6500	17	16	17	
Am Larder	1000	23	23	23	
Ans Am	91900	86	57	73	+13
Ang Ruyr	2600	215	210	211	—9
Ang U Dev	5060	70	68	68	+2
Ansil	17500	12	12	12	
Area	20200	122	112	120	+15
Armore	2600	21	21	21	—½
A Arcadia	4500	31	28	28	—3
Argosy	1000	28½	28½	28½	+1½
Atl C Cop	2500	144	141	144	+3
Aunor	230	340	340	340	+15
Bankeno	2300	120	115	120	+7
Bankfield	6600	18½	16½	16½	—2
Barnat	z150	69	61	61	
Baska	2400	16	16	16	+½
B-Dqu	6000	22	22	22	+2
Belcher	1500	50	49	49	—1
Belletere	5500	30½	28	29½	—½
Bethlm	900	635	625	630	
Big Name	z100	40	40	40	
Black Bay	5000	12	12	12	
BL Hawk	4200	107	105	105	—3
Broul Reef	3000	19	18	18	
Brunswk	1715	$14¼	14¼	14¼	—¼
Bounty Ex	z32	25	21	21	
Bunker H	6500	31½	31	31	+1
C Mines	18125	42	40	41½	+1½
Camflo	4800	335	330	335	+5
Camp Chib	100	895	895	895	+10
Camp RL	z45	$23	23	23	
C Tung	1100	169	169	169	
C Dyno	930	170	164	164	—1
C Keely	31750	13	11½	12	+1
C Lencourt	9800	25	24	24	
Candor	11500	12½	12	12½	+½
Can Jer	z200	85	85	85	
Cantr M	19100	28	26	26	—2
Capt	29000	22	21	22	+1
Cariboo	z300	45	45	45	
Cassiar	2050	$15¾	15½	15¾	+¼
Cent Pat	1450	210	205	205	—2
Chester	5500	23	22½	22½	
Chib M	1500	60	59	59	
Chimo	6900	122	120	120	
Coch Will	4290	425	420	425	+5
Coin Lake	2926	40	39	39	+½
Comb Met	2500	22½	22½	22½	—½
Coniagas	2000	66	65	65	+2
Conigo	z112	20	20	20	
C Shaw	17300	49	45	45	—3½
C Bellek	3000	9½	9	9	—1
C Callinan	1500	13	13	13	+2½
C Hall	17250	135	131	133	+4
C Marben	1200	330	330	330	
C Mogul	600	335	330	335	+5
C Morrisn	7500	215	210	210	+3
Con Negus	6500	14	13½	13½	—½
C Nich	16000	20	18	19½	+2
C Rambler	600	245	240	240	—8
C Red P	25057	16	14	16	+2½
Conwest	3600	840	825	825	+20
Coprcorp	4800	103	100	100	—5
Cop Fields	2450	135	130	135	+3
Cop Man	1250	13½	13½	13½	
Coulee	6500	45	44½	45	
Courvan	1000	18	18	18	
Cowich	7900	85	82	85	+5
Craigmt	1700	$13⅜	13	13	+⅜
Cstland	1000	27	27	27	
Crowp	25000	16	15	15	—½
Daerg	17000	19½	18½	18½	—½
D'Aragon	1500	16	16	16	
Deer Horn	5000	32	32	32	
D'Elda	13233	59	56	56	—2
Delhi Pac	2000	18	17	18	+1
Denison	3342	$49¼	48¼	49	+¾
Dicknsn	2500	438	420	435	+10
Discovry	1000	190	189	190	
Dome	205	$48½	48½	48½	—1¼
Donalda	3000	13½	12½	12½	
Dunraine	1500	56	55	55	—2
Duvan	3000	13	12	12	
East Mal	600	167	165	165	—10
East Sull	2125	770	755	755	—15
F Mar	1176	440	425	440	—5
Frncr	19000	14½	13½	14½	+1½
Frobex	7421	112	105	110	+3
Genex	4500	42	40	40	—2
Giant Yk	804	$13¾	13¼	13¾	+¼
Glacier	3000	9½	9	9	—½
Glenn Exp	8400	16½	15½	16½	+1½
Goldray	2500	64	63	64	+1
Goldrm	24630	46	44	45	—1½
Gortorm	300	280	275	275	—5
Gradore M	1500	52	51	51	—2
Granisle	3925	505	495	495	—5
Grandue	100	365	365	365	
Grandroy	2000	24	24	24	+1
Green Pnt	10900	36	34	34½	—1½
Gulf L	2000	9	9	9	—1
Gunnar	906	195	190	195	+5
Hallnor	500	242	240	240	—2
Hastings	2420	218	215	215	+5
Hdway	15500	34	31½	33	+2
Heath	3000	6½	6½	6½	—1
High-Bl	100	755	755	755	
Hollinger	1675	$23⅜	23	23	
Huds Bay	225	$78½	78¼	78½	
Hydra Ex	z120	16	15	16	
Int Bibis T	1100	80	80	80	+1
I Kenville	4500	17	17	17	
Irish Cop	5700	30½	29½	30	—½
Iron Bay	700	245	245	245	
Iso	1600	154	150	150	—1
Jaye	335700	78	69	71	
Jelex	8100	52	51	51	—1
Jonsmith	2500	19	19	19	
Joutel	1400	103	100	103	+3
Jowsey	z377	80	68	68	
Kam Kotia	1700	410	400	405	
Kerr Ad	10696	$12	10⅞	11½	+⅝
Kelly Dsd	2000	62	61	61	—1
K Anacon	9753	300	293	300	+7
Kid Cper	18050	47	43	47	+4
Kirk Min	4500	10½	10¼	10½	—¼
Kopan	2000	13	13	13	
Lab Min	z10	$27¾	27¾	27¾	
L Dufault	1575	$11½	11⅛	11⅛	—¼
L Head	21600	42	40½	41	—1
Lake Lyn	z86	21	21	21	
L Shore	400	305	300	305	—15
La Luz	185	$22½	22½	22½	+¼
Langis	16500	45	43	44	+2
Leitch	800	515	515	515	—5
Liberian	100	$14	14	14	—½
LL Lac	300	195	195	195	
Lorado	200	120	120	120	
Louvi	65125	57	52	57	+3
Macassa	200	225	225	225	
Macdon	600	36	36	36	—½
Madsen	2050	167	164	167	
Man Bar	500	20½	20½	20½	—½
Marchant	1300	195	195	195	
Martin	1000	48½	48½	48½	—1½
Matach	2500	9	9	9	—½
Mattgmi	1503	$14¼	14	14¼	+⅜
Maybrun	500	16	16	16	—½
Mc Intyre	z15	$87	87	87	
Mc Adam	3100	88	88	88	+3
McKen	2000	9½	9	9	—½
McWat	4000	44	43½	44	
Mentor	4000	59	58	58	+1
Merrill	5600	110	105	107	—5
Metal Min	643	159	156	156	—2
Midrim	8600	46	43	44	+1
Min-Ore	6500	12	10½	12	
Mt Wright	2000	37½	36	36	—2
Multi-M	2550	260	257	257	—1
Nat Expl	4000	13	12½	13	
Nealon	1500	10	10	10	+½
New Ath	1000	23½	23½	23½	—1½
New Bid	3000	5½	5	5	—½
New Cal	2800	57	56	56	—1
Newconx	1400	825	815	825	+10
Nenx w	11550	390	365	375	
N Goldvue	z400	4½	4½	4½	
N Harri	5250	13	11½	11½	—½
N Hos	14150	320	310	310	—5
New Jason	z166	5	5	5	
N Kelore	1300	10	10	10	
Nlund	10200	18	17	17	—1
N Myla	101200	30	27	28	—2
Nnor	36500	15½	13½	14½	—1
N Que Ragl	300	550	550	550	
N Sen	67900	45	39	42	—1
N Taku	10425	56	50	56	—1
Nick Rim	5800	15½	14½	15	+1
Nisto	18000	23½	23	23½	
Norbeau	4900	140	133	140	+5
Norgold	2500	15	14	14	
Norlartic	1702	7½	7½	7½	
Norlex	16000	20	19	19½	
Normetal	206	445	440	440	
Norpax	11300	20	19	19	—½
N Bord	14750	13½	11	13	+2
N Coldstm	1550	77	77	77	—1
N Rank	4500	38	37	38	+¼
N Rock	700	31½	31½	31½	
Northcal	4500	40	37½	40	+2½
North Exp	1400	100	95	95	—10
North Can	400	160	160	160	+8
Northgat	7050	660	630	655	+30
Nudul	650	17½	17½	17½	—½
Obaska	15200	14	12½	14	+1
O'Brien	600	165	150	165	+10
Opemska	1100	985	975	985	+5
Orchan	100	370	370	370	—10
Osisko	3000	42	41	42	
Pamour	190	185	185	185	—4
Paramaq	4500	11½	11	11½	+½
Patino	650	$10⅞	10¼	10⅞	
Pax Int	49700	39	35	36	—2
Pce Exp	12000	27	25	27	+1
Peerless	6500	11½	11½	11½	
Pick Crow	525	21	21	21	—½
Pine Point	6088	$66½	62¾	65¼	+2¼
Placer	616	$25¾	24¾	25¾	+½
Porc Pay	3000	13	13	13	—½
Preston	2570	$14½	14¼	14¼	—¾
Probe M	12142	37½	35	36	
Prdex	11500	13	12	12	
Pyrm	10340	$13⅛	12⅝	13¼	+⅝
Que Chib	500	17	17	17	+½
Que Lith	1225	300	295	295	—10
Q Man	15000	29	27	28	+1
Q Mattgmi	7000	15	15	15	
Quemont	z50	$11	11	11	
Quonto	4500	8	7½	8	+½
Radiore	3900	74	71	71	
Rayrock	4700	160	152	155	—1
Reeves	290	225	225	225	—5
Rio Algom	1700	$24½	24⅜	24⅜	
Rckwn	29000	84	78	83	+3
Roman	3885	$10½	10	10⅜	+⅜
Rowan Cn	3000	9	9	9	
Ryanor	6000	21½	20½	21	—½
Salem	1000	21	21	21	
San A	19000	18	16½	18	+3
Sarimco	1000	20	20	20	—1
Satellite	8000	22	22	22	—1
Sherritt	955	550	545	545	—5
Sigma	z20	495	495	495	
Sil Eureka	1560	160	150	150	+5
Silvrflds	600	310	295	295	—15
Silvmaq	3600	38	37½	38	—½
Sil Miller	4000	18	17½	18	
St Stand	2500	120	115	120	—7
Sisco	13400	310	305	305	
Starratt	1000	4½	4½	4½	
Steep R	1603	605	600	600	—5
Sud Cont	6000	26	25	25	
Sullivan	1100	575	555	555	+25
Sunburst	z200	10½	10½	10½	
Teck Corp	150	555	555	555	
Territory	z180	11	10	11	
Texmont	4900	89	86	86	
Texore	500	35	35	35	—1
Tex-Sol	900	30	30	30	
Thom L	1000	50	50	50	
Tombill	300	114	112	114	+2
Torbrit	2000	86	85	85	
Tormont	2600	15	14	15	+1
Triba	6400	130	125	126	—2
Trin C	15000	12	11	12	
U Asbestos	1200	325	315	325	+10
U Buffad	37500	69	64	64	—5
UCL Mine	2000	16½	16	16	—
Un Keno	3203	500	495	495	
U MacF	10500	24½	23	24½	+2½
Utd Porc	2750	14	14	14	
Upp Can	8800	174	168	173	+5
Urban Q	1333	20	20	20	—½
Vespar	1000	26	26	26	
Wasmac	300	127	125	125	
West Mine	700	510	500	510	
Wht Str	64000	43	36	36	+1
Wilco	5800	37½	36½	37½	+1½
Willroy	1000	160	160	160	+5
Windfall	8000	34	33	33	—1
Win-Eld	6000	26	23	23	—5
Wr Harg	100	150	150	150	
Yale Lead	4000	22	22	22	—1
Yk Bear	1600	218	218	218	—2
Yukon C	6900	138	133	138	+7
Zenmac	4050	33½	33	33	
Zulapa	3500	23	22½	22½	—½
HUILES					
All Rox	1000	20	20	20	
Alminex	1350	435	430	430	—5
A Led	19700	24	23	23½	—½
Anchor	500	11½	11½	11½	
Asamera	100	395	395	395	+5
Banff	1720	$16	15¼	15½	+¾
Calvert	11200	37	36	36	—1
CS Pete	1550	262	252	252	—7
C Ex Gas	670	320	315	320	+5
C Gridoil	300	425	420	420	+5
C Homestd	1025	225	212	212	—6
Cdn Sup O	1610	$19	18⅝	19	
Cent Del	2110	$11¼	11	11¼	+¼
Charter O	450	380	380	380	—5
C West P	3000	144	144	144	+3
Dev-Pal	z70	206	205	205	
Dome Pete	z50	$15	15	15	
Dynamic	9100	400	395	395	+5
Fargo	393	350	345	345	
French Pt	645	420	415	415	+5
Gr Plains	435	$11⅜	11¼	11¼	
Gt C Oilsds	330	$11½	11½	11½	
Int Helium	5233	255	250	251	—4
Midcon	z500	62	58	62	
Mill C	14050	209	198	198	—7
N Davies	4000	17½	17	17	—1
N Americn	3000	34	31	34	+3½
NC Oils	1400	345	340	340	+5
Numac	7800	157	151	155	
Numac wt	900	37	37	37	—1
Okalta	1000	18	18	18	+1
Permo	2000	26	26	26	
Petrol	4700	62	61	62	+2
Place G	1000	245	243	245	—3
Prarie	16000	450	445	450	
Prov G	11500	238	228	236	+11
Ranger	1400	210	210	210	
Ranger Et	7750	3	3	3	
Scurry Rn	1050	$28	27⅞	28	+½
Spoon	65250	86	82	85	
Stanwell	z166	27	27	27	
Triad Oil	3090	215	214	214	+3
Tricentrol	120	420	420	420	+420
Union Oil	410	$28⅝	28¾	28⅝	—¼
U Canso	1181	267	260	260	—5
Vandoo	3000	7½	6½	7½	—½
W Decalta	2950	320	315	315	—5

Matières premières

NEW YORK (PC) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché newyorkais à moins d'indications contraires.

SUCRE domestique no 7 contrat de juillet	$0.0690
SUCRE brut sur le marché courant	0.0690
SUCRE mondial no 8 contrat de juillet	0.0204
SUCRE mondial brut marché courant	0.0194
CAFE "Santos" no 4 marché courant	0.4150
CAFE "Santos" B contrat de juillet	0.4066
CAOUTCHOUC Standard contrat de mars	0.2420
CAOUTCHOUC brut en feuilles fumées à nervures marché courant no 1	0.2425
CACAO contrat de juillet	0.2287
CACAO "Accra" marché courant	0.25
FARINE en sac de coton de 100 livres "Family Patents" à Minneapolis	8.30
COTON contrat de juillet la balle	27.35
COTON "Midding" marché courant	31.55
HUILE tirée du soya brut au wagon-citerne la livre prix demandé	0.1250
HUILE tirée de la graine de coton blanchie contrat de juillet	0.1688
PEAUX brutes la livre contrat de juillet	0.2125-30
PEAUX légères de vaches marché courant	0.23
PLOMB contrat de juillet	0.1370
CUIVRE contrat de septembre prix offert	0.7055
ARGENT contrat de juin	1.2870
ETAIN contrat de décembre	1.53
SOIE marché courant	7.25
ZINC contrat de juillet	0.1350
LAINE contrat de juillet	1.312
LAINE certifiée marché courant	1.305
LAINE "Tops" contrat de mai	——
LAINE "Tops" certifiée marché courant	1.76
BLE Northern no 1 foncé du printemps CIF à New York	2.3475
MAIS no 2 jaune CIF à New York	1.52
AVOINE no 2 blanche CIF à New York	0.9525
SEIGLE no 2 américain AB New York en lots de wagons	1.6450
ORGE no 2 fourragère domestique CIF à New York prix demandé	1.35
SOYA no 1, jaune à Toledo	3.19

Réduction des prix du cuivre

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres Les cours sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

La livre vaut environ $3.01 en fonds canadiens.

	Ferm.	Fer. préc.
Marché courant		
Cuivre, barres et fils	599-A600	608-A609
Marché à terme	574-A575	578-A580

Ventes totales: 3,225 tonnes.

Seconde entreprise pétrochimique de l'Imperial Oil dans les Maritimes

La construction de la deuxième installation pétrochimique de l'Imperial Oil dans les Maritimes doit commencer à l'automne.

La nouvelle fabrique d'heptène, située à la raffinerie exploitée par la compagnie à Dartmouth coûtera $850,000. La construction en a été confiée à la Canadian Badger Co. Limited, de Toronto. Les travaux doivent être terminés pour le premier trimestre de 1967.

La première entreprise pétrochimique de l'Imperial Oil dans les Maritimes est une usine d'extraction du soufre. Commencée en novembre dernier, elle doit être parachevée sous peu.

L'heptène est une matière première dérivée du pétrole brut. Il sert à la production de substances qui améliorent les propriétés physiques et de traitement des plastiques. L'heptène sera vendu à l'étranger, sous contrat.

Stabilité des taux de rendement des bons du trésor

L'émission hebdomadaire de bons du trésor à 91 jours du gouvernement canadien — on en a vendu hier pour un montant de $105,000,000 — a été adjugée sur une base moyenne de rendement de 5.10 pour cent, ce qui représente une faible baisse à comparer au taux de 5.11 p.c. de la semaine dernière. Par ailleurs, les bons d'une durée de 182 jours au montant de $30,000,000 ont rapporté 5.28 pour cent, le même taux que la semaine dernière.

Bourse Américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Asamera	z200	3 11-16	3 9-16	3 9-16	—1-16
Brazil	5200	9⅞	9¾	9¾	—⅛
BA Oil	700	30⅝	30	30⅝	+⅛
Bk Ramo	600	8	7⅞	7⅞	
Campb Ch	7000	8⅞	8⅝	8⅞	+⅛
CS Pete	5100	2½	2 5-16	2 5-16	
C Faraday	200	3¼	3¼	3¼	
C Javelin	2200	8⅝	8½	8½	—⅛
C Marc xd	400	6⅝	6¼	6¼	+⅛
Creole	4000	35⅝	35	35⅛	+½
Crown CP	100	28⅝	28⅝	28⅝	—⅛
Dev-Pal	100	1 15-16	1 15-16	1 15-16	
Dome Pet	600	14¼	14	14	—¼
Dosco	100	10½	10½	10½	+⅛
Fargo Oils	7000	3 5-16	3¼	3¼	—1-16
Ford Can	130	134	134	134	+1½
Giant Yel	17100	13⅝	13¼	13¼	—⅝
Goldfield	11000	2⅛	2⅛	2⅛	
Hunt Ch A	100	25¼	25¼	25¼	
Imp Oil	400	49	48⅞	49	
Jupiter	100	3⅞	3⅞	3⅞	
L Shore	6400	3⅛	2⅞	3	—⅝
Merrill	1600	1⅛	1	1	
Molyb C	8300	1 5-16	1¼	1¼	—1-16
Nat Pet	200	2⅛	2 1-16	2 1-16	
N C Oils	3800	3 3-16	3 1-16	3⅛	+1-16
Pac Pete W	4200	6⅛	5⅞	6	+⅛
Peel Elder	700	18⅛	17⅝	17⅝	+⅛
Peru Oil	46	1 13-16	1 11-16	1⅝	
Pow Corp	100	11⅛	11¼	11¼	
Preston	100	13¼	13¼	13¼	+⅛
St Law Cp	400	20	20	20	
Scurry Rr	7700	26⅛	25⅝	26⅛	+⅝
Seven Arts	900	22⅝	22⅛	22⅛	—⅛
Simpsons	100	27	27	27	—¼
Technclr	2100	14	13⅞	13⅞	—⅛
Unit Asb	1500	3	2 15-16	3	+⅛
Utah Ids	800	14⅛	14	14⅛	+⅛
Wr Har	2200	1 7-16	1⅜	1⅜	—3-16

Volume des ventes: 1,490,000 actions.

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des marchés.

Allemagne (mark)	$0.2695
Autriche (shilling)	0.0419625
Belgique (franc)	0.0217375
Bulgarie (leu)	0.9242
Danemark (couronne)	0.1562
Etats-Unis (dollar)	1.07875
France (franc)	0.2207
Grande-Bretagne (livre)	3.0125
Hongrie (forin)	0.0931
Hollande (florin)	0.2980
Italie (lire)	0.001736
Mexique (peso)	0.0867
Norvège (couronne)	0.1511
Pologne (zloty)	0.2703
Roumanie (leu)	0.1802
Suède (couronne)	0.2097
Suisse (franc)	0.2506
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1514
Venezuela (bolivar-libre)	0.2410
Yougoslavie (dinar)	0.0865

Baisse des réserves d'or et de change de la Grande-Bretagne

LONDRES (PA) — Les réserves d'or et de monnaies étrangères de la Grande-Bretagne ont diminué de 38 millions de livres sterling ou de $114,000,000 le mois dernier, principalement en raison de la grève des marins. En signalant ces chiffres, hier, la Banque d'Angleterre a déclaré que les réserves s'établissaient à 1,219,000,000 livres, ($3,657,000,000) à la fin de mai.

Power Corporation recevra une somme de $1,750,362

On apprend dans les milieux financiers quep lus de 90 pour cent des actions de l'East Kootenay Power Company Limited ont apparemment été déposées conformément à l'offre d'achat formulée par la Commission hydroélectrique de la Colombie-Britannique. La Commission avait offert de payer $275.00 pour chacune des 9,201 actions privilégiées en circulation et $29.00 pour chacune des 30,000 actions ordinaires en cours.

Power Corporation of Canada Limited, une importante société de gestion de la métropole, qui détient 47 pour cent des actions privilégiées et 63 pour cent des actions ordinaires de l'East Kootenay avait déjà annoncé son intention d'accepter la proposition. Power recevrait $1,750,362 pour la vente de ces actions.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm and 'A'	33	35
Banque d'Econ. de Qué.	6¼	7½
Chat Credit	3	3½
Corp Foncier de Mtl (A)	3	——
Credico	3	3⅛
Crown Life	34	35
Elec ...	⅛	——
Grenach.	2.80	3.00
Ind Life	28	30
Ldn Life	69	71
La Prev	13¼	14¼
La Stabilité	5¼	6¼
Les Prev	——	63
NB Tel	17½	18
NS Light 4½ p	83	88
Que Nat Gas P	98¼	98¾
Pacific Gas	14	15
Paco	2.50	2.70
Permeator	8	9
SFIC	9½	10½
Superior	3	——
Trust Gen priv.	24	25
Trizec	90	——
Un Cdn Assur	5¼	5¾
Zodiak (nouv.)	1⅝	2¼

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs valait hier 43.70 francs sur le marché libre de l'or.

Europe, soit une baisse de 50 centimes par rapport au cours en vigueur mercredi.

L'aigle, pièce d'or américaine de $10 valait 104.80 francs soit une baisse de 80 centimes par rapport à mercredi.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché libre de l'or en Europe: $35.13 à l'achat et $35.15 à la vente.

Prix de l'once d'or de Troy à la Bourse londonienne des lingots: $35.13 37-100 (251 shillings, 9 pence) comparativement à $35.14 9-25 mardi.

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.-A.B. Montréal.

Lots formant une tonne — Etain, $183.25 ; plomb, $17.00 ; cuivre en lingots $60.00; zinc d'une teneur élevée. $17.50.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $177.75 ; antimoine d'une teneur élevée (99.6 pour cent) $60.00.

Lot d'un wagon: — Plomb, $15.00; zinc prime western, $14.50; zinc d'une teneur élevée, $15.10; d'une teneur spéciale, $15.50; aluminium en lingots, (99.5 pour cent), $26.00; cuivre, $45.25.

CARRIERES et PROFESSIONS

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?

Consultez régulièrement

"CARRIERES et PROFESSIONS"

SECRETAIRE BILINGUE demandée

Avec expérience générale de bureau.

Tél.: 653-2845, de 9h. à 5h.

CITE DE QUEBEC

OFFRE D'EMPLOI

aux residentes de la cité de Québec exclusivement

STENO-SECRETAIRE

AU BUREAU DU NOTAIRE DE LA CITE

QUALIFICATIONS: Au moins deux années d'expérience acquise dans une étude étude de notaire à titre de sténodactylo. Très bonne connaissance du français.

TRAITEMENT ANNUEL: $3,466 — $4,145

L'emploi est permanent. Congé annuel, fonds de pension, assurances collectives, congés de maladie et autres avantages sociaux.

Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 17 juin 1966. On peut obtenir une formule d'inscription en s'adressant au

SERVICE DU PERSONNEL,
HOTEL DE VILLE, QUEBEC,
TEL.: 522-7041, postes 50 ou 145.

CARRIERE - VENTE

Dû à un programme d'expansion dans la région de Québec, nous recherchons des agents pour développer notre porte-folio d'assurance automobile et feu résidentiel. Les candidats doivent posséder les qualifications suivantes:

Bilingue de préférence. Agé de 25 à 40 ans. Marié Possédant une automobile de modèle récent Expérience dans la vente préférable.

Entraînement complet, salaire de base et bénéfices sociaux tels que: Assurance-groupe, pension et autres bénéfices.

Ecrire à dépt 2315, Le Soleil

VOTRE AVENIR

Le monde du crédit est un défi quotidien où vos talents d'éducateurs, de psychologue, de vendeur se mesurent à vos ambitions d'homme d'affaires. C'est la carrière la plus progressive et la plus prometteuse pour ceux qui, n'ayant pas eu l'opportunité de compléter une éducation plus avancée, veulent toutefois se tailler un avenir enviable dans le monde du travail.

Joignez la compagnie la mieux reconnue dans le domaine du prêt aux consommateurs. Promotions rapides; salaire et sécurités sociales exceptionnelles.

Expérience non requise, 12e année ou plus; 21 à 28 ans. La conversation anglaise est un atout.

Venez vous renseigner ou écrivez en donnant votre curriculum vitae.

Ouvert tous les jours ainsi que vendredi et mardi soirs entre 7h. et 8h. p.m.

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION
891, St-Jean

DOMTAR

INGENIEUR EN PROCESSUS PRODUITS ELECTROCHIMIQUES

Notre nouvel établissement entrera en fonction vers la fin de l'année dans le nord du Québec; il produira par jour 175 tonnes de chlore, de soude caustique et autres produits chimiques connexes.

Nous offrons un poste-clé des plus importants à un jeune chimiste ou ingénieur en chimie dans notre service des opérations; le candidat choisi devra lancer et diriger l'exploitation des piles à mercure et de l'équipement auxiliaire.

Nous accordons une importance toute spéciale au bilinguisme. On construit présentement une très jolie ville pour les employés de ce grand centre industriel.

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement:
Service du Recrutement,
DOMTAR LIMITED,
2100 édifice Sun Life,
Montréal, P.Q.

AGENTS DE FINANCE

Jusqu'à $8,775

Québec et Montréal

Deux postes d'agents de finance bilingues (français et anglais) sont vacants aux bureaux des Services de la marine du ministère fédéral des Transports, à Québec et à Montréal

On invite à s'inscrire les diplômés d'université expérimentés dans une discipline pertinente et les membres expérimentés d'associations reconnues de comptables professionnels.

Présentez **IMMEDIATEMENT** votre demande à la **COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4, en mentionnant le numéro de programme 66-600-3 (poste de Québec) et 66-600-4** (poste de Montréal).

DIRECTEUR GENERAL DES ECOLES

Commission scolaire d'Orsainville

Le directeur général verra à l'organisation de l'enseignement au niveau primaire (6 écoles, 60 classes).
Salaire et conditions de travail selon expérience et compétence.
Les intéressés doivent écrire avant le 7 juin en incluant un curriculum vitae à:

COMMISSION SCOLAIRE D'ORSAINVILLE,
a/s Roger Larivière, sec.-trés.,
5250, ave des Sauges, Orsainville.

UNIVERSITE LAVAL
Cité Universitaire — Québec 10e

demande

Un ingénieur directeur de l'entretien

Traitement initial jusqu'à $10,000.00

FONCTIONS:

Sous les directives du Surintendant des Terrains & Bâtiments, être responsable des travaux d'entretien et des réparations de tous les bâtiments et assumer la direction de tous les employés du département.

QUALIFICATIONS:

1. Ingénieur Gradué en Génie Civil ou Mécanique.
2. Un minimum de 5 à 6 années d'expérience dans des fonctions similaires.
3. Une connaissance générale de la construction, de la mécanique du chauffage et de la ventilation.
4. Une bonne connaissance de l'Administration et de la direction d'un groupe important d'employés.

Le Salaire sera basé suivant les qualifications et l'expérience du candidat. Cette position comporte un programme intéressant de bénéfices sociaux.

Les demandes d'emploi qui seront gardées confidentielles, devront inclure un curriculum vitae complet et être adressées au:

SERVICE DU PERSONNEL,
Université Laval, Cité Universitaire, Qué.

LA DIVISION DE L'EDUCATION DE LA DIRECTION DES REGIONS SEPTENTRIONALES, MINISTERE DU NORD CANADIEN ET DES RESSOURCES NATIONALES,

DESIRE REMPLIR DES POSTES DE

SURINTENDANTS REGIONAUX DES ECOLES A

FORT SMITH, T.N.-O., INUVICK, T.N.-O., FROBISHER BAY, T.N.-O. et CHURCHILL, MANITOBA
TRAITEMENTS JUSQU'A $14,600
INDEMNITE SEPTENTRIONALE EN PLUS

Les titres professionnels exigés sont un degré post-universitaire en éducation et un brevet valable d'enseignement. Une très bonne expérience dans un poste d'administrateur ou de surveillant dans le système scolaire du Nord, ou dans un poste d'inspecteur ou de surintendant des écoles d'une province, sera tenue pour un avantage à l'occasion de l'appréciation des candidats.

Veuillez soumettre immédiatement une demande à la Commission du Service Civil, Ottawa 4, donnant des renseignements détaillés sur votre formation et votre expérience, et indiquant le poste qui vous intéresse. Les nominations se feront dès qu'il se présentera des candidats compétents.

Pour renseignements additionnels, veuillez communiquer avec le **CHEF DE LA DIVISION DE L'EDUCATION, MINISTERE DU NORD CANADIEN ET DES RESSOURCES NATIONALES, CENTENNIAL TOWER, OTTAWA 4, ONTARIO.**

DANS TOUTE CORRESPONDANCE, VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DU CONCOURS 66-4430.

VOUS AVEZ ENTRE 16 ET 21 ANS?

Joignez les rangs de la Garde côtière canadienne! Venez briller dans une carrière excitante et pleine de défis!

Un collège **bilingue, le premier de son genre** au pays, vous ouvre ses portes. Dès votre période d'entraînement, des croisières vous permettront de goûter les joies de la vie en mer! Elève-officier, vous serez nourri et logé gratuitement et vous serez payé pour étudier!

Sis à Sydney en Nouvelle-Ecosse, le Collège, comme la Garde côtière, est une organisation civile qui relève du ministère fédéral des Transports.

UN COLLEGE UNIQUE! UNE CARRIERE EXCITANTE pour un **HOMME de TREMPE!**

Vous êtes cet homme? Alors, dès aujourd'hui, remplissez le coupon suivant et postez-le à l'adresse indiquée avant le 21 juin 1966.

Directeur des Services du Personnel
Ministère des Transports
Ch. 980, Edifice Hunter
Ottawa, Ont.

Cher monsieur,

Veuillez me faire parvenir des renseignements complets sur le plan d'entraînement des officiers de la Garde côtière canadienne.

Nom ....

Adresse ....

OCCASION EXCEPTIONNELLE

CARRIERE DANS LA VENTE POUR UN GERANT DE SUCCURSALE A QUEBEC, AVEC UNE COMPAGNIE NATIONALE

MAIS

Seulement pour un Homme possédant de l'expérience dans la vente.

OU

pour un jeune exécutif au niveau moyen, désirant se tailler une carrière dans la vente. Bilingue. Salaire, commission et bonis. Tous frais payés.

Téléphoner à M. C. S. Hajdu les 6 et 7 juin à: 653-4901 à compter de 11 hres a.m.

O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

...EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ A VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD

HORIZONS LITTÉRAIRES

DEMAIN, dans la page littéraire: "Qui était Jules Verne?", par Jean Miville-Deschênes.

DANS LES NOTES DE LECTURE:

"Le visage offensé", par Suzanne Paradis, une analyse de Clément Moisan.

"Des heures, des jours, des années!", par Jaquemi, un texte de Gaston L'Heureux.

Enfin, les chroniques hebdomadaires "Dernières parutions" et "Livres reçus".

La page "Horizons littéraires" est publiée tous les samedis, dans votre journal LE SOLEIL

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil."

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château ?, Courville Giffard, Gros Pin, Hauterive Lac St-Charles, Ancienne-Lorette Les Saules, Lévis, Loretteville N.-D. des Laurentides, Orsainville Québec Québec Ouest St-Romuald Sillery St-David, St ?ile, Ste-Foy, Village Huron, Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec perspectives), soit 45c par semaine ou $22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.? par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $?; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA : 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue) la ligne comptée de 5 mots	.30
coût minimum	$1.00
Titre individuel par insertion	$1.00
Tarif général (Soleil et L'Evénement) la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	$1.50
Classifications : Offres d'emploi 1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	1.50
Strictement payable d'avance Avis de décès formule régulière	2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.50
Remerciement pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum	$1.00
La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour un ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédent leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds dressage, pension, lavages. Soir: 872-2266. quo-3

BERGERS Allemands, Dalmatien, Cocker, autres races. Vendons, achetons. Tél. 661-5510. quo-6

CHEVAL de selle, Poney, voiture attelage, selle. 683-4933. quo-10

ACHETONS, vendons, échangeons, chiens de toutes races. 681-0457, 681-7169. quo-21

CHATTE Siamois, 4 mois, $40, mâle Siamois, 4 mois, $30. 661-4604. quo-20

7 CHEVAUX de selle avec équipement, 623-9685, Georges Bélanger, 53 Côte des Erables, Charlesbourg Ouest. quo-3

CANICHES miniatures, enregistrés, noir, gris, prix raisonnable. Tél. 661-4576. quo-3

CHEVAUX de selle, équipement Western, ranch Laurentien. Tél. 849-8236. quo-3

TRUITES vendre, pour ensemencement, 529-0777, Casier Postal 24, Qué. 3. quo-7

CANICHE, Cocker, Berger, petits chiens, achat, vente, échange. 842-4696. quo-28

BERGER Allemand, femelle, pure race, enregistrée, Black and Silver. 626-4626. quo-6

TROIS chiens cockers épagneul, femelle blonde 4 semaines, $50. 661-9223. quo-6

CHIENS de toutes races, à vendre. Achetons, échangeons. 663-4441. quo-29

CANICHE enregistré, gris argent. 1409 rue Maine, Orsainville. 626-1383. quo-29

CHIEN Cocker Americain, femelle, 3 jeunes chiens, 3 semaine. 844-3910. quo-3

CANICHE blanc, enregistré, 2 1-2 mois. Tél. 661-7694. quo-7

JEUNES Caniches, miniatures, blanc, enregistrés. Tél. 842-7015. quo-4

SUPERBES petits Caniches blancs, 5 semaines. 683-9967. quo-4

DOBERMAN, 20 mois, enregistré. 872-2266. quo-15

CHEVAUX de selle à vendre ou à louer, à partir de $200. Tél. 1-263-3161. quo-30

CHEVAL de selle, tout noir avec ou sans équipement, 661-8133. quo-4

CHIEN Berger Allemand à vendre. Tél. 524-3206. quo-4

CANICHES enregistrés, 2 mois. Tél. 653-9788. quo-6

CHIEN boxer, mâle, 14 mois. Tél. 623-2808. quo-6

CANICHES enregistrés, beau choix, qualité, à prix d'aubaine. Tél. 842-5027. quo-4

JEUNE chien Sibérien et une chienne Boxer. Tél. 626-2097. quo-3

CHIHUAHUA, Poméranien croisé. Tél. 842-4805 ou 842-5063. 56-4

PONEYS, chevaux, spécial, selle Western, $80. Wilfrid Houde, St-Etienne, 832-3655. 56-4

CHATS Angora. Après 6 hres, 529-3167. quo-9

CHIENS Sibériens, 8 semaines. H. Dallaire. Tél 661-4994. quo-4

CHIHUAHUA, 2 mois, pèse environ 2 livres. Tél. 683-8858. quo-4

CHATS siamois, à vendre, à 7584 Royale, Château-Richer. Tél. 824-4857. quo-3

A VENDRE Chihuahua, mâle, 9 mois, propre. Aussi petit chihuahua, enregistré offert pour accouplement. 837-9065. quo-3

13 ARGENT A PRETER

1re et 2e HYPOTHEQUES, Québec, banlieue. Tél: 681-4449. quo-13

TAUX raisonnables, première, deuxième hypothèque. Inspection gratuite. Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier, 681-2802. Soir: 523-9620. quo-7

POUR une solution rapide, confiez-nous votre problème, 1ère, 2e hypothèques, taux raisonnable. 529-2706, Gagnon. 245-10

$850,000 EN première ou deuxième sur tous genres de propriétés à partir de $1,600 et plus, 25 ans si désiré. G. Barrette, courtiers hypothécaires, conseiller licencié, 265 de la Couronne, local 401, 529-7664; soir 683-0614. quo-23

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 Avenue Cartier. quo-16

N'EMPRUNTEZ pas ailleurs, avant de nous consulter. Comparez nos conditions, notre service sur première et deuxième hypothèque. Les investissements Hypothécaires du Verger Inc., 466 de la Couronne, 529-4982. quo-11

PREMIERE, deuxième hypothèque, prêts temporaires, propriétés résidentielles, commerciales, chalet, rénovation. Taux raisonnable, prêt consenti rapidement. Investissement hypothécaire Duverger, Plante. 661-7331. quo-13

PAR téléphone. Prêts personnels et commerciaux $50. à $3,000., sur billet, sans endosseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-3

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1re ou 2e hypothèque par tranche de $2,000 à $20,000 au taux bancaire. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-20

CONSEILLER financier, prêt suivant vos besoins, spécialité hypothèque, 656-6821, 653-9956. quo-5

PRETS tous genres: Personnels, temporaires, pour construction. Jour, soir, 837-3543. quo-10

HYPOTHEQUE, première, deuxième, prêt temporaire, taux raisonnable, André Levesque. 626-4492. quo-3

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 d'Auteuil, 525-4909. quo-27

PRETS combinés, première et deuxième hypothèques, taux très raisonnables, 681-0856. quo-7

TROUBLE d'argent aucun refus jusqu'à $5,000. Mauvais crédit accepté. Pas une compagnie de prêts. Appelez ou écrivez à Le Crédit Confidentiel, 466 de la Couronne, suite 403. Tél. 529-0408. quo-29

D'UN particulier sur 1ère hypothèque. Ecrire dépt. 735 Le Soleil. quo-4

PARTICULIER

PREMIERE et deuxième hypothèques, prêts temporaires, taux raisonnable. Soir, 681-4778. quo-10

PAYEZ MOINS CHER

EMPRUNTER est une affaire sérieuse. Confiez votre problème à des spécialistes, vous obtiendrez plus, 1ère 2e. Nous attendons votre appel. 524-6600. Société Immobec soir, 653-7583. quo-13

POURQUOI CHERCHER ?

LORSQUE les meilleures conditions d'emprunt sur votre propriété en 1ère ou 2e hypothèque peuvent vous être accorder très rapidement. Spécialité: prêts temporaires pour construction. Placements Craig Ltée, M. Hurtubise, 681-0275. quo-29

PRETS HYPOTHECAIRES

PREMIERE, deuxième hypothèques sur propriété résidentielle, commerciale. Québec et banlieue. Baillargeon & Carrier, notaires, 38 Desjardins, Québec. Demander André Lepage, 525-4637. quo-30

POSSIBILITE DE FINANCEMENT MAXIMUM

Niagara peut vous aider à refinancer une hypothèque actuelle, payer des dettes, améliorer votre demeure, accroître votre commerce. L'évaluation, effectuée par un spécialiste, vous offre une possibilité de financement maximum.

Approbation rapide. (Vous pouvez rembourser avant l'échéance sans encourir de sanction).

LA COMPAGNIE DE PRETS & D'HYPOTHEQUES NIAGARA LTEE (Suite 201), 795, des Glacis. Carré Youville — 529-6168

Membre du Groupe de compagnies IAC

14 ARGENT DEMANDE

PLACONS votre argent à 10 pour cent par tranche de $1,000 et plus. Dividendes payés mensuellement. Paul Michaud, 522-4517. quo-22

$25,000 DEMANDE sur propriété valant $50,000, intérêt 12 pour cent, 5 ans. Ecrire Dépt. 741 Le Soleil. quo-9

EMPRUNTERAIS $20,000 sur hypothèques, banlieue, évaluation municipale, $40,000. Pour règlement succession. Ecrire dépt. 746 Le Soleil. quo-9

15 ASSURANCE

AUTOMOBILE. Nous assurons en bas de 25 ans. Aussi, permis suspendu, assurance cancellée, plusieurs accidents, premier permis, etc. Fournissons V2-C. Paiements faciles. Tél. 529-4277. quo-9

24 BICYCLETTES--MOTOCYCLETTES

PIECES, pour moto, Jawa, Cezeta. René Fajardeau, 174 Richelieu. quo-15

BICYCLETTE C.C.M., neuve, distributeur Paul Turcotte, 210, 13e Rue, Québec. Tél. 524-2650. quo-20

SCOOTER Lambretta 1965, 150 C.C., spécial, parfait ordre. 837-6178. quo-3

HARLEY 74, tout équipée, parfaite condition, entièrement chromée. Tél. 681-1061. quo-3

SCOOTER Lambretta comme neuf, à vendre, cause départ. Tél. avant 7 heures, 683-7941. quo-4

SCOOTER Lambretta, 150 C.C., reconditionné à neuf. Tél. 661-9033. quo-4

TRIUMPH 1965, parfait ordre. Tél. 837-1774. quo-4

SCOOTER Lambretta 1962, vendre, 150 C.C., bon ordre. 524-9019. 25-3

BICYCLETTE 28 pouces, garçon, très bon état, à vendre. 842-4645. quo-4

MOTO Norton 650 C.C., 1962, parfait ordre, offre raisonnable acceptée. Tél. 523-8370. quo-8

BICYCLETTE Tornado, 10 vitesses, bon état, $35. Tél. 683-0382. quo-3

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE, Harley Davidson Custom, bonne condition, bon prix. Tél. 524-3121. quo-4

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes, service à domicile, pièces assorties. Parent, 158, 3e Avenue, 524-4990. quo-23

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traitée au Klenn-Flo, huile à fournaise (service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Vallier, 525-4946. quo-23

30 BUREAUX A LOUER

BOUL. Henri-Bourassa, édifice neuf, plusieurs bureaux, insonorisés, chauffés, éclairés, entretenus, stationnement, de $35. à $65. par mois. 872-1239, 623-0881. quo-10

40 DESJARDINS, près Palais de Justice, Baillargeon et Carrier, 38 Desjardins, demander André Lepage. 525-4637. quo-14

629, 3e AVENUE, bureau $35.00 chauffé, éclairé eau chaude. 525-5427. quo-8

1038 DES Erables, bureau à louer, 600 pieds, plancher chauffé. $130 mois. 525-3695. quo-17

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer édifice au complet si désiré, chauffé, service d'ascenseur, concierge. Sadr.: à 297 de la Couronne. Tél. 522-6053 ou 522-4214. quo-20

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, Centre d'Achats, Lévis, 529-9077. quo-25

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-27

EDIFICE Lacroix, Rond-Point, Pont Québec, étage complet, 2,000 pieds carrés, 626-6202. quo-7

EDIFICE Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise, chauffage électrique, air climatisé, stationnement, épreuve du feu. 681-6311. quo-9

502, 1ère AVENUE, 2 bureaux, communicants, éclairés, chauffés, $100. 529-4908. quo-29

1080 LOUIS-Riel, Ste-Foy, 556 pieds carrés, ample stationnement gratuit, libre immédiatement, conditions raisonnables. 653-9296. quo-8

CARRE Jacques-Cartier, beaux bureaux à louer. S'adresser à 525-8711. quo-30

1365 DORCHESTER, proximité du Centre Fleur de Lys, 4 bureaux modernes, formant un étage complet, conviendrait à cie de finance, d'assurances, pouvant aussi accommoder deux locataires, stationnement compris. Tél. 525-4769. quo-8

35 CHALETS A LOUER

CHALET neuf, 4 pièces, $64 mois. Tél. 525-4851, M. Légaré ou 661-9746, M. L. Philipps. quo-17

CHALET d'été, habitable à l'année, aucun comptant, 10 ans pour payer. Appeler 525-4851, M. R. Légaré ou 661-9746, M. Philipps. quo-17

LAC au Canard, meublé, électricité, eau courante, St-Raphaël. Tél. 243-2955. quo-15

STONEHAM, 1 chalet à louer, meublé, eau courante. Téléphone, 849-4894. quo-21

LAC St-Augustin Nord, chalet meublé, toutes commodités, 4 pièces. 524-4284. quo-20

LAC St-Augustin Nord, chalets cabines, bien confortables, tout fourni. 681-9044. quo-21

2 CHALETS avec piscine moderne, à louer pour l'été, endroit paisible. Ste-Monique Les Saules, 527-2916. quo-4

PRES Québec, grands chalets, meublés, complet, eau, électricité, 524-4986, 681-6144. quo-25

CHALET meublé, saison, mois, juin, juillet, etc., St-Nicolas, fleuve. 832-3509. quo-6

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés. Semaine, tél. 856-2388, préférence soir, entre 7-10 hres. quo-28

LAC Beauport, avenue Montclair, meublé, chauffage central, foyer pour saison d'été ou année, 623-7139. quo-3

LAC St-Augustin, côté sud, très confortable, $400 pour saison, 681-0558. quo-6

NOTRE-Dame Laurentides, 3 pièces, meublé, bord de l'eau. 849-4105. quo-4

CAP-ROUGE, meublé, 1-2 mille plage St-Laurent et St-Augustin, privé tranquillité, 60 des Jardins, 522-2974. quo-4

VILLAGE Lac St-Charles, 3 pièces, meublé, avec rivière tél. 529-3257. quo-4

CHALET St-Nicolas, 3 milles Pont de Québec, $500 saison, 527-9139. quo-4

ROUTE Nationale, Ancienne-Lorette, 2 chalets, logement 5 pièces, saison ou à l'année, 872-7901, 872-1204. quo-8

CHALET neuf, 15 milles Québec bord lac, chaloupe, 220, téléphone, semaine $75. 623-1883, 626-3210. quo-3

A LOUER ou à vendre, meublé, lac St-Charles, 7 pièces, bord lac, 849-3506, 681-2808. quo-6

RIVE-SUD, meublé, 220, belle plage, 15 milles Québec. Soir, 529-4067. quo-6

STONEHAM, 4 pièces, meublé, très propre, avec piscine. Tél. 849-4722. 56-11

LAVAL, chalet et lac privés, bon pour pêche et chasse, saison ou mois. 527-5085, 527-5292. quo-9

CHALET meublé mois, saison, 11 milles Pont Québec. Tél. 832-2472. quo-4

CHALETS 2 et 3 pièces, 10 milles Québec. Tél. 667-2104. quo-6

LA Martinière, Lauzon, 5 pièces, meublé, près grève, 837-5385, 837-6891. quo-4

LAC St-Augustin, côté Nord, meublé. 44, 7e Avenue, 872-2259, 656-1925. quo-4

LES Saules, 4 pièces, fin semaine, semaine, mois. Tél. 872-2982. quo-4

LAC St-Joseph, chalet, 4 pièces, meublé, vaisselle. No 10, 4e Avenue, visible dimanche. Tél. 653-3360. quo-4

LAVAL, 5 pièces, eau courante, électricité, près rivière Montmorency. 661-4801. quo-6

CHALETS tout meublés, près d'un lac, électricité, réfrigérateur, pêche truite, bel endroit villégiature. Informations 318 St-Anselme, R.-E. Dugal. 56-11

CHATEAU D'Eau, rue Larue, meublé, réfrigérateur, eau courante, 4 pièces, 3-4 personnes, $250.00, 524-6780. quo-4

MAISON d'été, complètement meublée, près rivière, 25 minutes du Pont. 681-7154. quo-4

LAC St-Augustin, côté Nord, 4 pièces. Tél. 524-3815. quo-6

LAC PONT PIERRE

SUR route de Rivière à Pierre, 10 milles passé St-Raymond. Encore quelques chalets et terrains sur bord du lac. Prix spéciaux pour cette fin semaine et conditions des plus faciles. S'adr. représentante sur les lieux samedi et dimanche, Mlle Noël Inf., semaine, soir seulement, 524-6185. quo-3

LAC ST-AUGUSTIN

Côté nord, près de la chapelle, conviendrait à une famille de deux à six enfants. Bien meublé. Prix: de juin au 15 septembre, $450.00. Tél.: R. Dolbec 527-8351 quo-3

35 CHALETS A LOUER

1° MILLES Québec, semaine, meublé, bord de l'eau, chaloupe. 523-4957. quo-28

LAC Beauport, magnifique chalet, 3 pièces, chauffage électrique, foyer, voisin château, $450., saison d'été. S'adresser 685 Chouinard, après 6 heures. quo-6

CHALET neuf, 2 pièces, meublé, près Québec, vue panoramique. 839-9861. quo-7

LOUER ou vendre, beau grand chalet, meublé, entrée 220, Lac Jaune, 2 1-2 milles avant Lac Beauport. 523-0944 ou 849-8246. quo-4

CHALET meublé, 4 pièces, piscine, 8 milles de Québec. 822-0387. quo-4

LAC St-Joseph, chalet complètement meublé, près du lac, tél. 527-8592. quo-17

RIVIERE aux Pins, 3 pièces, meublé, bord lac, saison. 842-4114. quo-4

2e Lac St-Joseph, chalet 5 pièces, avec bain. Tél. 523-8978. quo-4

OU vendre, magnifique chalet, Lac Alain, bois rond, 6 pièces, plage terrain, pelouse. 653-2789. quo-4

BOISCHATEL, chalets à louer, rue Montmorency. 523-4653. quo-4

STONEHAM, chalet meublé, $150 pour saison. Tél. 623-4598. quo-4

LAC St-Augustin Nord, moderne, 5 pièces. Tél. 837-1575. quo-4

LAC Beauport, plage privée, voisin Manoir St-Castin. $500. 849-8760, 663-6287. quo-4

VAL St-Michel, 4 pièces, meublé, $250. Tél. 626-5162. quo-4

BERTHIER, Cté Montmagny, meublés, électricité, la semaine et saison. 837-5016. quo-4

CHALET avec restaurant tout équipé, plate-forme de danse. 872-7985. quo-4

ANCIENNE-Lorette, chalet 2 pièces, à louer. 872-7985. quo-4

2 CHALETS meublés, avec lac privé, Neufchâtel. Tél. 842-2398. quo-4

LAC St-Joseph, 39, 4e Avenue, 5 pièces, réfrigérateur, 527-4647, 875-3568. quo-4

PLAGE Jacques-Cartier, grand chalet, décors magnifiques. Endroit idéal, 683-7008. quo-4

MAISON campagne, 20 milles ville, 8 pièces, St-Augustin. Tél. 524-1891. quo-8

LAC Sergent, chalets, meublés, eau courante, réfrigérateur, plage, 524-3188, 875-2896. quo-6

BEAUMONT, vue magnifique grand terrain, accès piscine, fleuve, 524-3743, 837-4639. quo-4

BOURG la Reine, Charlesbourg-Est, meublé, 6 milles Québec. 525-7574. quo-4

PONT-Rouge, chalet, éclairé, chauffé, réfrigérateur, eau courante. Plage Bourgeois, Pont-Rouge Co. Portneuf. 873-2201. 56-18

ST-NICOLAS, meublé, réfrigérateur, poêle électrique. 839-9209. 56-18

NEUVILLE, chalet, meublé, pour 2 ou 3 personnes, fleuve, $250. 876-2202. 65-4

CHALET à louer, meublé, près eau. Tél. 872-9310. quo-4

ST-ANTOINE de Tilly, plage, 4 pièces, meublé, mois, saison, 656-1760. quo-4

LAC Sergent, 4 pièces, entièrement meublé, $60 par semaine. 623-9633. quo-3

LAC St-Augustin Nord, bord lac, chalet meublé, Toussaint, 524-5061, 872-1216. quo-4

2 CHALETS, St-Joachim, Cap Tourmente, situé sur bord du fleuve à 500 ou 600 pieds du bord de l'eau, toilette, eau courante électricité. Charles-Henri Boucher, St-Joachim, Montmorency. 263-3566. quo-4

CHALET, 10 milles de la ville 3 pièces, $150. 522-7556. quo-4

7 PIECES, meublé, Lac St-Augustin, côté Sud, $400 saison. 653-1322. quo-6

LAC St-Joseph, No 42, 1ère Avenue, chalet peinturé neuf, 3 pièces, meublé, 220. Visible sur les lieux, samedi dimanche après-midi, Raymond Bédard, St-Basile, 329-2146. 56-11

COMPLETEMENT meublé, conviendrait pour 3 personnes, près golf Loretteville. 842-7529. quo-4

2 CHALETS, Lac St-Joseph, meublés, près lac, chapelle, 7 et 9, 2e Avenue Fossambault sur le Lac. 663-9127, visibles samedi et dimanche. quo-4

PLAGE Jacques-Cartier, 4 meublé, eau, toilette, électricité. Soir, 524-2549. quo-6

36 CHALETS A VENDRE

LAC St-Augustin Sud, bord lac, isolé pour l'hiver, 5 pièces, plus salle bains, foyer, meublé. 653-1857. quo-3

VAL St-Michel, 24 x 28, 5 pièces, meublé, 220, eau courante, toilette, grand terrain, rivière. 661-5336. quo-6

PLUSIEURS chalets et terrains, convenant à votre budget. Tél. 849-8029. quo-8

LAC St-Joseph et Laval, plusieurs chalets et terrains, conditions de paiement faciles. Société Immobec courtiers. 524-6600; soir, 626-3765. quo-10

CHALETS meublés, au Lac Long, par St-Raymond, à Laval, au Lac Sergent. Morel, courtier, 527-1732. quo-9

CHALET St-Michel Bilechasse, magnifique vue sur fleuve, chauffage électrique entièrement meublé. $11,000. 681-6275. quo-3

CHALET neuf, 20 x 24, meublé, terrasse, foyer, extérieur, intérieur, lac privé, terrain 113 x 100, $4,500. Lac St-Charles. Tél. 667-2738. quo-8

35 RUE Nelson, Ville Belair. Tél. 663-4026. quo-14

LAC St-Joseph, chalet 24 x 39, 6 grandes pièces, construction bois rond, chauffage électrique, foyer pierre, terrain 150 x 85, badminton, très bonnes conditions. S'adresser 29, 3e Avenue. Tél. 623-9070. quo-4

ST-JEAN Port-Joli, 2 chalets meublé, vendre ou louer, conditions faciles à l'acheteur, terrain 86 pieds largeur x 3 arpents profondeur, jusqu'à la mer. 524-2086 semaine. quo-8

MAGNIFIQUE terrain pour chalet, bord eau, Lac St-Joseph. $5,500. 527-2023. quo-25

CHALET avec lac artificiel, près Baie Saint-Paul, pour informations. 849-3621. quo-7

CHALET près l'eau, terrain boisé, 8 milles Québec, tranquille. 832-2162. quo-6

STONEHAM, 4 pièces, électricité, meublé complet, 19 milles Québec, 623-0903. quo-4

CHALET 20 x 30, terrain 70 x 90, le tout $1,000. Neufchâtel montez Boul. de la Colline, passez pont de fer, rue Lessard. Tél. 663-0242. quo-9

$4,000.00

SITUE près du Golf de Lorette, 4 pièces, terrain 100 x 100. Jean De Rico. 681-6526. Montreal Trust, courtier. quo-3

CHALET MEUBLE

STE-THERESE de Laval, lac artificiel, 3 pièces, $2,500. Tél. 842-3363. quo-4

36 CHALETS A VENDRE

CHALET 5 pièces, neuf, $250 comptant, balance $37.70 mois. 663-0242. quo-3

STE-ETIENNE Lauzon, chalet 5 pièces, meublé, chaloupe, grand terrain, 663-7541. quo-6

LAC St-Augustin Nord, 4 pièces, 9, 7e Avenue, douche, eau chaude, conditions faciles, 872-2384, 661-3878. quo-6

7 PIECES, terrain 165 x 350, rivière et barrage, tennis, 5 milles de ville, 529-0509, 524-7727. quo-4

PETIT chalet, bord rivière Montmorency. Tél. 623-5533. quo-4

2 PIECES meublé, habitable l'hiver, Laval, 20 milles Québec. 663-7429. quo-3

BORD Lac St-Charles, 6 pièces, meublé, site idéal, condition. 529-1059. quo-7

ATTENTION pêcheur, chalet, 5 pièces, meublé, lac naturel, truites, 681-2151. quo-3

LAC Clément, 29,000 pieds carré, terrain, 2 chalets, échangerais maison revenus, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

GRAND chalet, près lac artificiel, 220, 12 milles Québec, 315 Boul. Lamontagne, Ville Bélair. quo-8

LAC St-Augustin Nord, chalet 3 pièces, meublé, bonnes conditions. 524-8237. quo-8

CHALET 30 x 24, Ste-Thérèse de Beauport. Tél. 656-1698. quo-4

SHANNON, bord de la rivière Jacques-Cartier, 5 pièces, meublé, terrain 100 x 265. Tél. 525-8982. quo-11

4 PIECES, 16 x 25, terrain 100 x 100, bord lac, Rivière-à-Pierre, Portneuf, 523-6089. quo-4

CHALETS à vendre Lac St-Joseph et Fossambault sur Lac, grève privée. Mme Bouvrette 527-0860, Davis & Gagnon, courtiers. quo-4

TERRAIN boisé, 6 1-2 x 6 arpents, petit lac artificiel, truites, chasse, chalet neuf, meublé, bois rond 44 x 28, face rivière Ste-Anne 7 milles St-Raymond, chemin ouvert l'hiver cause décès, prix $7,500, conditions si désiré. 656-6386. quo-17

ST-JEAN Ile d'Orléans, chalet 20 x 24, meublé, bord fleuve, 626-5210. quo-4

STE-BRIGITTE Laval, 3 pièces, salle bains, offre raisonnable acceptée. Tél. 661-7900, autre chalet 4 1-2 pièces. quo-4

LAC St-Joseph, 5 pièces, meublé, 525-1684 ou 527-8224. quo-4

VILLE Lac St-Joseph, chalets avec grève privée, meublés au complet, libre, Mme Bouvrette 527-0860 ou 875-3443, Davis & Gagnon, courtiers. quo-4

ST-FERREOL, près Mont Ste-Anne, chalet meublé, accès lac, chaloupe, 263-2625. quo-8

CHALET meublé, 5 pièces, électricité, eau courante, 25 milles de Québec, près rivière et bois, chasse et pêche, 656-9159, 269-4506. quo-4

LAC Beauport, 2 maisons, confortables de luxe, meublé, 7 et 9 pièces, plus salle bains, habitables à l'année, terrain 24,000 pieds carrés, richement décorées de plantes variées, etc., prix 26,800, chacune, conditions. Tél. Bur.: 681-0538, rés 527-4685. quo-8

CHALET Ville Belair, terrain 100 x 100, 4 pièces salle bains, lac artificiel, 527-5011. quo-4

VAL St-Michel, chalet bois rond, meublé, 29 x 30, terrain 50 x 200, près d'un lac privé, 11 milles de Québec, $2,500 comptant discutable et continuités de paiements sur 3 ans si désiré. Tél. 681-9963. quo-4

LAC St-Joseph, 6 pièces, 220, près plage. Tél. 523-7336. quo-6

VENDRE ou louer, ville Lac St-Joseph, 5 pièces, meublé. 661-2725. quo-4

LAC Bleu, meublé, sur bord lac y compris chaloupe, accessoires parterre, terrain 100 x 100, bon prix. 527-6737. quo-4

LAC St-Augustin, chalet meublé, bord lac, plage privée, garage. 849-4273. quo-4

ST-AUGUSTIN, chalet à vendre ou louer, très propre, beau terrain. Tél. 626-3194. quo-7

CAUSE départ, petit chalet 12 x 12, eau, 220, terrain 350 x 110 pieds, $500. Tél. 653-1418. 56-18

ANGE-Gardien, chalet 3 chambres, cuisine, grande salle, solarium, plage sable, bien meublé, télévision, réfrigérateur, 220, eau courante. Tél. 524-9369. quo-9

LAC St-Joseph, 2 chalets, semi-meublés, 4 et 5 pièces, plage privée, 7e Rue, No 8 et 10. Informations, 775-2704. Jos.-Louis Boucher, Ste-Catherine, Cté Portneuf ou Michel Valois, l'Etape, Parc des Laurentides. quo-3

CAMP et part dans club de pêche et chasse. Tél. jour, 623-0685; soir, 623-9654. quo-4

ST-FERREOL, chalet habitable à l'année, près piste de ski. 653-0477. quo-4

LA Martinière, Lauzon, 5 pièces, meublé, près grève, 837-5885, 837-6891. quo-4

2 TRES beaux chalets à vendre ou à louer à St-Augustin, rang Bélair, avec trois beaux terrains. Ces chalets pourraient facilement servir pour colonie vacances, pour tous renseignements, téléphoner 681-4775. quo-4

38 CHAMBRES ET PENSIONS

LORETTEVILLE résidence pour personne en convalescence, etc. Service d'entretien. 842-5594. quo-7

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes. 230, 3e Avenue. 523-6945. quo-8

FOYER idéal pour personnes âgées, pour hommes ou femmes. 661-7143. quo-9

840 MARGUERITE-Bourgeois, appt. 1, belle chambre ensoleillée. Tél. 681-9286. quo-7

HAUTE-ville, chambre et pension, monsieur. S'adresser 527-7511. quo-21

CHAMBRE pour monsieur, avec pension. 920 Belvédère, appt 2. 683-7573. quo-3

PRENDRAIS homme en pension, bon chez-soi excellente nourriture. 663-3175. quo-3

PRENDRAIS personnes âgées en pension, à Ville Les Saules. 683-3038. quo-7

CHAMBRE et pension pour monsieur, rue Dorchester. Tél. 529-4214. quo-7

CHAMBRE et pension, Haute-Ville. 488 Richelieu, tél. 523-3276. quo-4

CHAMBRE, pension si désiré, 359 du Pont, coin du Roi et du Pont, 523-1532, 522-0542. 564-16

CHAMBRE pension pour jeune homme, jeune fille. 523-9739. quo-4

JEUNE homme distingué, dans famille privée, Limoilou. 523-6788. quo-3

ST-FRANCOIS d'Assise, chambre, pension si désiré pour monsieur, stationnement, 522-5179. quo-9

LIMOILOU, chambre double et pension, pour monsieur. Tél. 524-8940. quo-9

39 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

CHAMBRE et pension demandée, un couple d'âge moyen ayant bonnes références demande chambre et pension dans famille privée, résidant pas trop loin du Centre d'achats Fleur de Lys. Ecrire Dépt. 740 Le Soleil. quo-4

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

30 RUE Ste-Anne, chambres confortables, eau courante, prix modique. quo-5

CHAMBRES, pension si désiré, près Côte Palais, 1125 St-Jean, 524-0419. quo-13

CHAMBRES et flats, à louer. S'adresser à 20 rue Garneau. quo-27

CHAMBRE, 984 Est St-Vallier. Soir, 524-5067. quo-3

77 ST-LOUIS, genre flat, droit cuisine, lavabo, meublé, chauffé, 681-0836. quo-7

CHAMBRE avec poêle et réfrigérateur, 14 rue Ste-Famille. quo-4

QUARTIER LIMOILOU

2060 CHAMPFLEURY, chambre-boudoir, permis de cuisine, entrée privée. 667-2848. quo-15

PRES St-Michel Archange, stationnement, droit cuisine, réfrigérateur, 1605 Estimauville, 663-6292. quo-3

PROPRE, moderne, famille tranquille, près autobus. 552, 18e Rue, 523-9344. quo-28

BELLE chambre, libre, endroit tranquille, près autobus, prix modique, 524-2616. quo-6

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, entrée seule 529-1509. quo-6

GRANDE chambre à louer, 1er plancher, chauffée. 524-6063. quo-4

PRES Hôpital Enfant-Jésus, chambres modernes, 1925, 24e Rue, 661-9641. quo-7

ST-PASCAL, pour couple ou autre, permis cuisine ou non, 663-6662. quo-8

GRANDE chambre-boudoir, permis cuisine, bain, près 1ère Avenue, 525-8945. quo-7

ST-PASCAL, chambre-boudoir, moderne, permis cuisine, fille ou couple, 525-5407. quo-7

CHAMBRE, permis cuisine, 2205 Bardy. Tél. 663-6608. quo-4

1890 CANARDIERE, chambre avec accommodations, télévision, radio, téléphone, cuisine, 661-5957. quo-4

2015, 1ère AVENUE, chambre-boudoir, permis cuisine, $60 mensuellement, 661-6301. quo-2

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, près hôpitaux, meublée, tapis mur à mur. Tél. 527-4463. quo-3

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision. 524-6168; chalet, 681-5002. quo-3

PERE Marquette, chambre chauffée, eau chaude, confort chez-soi, 527-9108. quo-3

CHAMBRE avec entrée et bains, privée, pour monsieur, 527-1954, 849-4087. quo-3

BELLE chambre, lavabo, entrée privée, balcon, permis cuisine, 524-6710, 626-3318. quo-3

CALIXA-Lavallée, belle chambre, usage cuisine. Tél. 681-2415. quo-6

ST-SACREMENT, permis cuisine, chauffé, eau chaude, entrée seule 681-4778, 529-4982. quo-6

CHAMBRE-boudoir, propre, entrée seule, usage cuisine, rue Bourlamaque. 523-6271. quo-13

BELLE chambre, déjeûner si désiré, 730 Belvédère. Tél. 681-5222. quo-6

CHAMBRE, 825 Chemin Ste-Foy. Après 6 heures, 683-9502. quo-6

CHAMBRE à louer. Tél. 681-9122. quo-4

CHAMBRES, permis cuisine, entrée seule. 631 Baillargé. quo-29

BELVEDERE, entrée seule, permis cuisine, grande, moderne, tapis, 527-0725, 656-0923. quo-30

BOUGAINVILLE, meublée pour fille, dame, permis cuisine, près autobus, 683-9389. quo-4

CHAMBRE meublée, permis de cuisine, $6., semaine. Tél. 683-0657. quo-4

PROPRE, tranquille, entrée seule, douche, téléphone, permis cuisine, monsieur. 527-9228. quo-6

PRES Cartier, moderne, entrée privée, 111 Ouest St-Cyrille, soir seulement. quo-4

PLAINES d'Abraham, grande chambre-boudoir, bain, cuisine centrale, entrée. 523-6894. quo-9

AVENUE Brown, chambre avec balcon, monsieur. Tél. 527-4342. quo-6

CHATEAU ST-LOUIS

GRANDES chambres non meublées avec vue sur le fleuve dans conciergerie offrant salle à manger, jardin sur les plaines, buanderie, ascenseurs et concierge. 135, Grande-Allée Ouest, Trust Royal 529-0171, soir A. Feriand, 626-0790. quo-7

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE, permis cuisine, lavabo. 757 de la Reine. quo-9

CHAMBRE et flat, chauffé, éclairé, poêle à gaz, réfrigérateur s'adresser 687 est, St-François, appt. 1. quo-3

CHAMBRE, flat, permis cuisine téléphone, voisin Pigalle, 317 est, St-Joseph. quo-3

RUE Dorchester, chambre, meublée, chauffée, éclairée, lavabo, entrée privée, 663-4701. quo-6

GRANDE et petite chambre, 382 du Pont, 524-0450. quo-6

DAMES, demoiselles, chambre et pension, ascenseur, prix raisonnable, chambre pour une ou plusieurs personnes. 359 Du Pont, 523-1532., 522-0542. 564-16

20 CHAMBRES, propres, eau, tranquillité, personne distinguée. 82 Est St-François. quo-8

TRES belles chambres, genre cuisinette, eau chaude année, système contre incendie, service d'hôtellerie, poêle, réfrigérateur. Appartements St-François, 680 Est St-François. quo-4

TRES grande chambre, meublée. S'adresser à 386 Dorchester. Tél. 523-0387. quo-9

RUE St-Joseph, grande chambre et petite, permis cuisine. Tél. 525-8670. quo-9

CHAMBRE (pour fille) très propre, libre, bon chez-soi, 523-9841. quo-6

QUARTIER ST-SAUVEUR

GRANDE chambre, pour dame âgée ou demoiselle permis cuisine, 523-0413. quo-4

ST-MALO, grande chambre, 1-2 personnes, réfrigérateur, permis cuisine, $10 semaine. Tél. 683-7229 ou 683-4103. quo-4

GRANDE, sur rue et petites chambres, permis cuisine. 525-8514, 626-0142. quo-4

PRES Boulevard Charest Ouest, rue Anna, pour monsieur distingué. 527-7548. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur, 524-9904. quo-14

ST-CYRILLE Est, grande chambre-boudoir, lavabo, endroit tranquille, demoiselle, 524-6320. quo-3

GRANDE chambre, permis cuisine réfrigérateur, eau chaude, 524-0502. quo-6

PRES parlement, moderne, eau chaude, permis cuisine, une personne, tél. 529-2745 ou 523-3830. quo-7

160 Maisonneuve, près Turnbull, chambre, lavabo, téléphone, permis cuisine. 525-9588. quo-4

GRANDE chambre, poêle, réfrigérateur, $8 semaine. 247 St-Jean. 681-2471. quo-4

611 ST-JEAN, 2 chambres, meublées, $15., petite chambre $4.50. 525-9063. quo-8

CHAMBRE propre, poêle, lavabo, pour dame, demoiselle aimant tranquillité. 522-8053. quo-4

COIN Ste-Madeleine, Côte Ste-Geneviève, chambres $6 semaine. 701 Ste-Madeleine, 529-8000. quo-6

CHAMBRE seule meublée. 738 Côte d'Abraham. quo-6

GRANDE chambre, entrée privée, permis cuisine, 830 Salaberry. Tél. 523-5376. quo-6

HOMME âgé pensionné, chambre confortable, télévision, $10 semaine, 1 heure de léger travail par jour, pension réduite. Tél. 525-0038. quo-6

CHARLESBOURG

CHAMBRE, meublée, permis cuisine, entrée, toilette privées, stationnement, $10. 623-4355. quo-6

SILLERY

BOUL. Laurier, près autobus, Université, lavabo, maison privée. 527-7061. quo-21

STE-FOY

890 AVE Paradis, chambre-boudoir, cuisine commune entrée privée. 681-4290. quo-8

CHAMBRES confortables, près maison d'Youville, lavabo, pas cuisine. 653-3669. quo-22

STE-FOY, près centre d'achats chambre simple, lavabo, permis cuisine. 653-5898. quo-25

CHAMBRES, simple, double, entrée seule, près Académie, Université 656-6178. quo-6

CHAMBRE à louer, pension si désiré, bon chez-soi. 653-3192. quo-7

CHAMBRE avec salle bains et entrée privée. Tél. 651-1353. quo-7

CHAMBRE, permis cuisine, salle bains, propre, entrée seule, stationnement, 653-9137. quo-4

GRANDE chambre-boudoir, maison privée, entrée seule, pension désiré. 653-9714. quo-4

GRANDE chambre, entrée privée, permis cuisine, 2326 Chemin Ste-Foy, 681-6650. quo-8

GRENOBLE, près centres d'achats, lavabo, accès cuisinette, salon, télévision, 653-2827. quo-4

BANLIEUE

BEAUPORT, chambre conviendrait pour dame ou demoiselle, endroit tranquille. 663-4578. quo-4

2 CHAMBRES, Giffard, meublées, chauffées, entrée privée. 661-4586. quo-11

MEUBLES

PRES de la Clinique Roy & Rousseau, idéal pour garde-malade ou infirmier, pour personne seule ou 2 si désiré. 1580 Niverville, appt. 1, 661-3389. quo-3

53 COMMERCES A LOUER

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats Villeneuve, M. Chabot. 661-9512. quo-7

RESTAURANT tout équipé, avec chalet, plate-forme de danse. 872-7985. quo-4

PONT-Rouge, épicerie 70 x 30, près église. Lionel Hainse, 873-2524. quo-8

RESTAURANT meublé, 16 x 20 beau coin rues, 837-5885 ou 837-6891. quo-4

STATION DE SERVICE A LOUER

Station Service, 2 portes, à St-Romuald, rue Principale, gazoline Calex, s'adresser: Germain Poulin, Transmission automatique, 205 rue Principale, St-Romuald, tél.: 839-8416. quo-4

54 COMMERCES A VENDRE

MAISON de chambres avec ameublement, s'adresser: 20 Rue Garneau. quo-6

DIRECT propriétaire, propriété comprenant: commerce, 2 logements, 1 libre à l'acheteur. 89 St-Joseph, Bienville, 837-2149. quo-14

POUR tout genre de commerce, consultez Léo Bernier, courtiers, 523-6066. quo-3

EPICERIE boucherie, licenciée, à vendre, à prix inventaire. 525-7093. quo-4

RESTAURANT Chez Welly, Route 5, St-Etienne, cuisine au complet, plus 3 pièces cause mortalité. 832-4026. quo-4

TAVERNE, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtiers, 527-1732. quo-7

MOTEL à vendre, 15 unités, salle à dîner, résidence, Route 2 près St-Romuald, 839-8018. quo-3

TERRAIN, bâtisse 12 x 40, occupé par restaurant, bon marché. 656-0899. quo-21

EPICERIE licenciée, bas de ville, à sacrifier, cause santé, aucune offre raisonnable refusée. Tél. 522-0160. quo-11

RESTAURANT à vendre, près carré D'Youville, cause départ. Tél. 522-0334. quo-3

MAGASIN, vêtements sport, pour dame, cause santé. Tél. 525-6917. quo-3

RESTAURANT comptoir-lunch, $500. Centre commercial. Léo Bernier, courtiers. 523-6066. quo-3

COMMERCE d'alimentation, dans centre St-Roch, cause santé. 345 St-Anselme. 524-4322. quo-25

STATION Service, compagnie majeure, vendre ou louer. 522-6455 ou 849-4343. quo-3

EPICERIE dans quartier latin, 523-7832. quo-6

ST-MALO, restaurant comptoir-lunch très achalandé, comprenant marchandise et ameublement, acompte $2,800. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-6

QUEBEC, hôtel 30 chambres plus 10 flats, salle dîner, lobby, cuisine, bar salon, bien situé, excellents revenus, acompte $50,000.00. J.-A. Turmel, courtier, 529-2575. quo-6

RUE St-Joseph, restaurant licencié, chiffre affaires $98,000, par année, revenu net possible $20,000. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-6

RESTAURANT proposition très intéressante, terme discutable, aucune expérience requise. 522-5282. quo-7

SHOE Shine à vendre, tout équipé. Tél. 524-6145. quo-7

LEVIS, tabagie avec propriété, bon chiffre d'affaires, cause vieillesse. Immeubles Grande-Allée Inc. Tél. 525-6823. quo-7

MAISON, flats meublés, fournaise, brique, du propriétaire. 661-7072. quo-7

ROUTE 2, Motel aux Prés Fleuris, 20 milles de Québec, à vendre, cause de santé. Mme Roméo Careau, Neuville. Tél. 876-2211. 456-4

HOTEL, situé 15 milles Trois-Rivières, sur route 2, 23 pièces, licence complète, grand stationnement, direct propriétaire, pour renseignements, écrire dépt. 736 Le Soleil. quo-8

TABAGIE, comptoir-lunch, revenu brut $40,000 à vendre $8,500., acompte $4,000., s'adresser 880 Côte d'Abraham, après 6 heures, 524-3048. quo-8

EPICERIE-boucherie licenciée, directement propriétaire, logement au-dessus, bâtisse en brique, cause maladie, Etienne Trépanier, Donnacona. Tél. 285-3222, soir 285-1282. quo-8

ROUTE de pain à vendre dans Limoilou, St-Paul Apôtre, capital minime nécessaire, balance peut être financée facilement, midi, soir 661-6207. quo-4

MAISON de chambres et flats, centre résidentiel et commercial, face Université Laval, conviendrait aussi maison de repos, clinique médicale ou bureaux d'affaires. Tél. 527-0890. quo-4

54 COMMERCES A VENDRE

EPICERIE et quincaillerie en opération depuis 1914, à vendre avec propriété $8,000 comptant, balance par versements. 524-0263. 56-18

HOTEL avec salle de quilles, salle de réceptions, 250 personnes, 10 chambres, bar-salon, près Québec. Cause vente autre commerce en Floride. Bonnes conditions à prompt acheteur. Ecrire Dépt. 737 Le Soleil. quo-4

DISCOTHEQUE, restaurant, centre de touriste. Motel Raisonnable, 663-3645. quo-4

IMPRIMERIE à vendre, Heidelberg 10 x 15, platine 10 x 15, couteau électrique, brocheuse, troueuse, caractère, etc., etc., le tout $5,400. Ecrire Dépt. 733 Le Soleil. quo-4

IMMEUBLE 3 étages, comprenant magasin chaussures tous genres. S'adresser M. Dominique Bérubé, Escourt. Tél. 94. quo-4

ROUTE de liqueurs, avec camion. S'adresser à 1127, 2e Avenue. quo-4

BOUCHERIE équipée, aucune offre raisonnable refusée, local bon marché, 523-9754. quo-4

PETIT magasin moderne de lingerie (spécialités), endroit achalandé, cause de vente, accident, directement propriétaire. Tél. 529-2264. quo-4

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS avons acheteurs sérieux pour plusieurs genres de commerce. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers. 681-6358. quo-4

VOULEZ-vous vendre votre commerce rapidement, avons acheteurs intéressés. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-3

60 COUPLES DEMANDES

COUPLE demandé, entretien, temps partiel de maisons appartements, logement fourni. S'adresser 226 est St-Joseph, 2 à 4 p.m. quo-9

62 DIVERS

ACHETERAIS bagues de diamants usagées. Ecrire Dépt. 638 Le Soleil. quo-3

ROULOTTE pouvant servir de bureau ou restaurant, 24 pds, valeur $500, échangerais pour toute valeur utile, également machine crème glacée molle, congélateur, poêle patates frites. 661-7040, matin ou soir. quo-4

AVEZ-VOUS quelque chose à vendre ? Téléphoner entre 9 heures et 5h.30 à 523-2383. quo-6

63 DIVERS — A LOUER

POELES électriques et réfrigérateurs à louer. 1188, 1ère Avenue. 524-5513. quo-8

LEA Nadeau Enr. Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures. 2017, 1ère Avenue, 524-3724. quo-17

CREATIONS Carmen Enrg. belles robes mariées, location, vente, aubaine. 842-4620. quo-25

64 DIVERS — A VENDRE

CONTINUEZ les termes: $22.72 par mois, pour ménage complet encore entreposé. Vendrait le tout ou séparément, cadeaux à sacrifier, demander Grégoire pour transfert. 523-3789 ou 529-9648. quo-16

DIRECT de la manufacture, coupon soie arnel, terylène, $0.50 la verge, gros et détail. Tania Coupon, 34 Ouest St-Joseph, 529-7484. quo-13

MACHINES à coudre Singer, électriques, usagées, portatives ou avec cabinet, à $39.95 seulement. Tél. 525-6141. quo-4

REFRIGERATEUR commerciaux, 2 portes, acier parfait ordre, conditions faciles. René Dion, 2854, 1re Avenue, 623-3826. quo-17

MACHINE à crème glacée molle, à mousse, pop corn et équipement restaurant: Bien-Venue Réfrigération Ltée, 8 rue Court, Granby. Tél. 372-6352. quo-4

OBLIGE de partir, stéréo combiné T.V., avec disques, garantie et paiement transférables. Aussi set salon, etc., 663-6250. Demander Mlle Fortier. quo-8

A vendre, camion, bois de démolition, terre de remplissage. 522-3711. quo-3

DACTYLOGRAPHE $45, additionneuse $60, caisse enregistreuse $125, horloge du temps I.B.M. $125, équipement Universel de bureaux. 1 rue Place Giroux, Qué. 7. Tél. 626-0805. quo-8

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes, 5 rue Hermine 523-9804. quo-4

SERIES d'anglais sur disques neuves, à sacrifier. Soir, 522-6291. quo-7

1 MIROIR 30 x 60, $20. 28 x 48, $10. Tél. 622-0924. quo-7

EN spécial, Veneer, préfini, feuille 4 x 8, $3.75. 842-1911. quo-10

TUILES de parterre, marches de ciment, chaîne trottoirs 849-8646 - 849-8148. quo-8

REFRIGERATEUR avec garantie, $45, autre $29, poêle électrique, $15. 524-5513. quo-8

TERRE jardin, tourbe cultivée, semi-cultivée, .02 le pied. 849-4403. quo-9

REFRIGERATEURS, fournaises pot, poêles huile, laveuses sécheuses, télévision portative, bassinettes, parcs d'enfant, commodes désapareillées, 523-3760. quo-30

NEUF et usagé, grand choix de poêles, réfrigérateurs, télévisions, ameublements, prix raisonnables, garantie. Paul Robitaille Meubles, 504 Canardière, 529-9488. quo-17

OCCASION spéciale, obtenez foam isolan, première qualité, $69.50 du 1,000 pieds. 842-1911. quo-17

REFRIGERATEURS usagés, parfaite condition, $35, et plus, 464 Est St-Vallier. quo-22

LAVEUSE électrique, à partir de $20, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces Simard Laveuse Service, 385, 13e Rue, 523-7953. quo-7

REFRIGERATEUR, laveuse, sécrétaire, piscine, tapis, viscose, tourne-disque, vénitiennes, cafetière électrique, linge, garçon, fille. 653-2377. quo-28

COMPTOIR, bancs restaurant, tables, chaises, banquettes, poêles patates frites, hot-dog 220, gaz propane, 837-0816. quo-3

A SACRIFIER pour balance qui me reste à payer, ménage neuf pour 3 pièces, avec télévision combinée. Conditions de paiement transférables. 663-6250. Mlle Fortier. quo-23

A vendre, équipement de restaurant avec machine à crème glacée molle. Tél. 523-0129. quo-7

REPRISES de finance, offertes pour balance de compte, payables $8.00 par mois, toute marchandise pleinement garantie, 8 téléviseurs portatifs 6 consoles, 15 merveilleux stéréos meubles, 4 tourne-disques, 9 machines enregistrer, 16 machines écrire, 22 réfrigérateurs, 1 congélateur, 2 laveuses automatiques, 2 sécheuses, 6 laveuses ordinaires, 25 sets salons, 16 sets chambres, 11 sets cuisines, cadres lampes, bureaux, commodes, divans lits, etc., etc., voiture sur la route pour aller chercher et reconduire gratuitement et sans aucune obligation, 661-8434. quo-8

MACHINES coudre différentes marques, pleinement garanties, offertes moitié prix, 661-8434. quo-8

TRES beau stéréo a.m.-f-m- combiné avec radio, valeur $289 pour $150 avec $50 de disques gratis, payable $8.00 par mois, 663-7243. quo-8

MACHINE à souder à électricité, dynamo. Tél. 683-7406. quo-3

BALANCE de marchandise d'épicerie avec étagères Tél. 837-3425. quo-3

POELES et réfrigérateurs combinés, appareil d'air conditionné, fluorescents, bureaux, commodes, fournaises, aquariums. Tél. 683-7406. quo-3

OBLIGE de vendre congélateur que je viens de gagner, faute d'espace. 663-6250, demandez Rachel. quo-25

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-28

BIBLIOTHEQUE, style ancien, haute et spacieuse. Tél. 692-1930. M. Germain. quo-4

SET de chambre, cuisine, bureaux, lits, secrétaire, poêles électrique, tables, chaufferettes, etc, prix d'aubaine. 522-7526. quo-4

GIRANDOLES lustre cristal de roche, horloge grand-père, vieux secrétaire, petit rouet, canellier, bronze. 623-7079. quo-3

VENTE DEBARRAS

EQUIPEMENT de bureau, Dictaphone, "Time-Master" pour dictée et transcrire; machine comptable Burrough Sensimatic No 100; machine à polycopier (Copy-Rite); système de télévox (6 stations, 2 maîtres postes, 12 sous-stations et 4 trompettes extérieur); fillières en acier; meubles de bureau, pupitres, tables, chaises, machine à additionner électrique Burrough. Eventail électrique et 100 autres item utiles pour le bureau. 570 Boul. Hamel. Tél. 681-0538. quo-4

Les meilleures aubaines d'autos usagées sont dans cette page !

AUTOMOBILES USAGÉES aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

THUNDERBIRD 1960, moteur, transmission, frein, peinture, neufs, $1,250. 518-B St-Léon. quo-7

MERCURY Custom, 1964, V-8, tout équipée, très propre, $1,875. 523-4708. quo-15

VOLKSWAGEN 1962, très bon état, Chevrolet, 1959, bonnes conditions. 661-1468; soir entre 6 et 7 heures, 661-5798. quo-14

METEOR 1956, 4 portes, bien propre, $150. 681-2945. quo-20

RENAULT, R-8, 1965, automatique, téléphoner à 523-4652. quo-4

19?? CHEVY, décapotable, $45.00 mensuellement, 1050 Boul. des Capucins, 529-9012. quo-6

1962 CHEVROLET, sedan, automatique, $55.00 mensuellement, 1050 Boul. des Capucins, 529-9012. quo-6

CAMION remorque International avec lit, bonne condition prix d'aubaine, 522-7526. quo-28

JEEP armée, aucun comptant, $22.00 mensuellement, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-6

CHEVROLET 1962, décapotable, Meteor 1963, Comet 1964, Walsh Automobiles, 529-2124. quo-3

$30 PAR mois, aucun comptant, Chevrolet année 1961. Tél. 529-8476. quo-4

AUCUN comptant, $52 par mois, bon ordre, Chevrolet 1961. 529-8476. quo-4

AUCUN comptant, $30 par mois, Hillman, décapotable, reprendrais échange. 529-8476. quo-4

ECHANGERAIS Pontiac 1964, contre terrain, Route 2, ou autre. 529-1939. quo-4

OLDSMOBILE, décapotable, 1956, bon ordre. 575 rue La Salle. quo-3

AUSTIN Cambridge 1962, automatique, 38,000, parfait état, luxueux, 681-0558, 653-1661. quo-30

A SACRIFIER, Chrysler Saratoga, 1959 hard-top, 4 portes, radio, 8, automatique, propre, très bon ordre, $350. Tél. 525-8811. quo-4

AUSTIN Cambridge, 1961, 4 portes, bonne condition, aubaine. Tél. 653-1794. quo-4

1961 METEOR, 6, automatique, 4 portes, radio, parfaite condition, 623-5759. quo-4

METEOR 1961, décapotable, parfaite condition, $1050. Jour, 522-0243; soir, 623-5355. quo-13

TAXI de ville, à vendre. Tél. 661-4245. quo-6

KARMAN Ghia, 1962, radio, moteur 5,000 milles. Soir, 656-0773. quo-6

PONTIAC 1957, 2 portes, moteur 10,000 milles, pneus neufs, $200. 261 rue Anna. Tél. 527-0204. quo-6

FORD 1961, décapotable, 8, automatique, servo-freins, servo-direction, bas millage. 839-9844. quo-4

AUSTIN 1,100, 1965, traction avant, suspension liquide, 4 portes, $1,350. Tél. 522-0368, 523-9741. quo-6

COMET 1963, très bonne condition. Tél. 663-6058. quo-4

VENDRE ou échanger décapotable, Comet 1963, 22,000 milles, occasion, 681-6442. quo-4

ZEPHIR 1961, décapotable, vendre ou échanger pour automobile ordinaire, 822-1247. quo-4

CAUSE départ, Chevrolet, 6, 1960, aubaine. Tél. 683-3750. quo-9

MERCURY, décapotable 1960, tout équipée, reprise finance, aucun comptant, 626-3940. quo-4

FORD 1959, 275 forces, automatique, radio, auto en parfaite condition. Tél. 661-9324 ou 626-3940. quo-4

VOLKSWAGEN

PANEL (autobus) 1963, 9 passagers, 29,000 milles état neuf, cause maladie, $1,350, 1380 Ave Pasteur, Sillery, 527-8740. quo-6

OLDSMOBILE 1958, équipée complètement, très propre, aucune réparation requise, aucun comptant. Tél. 661-9324 ou 626-3940. quo-4

OCCASION exceptionnelle, 2 Sumbeam Alpine, 1962, parfaite condition, 663-6783. quo-4

RAMBLER Classic, 1960, très bon ordre. Tél. 623-7949. quo-4

TRIUMPH TR-3, 1963, très propre. Tél. 683-9014, après 7 heures. quo-4

VOLKSWAGEN 1962, de luxe, radio, excellente condition. 653-4589. quo-4

DODGE 1959, 2 portes, 6, ordinaire, en bonne condition. 681-4497. quo-4

PARTICULIER Buick Spécial, 1958, hard-top, 2 portes, 44,000 milles, vrai millage, peinture neuve, pneus neufs, parfait ordre, aubaine. 524-1290. quo-4

CHEVROLET 1959, 6 cylindres, radio, peinture neuve mécanique parfaite. 626-1314. quo-6

PONTIAC 1957, en parfait ordre, frais peinte, moteur reconditionné à neuf. 527-9439. quo-4

FIAT 1962, modèle 600, mécanique, carrosserie, pneus état neuf, 832-3098. quo-4

PONTIAC 1958 sedan, très propre, prix raisonnable, tél. 837-1359. quo-4

DECAPOTABLE

1964 OLDSMOBILE F-85 Cutlass, automatique, servo-direction, servo-freins, vitres électriques, radio, sièges baquets, 527-2668. quo-4

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-17

LUDGER Ferland Enrg., parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-17

MOTEUR Buick, 1963, transmission, différentiel, seulement 23,000 milles. Tél. 625-3418. quo-28

MOTEUR Buick 1957, 320 pouces cubes. Tél. 524-9033. quo-4

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210 Du Pont, 523-4708. quo-9

ACHETONS voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester 529-9051. quo-14

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue. quo-12

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-23

ACHETONS autos de toutes marques, argent comptant. Biron Automobile Ltée, 571 Boul. Hamel. 527-2536. quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobile, 2450, 1ère Avenue, 529-2124. quo-28

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-17

18 AUTOS — CAMIONS, A LOUER

CAMIONNETTE récente, louerais du lundi au vendredi. Tél. 681-5445. quo-6

VOLKSWAGEN 1960, chaufferette à gaz, radio, repris finance, balance $277., aucun comptant, 661-9324 ou 626-3940. quo-4

DODGE 1957, V-8, moteur parfait état, à sacrifier. Tél. 623-7545. quo-6

DECAPOTABLE, Pontiac Parisienne, 1959, 8, automatique, échange accepté, 599 Dollard. quo-6

VOLVO 1964, B-18, 544, 27,000 milles. Tél. 522-7798, 523-1683. quo-6

VAUXHALL Victor 1961, très propre, en très bonne condition, 623-5060. quo-6

KARMAN Volkswagen, auto sport, 1963. Tél. 661-3438, 661-8914. quo-6

VOLKSWAGEN, de luxe, 1964, 12,000 milles, très propre, accepterais échange, 653-0653. quo-4

PONTIAC 1962, 6 cylindres, automatique, très propre, 653-0653. quo-4

CORVAIR, Monza, 1964, 21,000 milles, soir, 656-6322. quo-6

FALCON 1963, état neuf, 25,000 milles, prix raisonnable. Tél. 872-2289. quo-6

PARTICULIER, Comet 1965, sedan, 8, automatique, A vendre. Tél. 523-9515. quo-9

BUICK 1951, moteur parfaite condition, cause départ. Aubaine $75. 522-3062. quo-4

STATION Wagon Valiant, 1961, transmission ordinaire. Echangerais pour autre auto, 6, automatique, d'un particulier, 524-7240. quo-4

CHEVROLET 1963, décapotable, radio, très propre, $1,495. Tél. 663-0738. quo-3

METEOR Rideau, sedan, 1965, 8, automatique, cause départ. Tél. 661-2279. quo-3

DECAPOTABLE Parisienne, 1963, V-8, servo-freins, servo-direction, $2,050. 623-9391. quo-3

CHEVROLET Biscayne 1961, 6, transmission ordinaire, échange, finance, 683-3866. quo-3

AUSTIN 850, 1963, station-wagon, très propre, $600. Tél. 623-3412. quo-3

MARTINIERE AUTOS

1965, Buick, hard-top, $2,875; 1965, Pontiac, hard-top, $2,390; 1963, Ford, Station, 3 sièges, $1,250; 1962, Thunderbird décapotable, $2,675; 1960, Pontiac, décapotable, $1,175; 1962, Triumph, décapotable, $875; Jeep Armée, $600; 1962, Chevrolet, $995; 1960, Pontiac, $695; 1953, Ford, $195. Camions, 2 tonnes, dompeuse $395. 201 La Naudière, 525-6570. quo-4

DECAPOTABLE Comet 1965, V-8, sièges baquets, échangerais voiture européenne. 681-8264. quo-4

1965, FORD Custom, automatique, radio, aucun comptant. Demander M. Bruneau, 681-4631. quo-2?

CHEVROLET 1963, Bel-Air, particulier, 6, automatique, 4 portes. 623-3085. quo-23

1964 BUICK Sabre, hard top, 26,000 milles, garantie, $2,300. 523-4708. quo-3

1963 Chevrolet Bel Air, automatique, $1,550; Covair 1963, $1,250. 523-4708. quo-3

PONTIAC 1962, Parisienne, hard-top, $1,450; Peugeot 1960, $250; Volkswagen 1962, $550; Volkswagen 1963. 523-4708. quo-3

ECONOLINE 1965, 1964, bas millage; Mercury Custom 1964, équipée, 523-4708. quo-3

PONTIAC 1958, 8, automatique, servo-direction, d'un particulier, $550. 842-4993. 456-4

OLDSMOBILE 1958, 88, automatique, servo-freins, servo-direction, $325. 524-4550. quo-4

VALIANT 1965, 6 cylindres, 145 forces, automatique. 661-6402. quo-4

VOLKSWAGEN 1958, offre raisonnable acceptée. 661-5941. quo-4

PEUGEOT 1962, sedan 403 état neuf. Tél. 683-3145. quo-4

AUTOBUS Volkswagen 1962, très propre, conviendrait pour touriste, camping ou livraison, radio, chaufferette à gaz, vendre ou échanger, particulier, 527-2058. quo-4

DODGE Station-wagon, 1958, $175, finance si désiré. 661-2885, soir. quo-4

PONTIAC, Station-wagon, 6. Tél. 683-7218, 1939 Boul. Hamel, Duberger. quo-4

CHEVROLET 1960, 6 cylindres, transmission ordinaire, très propre, bonne mécanique, $700. Tél. 683-8057. quo-4

DODGE Regent 1956, bonne condiion, $100. 2040 Laverdière. 681-4522. quo-4

MORRIS Oxford, 1957, très bonne condition, $180. Tél. 623-5398. quo-4

PONTIAC 1960, automatique, moteur neuf, garantie 3 mois, $900. 523-0372. quo-8

RINFRET AUTO

1965 PEUGEOT; 1965 Econoline; 1964 Buick; 1964 Mercury Custom; 1963 Corvair; 1963 Belair; 1963 Pontiac décapotable; 1962 Pontiac hard-top 2 portes; 1962 Pontiac Parisienne; 1963 Volkswagen; 1960 Peugeot. 210 Du Pont, 523-4708. quo-3

VERITABLES AUBAINES

1966	CITROEN, D.S.M.	$3,300
1965	CITROEN, D.S.M.	$2,800
1965	CITROEN, 2 C.V.	$ 950
1965	CITROEN, ID 19	$3,000
1964	CITROEN, DSM	$2,600
1964	CITROEN, ID 19	$2,300
1964	CITROEN, Station-wagon	$2,900
1963	CITROEN, ID 19	$1,600
1963	VOLKSWAGEN	$ 895
1964	RENAULT, Caravelle	$1,400
1964	BUICK, Hard-Top	$2,300
1962	LAND ROVER	$1,500
1963	OLDSMOBILE	$1,900
1962	CHRYSLER, Windsor	$1,400
1962	FORD Econoline	$ 700
1962	RENAULT, Estafette	$ 450

GARANTIE TOTALE DE 3 MOIS

PIECES ET MAIN-D'OEUVRE SUR CITROEN

VENEZ LES VOIR A LA SUCCURSALE

CITROEN CANADA LTEE

1792 boul. HAMEL, ROUTE 2, 681-7393 quo-3

CONSUL 1959, très propre, bon marché, tél. 523-4134. quo-4

PONTIAC Parisienne, V-8, automatique, d'un particulier, à l'état neuf, 527-1418. quo-3

DECAPOTABLE, Pontiac 1963, automatique, 6 cylindrs, $1,756., Chevrolet 1959, 523-4708. quo-8

ACADIAN 1964, 4 portes, blanche, bas millage. Tél. jour 525-4767, soir 626-1510. quo-8

CORVAIR Corsa 1965, 12,000 milles, très bon ordre, raison vente, retour aux études. Tél. 527-4298. quo-4

OLDSMOBILE 1965, F-85, 8 cylindres, décapotable, 18,000 milles, radio, servo-freins, servo-direction, garantie du manufacturier, $2,500. 527-2404. quo-8

STATION-wagon, Anglia, 1962, mécanique parfaite, 22,000 milles. Tél. 525-5633 ou 172, 9e Rue, Limoilou. quo-4

CHRYSLER 1960 Saratoga, 4 portes, hard-top, propre, $700. 626-1410. quo-4

FORD Galaxie 500, 1964, 4 portes, très propre, bonne mécanique, encore sur garantie, 22,000 milles. Tél. 656-9139. quo-4

RENAULT Gordini, 1963, remis à neuf, aubaine. Tél. 653-9117. quo-4

PLYMOUTH 1957, $200. Tél. 623-5947. quo-4

VAUXHALL 1963, radio, propre, bonne condition, $775. 623-0535. quo-4

CHEVROLET, Station, 1966 prix spécial. Tél. 626-6836. quo-9

Lincoln Continental 1964, très bas millage. Reprise de finance. Tél.: 683-7850. quo-4

CONSUL 315, 1962, 22,000 milles, pas servi l'hiver. Tél. 653-7055. quo-4

RENAULT Gordini 1962, 22,000 milles, prix $675, vente $500. 523-7335. quo-4

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, très propre, très bonne condition. 623-1771. quo-4

DODGE 1960, $450, prendrais échange. Tél. 822-1247. quo-4

VOLKSWAGEN, camionnette, 1958. Plymouth, 1954. Tél. 681-4095. quo-4

CADILLAC Coupé ville, 1962; Mercury, décapotable, 1963; Chevrolet 1962, décapotable; Pontiac 1962, sedan; Rambler 1962; Ford, sedan, 1963; Ford, Galaxie 500, 1964; Buick Electra 1960; Falcon Futura 1964. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-9

CADILLAC 1955 à vendre en pièces, pneus 8.25 x 15 pouces, grands caps de roues, 15 pouces. Tél. 529-7636. quo-4

AUTO neuve, $2,000, Corvair 1965, hard-top. Tél. vendredi, après 7 hres, 849-8607, samedi matin. quo-3

VAUXHALL 1962, très propre, prendrais échange. Tél. 822-1247. quo-4

2 CHEVROLET 1958, très propre. Tél. 661-5009. quo-4

METEOR Rideau 1965, particulier, très bonne condition, facilité financement si désiré, cause auto fournie par compagnie. 667-2348. quo-4

COMET 1962, 6, régulier, radio, carrosserie parfaite, bonne mécanique. 626-1159. quo-4

VOLKSWAGEN 1959, $200. Tél. 525-7450. quo-4

CHEVROLET 1958, à vendre. Tél. 661-9862. quo-4

CHEVROLET 2 portes, 1958, bon état, Lac St-Charles. Tél. 849-4565. quo-6

PETITES VOITURES

VOLVO 1965 canadian; Volvo 1962-1964; Volkswagen 1962-1964; Anglia 1961-62; Renault 1961-1962-1964; Austin A-40 1961; M-G-A- 1961, 1962. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-5

1964 STATION Wagon Acadian, 4 portes, 33,000 milles, $1,300. 681-2632. quo-3

CHEVROLET 1960, 6, automatique, 4 portes, très propre, $675. 623-9064. quo-3

TRIUMPH TR-4, 1963, très propre, bonne condition. 623-1993. quo-2

PLYMOUTH 1959, hard-top, 2 portes, propre. 529-1529. quo-4

CHEVELLE 1964, automatique, 6, prix raisonnable, 1952 du Sanctuaire, Giffard. quo-4

PONTIAC Parisienne, Custom Sport, 1964, tout équipée. Tél. 626-2253. quo-3

PLYMOUTH 1957, régulier, $225. Vauxhall 1959, $100. 523-4362. quo-7

BOIVIN & GUAY

AUTOBUS Thames 1963, 16,000 milles, $995. Corvair 1963, automatique, radio, $995. Austin 1100, 1964, $1,195. Viva 1964, 12,000 milles, $995. Alpine 1962, $850. 346 Boul. Hamel, 527-4096. quo-4

CAUSE départ, Triumph TR-4 et Porche 1962, 663-0982. quo-3

1962 BUICK, équipée, $55.00 par mois. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-6

DECAPOTABLE Acadian, Beaumont, 1964, automatique, servo-freins, bleu, 623-5594, 523-1644. quo-3

CHEVROLET Bel Air 1958, très propre, 6, automatique. Tél. 661-2802. quo-4

CHEVROLET 1958, automatique, 8 cylindres, hard-top, 4 portes, très propre, millage 37,000 garantie, $450. Prendrais petite auto échange. 661-4209 quo-7

PARISIENNE 1965, hard-top, 2 portes, équipée, prix dérisoire. 663-3742. quo-4

AUBAINE Thunderbird, 1962, mécanique parfaite, très propre, sport, $1,600. 822-2384. quo-3

METEOR 1963, 8, équipée, aubaine, direct propriétaire, conditions faciles. 626-6122. quo-3

CADILLAC, décapotable 1962, reprendrais échange, très bon ordre. Tél. 529-8476. quo-4

CHEVROLET Impala, super sport, 1964, automatique, moteur V-8, 300 forces, 26,000 milles, équipée au complet, radio-stéréo. Cause de vente: achat de maison. Tél. 626-3000. quo-4

AUSTIN Sprite 1962, 3 toits, mécanique parfaite prix débarras. 523-2479. quo-7

OLDSMOBILE 98, 1959, excessivement propre, entièrement équipée, finance possible. 656-0331. quo-7

AUBAINE, bon Consul, 1957, bon ordre. 527-7859. quo-3

CARAVELLE, décapotable, 1966, bas millage, cause départ, conditions. 525-6355. quo-4

VOLKSWAGEN 1963, de luxe, chaufferette à gaz, $900. 527-5584. quo-7

MORRIS Oxford, 1958, 4 portes, tél. 842-2903. quo-3

A VENDRE, Triumph, spitfire, 1964, bonne condition. Raison départ, tél. 656-1902. Après 6 heures. quo-4

A qui la chance? Aubaine remarquable, Oldsmobile 1956, automatique, radio, chaufferette, très propre, mécanique parfait ordre, cause départ. Tél. 527-4938. quo-4

PONTIAC 1959, Parisienne, 8, automatique, bon ordre, peinture neuve, $650, finance sidésiré. Ford 1959, Fairlane, 8, automatique, très propre, $450. Mercury 1957, $100. Tél. 103 St-Augustin, Co. Portneuf. quo-6

1960 CITROEN, D.S.19, bon ordre, aubaine. Tél. 623-9167. quo-4

GALAXIE 500, décapotable 1962, très bon ordre. 839-8785. quo-4

HARD-TOP, Meteor, 1960, 2 portes, $950. Tél. 529-5556. quo-4

MONARCH 1960, sedan, mécanique parfaite, demande une peinture ,$425. 832-4098. quo-3

CHEVROLET 1959, Station-wagon, vendrait pièces ou au complet. 522-6554. quo-4

DAUPHINE Gordini, 1963, en parfait état. Tél. 656-9159, 269-4506. quo-4

A vendre, Chevrolet, Panel, 1 tonne, 1958, prix d'aubaine. 681-4337. quo-4

SINGER Gazelle, 1959 sedan, 4 portes, parfaite condition, propre. 623-4639. quo-4

STATION-wagon, Galaxie, Country-Squire, 1963, automatique, radio, 3 sièges, 30,000 milles, très bonne condition. 138 Maisonneuve, 529-8135, M. St-Pierre. quo-4

RENAULT Dauphine, 1960, très bonne condition, $150. 683-3866. quo-8

VOLKSWAGEN 1963, radio, très propre, $850, finance si désiré. 683-3866. quo-8

METEOR 1956, hard-top, 2 portes, V-8, radio, $175. 683-3866. quo-8

PONTIAC 1955, V-8, automatique. S'adresser: M. Lucien Dussault, 839-8227, St-Romuald. quo-4

AUSTIN Healy, 3,000 M-K, 12,000 milles, 1965, $2,700. Cause départ. 832-4606, 6 à 7 hres. 135-23

FORD 1966, custom V-8, automatique, 5,000 milles $2,600. Cause départ, 832-4606, 6 à 7 hres. 135-23

RENAULT 1962, à bas prix. Tél. 661-8705. quo-4

COMET 1963, direct propriétaire, 27,000 milles. Tél. 527-0515. quo-6

CORVAIR 1963, en très bon état. Tél. 681-5066. quo-4

CHEVROLET 1951, très propre, moteur refait à neuf. 524-9017. quo-4

AUSTIN Healey Sprite, 1962, bonne condition, $725. Tél. 683-8486. quo-4

METEOR 1959, 2 portes, 6, manuel, bleu, prix avantageux, 663-3107. quo-4

PONTIAC 1959, Laurentien, propre comme neuf, sedan, radio, jamais sortie l'hiver, bas millage, pneus neufs, mécanique parfaite, $650. Tél. 653-8189. quo-6

CONSUL 1961, très propre, peinture neuve. Tél. soir, 524-9191. quo-20

VOLKSWAGEN, station wagon 1500 S, 1964, en excellente condition, 26,000 milles, moteur avec 2 carburateurs Solex, radio, essuie-glaces, toit ouvrant, 844-3489. Shannon. quo-4

CHEVROLET Bel-Air, 1963 4 portes, très bonne condition, directement du propriétaire. 656-6443, 529-9468. quo-4

1965, FALCON, 6 cylindres, automatique, 4 portes, 12 mois ou 12,000 milles garantie; décapotable Ford, 1963, Galaxie 500 XL, sièges baquets, V-8, automatique servo-freins, servo-direction, radio, comme neuf, 38,000 milles; Chevrolet Impala 1964, hard-top, 2 portes, 6, automatique, radio, juste millage 14,000; Meteor 1964, V-8, automatique, sedan, servo-direction radio; Comet 1961, sedan, 6 cylindres, transmission ordinaire, radio; Chevrolet 1958, 6, automatique, sedan, radio; Pontiac 1958, Parisienne, hard-top, 2 portes, V-8, automatique radio; 1961 Camionnette Bedford, 1-4 tonne, 38,000 milles, parfait ordre, propre. Garage Couturier & Fils Inc., Orsainville, 623-0857. quo-6

DIRECT propriétaire, Comet, sedan, 1966, automatique, équipé, 1,800 milles. 527-0286. quo-6

RAMBLER Classic, 1963, 6, ordinaire, cause autre automobile. 623-3588 524-6368. quo-9

VOITURE sport, modèle exclusif, carrosserie en fibre de verre, moteur 8 cylindres, spécial. Tél. 525-7870. quo-4

CHATEL AUTOS LTEE

RAMBLER hard-top 1966 comme neuve. Mercédès Benz 1958 à 1962, diésel ou essence. Renault R-8, automatique, 1965. 640 Ouest, Arago, 681-8914 ou 681-4544. quo-6

LE GUIDE

LE GUIDE — LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-3231 LE SOLEIL — DES SERVICES QUE VOUS DÉSIREZ CHAQUE JOUR

ACCESSOIRES DE CUISINE

BATTERIES en acier inoxydable. Extracteur jus légumes. Les Ustensiles Admirables Ltée, 2195 Defondville. Tél.: 663-6537. quo-26

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél.: 523-6945, 522-3261. quo-6

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-9

VEUFS, veuves, garçons, filles, jeunes, moins jeunes, désirez-vous rencontrer votre idéal, trouver bonheur? Consultez l'expert en relations matrimoniales, monsieur Parent, 1406 St-Cyrille, 683-7459, 681-4286. quo-20

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 842-5594. quo-23

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente. Exercice Master bains vapeur. Exercycle très compacte. Démonstration à domicile, jour, soir. 681-8746. quo-20

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cour, trottoir, estimé gratuit. Desrochers & Frères, 527-7337. quo-2

ENTREPRENEUR GENERAL

ESTIMATION gratuite. Trouvez à meilleur prix. J.-W. Côté, 1256 Orsainville. Tél. 626-2944. quo-8

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue. Québec, 522-1661. quo-10

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

HOPITAUX

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer, 681-0558. quo-23

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821. Huile pour brûleurs. quo-6

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges. 35 Caron, Loretteville, 842-3615. quo-4

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY. Musique, toute réparation, etc. 448, 1ère Avenue, 524-1090. quo-10

ST-CYR & Frères, instruments de musique. 754 St-Joseph, 522-1233. quo-10

F. GAGNE Frères, vente, réparation. Spécialité accordéons, 302 Durocher, 525-8601 quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

MACHINES A ECRIRE

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations dactylographes. quo-6

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-8

LOCATION dactylographe $6. par semaine, $15 pour 3 mois. Caisse enregistreuse, additionneuse. Equipement Universel de bureaux, 1 rue Place Giroux, Québec 7, tél. 626-0805. quo-8

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal. E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél. 522-1539. Locasion $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-13

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770, Côte d'Abraham. quo-18

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machines à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Couturier Enr., 660, Côte d'Abraham, 529-9393. quo-29

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

MARCHANDISES — NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-20

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-30

PSYCHOLOGIE

DEPRESSION, peine d'amour, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Conceptologie et psychologie. 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-13

RECEPTIONS NOCES, ANNIVERSAIRES, etc.

LE Château Bel-Air est l'endroit idéal. Pour réservations 828-2221. quo-2

RECOUVREMENT PLANCHERS

NOUVEAU ! Plastic à planchers pour prélarts, tuiles, terrazo. Plus de cirage pour une année. 529-2803. quo-7

REPARATIONS BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATIONS de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél.: 529-8479. quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS BICYCLES

REPARATIONS et vente, allons chercher réparations à domicile. Girard Bicycle, 176 Chabot, Québec-Ouest, 683-9719. quo-7

REPARATIONS DE LAVEUSES

REPARATIONS laveuses. Pièces de toutes marques. Ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles Inc., 239 ouest rue St-Vallier. Tél.: 529-9648. quo-14

REPARATIONS MACHINES A COUDRE

REPARATIONS de machines à coudre, de toutes marques, service d'experts, satisfaction garantie. La Compagnie Singer du Canada, Tél. 525-6141. quo-4

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. Réparations meubles, matelas, etc. 500, 17e Rue, 524-1480. quo-28

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621, Saint-Jean, 529-9261. quo-4

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS TONDEUSES, BICYCLES

REPARATIONS générales, grille-pain Presto, mixette, fer électrique, chaufferette, etc. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy, 527-4288. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS T.V. ET VENTE

HOUDE T.V. Service, vente T.V. usagées, et réparations d'accessoires électriques. 251, 4e Rue, tél. 523-0012. quo-7

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPRISES INVISIBLES

REPRISAGE Français Enr., 710 Côte d'Abraham, face Côte Ste-Geneviève. 522-2347. quo-13

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés, 91e rue Est, Charlesbourg. 623-9843. quo-8

MAURICE Poirier Auto Parts. Assortiment complet. 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-10

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACHAT — VENTE

FRADET AUTO. Achetons, vendons, échangeons. 105, Boul. Hamel. Tél. 681-6281. quo-10

BEAULE Automobiles, achats, ventes tous genres. 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-17

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

BEAULIEU & Fillion Ltée. Débosselage, peinture, vitrage. 1600 Dorchester, 522-2256. quo-9

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage, 453, Fleurie, 524-7084, 523-5016. quo-25

REMBOURRAGE D'AUTO

DUOLITE Auto Top. Spécialité Vitres d'Autos. 215, 2e Avenue, 523-4207. quo-20

REPARATION D'AUTOS

REPARATION autos accidentées, corrosion, peinture, garage André Roberge, 435, Taschereau. quo-17

REPARATIONS D'AUTOS EUROPEENNES

GARAGE Langlois Enr., coin Des Sables et 6e Avenue. 529-1183. quo-11

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500, 1ère Avenue. Tél. 529-4908. quo-16

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Austin Healy - Morris - MG"

AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-Sacrement, Québec, 681-0525. quo-16

"Ford"

OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point, Lévis, 837-8801. quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

"G.M."

GIGUERE AUTO. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1351. quo-11

"GM"

SERVICE rapide, garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point, Lévis. 837-3661. quo-14

"Honda"

HONDA S 600 sport. Vente, service. Lemieux & Chêne Autos Ltée, 269 Est Arago. Tél. 523-2479. quo-21

"Jeep"

NEUVES et usagées. Pièces, service. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue, 529-8477. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-22

"Rambler-Jeep"

WAGONEER, vente, échange, service et pièces. J.-A. Bégin, Rond-Point, Lévis, 837-9363. quo-18

"Toyota-Isuzu-Bellet"

NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7925 Boul. Bourassa, Charlesbourg, 623-9843. quo-8

"Volkswagen"

SERVICE jusqu'à 3.00 a.m. Débosselage et peinture. Employés spécialisés. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 rue Dorchester, 529-9051. quo-10

"Volvo"

TURMEL Auto, neuves et usagées. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-25

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

LE GUIDE — LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-9231 LE SOLEIL — LE RENDEZ-VOUS DES COMMERCANTS — PROFESSIONNELS SERVICES ET HOMMES DE METIER QUI DESIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

64 DIVERS — A VENDRE

PRIX de la manufacture, tapis viscose et nylon 6 x 9, 9 x 12. Tania Coupon, 34 Ouest St-Joseph. 529-7484. quo-13

ACCESSOIRES de restaurant à vendre, éplucheuse patates, 2 machines patates frites, réfrigérateur, réfrigérateur liqueurs. 527-5435. quo-9

VENEER neuf, toutes sortes ou usagé, prix incomparable. 842-1911. quo-27

PIANO $115, set salle à manger, 5 tables assorties 656-0163. quo-28

INCROYABLE, télévision $29, réfrigérateurs, $34, laveuses $15 poêles $12, 522-5020. quo-27

TERRE à gazon, terre à remplissage, tourbe, 872-2621. quo-29

ENCYCLOPEDIE presque neuve Grolier, De la Jeunesse, Pays et Nations. Après 6 hres. Tél. 653-8116. quo-3

SKIS nautiques, neufs, à vendre. Tél. 661-7349. quo-3

REFRIGERATEUR double pour restaurant et épicerie, poêle 220. 656-6665. quo-7

ENCHERES MARCEAU ENR

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes. 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-23

BALAYEUSES, polisseuses, marque renommée, à vendre, très bas prix, 522-5952. quo-4

ACCESSOIRES salon barbier, (1 chaise), caisse enregistreuse, miroirs, 318, 3e Avenue. quo-4

REFRIGERATEURS, garantie, $35, lit complet, $10 ,cause départ, 2040 Barby. quo-8

A QUI la chance? Réfrigérateur $25 à $75, coke $55. Dutil Réfrigération, 3008 boul. Jardin. quo-3

LAVEUSE Westinghouse, 3 ans, d'usure, comme neuve, $50. Tél. 656-1617. quo-4

POELE Bélanger à l'huile, avec brûleur, fluorescent, et horloge de cuisson, très propre, très bon prix. Tél. 681-1421. quo-4

REFRIGERATEUR, accessoires électriques Console, supports linge 6 et 3 pieds, lit cuivre, cage d'oiseau. 623-7079. quo-3

CREME GLACEE MOLLE

MACHINES crème glacée molle neuves et usagées, garanties jusqu'à 5 ans. Le seul dépôt de pièces à Québec. Sweeden Cuisine, Hôtel Restaurant, 1194 St-Jean. quo-7

ORGUE Hammond Chord, accordéon, 120 basses, 318, 3e Avenue. quo-4

FAUTEUIL lit, lit pliant, parfaite condition. Les deux $35. 523-6802. quo-3

LAVEUSE Inglis en très bonne condition. Tél. 523-9964. quo-3

LESSIVEUSE cadran minuterie lit Continental, tête capitannée, état neuf, cause départ. Après 6 heures, 681-8938. quo-7

SERIES d'anglais neuves, reprise de finance, $25. Tél. 524-7060. quo-7

BOIS, pin 3 et 2 pouces, embouffeté, poutres, planches épinette, tôle, 4 x 12. Tél. 623-4249. quo-4

BEAU poêle combiné, 220, 2 brûleurs, très propre, $145. 527-1269. quo-4

POELES, réfrigérateurs, laveuses, télévision, sets chambres, chesterfield, tables, lits. 661-7105. quo-20

SKI-DOO, traine et trailer, $200, annexe blanche, baril. 661-9795. quo-4

REFRIGERATEUR, set cuisine chromé, moulin électrique Singer. Tél. 663-3859. quo-4

ARTICLES DE BUREAU

FILIERES, classeurs, étagères de métal, lampes, divers. Tél. 683-7406. quo-3

POELE 220, réfrigérateur repasseuse. 164 Boul. Central, Duberger. Tél. 527-5321. quo-7

ROBE mariée, longue, 14. Jour, 623-9733; après 6 hres, 623-4010. quo-3

HORLOGE grand-père, nouveau modèle, mouvement importé d'Allemagne. 832-3212. quo-4

TRAYEUSE, refroidisseur, presse, râteau, conditionneur, herse, charrue, nettoyeur étable, 832-4423. quo-3

MACHINE à patates frites, repasseuse à vendre. Tél. 683-3028. quo-7

POELE électrique, réfrigérateur, petite laveuse, set cuisine, chaises, lampes, vaisselle, etc. S'adr: 1104 Raymond Casgrain, appt. 5. 681-2073. quo-4

ACCESSOIRES restaurant, poêle hot-dogs, réfrigérateur, 7 bancs, etc., 681-4319. quo-3

FOYER DU MEUBLE

DU neuf, à prix d'occasion: lit continental $29.97 set de chambre, $37.85, lot de matelas $15.00, réfrigérateur 11 pieds cubes, $147.00, poêle 4 ronds, $114.22, laveuses $97.00 set de salon, 2 morceaux, $63.47, aussi ménage neuf. Ouvert tous les soirs. 239 ouest, rue St-Vallier, 529-9648. quo-23

ENSEMBLE de photographie 16 M.M., comprenant caméra projecteur, réflecteur sur pied, lampe à arc, prix ridicule, cause maladie. 525-6355. quo-4

POELE à 2 ponts, lit d'enfant, 27 x 54, 522-4657. quo-4

LAVEUSE G.E., très propre, parfaite condition, bon prix, 623-7141. quo-3

REMORQUE pour accessoires de camping, boîte de métal avec toile. 839-9185. quo-7

500 FEUILLES céramique, assorties, 500 boîtes à cigarettes en bois pour être recouvertes en céramique, très bon marché. S'adresser Station Fina, 290, 3e Avenue. quo-4

ROBE de mariée, 11 ans, traîne et voile en dentelle, nouveau style espagnol. Tél. 522-7270. quo-3

POLISSEUSES, 3 brosses, usagées, valeur $129 pour $60, garantie. 842-1172. quo-8

EQUIPEMENT restaurant à vendre en bonne condition. Tél. 849-4185. quo-3

SECHEUSE Westinghouse, poêle gaz propane, laveuse, vendre, 527-9714. quo-3

PETIT mobilier de boudoir, mobilier de cuisine, calorifères électriques, tables, tous en parfait ordre. 681-3148. quo-4

MAGNIFIQUE pousse-pousse pour jumeaux, très propre. Tél. 626-2743. quo-4

MALAXEUR G.E., à vendre, en bon ordre. Tél. 623-9471. quo-4

LINGE fille, à partir de bébé jusqu'à 9 ans. 653-3481. quo-4

POELE, très propre l'Islet, avec brûleurs huile, combiné gaz. 523-5604. quo-3

CLOTURE bois, hauteur 4 pieds, 90 longeur, état neuf, $50. 38 rue de l'Eglise, Notre-Dame des Laurentides. 849-8362. quo-4

CAISSE enregistreuse pour garage, marque National, état neuf. 623-3260. quo-4

CANOTS aluminium 16 pieds, scies mécaniques. Jour, 692-1531; soir, 527-1305. quo-4

A SACRIFIER

SERVICE batterie "KR" pour démarrer automobiles, Brake Lining Riveteuse, Vacuum Cleaner pour nettoyer l'intérieur des automobiles, 30 casiers en bois pour classer pièces d'automobiles. Fast charger. Allen 6 et 12 volts, Jack 2 tonnes. (Weaver). Réservoir pression à l'air. Etau 5 pièces, 4 fusils pour graisser. Kit puller pour Hillman et Jaguar. Banc de meules. Equipement complet d'un vaste terrain de chars complet d'un vaste terrain de chars usagés. Poteaux de fer, courant de lumière supporté par fil de fer 3-8 de pouces (100 autres item appropriés aux garagistes), 570 Boul. Hamel. Tél. 681-0538. quo-6

TELEVISIONS $24.50 et plus, service à domicile. Tél. 524-6487, 525-6878. quo-10

TERRE noire et tourbe terre remplissage, finition, terrassement. 663-4272. quo-15

PORTES et châssis, à vendre neuf, à prix d'aubaine. 523-3950. quo-3

POUR chalet, balayeuses, polisseuses, toutes marques, prix d'aubaine. 525-6786. quo-29

MENAGE à vendre, réfrigérateur, poêle et tapis compris. Tél. 527-8427. quo-4

3 SECHOIRS, pour salon coiffure, lavabo avec chaise, 663-0215. quo-4

ROBE mariée, bleue pâle, 9-10, valeur $150, aubaine. 872-2156. quo-3

TENTE française André Jamet, 4 personnes, 10 x 15. Tél. 661-2722. quo-4

POELE marque "Frigidaire", 220, 4 ronds, $25. 1570 Ave de Léry. quo-4

LESSIVEUSE automatique Westinghouse, laundromat, en parfaite condition. Tél. 527-1172. quo-4

GARDE-robe d'enfant, laveuse, $28, bicycle, chien Boxer, $65. 663-0217. quo-3

MATELAS et sommier, 4 1-2 pieds, en bon état, $35.00. 681-2202. quo-6

VENDRAIS ou échangerais Dodge 1958 pour camion ou toute valeur utile. 524-7781. quo-4

PEINTURE 30 x 36 pouces, $10., Presto géant, $15., miroir biseauté 30 x 40 pouces, $20., laveuse pour chalet, $25., télescope Bushnell $40., 626-5956. quo-4

POELE électrique 110, propre, $10. Tél. 525-7262. quo-4

AUBAINE, table de cuisine en granit, réfrigérateur. Tél. 524-9386. quo-4

AMPLIFICATEUR, guitare électrique, réfrigérateur, télévision, stéréo, divan, radiateur, 523-9569. quo-4

PANNEAUX 24, 26, veneer démontable, valeur, $700., sacrifier $375. 524-1891. quo-8

ROBE de mariée, longue en organza, grandeur 7 ans, avec diadème et voile long. 529-8097. quo-4

ROBE mariée, 8, 10 ans, très propre. Tél. 822-0508. quo-4

SET de chambre à coucher. Tél. 525-7025 quo-4

SPORT jacket, gris, 37. Tél. 523-1570. quo-4

TABLE de pool neuve, presse à linge, Berger Allemand, 2 mois. 626-2674. quo-4

SET de salon, section avec coin, 4 morceaux, propre, $50, table de télévision, $3, table tourne-disque, $4. 626-0296. quo-4

POELE émaillé en couleur, brûleurs à l'huile, grille pour bois et charbon. 524-8780. quo-3

BOIS de chauffage, idéal pour chalet. Tél. 525-6218. quo-6

POELE à l'huile, à vendre. Tél. 849-3641. quo-4

ACCORDEON - piano, à vendre, $35. Tél. 524-9080, soir. quo-4

STORES vénitiens, largeur 72 et 36 pouces, grande bassinette. 683-3903. quo-4

PISCINE 15 x 3 pieds, contour acier et filtre. Soir 626-0474. quo-4

ANNEXE blanche avec brûleurs et réservoir, $40. 623-4016. quo-4

BICYCLE de fille, 28, vénitiennes, 12 pieds de largeur. 623-7240. quo-4

VENDRE ou échanger, bâtisse transportable 12 x 18, pouvant servir de bureau de vente, chalet, restaurant, etc., entrée 110, 220, chauffage électrique, châssis aluminium, $1,000. 212, 25e Rue, appt. 3. 522-4226. quo-4

VITRINE (Show-case). S'adresser 119 Ouest St-Vallier, 626-5242 ou 522-2267. quo-4

PALETOT de chat pour homme, à vendre, idéal Carnaval. 842-3394. quo-3

POELE huile et bois, pour chalet, très bon ordre. 661-2226. quo-4

ROBE mariée grandeur 12 ans, avec traîne, diadème, $30. 832-2769. quo-4

ACCESSOIRES salon coiffure, séchoirs, fauteuils, très propre, prix d'aubaine. 683-9214. quo-4

5 SYSTEMES chauffage à l'eau chaude, complet avec calorifères en fonte, 150 calorifères, dernier modèle, hauteur 20 à 32 pouces. Soir, 523-9609 OU 235 Léonard. quo-2

6 POELES électriques, 2 feux avec fourneau, 523-9609. quo-9

CAGE d'oiseau sur pied, toute équipée, 2 perruches. Tél. 529-4691. quo-4

CONVIENDRAIENT chalet: réfrigérateur 7 pieds, set chambre, 3 morceaux. 525-5611. quo-4

ENREGISTREUSE professionnelle, R.C.-A. Victor, cause déménagement. Après 6 hres, demander Léandre, 837-6437. quo-4

AMEUBLEMENT chambre à coucher, bon état. Tél. 525-4821. quo-6

HENRI TURCOTTE LTEE MEUBLES NEUFS

BON choix, bon service, bon prix, sur l'achat de meubles et appareils ménagers neufs. Spéciaux sur lits superposés, lits pliants, lits continentaux, divan-lits superposés, lits pliant, lits continentaux divan-lit, chesterfield, fauteuils, cuisinières électriques, lessiveuses, réfrigérateurs, radio-stéréo, facilités de paiement si désiré. Henri Turcotte Ltée, 330 rue de la Couronne, Québec. Téléphonez-nous à 529-3365. quo-3

TABLE de patio, chaises de cuisine, etc. Tél. 681-3443. quo-4

POELE 220, combiné, huile, set cuisine, 4 chaises droites, une berçante, laveuse, pour chalet. 661-5009. quo-4

TRICYCLE pour garçon, 8 ans, bourse tricotée main, $5. 626-0836. quo-4

2 COLONNES de son, de 5 haut-parleurs, un amplificateur, une guitare réverbe Fender, état neuf. 533 St-Vallier Est. 523-4513. quo-6

SET de salon pour chalet ou antiquité, tables, etc. 529-4356. quo-4

FILTRE pour piscine, Diatum, parfait état. Après 6 hres, 681-4549. quo-4

POELE à l'huile, lit Continental. Tél. 681-4095. quo-4

CALORIFERES fonte, fournaise à eau, fournaise air chaud, aubaine. 842-1911. quo-2

SET de cuisine comprenant 6 chaises. Tél. 527-9516. quo-4

ROBE mariée en "Cristatte Française", 12, 14 ans. Tél. 522-8826. quo-4

GUITARE espagnole, pouvant jouer électrique ou ordinaire, n'a jamais servi, moitié prix. 524-9804. quo-4

POELE à bois, laveuse, prix d'aubaine. Tél. 626-5162. quo-6

REFRIGERATEUR 12 pieds, poêle à l'huile, bois, charbon, pousse-pousse neuf, lit grandeur 54 pouces, neuf, coupeuse patates frites, vitrine à bonbons (show-case). 524-1052. quo-4

2 RADIOS-téléphones, C.B., marque Sonor. Tél. 681-1731. quo-6

TELEVISION, 17 et 21 pouces, bon ordre, bon marché, 529-3000. quo-7

BASSINETTE, lit 30 x 54, bureau secrétaire avec chaise, carrosse, petite chaise berçante, chaise haute plus linge d'enfant. Tél. 661-6105. quo-4

ATTENTION, orchestre, à sacrifier orgue Combo compact Farsisa 1966, amplificateur Fender, neuf, micro 664, écholette, amplificateur 60 watts pour colonne de son. Informations, 525-6621. quo-4

DIVAN-lit, fauteuil, $50, bon état, 1510 Cadillac, appt. 2, Limoilou, 529-8320. quo-6

VENDRE ou échanger, petit poêle huile, très propre, 524-1754. quo-4

BALAYEUSE G.E., en parfaite condition $25. Tél. 523-3802. quo-4

POELE 220, Admiral, 1955. Tél. 681-3405. quo-6

REFRIGERATEUR Westinghouse, bon ordre. 925 Marguerite-Bourgeoys, appt. 5. 527-6244. quo-4

EQUIPEMENT pour bureau de dentiste, y compris appareil Rayon-X. S'adresser à Mme Roger Morin, St-Charles Bellechasse. Tél. 50. quo-6

AUBAINE, 2 fauteuils, divan-lit, très propre, $50. Tél. 653-2696. quo-6

Vous avez un nouveau réfrigérateur? Vendez votre ancien avec une annonce classée!

64 DIVERS — A VENDRE

POELE à l'huile, à vendre. Tél. 522-8446 ou 525-6027. quo-6

POELE à gaz propane, 24 et 30 pouces. Tél. 525-5278. quo-4

SET salon bois doré, de style Louis XVI, comprenant canapé, 2 chaises, 2 fauteuils. 663-4050. quo-6

VETEMENTS pour hommes, grandeur 42, etc. 527-5700. quo-6

REFRIGERATEUR marque Frigidaire, 9 pieds cubes. Tél. 661-3469. quo-6

EQUIPEMENT de cheval trotteur, à vendre, s'adresser 353 Giguère, Québec-Ouest. 681-9356. quo-4

COMPRESSEUR pour réfrigération, unité scellée 1 1-2 H.P., 2 machines coke, appareil air climatisé, froid ou chaud, 1 H.P., armoires murales restaurant. 837-5885, 837-6891. quo-4

CARROSSE, bassinette, commode, garde-robes, marchette, set cuisine, chaufferette, tondeuse Singer, tenture, radio d'auto. 626-2014. quo-4

EXERCICE physique: Santé, vendons, louons appareils de culture physique, nouveau gymnase Maison Weider, avec cours, courroie à massage, bicycle de culture physique, électrique, manuels, poids haltères. Jacques Collin, 523-0712, 626-4683. quo-2

MOITIE prix, pompe électrique 1-3 force, puits à 25 pieds, réservoir 12 gallons, neuf, 522-6632. quo-4

LINGE pour dame et enfant, etc., aubaine. Tél 524-7781. quo-9

AUBAINE, beau carrosse, pouvant servir à plusieurs utilités. Tél. 683-9283. quo-6

REFRIGERATEUR, 8 pieds cubes, très propre, en parfaite condition, 525-7484. quo-4

ROBE mariée, blanche, grandeur 11, 12 ans, avec voile et diadème, 524-6935. quo-3

ROBE longue pour finissante, coton bleu pâle, petite bourse, parfaite condition, 9-10 ans. 683-7770. quo-6

TRICYCLES à vendre, de 15 à 18 pouces. 522-1961. quo-4

FONDEUSE, lit simple, lit juvénile, commode, bureau d'enfant, tête de lit bibliothèque, pupitre, télévision, 623-7623. quo-3

TONDEUSE à gazoline, 3 ans d'usure, excellente condition, moteur 4 temps, 2 1-2 forces, démarreur à ressort. $25. 653-4598. quo-4

OCCASION, cuve à lessive robinets, esse, prêts à installer, 656-6224. quo-6

TENTE-roulotte, à vendre, pouvant accommoder 4 à 6 personnes, 623-0417. quo-6

POELE électrique Bélanger, à vendre, 525-9166. quo-4

SET cuisine, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, set chambre, 661-3438, 661-8914. quo-6

SET de salon, 4 morceaux soir. Tél. 656-6322. quo-6

STORES vénitiens à vendre, tél. 523-8436. quo-4

REFRIGERATEUR, laveuse, sets chambre, set cuisine, moulin coudre, 1765 Bardy. quo-6

66 ENSEIGNEMENT

ECOLE commerciale Bluteau, toutes les matières, enseigne de 4ème à 13ème année, 473 Canardière. 524-3215. quo-28

COURS de vacances, anglais, français, arithmétique, avant-midi seulement, acceptons élèves de 6 à 11e année. Ecole Bluteau, 473 la Canardière 524-3215. quo-25

BART School, Speedwriting. Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie. Cours de charme et de personnalité. Nacy Taylor. Jour, soir, 751 Côt. d'Abraham. Tél. 522-5889. quo-27

INSTITUT Denys, cours jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématiques 732 Côte Ste-Geneviève, Québec, 529-2751, 681-2808. quo-22

APPRENEZ débosselage, avec soudure gaz, peinture automobile, dans même cours, représentants Ecole Richard, 451, 3e Avenue, Québec. Tél. 523-7979. quo-20

STENOTYPIE. Cours du jour ou Cours du Soir, Méthode internationale enseignée par des professeurs qualifiés. Service d'aide de placement gratuit. Pour plus de renseignements: Ecrivez, téléphonez ou présentez-vous à l'Ecole de Sténotypie de Québec, 67 Buade, Québec. Tél. 524-7619. quo-30

I - B - M

Cours de programmation
Cours de poinçonneuse - vérificatrice
Spécialités les plus demandées
INSTITUT DE
DATA PROCESSING
DE QUEBEC INC.
20 St-Jean - 525-7463
quo-3

67 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, mesurant 840 pieds carrés, situé à Boisclair. Tél. 653-8429. quo-6

CENTRE industriel, Ste-Foy, bureaux et entrepôt 9,500 p.c., gicleurs automatiques, rampe de chargement au niveau du sol. S'adresser 3,000 Ouest Boul. Charest Ste-Foy, 656-9707. quo-9

535 PRINCE-Edouard, manufacture ou entrepôt, chauffé. Langevin, 523-0619. quo-20

1,000 PIEDS dans Limoilou, pas chauffé, accès facile, camion, 522-6825. quo-28

3,600 PIEDS, entrepôt avec bureau, centre industriel. Tél. 527-1809. quo-17

117 GAUVIN, 60 x 24, entrepôt à louer. Tél. 681-1181. quo-4

ENTREPOT 4,000 pieds carrés, centre Industriel St-Malo, tél. 683-3642. quo-9

68 ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT du Carnaval, rue Normandie, très bonne condition. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

TERRAINS, bâtisses, centre industriel St-Malo, Ste-Foy, Duberger. Morel, courtiers, 527-1732. quo-29

VENDRE ou louer, 45 x 45, St-Roch, avec stationnement. Tél. 525-5452. quo-7

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

PERSONNE sérieuse demandée, comme cuisinière dans maison de pension, s'adresser 120 ouest St-Cyrille, 523-0268. quo-3

BEAUTY Counselor, excellente opportunité de carrière. Expérience non requise, heures convenables, tél. 523-6218. quo-21

REGINE de France, cosmétiques, demande vendeuse, ville ou campagne, revenu illimité. 2185, Desroches, Québec, 661-4929. quo-15

FEMME ou fille pour comptoir-lunch, $0.80 l'heure. 2830 Chemin Ste-Foy. Tél. 653-2285. quo-5

PRESSEUSE de chemises avec expérience à Ste-Foy, 653-3112. quo-4

DALMYS

OUVRE un nouveau magasin à Place Laurier. Avons besoin de vendeuses bilingues, avec expérience, travail permanent, bon salaire, plus commission. Vendeuses plein temps ou partiel (étudiantes), salaires et commissions. Caissières avec connaissance du crédit. Couturières pour réparation de robes, manteaux etc. Aux intéressées communiquer, M. Caillie Dalmys, Place Laurier. quo-4

OPERATRICES
MACHINES A COUDRE

Couturières ou apprenties couturières demandées. Nous payons les plus hauts salaires dans l'apprentissage de la couture. Semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, assurance-maladie, etc. S'adresser au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Est, Boul. Charest, Québec 2, P.Q. 1356-29

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

STENODACTYLO avec expérience, pour bureau d'avocats, excellente position. 524-5226. quo-25

VENDEUSE demandée pour magasin de jouets, expérience ou non. Violon d'Ingres. 2700 Place Laurier, 653-2013. quo-3

SERVEUSE de table demandée, pour Café Elite, 54 rue Couillard. Tél. 522-6384 ou 626-4985. quo-3

COUTURIERE dmandée pour travailler à l'usine seulement, expérience au moins 6 mois à un an. S'adr: Canadian Lady Corset, 291 est rue St-Vallier, 4e étage. quo-4

LAVEUSE de vaisselle demandée, ouvrage de jour seulement, Restaurant J. B. Laliberté, 595 Est, St-Joseph, aucun renseignement par téléphone. quo-4

FILLES ou femmes demandées, âgées 25 à 35 ans, pour travail de magasin, hommes femmes et enfants, salaire selon les capacités. S'adresser 842 Est St-Joseph. quo-21

SECRETAIRE demandée, parfaitement bilingue, pour Place Laurier, très bon salaire à faire, plus bénéfice régulier. 653-9271, 527-2429. quo-4

TRAVAILLEZ aux heures qui vous conviennent. Les cosmétiques Castilly recherchent représentantes. Expérience non nécessaire, secteur exclusif par tout dans province, aucun quota, commission généreuse. Agissez dès maintenant. Pour renseignements, 837-0264 ou écrire C.P. 460 Lévis. quo-11

FILLE de comptoir, avec expérience dans un plan de nettoyage à Ste-Foy. 653-3112. quo-4

SERVEUSE de tables avec expérience. S'adresser, Restaurant Old Homestead, 20 rue Ste-Anne. quo-3

FILLE de tables demandée. Restaurant Pen-Mass, 600 Belvédère. quo-3

FILLE de comptoir demandée, à 720 Deligny. Tél. 522-0510. quo-3

FILLE de tables avec expérience, restaurant mets chinois. S'adresser Restaurant Wong, 19 rue Buade. quo-4

REQUERONS vendeuses désireuses de faire carrière dans la vente pour Québec et comtés environnants. Entraînement complet jusqu'à production. Case postale 2111 Québec 2. S'il vous plaît, indiquer numéro de téléphone. quo-18

JEUNE fille demandée pour ouvrage général de bureau 2 à 9 hres Bell Service, 529-0782. quo-4

SERVEUSES de tables et fille de cuisine, logées, tél. 832-8058. quo-4

JEUNE fille, commis en pharmacie, Pharmacie Jean-R. Soucy, 2128, Chemin Ste-Foy. quo-4

FEMME ou fille de chambres demandées, pour le Lac Beauport, 849-4468, demander Mme Thomassin de 9 hres à 5 hres. quo-4

SECRETAIRE bilingue demandée, 2 ans d'expérience, beaucoup d'initiative. 529-0471. quo-4

FILLE demandée, de campagne si possible, ouvrage général, Lac Beauport. 849-8216. quo-4

FEMME de ménage, tous les matins, légers travaux, maison privée. Tél. de 1 à 2 hres seulement, 527-7749. quo-6

COIFFEUSE d'expérience demandée. Salon Le Séjour, 525-8533, 525-9734. quo-4

SERVEUSES de table avec expérience, dimanche libre. S'adresser en personne Restaurant Lynn-Ann, Centre d'achats Fleur de Lys, Boul. Hamel. quo-4

FILLE de tables avec expérience, aussi fille de vaisselle, tél. 522-1425. quo-4

SERVEUSE demandée, jeune fille avec très bonne expérience, bon salaire s'adresser au Restaurant Miracle Mart, centre d'Achats, Ste-Foy. quo-4

SERVEUSES avec ou sans expérience, de 20 à 30 ans, tél. 681-3827. quo-3

POURQUOI PAS?

CHERCHEZ-vous un nouvel intérêt? Représenter Avon peut vous faire voir tout un monde nouveau et vous rapporter de l'argent en plus. Téléphoner 523-7706. Territoires libres dans Québec-Ouest, Charlesbourg, Ancienne-Lorette, St-Jean Baptiste, Ste-Odile, St-Albert le Grand. quo-6

Secrétaire demandée avec expérience et bonne connaissance de l'anglais. Ecrire :

C.P. 17, 220 est,
Grande-Allée
Québec
quo-4

ASSISTANTE-GERANTE
demandée

BILINGUE.
10e ANNEE AU MOINS.
AGEE DE 25 A 35 ANS.
BONNE CONDITION DE TRAVAIL
SEMAINE 40 HEURES.
EATON
277 Est, St-Joseph, Québec.
529-1361

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

PRENDRAIT entretien maison appartements, office, école, etc., grand ménage, bonnes références. Tél. 872-2181 soir. quo-4

DEUX étudiantes finissantes en Philo 2, offrent leurs services soit gardienne d'enfants (enseignante), gouvernante, libre maintenant jusqu'au début septembre. 524-4341. quo-3

81 GARAGES - STATIONNEMENT A LOUER

AVE des Jésuites, paroisse St-Sacrement, garage chauffé, et déneigé. 653-0996. quo-15

ATELIER pour débossage ou mécanique, 19 St-François ouest. Tél. 623-1291. quo-4

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

REPARATION, plâtre, tirage joints, peinture brique ciment. Ouvrage garanti. 527-6645. quo-6

MENUISIER d'expérience, 20 ans, réparation, construction finition, sous-sol, 822-1177. quo-14

MENUISERIE générale, réparations diverses, armoire moderne, estimé gratuit. 663-4701. quo-23

EXPERT en imperméabilisation, réparation mur briques, ciment, ouvrage garantie. 683-8331. quo-28

MENUISIER prendrait réparation sous-sol, tous genres d'ouvrage. 623-2886. quo-4

DESSINATEUR cherche travail à domicile en permanence. Tél. 656-1812. quo-4

HOMME demande ouvrage, de ménage ou autres travaux divers, 523-4435. quo-8

REPARATION, traitement, coupe de gazon, fabrique murs en pierre, plantation arbres, arbustes, ornements. Tél. 527-0406. quo-8

JEUNE homme sérieux, sobre et honnête demande position stable comme assistant-gérant ou commis dans magasin de chaussures, 12 années d'expérience. 524-2632, Henri Messier. quo-4

MENUISIER d'expérience, réparation, construction, finition sous-sol, estimation gratuite. 623-2769. quo-2

DESIRE emploi, ménage, jour, nuit, maisons privées, bureaux, magasins, 849-8606. quo-9

PRENDRAIS ouvrage général parterre, entretien maison, etc. Tél. 661-7576. quo-4

89 HOMMES DEMANDES

PUBLICISTE par téléphone, travail à l'année, expérience exigée 50 pour cent sur vente seulement, aucune collection. Dépenses pour l'extérieur payées entièrement. Ecrire Département 704 Le Soleil. quo-4

PUBLICITE

JEUNES hommes pour travail intéressant instruction 10e année. Possibilité $100 par semaine, prêts à commencer immédiatement. Se présenter: 350 est Boul. Charest, suite 214, de 10 hres à 1 hre p.m., demander le gérant ou téléphoner le soir: 681-1188. quo-4

89 HOMMES DEMANDES

COMMIS de bureau demandé avec dactylo. Ecrire Dépt. 734, Le Soleil. quo-4

COMMIS d'hôtel parfaitement bilingue pour la réception pour juillet, août. Egalement garçon de tables bilingue. Ecrire mentionnant âge, expérience, numéro téléphone, Hôtel La Normandie, Percé. quo-4

2e CUISINIER, avec expérience. S'adresser Restaurant Old Homestead, 20 rue Ste-Anne. quo-3

UN technicien en télévision, un technicien en lessiveuse, demandés avec expérience, 529-0782, Bell Service. quo-6

REGION Chicoutimi, Beauce, Kamouraska, Lévis, L'Islet Lotbinière, Dorchester, Montmorency, Bellechasse, Portneuf. Recherchons représentants désirant faire carrière dans la vente, expérience nécessaire, âge 30 ans et plus. Opportunité unique pour faire revenus supérieurs à la moyenne. Case postale 211 Québec 2. S.v.p., indiquer numéro de téléphone. quo-18

REQUERONS vendeurs désireux de faire carrière dans la vente pour Québec et comtés environnants. Entraînement complet jusqu'à production. Case Postale 2111 Québec 2. S'il vous plaît, indiquer numéro de téléphone. quo-18

12 HOMMES demandés pour livraison de circulaires de porte en porte, salaire net $6.00 par jour. 522-2775. Général Distribution. quo-3

ON demande homme avec expérience, comme vendeur de chaussures, pour travail supplémentaire les fins de semaine. S'adresser 762 Est St-Joseph. quo-4

DISTRIBUTEUR demandé, chance exceptionnelle pour homme agressif, clientèle établie, territoire protégé, produit révolutionnaire, possibilité $10,000 à $12,000 par année, placement minime pour vous permettre de devenir votre propre patron. 653-8620. Ecrire Dépt. 724 Le Soleil. quo-4

INSPECTEUR d'assurance, d'expérience demandé par compagnie non tarif. Nos employés ont été avisés de cette annonce. Ecrire mentionnant détails sur expérience, Dépt. 725 Le Soleil. quo-3

COIFFEUR compétent demandé. S'adresserSalon Blanc et Or Enr, 1086 St-Jean. 529-3629; soir, 661-1631. quo-4

VENDEUR expérimenté avec voiture, par manufacturier de cosmétiques, marié de préférence. Possibilité $8,000 à $10,000 par année. Tél. 653-8620. quo-4

OPERATEUR de "crane mobile", avec expérience, bonnes conditions travail, position à l'année. Grue Mobile Crane Inc., 2 rue Ste-Famille, Champigny, 872-3821. quo-4

PROFESSEUR d'anglais, compétent, demandé pour saison d'été, pour laboratoire de langues. Tél. 523-7088 pour entrevu. quo-9

HOMME de service demandé, pour station Esso à Québec, possédant légère mécanique. Salaire suivant carte et capacité. Ecrire Dépt. 730, Le Soleil. quo-3

JEUNE homme distingué, agressif, désireux de faire carrière dans la vente, recherché par une compagnie nationale dans l'alimentation. Le candidat soit posséder une 12e année être bilingue, mesurer au moins 5'10 pouces, être âgé de 20 à 25 ans et avoir une expérience directe ou indirecte dans la vente. Bon salaire, auto fournie, dépenses, bonis, plus d'autres bénéfices tels que fonds de pension, assurance-maladie etc. Ecrire dépt. 731 Le Soleil. quo-4

PHARMACIEN licencié ou assistant ou commis, bonne expérience pouvant gérer, pas marié, bilingue, conditions avantageuses. Montréal, 3819 rue Wellington. Tél. 768-1105. 5-3

PROFESSEURS, étudiants, photographes amateurs ou autres de juin à septembre. 3 vendeurs pour vendre cartes postales en couleurs, territoire: Gaspé, Lac Saint-Jean, Trois-Rivières, Québec, entraînement fourni, salaire et commission. Ceci est une offre sérieuse faite par une compagnie établie depuis 20 ans. Revenus au-dessus de la moyenne. Pour entrevue, demandez Monsieur Carl à 653-7221, vendredi après 4 heures, samedi de 9 à 4 heures. quo-3

CONDUCTEUR de camion, pour livraison dans la ville de Québec. Ecrire mentionnant expérience, âge, degré d'instruction et salaire désiré, au Dépt. 738 Le Soleil. quo-4

VENDEUR demandé à temps partiel, avec ou sans expérience. Tél. 661-4622. quo-4

COMMIS, département des pièces, pour tenir registre d'inventaire, facturation, correspondance, éducation 12e année, connaissance de l'anglais, position d'avenir. Ecrire à Machineries Provinciales Inc., 120, 4e Rue, Québec 3. quo-9

VENDEUR ambitieux pour couvrir excellent territoire comprenant Roberval, Ste-Hedwidge. Nécessités pour la maison et la ferme, cosmétiques, brosses, etc... Généreuse commission, boni supplémentaire. Détails : Familex, Dépt. T.G., C.P. 68, Station C., Montréal, Qué. quo-4

COMMIS à temps partiel avec expérience, pour salon chaussures pour dames. S'adresser Salon Chaussures Chandler, Place Fleur de Lys, demander M. Plante. quo-4

REPRESENTANT bilingue, 21 à 35 ans, pour territoires exclusifs Québec, Banlieue, salaire, commission, dépenses, auto nécessaire, expérience souhaitable, mais non nécessaire, donnez détails et numéro de téléphone. Ecrire Département 729 Le Soleil. quo-4

MECANICIEN demandé, réparation machines agricoles. Outillage Agricole Inc., 524-2423. quo-6

CHEF cuisinier demandé avec expérience. Téléphoner à 653-7234. quo-6

OPPORTUNITE cordonnier d'expérience demandé, sérieux, ambitieux et débrouillard, prendrait charge d'une cordonnerie, aussi vente de chaussures avec inventaire de $2,000. De préférence bilingue, possibilité de doubler et même plus votre salaire régulier, pour le Nord de la province. Tél. 667-2665. quo-6

COMMIS comptable de 25 à 35 ans avec expérience en comptabilité, collection correspondance bilingue, position d'avenir. Ecrire en mentionnant qualifications au département 745 Le Soleil. quo-4

NOUS recherchons un gérant du département d'achat pour notre usine dans les Cantons de Est. L'homme que nous cherchons devra connaître les procédures modernes d'achat ainsi que l'administration d'un programme de réduction du prix du coût. Il doit être énergique et agressif. Il doit être aussi bilingue. Le salaire est à être discuté selon les capacités, mais en général, il pourrait être dans la limite de $8,000. C'est une position avec beaucoup d'avancement. Les demandes d'application et curriculum vitae doivent être envoyés par écrit au Dépt. 744 Le Soleil. 456-9

VENDEUR et gérant de meubles demandés avec expérience. Foyer du Meuble 239 Ouest St-Vallier, 529-9648. quo-7

LE SOIR SEULEMENT

10 HOMMES demandés avec automobile, 18 à 35 ans, pour livrer des cadeaux publicitaires (Situation permanente), tél. 522-2026. quo-6

MARCHE CONCLU :

Vous nous donnez :
1—Un travail soutenu
2—Votre enthousiasme
3—Votre habileté.

Nous vous donnerons :
1—Une formation complète relative à l'industrie de l'investissement
2—Des revenus élevés
3—Tous les bénéfices marginaux, y compris la participation aux profits
4—Les possibilités d'accéder aux postes de gérance.

Pour entrevue, téléphonez ou écrivez au :
Gérant du Personnel,
Service d'Investissements Diversifiés Ltée,
2700 Boul. Laurier, Québec 10, P.Q. — 653-8746

VENDEUR DEMANDE

Nous recherchons un vendeur pour visiter les stations-service et autres usagers de produits pour l'auto au Lac-St-Jean. Le candidat choisi sera âgé de 23 à 35 ans et des antécédents dans la vente seraient souhaitables. Il devra être bilingue et habiter dans la région de Chicoutimi. Il faut être consciencieux, actif et entreprenant. Auto fournie par la compagnie, dépenses payées. Salaire selon l'expérience du candidat en ce domaine. Occasion exceptionnelle pour le candidat qualifié. La compagnie offre aussi un excellent plan de retraite.

ECRIRE AU DEPT 743, LE SOLEIL

VENDEUR EXPERIMENTE

demandé par manufacturier du textile, devant couvrir les marchés du détail et du gros au Nouveau-Brunswick et au Québec du Comté de Beauce à Gaspé. Devra être parfait bilingue et prêt à demeurer à Edmundston, N.-B., ou dans les environs. Salaire et commission, automobile fournie et dépenses payées. Plan de pension privé et autres bénéfices.

Envoyer demande d'emploi écrite à la main à:

GERANT DES VENTES,
DISTRICT EST,
CASE POSTALE 519,
MONTREAL, P.Q.

VENDEUR DEMANDE

Nous recherchons un vendeur pour visiter les stations-service et autres usagers de produits pour l'auto sur la Côte Nord du St-Laurent. Le candidat choisi sera âgé de 23 à 35 ans et des antécédents dans la vente seraient souhaitables. Il devra être bilingue et habiter dans la région de Baie-Comeau. Il faut être consciencieux, actif et entreprenant. Auto fournie par la compagnie, dépenses payées. Salaire selon l'expérience du candidat en ce domaine. Occasion exceptionnelle pour le candidat qualifié. La compagnie offre aussi un excellent plan de retraite.

ECRIRE AU DEPT 742, LE SOLEIL

POMPISTES DEMANDES

Une compagnie pétrolière de grande envergure offre des postes d'avenir très prometteurs à des candidats à la position de pompiste dans un Centre de Service pour l'Auto.

Nous désirons des hommes ambitieux âgés entre 21 et 35 ans et possédant de l'expérience dans une Station de Service.

Les candidats devront être bilingues.

Salaire initial $80.00 par semaine pour hommes qualifiés plus bénéfices marginaux (assurance-groupe-hospitalisation, etc.) De très bonnes chances d'avancement au sein d'une compagnie qui prend rapidement de l'expansion.

La plus grande discrétion est assurée aux candidats qui communiqueront par téléphone au numéro 653-4901, M. Glen Henry, entre 9 a.m. et 6 p.m. quo-4

89 HOMMES DEMANDES

NOUS demandons représentant des ventes, bilingue, ayant une expérience de base dans le dessin industriel. Requis pour vente d'équipement de manutention dans Québec. Ecrire département 727 Le Soleil. quo-6

BARBIER compétent, jeune homme de préférence bon salaire. Salon Barbier Ross, tél. 527-5388 ou 522-2276. quo-6

PRESSEUR demandé, pour travail dans une place de nettoyeur à Ste-Foy. 653-3112. quo-9

NOUS avons besoin de 4 représentants pour vendre un produit intangible. Avantageusement connu. Ce n'est ni de l'assurance ni du fonds mutuel. Les applicants doivent posséder une automobile, posséder l'expérience de la vente, et avoir beaucoup d'initiative. Revenu $13,500 ou plus, dépendant des qualifications. Pour plus d'informations venez rencontrer M. Gilles Lefebvre au Motel Holiday Inn, lundi le 6 juin ou mardi le 7 juin de 2 hrs à 10 hrs p.m. quo-7

REPRESENTANT demandé, avec expérience pour la vente de matériaux de construction en aluminium, portes, fenêtres, revêtement d'aluminium, auvents, etc. Voiture indispensable, sérieux sobre et honnête, tél. 681-6009. quo-6

AIDE cuisinier demandé, 17 à 20 ans, demeurant St-Sauveur ou Québec-Ouest, tél. 681-3827. quo-3

GERANT d'épicerie, 5 ans d'expérience et plus. Ecrire mentionnant âge, références, instruction. Casier 82 Lévis. quo-4

CUISINIER demandé, s'adresser Restaurant Shamrock, 2950 Boulevard Laurier, soir après 6 heures. quo-6

90 HOMMES OU FEMMES

50 JEUNES, 14-18 ANS

DEMANDES pour vendre les billets du Festival Dorchester, Place Fleur de Lys, généreuse commission, pour information, tous les jours de 1 à 5 heures, samedi 10 à 5 heures, 525-5512. quo-8

90 HOMMES OU FEMMES

ASSOCIES DEMANDES
HOMMES OU FEMMES

Nouvelle Cie de promotion et publicité ayant bureau chef à Montréal recherche pour sa succursale de Québec une personne pouvant administrer ou posséder des intérêts dans une entreprise aux possibilités illimitées. Capital requis à discuter, salaire d'exécutif, partage des produits. Avenir assuré. Ecrire dépt 732, Le Soleil, indiquer adresse et téléphone pour rendez-vous. quo-3

96 INFIRMIERES — G.-MALADES

INFIRMIERES licenciées demandées pour deux mois, à l'hôpital St-Raymond, 35 milles de Québec. St-Raymond Co. Portneuf. Informations, téléphoner, garde Roberge, 537-2266. quo-8

INFIRMIERES licenciées pour hôpital privé. Tél. 681-0558. quo-8

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

INSTITUTEUR qualifié brevet A demandé, pour l'enseignement des sciences et des mathématiques classe 10e degré Ecole Centrale St-Sylvestre. Institutrice qualifiée brevet A demandée pour l'enseignement du français, religion, enseignement ménager, classe 10e degré Ecole Centrale St-Sylvestre. Les applicants devront fournir les qualifications et références à Raymond Jacques sec.-trés. Commission scolaire St-Sylvestre, Lob. Tél. 106-S1. quo-3

105 LOCAUX A LOUER

ST-JEAN, central, conviendrait studio, commerce, bureau, chauffé, sous-sol. 527-6525. quo-8

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats Villeneuve, M. Chabot, 661-9512. quo-7

LOCAL conviendrait bureau médecin ou autre. Tél. 623-4282. quo-20

RUE St-Joseph Est, 2 vitrines modernes, air conditionné, avec ameublement sous-bassement fini. Jacobs Assh. 525-4507. quo-8

LOCAL pour bureau, commerce, avec logement central. Côte d'Abraham, 522-2347. quo-11

LOCAL chauffé, cave, stationnement, 289-291 Du Pont. E. Savard, 110 Grande-Allée Ouest, 525-7653. quo-22

LOCAL commercial, neuf, 6,000 pieds, en tout ou en partie, salle d'échantillon, bureau, entrepôt. Situé 1963 ouest Boul. Charest. Information Roger Lacroix. 653-3183, 681-1237. quo-22

LOCAL commercial, à louer, à partir de $100 par mois et plus. Situé rue Du Pont, 3e Avenue, rue de la Couronne. S'adresser 297 de la Couronne ou 24 Dorchester, 522-6053 ou 529-9051. quo-25

GRAND magasin, 436 3e Avenue. S'adresser L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-27

LOCAL et bureau, très modernes pour médecin ou dentiste ou autre professionnel. 681-0483. quo-6

SALLE à louer, pour soirée dansante ou réunion d'amis, 527-4729. quo-6

ST-SACREMENT, sous-sol, 1,000 pieds carrés, pas de vitrine pour étalage, mal, endroit commercial de premier ordre, conviendrait salon de beauté, bureau professionnel ou autre. Arrêt autobus, stationnement, seul locataire, prix et bail intéressants, occupation immédiate. Tél. 681-7937 après 7 heures p.m. ou fin de semaine. quo-28

LOCAL pour restaurant, à louer. Tél. 529-8219. quo-3

SITE commercial, local 35 x 35, chauffé, pour tous genres de commerce. Boul. Bertrand. Tél. 527-0634. quo-4

MAGASIN ultra-moderne, épreuve du feu, 16 x 50, sous-sol fini, prix raisonnable. 864 Est St-Joseph, 523-9373, 527-5414. quo-11

RUE Marchand, conviendrait cordonnier, technicien radio, T.V. ou autres réparations. 527-7279. quo-4

RUEL Lockwell, 20 x 30, chauffé, plancher bois. 525-9895. quo-6

ST-ROCH 6,500 P.C.

2 LOCAUX, mitoyens, chauffés, 3,800 et 2,700 pieds carrés. 185-191 Prince-Edouard, entre Caron et St-Anselme. Morisset Automobiles. 529-1761. quo-21

786 BOUL. CHAREST EST

LOCAL commercial neuf, 22 x 70, chauffé, conviendrait aussi pour bureaux. Libre. Montréal. Bureau, 331-3232. Rés. 331-2277. quo-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

22 LAVAL, 2-3 pièces, chauffés, poêle, réfrigérateur. 626-4060, 525-0045. quo-6

444 CHAMPLAIN, 4 pièces, non chauffé, 535. Tél. 661-6301. quo-16

4 PIECES, rue des Remparts, $85. Compagnie Fiducie Prêt Revenu, jour: 529-6821, soir, M. Déry, 523-7187, M. Pigeon, 681-8695. quo-3

3 PIECES, 2 pièces, meublés, vue sur fleuve, balcon. 529-4351. quo-7

3 PIECES, rue St-Paul, très propre, chauffé. Tél. 529-4982 ou 681-1005. quo-8

STE-URSULE, 1er juillet 3 pièces, chauffé, eau chaude, électricité. 527-3108. quo-25

3 PIECES, meublé, près l'Hôtel-Dieu. Compagnie Fiducie Prêt Revenu, jour: 529-6821. Soir: M. Déry, 523-7187, M. Pigeon, 681-8635. quo-3

LUXUEUX 6 pièces, près Hôtel-Dieu. Compagnie Fiducie Prêt Revenu jour, 529-6821. Soir: M. Déry 523-7187, M. Pigeon, 681-8695. quo-3

570, 4 PIECES, moderne, repeint, meublé désiré. 26 Laval. 523-2701. quo-29

TROIS pièces, peinture fournie. Jour, 5 Côte Dinan; soir, 849-8091. quo-7

3 PIECES, bain, chauffé, propre. 529-4982 ou 681-1005. quo-7

APPARTEMENT 1 pièce, tout meublé, 39 Ste-Ursule. Tél. 681-6859. quo-3

QUARTIER Latin, flat, 2 pièces, meublé, s'adresser 10 Garneau, 522-0038. quo-4

ST-FLAVIEN, 12, 2 pièces, chambre, cuisinette séparée, réfrigérateur, salle bains sur l'étage, $10 semaine. 522-0671. quo-4

LOGEMENT 3 pièces, non chauffé, propre, 1er plancher, rue Ancien Chantier. 849-3815. quo-4

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, rénové 30 St-Flavien, 524-2180. quo-6

2 1-2 PIECES, éclairé, meublé, chauffé, s'adresser: 6 Dauphine. quo-6

QUARTIER LIMOILOU

ST-PASCAL, libre, 3 pièces, non chauffé, $43., hangar, solarium chauffé, $55., 2e, 3 pièces, bain, stationnement gratuit, 1605 d'Estimauville 663-6292. quo-8

2 PIECES, meublé, autobus, $85. 288 des Frênes Ouest. 623-0459. quo-20

629, 3e Avenue, près Canardière, 6 pièces, chauffé, $125. 525-5427. quo-6

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, repeint à neuf, stationnement, 1925, 24e Rue. Tél. 661-9641. quo-9

2335-2345 BRUNEAU

OCCUPATION immédiate, logements, 3 pièces, meublés ou non, avec grande cuisine, chauffés buanderie, piscine, stationnement avec prise, remise, près écoles, église, centre d'achats la Canardière. Informations: 527-5128 ou 527-9087, ou avec concierge M. Landry, 661-1805, autobus No 6, Niverville. quo-7

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 529-0569 ou 524-7727. quo-4

ST-PASCAL, 3 pièces, salle bains, chauffé, 220, peinture, stationnement, 623-7197. quo-3

LOGEMENT, 5 pièces, 2415 Alexandra, coin Mgr Gosselin, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, ventilateur pour poêle, prélarts. 822-1182, 523-5794. quo-14

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, tuile, $60 mois. Soir, tél. 661-2627. quo-3

286, 4e Rue, 3 pièces, très propre, $35 par mois. quo-7

LOGEMENT et flat, à louer, 494, 2e Rue, Québec. 522-7937. quo-7

3 PIECES, meublé, neuf, chauffé, éclairé, stationnement, vidanges, neige comprises, près hôpital, autobus, libre, 661-1731. quo-4

2035 DE la Ronde, 4 pièces, chauffé, libre 1er juin, meublé si désiré. Tél. 683-0195. quo-29

STE-CLAIRE d'Assise, près Colisée, libre, 4 pièces, prélarts fournis, chauffé, eau chaude, galerie et cour, conviendrait pour couple, prix raisonnable, s'adresser 1860 Jalobert. quo-13

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffé, libre, 2e étage. Tél. 663-6344. quo-6

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, stationnement, vidanges et neige comprises, $83. S'adresser 1330 Maufils. Tél: 663-7052. quo-7

2 1-2 PIECES, meublé, neuf, hôpitaux, 200, 23e Rue, 523-4734, 522-3082. quo-3

ST-FIDELE, 1600 — 3e Avenue, 4 pièces, chauffé, $82. 525-9002, 522-4577. quo-4

4 PIECES, $85, 5 pièces $105 St-Pie X. Tél. 525-7249. quo-7

ST-PASCAL, 4 pièces, salle bains, chauffé, libre 1er juin. 522-5544. quo-8

STE-ODILE, 5 pièces, neuf près église, école, très moderne. 623-3948. quo-22

ST-ALBERT, 2665 Bergemont, neuf, 3½, 5 pièces, meublés, si désiré, $75 et $105, stationnement. 626-2263. quo-20

ST-ALBERT, 3-4-5 grandes pièces, neufs, modernes, près autobus, stationnement, août, septembre, 523-0874, 626-0397. quo-13

97 DES LILAS, 4 pièces, chauffé, peinturé, stationnement, $80. 661-6301. quo-15

2580 CHAMPFLEURY, 4 pièces, neuves, chauffé, laveuse, stationnement, $125. 661-6301. quo-15

ST-FIDELE, 3 1-2 pièces, refait, chauffé, eau chaude, 1er. 623-1794 837-4959. quo-17

1325 CHAMPFLEURY, 4 grandes pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $81, libre 1er juillet. 663-6921. quo-7

3 PIECES, chauffé, neuf, demi-sous-sol, $65. 2424 Alexandra, appt. 2. 522-1811. quo-15

DEMI-Sous-sol, 3 pièces, moderne, chauffé, 797 est Frênes, $65., juillet ou avant, 626-2005. quo-17

4 GRANDES pièces, moderne, près hôpital St-François d'Assise, stationnement. 522-5398. quo-10

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces neuf, insonorisé, meublé sur demande, 523-0874, 626-0397. quo-23

DE $66, 3, 4 pièces, modernes, meublés, si désiré, stationnement gratis. 2315 Boulevard Bourassa, 524-2332. quo-23

6 PIECES, 3e étage, galeries avant, arrière, 220, 1er juillet. 606, 2e Avenue. 525-4708, 681-8233. quo-17

GRAND 5 pièces, chauffé, moderne, $85 mois, libre immédiatement. 524-2240. quo-4

5 PIECES, salle bains, 220 pas chauffé, 998, 2e Rue, Limoilou. Tél. 523-8630. quo-3

25e RUE, flat 2 1-2 pièces, meublés neufs, très moderne, 525-7098. quo-3

2055 INTENDANTS, 4 pièces chauffé, couple, nouveaux mariés, $75.25. 524-4484. quo-10

LIMOILOU 4, 5, 9 pièces plus salle bains, chauffés, eau chaude à l'année, libres immédiatement. S'adresser à 297 La Couronne. Tél. 522-6053. quo-25

1385 LA Ronde, 4 pièces, chauffé, tuile, 1er. Tél. 522-8557. quo-3

2485 CHAMFLEURY, 5 pièces, plus salle de bains, eau chaude, $85.00 par mois, libre immédiatement, 661-4204, 529-5972. quo-3

2030 RUE Vitré, 4 pièces, salle de bains, peinture fournie, chauffé, libre pour mai. 524-5810, 522-7623 529-5972. quo-3

3 PIECES, chauffé, demi sous-sol. Tél. 661-1641. quo-4

CADILLAC, libre 3 pièces, propre, salle bains galerie. 681-2637. quo-6

STADACONA, 4 pièces, chauffé, salle bains libre juin, adultes. 523-9577. quo-4

986, 3e Avenue, 6 pièces, salle bains, 2 balcons. 525-6055. quo-6

4 PIECES, balcon, stationnement, libre, juin t juillet gratuits. 661-2020. quo-28

LOGEMENTS 4 et 3 pièces, frais peinturés, libres immédiatement à 3346, 4e Avenue, S'adresser à 2380, 4e Avenue. Tél. 523-2847. quo-3

ST-PASCAL, 3 pièces, moderne, frais peinturé, $45. Tél. 663-9787. quo-6

ST-FRANCOIS d'Assise, logement 4 pièces, neuf, entrée laveuse, sécheuse, escalier en céramique, stationnement, chauffé, tuiles cuisine, salle bains, plancher bois franc. Libre immédiatement, aussi 3 pièces, $65., près autobus, 524-2869. quo-6

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, près autobus. Tél. 523-3786. quo-6

$90, 5 grandes moderne, repeint, stationnement, 1975 De Grandville, 661-4958. quo-28

3 PIECES, meublé si désiré, chauffé, entrée 220, $50. 523-2659. quo-3

ST-PASCAL, 3 pièces, non chauffé, sous-sol, stationnement, libre, $45., 1330 Maufils. Tél. 663-7052. quo-29

2045 BERGEMONT, 2 pièces, chauffé, bain, poêle, réfrigérateur. Tél. 683-3216. quo-29

FLAT meublé, $17 semaine. S'adresser 1815 la Ronde, appt. 1. quo-7

LOGEMENT à louer, 6 pièces, très moderne, chauffé, 220, 626-0958. quo-4

CENTRE Limoilou 4 pièces, chauffé, eau chaude, tél. 527-8592. quo-17

PRES St-Michel Archange, 3 et 4 pièces, chauffés, meublés ou non, stationnement, 1605 Estimauville, 663-6292. quo-3

ST-FRANCOIS D'ASSISE

3 PIECES, meublé, neuf, $90 par mois, non meublé, $65. 1er plancher, 529-3481. quo-13

PLACE DES SEIGNEURS

PAS plus cher, mais tellement plus! 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, vastes piscines, golfs miniatures, croquet, bains saunas, salles de jeux, et de réceptions, tabagie, salon de coiffure, insonorisation 100 pour cent. Tous les services électriques inclus dans le prix du loyer. Couillard Entreprises Inc., 626-3513, 4e Avenue. quo-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

375, 25e RUE, 4 pièces plus salle bains, chauffé, très propre, libre mai, $75.00 par mois. 529-5972. quo-3

2 OU 3 pièces, salle bains, chauffé, éclairé, meublé, téléphone fourni, entrée seule, stationnement. 524-8388. quo-4

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé, chauffé, moderne, 2290, 18e Rue, 663-6218. quo-4

AVE du Colisée 4 pièces, chauffé, meublé si désiré. 623-0306. quo-30

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, pour couple $50, non chauffé. 523-7158. quo-4

4 PIECES, chauffé, payable au 1er juillet, $70. 663-7285, 849-8270. quo-6

LOGEMENT, 6 pièces, salle bains, 1er plancher. 600, 2e Rue. quo-4

STE-ODILE, logement neuf, 5 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. 623-2657, 872-9746. quo-30

LIBRE 5 pièces, neuf, 385 ouest des Bouleaux, près école, entrée sécheuse, laveuse, stationnement, 522-4457. quo-8

ST-ALBERT 3 pièces chauffé, 120 Godboul. Est. 623-4772. quo-4

436, 3e Avenue, 5 pièces plus salle de bains, chauffé $80.00 par mois, 524-6964, 524-6449. quo-30

2 PIECES, plus solarium, très propre, meublé, chauffé, entrée seule, près salle paroissiale, St-Charles, 385 9e Avenue. 524-0974. quo-4

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, frais peint, poêle, réfrigérateur, neuf, stationnement, près autobus, filles, 1845 Sir Adolphe Chapleau. quo-4

ST-ALBERT, 2675 Bergemont, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, stationnement. Tél. 653-9426. quo-2

159, 6e RUE, 5 pièces, plus salle bains. Tél. 522-8833. quo-6

ST-PASCAL, 4 pièces, bain, 220, réservoir, couple, $53, 1405 Champfleury. quo-9

3 PIECES, semi-sous-sol, chauffé, salle bains. 10e Rue. Tél. 529-1694. quo-6

ST-PASCAL, 1610 de Niverville, appt. 10, 5 1-2 pièces, balcon fermé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, broyeur, libre juillet. 663-9000. S'adr. appt. 2. quo-4

2 1-2, CHAUFFE, éclairé, eau chaude, poêle, réfrigérateur très propre. 623-7687. quo-4

STE-ODILE, 4 pièces, de façade, chauffé, $85. Tél. 525-9414. quo-2

33 EST des Chênes, 6 grandes pièces, chambre lavage, solarium, terrasse, garage, $135 mois. 872-9733. quo-20

1er ETAGE, avec cour, 4 pièces, non chauffé, 220, réservoir électrique, cave frais peint, libre. 1649 Languedoc, 527-3827. quo-3

ST-PIE X, 4 pièces, libre 1er août, $85 mois. 663-6406. quo-2

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, salle bains 661-2327 ou 653-3932. quo-9

ST-PIE X, 3 pièces, meublé si désiré. Tél. 663-0860. quo-9

1ère RUE, 2 1-2 pièces, non chauffé, 1er étage, entrée privée, $37 mois. 681-2422. quo-6

5 PIECES, ensoleillé, chauffé, eau chaude fournie, 2085 Henri-Bourassa, coin 22e Rue, $95. 524-0886. quo-9

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé moderne, face église, écoles. 623-5077. quo-4

4 PIECES, 2401 rue Bardy. Tél. 661-3716, soir seulement. quo-9

5 PIECES, salle bains, très propre, libre 1er juillet, semi-chauffé 225, 7e Avenue. Tél. 524-6755. quo-6

4 PIECES, moderne, pour adultes, $55 mois, 321, 15e Rue. quo-4

ST-ALBERT, 3 pièces, juin gratuit. Tél. 623-7677. 65-4

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, salle bains, chauffage central, 220, 837-8233. quo-4

6 PIECES, refait à neuf, 220, salle bains, 524-5034. quo-4

3 PIECES, salle bains, 220, refait à neuf, stationnement, 523-3411. quo-6

SOUS-Sol, 3 pièces, chauffé, vidanges, neige, $65., 1765 Bardy. quo-6

SEMI sous-sol, 5 pièces, 55 rue de Gaspé Tél. 523-4469. quo-9

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, 5, chauffé, Ste-Foy, 4, chauffé. 653-4061, Guy Pelletier, 837-0317. quo-6

2-3 PIECES, meublés ou non, 625 Calixa-Lavallée 681-4911. quo-8

4-5 GRANDES pièces, modernes, stationnement meublés si désiré, prix modiques, 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-6

JARDIN de Versailles, 755 Marguerite-Bourgeoys, appartements 1 1-2 pièce, 2 1-2 pièces, service ascenseur, buanderie, thermostat, occupation immédiate. 683-9061 ou 527-1687. quo-16

TROIS pièces, meublé ou non, ascenseur, concierge, buanderie, galerie, casier, terrasse, 775 Calixa-Lavallée, près Chemin Ste-Foy, 681-4716. quo-21

192 RUE Fraser, 3 pièces, réfrigérateur, poêle demi sous-sol, $78. Tél. 525-7812. quo-6

280 SAUNDERS, 3 pièces, eau chaude, frigidaire, poêle, $90. 525-5427. quo-8

JARDIN Versaille, 755 Marguerite-Bourgeois, appt. 1 1-2 et 2 1-2 pièces, service ascenseur, buanderie, thermostat, occupation immédiate. 683-9061, 527-1687. quo-10

BELVEDERE, 5 pièces, moderne, libre, chauffé, balcons, près autobus, 683-0159. quo-14

5 PIECES, frais peint, ascenceur, concierge, buanderie, galerie, casier, $130. S'adresser 775 Calixa Lavallée, près chemin Ste-Foy, 681-4716, 683-7306. quo-4

ST-DOMINIQUE, 2-4 pièces, repeint neuf, poêle, réfrigérateur si désiré. 390 Chemin St-Louis, appt. 16. quo-7

LE MONTMORENCY

3 1-2 PIECES, non meublé, sous-location, vue sur Plaines et fleuve, piscine, nombreux services. Jour, 529-6168; soir, 661-8579. 456-11

LE DAUVILLE

LUXUEUX, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur incinérateur, buanderie concierge, stationnement gratuit, meublés et non meublés, prix raisonnable, 681-7493. quo-8

CHATEAU ST-LOUIS

135, GRANDE-allée Ouest, 3, 4, 5, 6 et 7 pièces, ascenseurs, buanderie, jardin, portier et concierge, salle à manger, stationnement. Trust Royal 529-0171, soir A. Ferland, 626-0790. quo-7

1105 BELVEDERE

1 1-2, 2 1-2 PIECES, meublés ou non, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, occupation immédiate. Information: 827-5126, 257-9088 1105 Belvédère. quo-8

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration, location Georges-H. Couillard Inc, M. Bertrand, 522-5631. Soir: 681-1994. quo-30

LE LAURIER

600, AVENUE Laurier, luxueux 3, 5 et 6 pièces balcon, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, buanderie, ascenseur, terrasse sur le toit, portier et concierge, stationnement, Trust Royal, 529-0171, soir Mme Byrne, 527-7001. quo-7

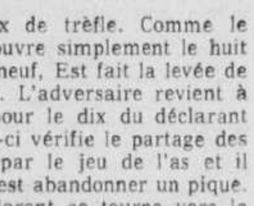
PISCINE

STS-MARTYRS, 1050-1060 Raymond-Casgrain (Coin Bégin, près Hôpital St-Sacrement), 2, 3, 4, 5 et 6 pièces, avec 2 chambres de bains et laveuse de vaisselle. Ascenseur, piscine extérieure, buanderie, stationnement, garage chauffé, service de concierge, poêle et réfrigérateur disponibles. Tél. jour: 681-4627, soir et fin de semaine: 681-3815. quo-20

APPTS LAVALETTE

874 AVE Dessane, 863 Ave Cardinal Rouleau, magnifique endroit au centre du quartier Montcalm, entre le Chemin Ste-Foy et le Boulevard St-Cyrille, vous offrent des suites de 2 et 3 chambres à coucher. Bâtisse à l'épreuve du feu, toutes les commodités désirables. S'adresser sur les lieux de 2 à 9 p.m. Concierge, 681-2422. 5-17

Le bridge contrat



par Noël Duchesne

5024 B-3026

INSUFFISANT ?

Après avoir atteint un contrat logique, si le déclarant subit une chute alors que trois impasses ont été heureuses, celui-ci peut certainement se demander si sa conduite du jeu n'est pas à blâmer ? Que pouvait-il demander de plus à la chance ?

Donneur : Nord
Tous vulnérables

NORD
♠ V 9 3
♥ A R 4
♦ R V 7 4 2
♣ V 9

OUEST
♠ 7 6 5
♥ D 6 5 2
♦ D 10 9 8 6
♣ 8

EST
♠ D 8 4 2
♥ 9 7 3
♦ 5
♣ D 10 6 4 3

SUD
♠ A R 10
♥ V 10 8
♦ A 3
♣ A R 7 5 2

NORD	EST	SUD	OUEST
1 ♦	passe	3 ♣	passe
3 ♦	passe	4 S-A	passe
5 ♦	passe	6 S-A (1)	passe
passe	passe		

(1) Si le contrat 6-S-A est tout à fait logique, Sud a peut-être eut recours à la convention Blackwood avec top d'empressement car pouvait se poser le problème d'un petit ou d'un grand chelem ? Alors que par sa première enchère, 3-trèfles Sud était devenu impératif à la manche, il devait par la suite temporiser et donner à son partenaire toutes les occasions de préciser sa distribution. N'est ce pas que pour Sud il aurait pu être intéressant de savoir si ou ou non Nord disposait d'un complément adéquat des trèfles ? Celui-ci ne pouvait à la fois indiquer une suite carreau redemandable et un complément des trèfles. Donc il aurait pu être de bonne stratégie d'accorder au partenaire au moins deux redéclarations. Néanmoins les enchères se sont terminées au bon contrat.

Entame : —sept de pique

Contre un chelem l'entame n'est généralement pas la même que contre une simple manche et souvent l'attitude passive est à conseiller.

Le déclarant prend la dame de pique de son roi et change au deux de trèfle. Comme le Mort couvre simplement le huit de son neuf, Est fait la levée de son dix. L'adversaire revient à pique pour le dix du déclarant et celui-ci vérifie le partage des trèfles par le jeu de l'as et il voit Ouest abandonner un pique. Le déclarant se tourne vers la suite carreau, et après le jeu de l'as il en fait suivre le trois vers le valet qui conserve la levée. Cependant comme le partage des carreaux est également défavorable le déclarant n'as plus qu'à rechercher une moindre perte. Il reprend la main par son as de pique et après avoir encaissé son roi de trèfle il s'attaque aux coeurs par le valet. Encore ici la dame occupe une position favorable, mais malgré tout le déclarant est tenu à onze levées.

A la deuxième levée il y avait le problème du choix entre la suite trèfle et la suite carreau. Si la suite carreau est très favorablement partagée le déclarant peut compter immédiatement douze levées, cinq carreaux, trois piques, deux coeurs et deux trèfles. Cependant si la suite carreau est favorablement partagée, elle le sera toujours et il est sage de rechercher tout d'abord quatre levées de trèfle. Le déclarant a négligé d'observer une indication précieuse alors que sur le deux de trèfle Ouest en a fourni le huit. D'une manière presque assurée la dame de trèfle doit être supposée chez Est et le jeu du neuf est très indiqué, le dix pouvant se trouver chez Ouest. Comme l'adversaire revient à pique le déclarant peut sonder le partage des trèfles tout en s'assurant trois levées à cette suite. C'est que le retour à pique doit être pris par le valet du Mort. Celui-ci continue l'attaque à trèfle par le jeu du valet. Que l'adversaire couvre ou non de sa dame, le déclarant obtient trois levées à cette suite. Le partage défavorable étant constaté le déclarant se tourne vers la suite carreau. Nouvelle déception pour le déclarant alors qu'Est ne pourra fournir à la deuxième demande de carreau. Dernier espoir, le déclarant reprend la main par son as de pique et recherche trois levées de coeur. Encore ici la dame occupe une position favorable et ainsi le déclarant réalise trois levées à chacune des suites. La réussite du contrat n'en demandait pas plus !

C'est dans ces pages que l'on trouve la maison de ses rêves!

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur. 683-7406. quo-30

AVE Murray, 3 pièces, plus salle bains, chauffé 2e, entrée seule, balcon, galerie arrière vitrée, 220, $85. Tél. 527-8089. quo-4

SALABERRY, 2 pièces plus salle bains, chauffé, pour adultes. 525-3325. quo-4

ABERDEEN, Cartier, 7 grandes pièces, moderne, rénové, eau chaude fournie, bain, tuiles céramique, balcon, $135, disponible immédiatement. 522-6484; soir, 527-1577 quo-21

97 BOUGAINVILLE, 3 pièces, plus solarium, salle bains, chauffé, meublé, eau chaude à l'année, libre début juin, $90 mois. S'adresser 995 Bougainville. quo-3

3 PIECES, chauffé, $90. 1 1-2 meublé, $80. 653-9176 ou 681-9968. quo-23

1119 BOURLAMAQUE, 6 pièces, plus bain, libre immédiatement, $125 par mois. 529-5311. quo-3

ST-CYRILLE Ouest, 3 pièces, plus salle bains, chauffé. 681-2981. quo-4

CASOT, 3 pièces, chauffé, deuxième, refait à neuf. Tél. 683-9272. quo-21

4 PIECES, chauffé, 1er étage. Tél. 683-4845. quo-4

4 PIECES, eau chaude, 1er juillet, $72. 860 Casot, 527-9270. quo-4

CALIXA Lavallée, 2 pièces, non meublé, accès cuisine, soir, 527-5581. quo-8

4 PIECES, salle bains, chauffé, près église, autobus. Tél. 527-9178. quo-4

BARONET, un logement, 6 pièces, 2 salles bains, disponible immédiatement $210., 2 mois gratuit. 522-4732. quo-8

QUARTIER ST-ROCH

APPARTEMENTS modernes, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 meublés si désiré, chauffés, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, concierge, buanderie, garage. Visite 9 a.m. à 9 p.m., 786 Boul. Charest Est. 529-2672 ou Montréal 331-3232. quo-22

RUE Mgr Gauvreau, 3 pièces, meublé ou non. 522-4609, 524-7949. quo-8

288 DE la Chapelle, 4 pièces, salle bains 220 eau chaude, libre. 522-8340. quo-6

FLAT meublé, $17 par semaine. 793 Est St-Joseph. quo-4

RUE Dorchester 3 et 2 pièces, moderne, meublés, chauffés, 663-4701. quo-6

3 PIECES meublées, salle bains. Tél. 529-2853. quo-4

3 PIECES, chauffé, salle bains, eau chaude fournie, adultes, $90., 384 Dorchester, 522-1877, soir 623-1858. quo-6

FLAT 2 pièces, non meublé, adultes, $12.50. 548 Abraham, 524-4484. quo-7

4 PIECES, plus salle bains, eau chaude à l'année, libre 1er juillet, non chauffé, 524-8963. quo-4

3 PIECES, propre, $38 mois, 135 est des Commissaires, 522-7931. quo-3

2 PIECES, meublé, salle bains, propre. Soir, 725 la Reine. quo-4

FLATS 2 1-2 3 pièces, $17, $20 semaine, meublés, tout fourni. Tél. 522-1028, 625 rue Fleurie. quo-4

4 PIECES, 220, cuisine et salle bains, moderne. 626-4403, 656-9202. quo-4

RUE des Commissaires, 3 pièces, pour possession immédiate. Tél. 525-4653. quo-4

3 ET 8 pièces, eau chaude, salle bains, 220, libres. 523-1621. quo-4

MGR Gauvreau, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés. Tél. 529-4982 ou 681-1005. quo-8

FLAT meublé, chauffé, éclairé, édifice, épreuve du feu. Tél. 524-2481. quo-8

1ERE semaine gratuite, 2 et 3 pièces, toilette, réfrigérateur privé, entrée seule, libre, téléphone public, 523-4124, 849-4120. quo-8

4 PIECES, très propre, coin rue la Couronne. Tél. 529-1226. quo-6

FLAT 2 pièces, plus salle bains, réfrigérateur, poêle, meublé, 522-3721. quo-4

FLAT une pièce, chauffé, meublé, dans St-Pascal. Tél. 524-4998. quo-6

LOGEMENT, entre 5 1-2 et 5 heures. 438 Est, St-François, 524-4949. quo-9

456 EST, St-Joseph, 5 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, 524-0986. quo-6

4 PIECES, deuxième, 220, libre, 261 Prince-Edouard. Tél. 523-8091. quo-6

4 PIECES, plus bain, $55 mois, chauffé, quelques meubles à vendre, aubaine, 529-4634, 524-2005. quo-4

QUARTIER ST-SAUVEUR

3 PIECES, non chauffé, très propre, bonne location, $38. 524-8320. quo-10

ST-MALO, 4 pièces, 3e étage, non chauffé, $45 mois. 364 Marie de l'Incarnation. Jour, 529-5331. quo-6

FLAT meublé, chauffé, éclairé. Tél. 527-5435. quo-7

LOGEMENT neuf, 4 pièces, chauffé. 653-3932 ou 653-1546 ou 661-2327. quo-3

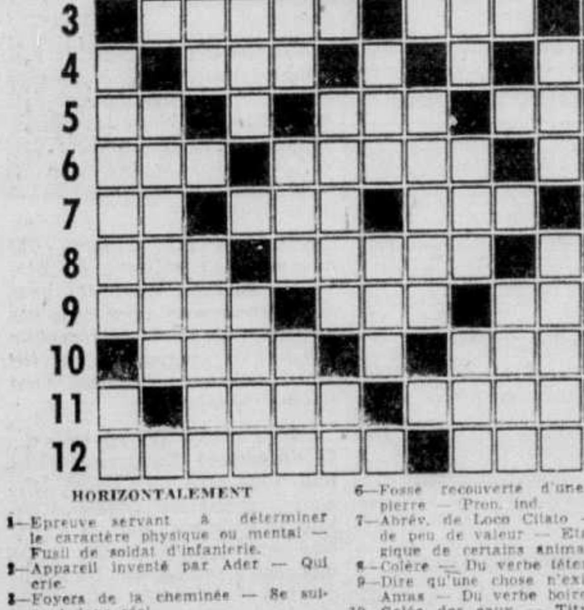
1 PIECE, salle bains, 220, 1er plancher, près église, meublé si désiré, $10 semaine. 828-9180. quo-3

3 PIECES, plus salle bains, 220, eau chaude, 566 St-Ignace. quo-4

5 PIECES, salle bains, 220, cour, $55., clair neige et vidanges. S'adresser 484 Hermine, 2e. quo-6

S[illegible]-COEUR, 3 pièces, meublé, éclairé, chauffé, entrée seule 656-6178. quo-4

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Epreuve servant à déterminer le caractère physique ou mental — Fusil de soldat d'infanterie.
2—Appareil inventé par Ader — Qui crie.
3—Foyers de la cheminée — Se suivent dans réel.
4—Point cardinal — Adj. poss.
5—Qui marque une position en face — Au bout de peu de temps — Trois fois.
6—Prénom féminin — Machine à roue qui servait à filer le chanvre et le lin — Saint.
7—Dans — Fils de Noé — Ecorse de chêne.
8—Du verbe dire — Garniture de fer d'un outil — Du dialecte provençal.
9—Greffe — Obtenus — Fort, vigoureux.
10—Dans l'Inde, qualification de la femme parfaite — Contrat de louage.
11—Ville de Nevada — Gaz qui se dégage des corps en combustion.
12—Drisse de l'antenne de trinquet, pl. — Pareils, semblables.

VERTICALEMENT

1—Adj. poss. — Ville d'Espagne — Interj. qui marque la surprise.
2—Prénom féminin — Indulgents jusqu'à la faiblesse.
3—Lieu pittoresque — Etoiles de cinéma.
4—Le buste d'une personne — Du verbe être.
5—Propre, sans souillure — Roue à gorge — Fille de Cadmus.
6—Fosse recouverte d'une table de pierre — Pron. ind.
7—Abrév. de Loco Citato — Monnaie de peu de valeur — Etat physiologique de certains animaux.
8—Colère — Du verbe têter.
9—Dire qu'une chose n'existe pas — Amas — Du verbe boire.
10—Gelée des eaux — Titre donné à toute femme mariée.
11—Adv. de lieu — Adj. poss. — Fenêtre formant un réduit en encorbellement.
12—Qui présentent trois divisions.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	R	A	D	I	P	H	E	N	O	L
2	L	U	I	R	E			E	T	I	R	E
3	A	T	A	R		A	M		A	V	E	U
4	T	R	I		R	E	I	N		E	N	C
5	R	E		V	E	R	S	E	T		S	O
6	E		R	O	M	E		F	E	R		P
7		T		S	U		A	L	E		I	L
8	C	I	L		E	R	I	E		I	R	A
9	A	R	A	R		I	L		E	R	O	S
10	D	A	R	E	S		E	U		E	N	T
11	I	N	I	T	I	E		N	U		E	E
12	S	A	N	S	O	N	N	E	T	S		S

3-6-66

QUARTIER ST-SAUVEUR

305 OUEST, Arago, 4 pièces, salle bains. Tél. 872-9145. quo-3

ADULTES, 3 grandes pièces, salle bains, chauffé, 1er. 523-0195 656-9655. quo-7

4 PIECES, non chauffé, $60., rue Montmagny. Tél. 524-0867. quo-8

LOGEMENT, 4 pièces, eau chaude, 220, salle bains, adultes. 527-9201. quo-4

2 PIECES, salle bains, frais peinturé, 236 rue Anna. 683-9806 quo-8

LOGEMENT, 4 pièces, 330 Châteauguay. Tél. 529-4423. quo-4

LOGEMENT neuf, 4 pièces, chauffé. 653-3932 ou 653-1546 ou 661-2327. quo-9

28 OUEST St-Joseph, 4 pièces, plus salle bains, chauffé. 523-8255. quo-2

LOGEMENT, 4 pièces, 411 Marie l'Incarnation. Tél. 683-0752. quo-4

4 GRANDES pièces, bain, chauffé, 3e étage $72, neige et vidanges. Tél. 828-9180. quo-9

RUE Lafayette, 5 pièces, 3e étage, $40 par mois. 683-4079. quo-6

NOTRE-DAME Grâce, 4 pièces, 2e étage. Tél. 842-5367. quo-9

2 PIECES, neuf, meublé, chauffé, stationnement, près centre industriel. 681-2027. quo-4

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

3 PIECES, plus salle bains, chauffé, 220, eau chaude fournie, $68, peinture fournie. 527-6684, soir. quo-15

3 GRANDES pièces, entrée 220, bain, tuile, chauffage électrique, refait neuf. $55 171 Latourelle. 523-4957. quo-13

BEAU 4 1-2 pièces, propre, chauffé, eau chaude, prix raisonnable. 623-1306 quo-21

$60. DEUX grandes pièces, moderne, eau chaude, 35 St-Jean. 524-6464. quo-6

805 TURNBULL, 1 pièce, salle de bains, chauffé, aucune taxe, libres mai, $50 et $55. Tél. 524-9470, 529-5972. quo-3

DE $70, 4, 5 pièces, modernes, refaits peints à neuf, bain, chauffés. 130 Richelieu, 524-9551. quo-17

4 PIECES, plus salle bains, $55. Tél. 524-1677. quo-3

2 PIECES, chauffé, éclairé, semi-meublé, salle bains, entrée seule, s'adresser 494 d'Aiguillon, 525-6757. quo-3

4 PIECES, salle bains, non chauffé, 92 Latourelle, soir seulement. quo-6

RUE Richelieu, 2 1-2, plus salle bains, meublé ou non, 522-3487. quo-4

DE $65., 3, 4 pièces modernes, poêle, réfrigérateur, désire meublé, repeint, concierge, 674 St-Jean, 523-1760. quo-28

20 LOCKWELL, 1 1-2 pièce, plus salle bains, moderne, chauffé, eau chaude, buanderie, concierge, libre immédiatement meublé ou non. 529-9261, 681-6750. quo-28

PRES parlement, 4 pièces, chauffé, moderne, tél. 527-8592. quo-17

LOGEMENT meublé, ultra-moderne, comprenant 2 1-2 pièces, disponible maintenant. S'adresser à 88 St-Olivier, appt. 2 ou tél. 523-1436, 523-2374. quo-4

LOGEMENT, 5 pièces, chauffé, fini moderne. Tél. 523-1392. quo-4

2 ET 4 pièces, meublé, moderne, 439 Richelieu, 681-2471, 524-8572. quo-4

RUE d'Aiguillon, 2 pièces, très propre, eau chaude à l'année, douche, toilette privée, 1ère semaine gratuite. 523-4124, 849-4120. quo-8

640 ST-PATRICE, 3 pièces bain, débarras, $87, concierge appt 1. quo-30

2 PIECES, grande salle bains, chauffé, eau chaude. 529-4292, 525-9734. quo-4

8 PIECES, plus salle bains, 2 étages, chauffé, eau chaude, 220, libre immédiatement. 322 d'Aiguillon. quo-4

LOGEMENT, 4 pièces, 220, 496 Lavigueur. Tél. 647-3651, Ste-Hénédine. quo-4

LOGEMENT, 4 pièces, très propre. Tél. 525-7207. quo-6

2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, libre. 683-7696. quo-4

3 GRANDES pièces, chauffé, éclairé, $20 semaine, 580 St-Jean. quo-4

2 PIECES, salle bains, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 623-5327. quo-9

2 PIECES, cuisine, chambre, 220, avec une pièce, peut servir pour atelier, $30 mois. 754 Est St-Cyrille. quo-4

5 PIECES, non chauffé, grandes personnes. S'adresser 726 St-Patrice. quo-6

RUE Lavigueur, 2 et 3 pièces, chauffés, eau chaude fournie, service de concierge, 525-8700. quo-2

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, libre 1er juin 653-5936 ou 842-5895. quo-7

4 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, près école, église, $85 mois. 626-0893. quo-9

FLAT meublé, 1 1-2 pièce, salle bains, entrée seule. Tél. 626-2783. quo-10

3-3 PIECES, meublés, chauffés, éclairés, libres 1er juillet, 1er août, 1er septembre. Tél. 623-0090. quo-13

ST-RODRIGUE, 3-4 pièces, neufs, chauffés, meublés ou non, eau chaude fournie, libres. 623-1561, 623-5531. quo-13

LOGEMENT neuf, 5 pièces, laveuse vaisselle, ventilateur broyeur, libre, 623-4103. quo-7

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre immédiatement. Tél. 626-6407. 456-4

CHARLESBOURG

5 PIECES, neuf, plus salle bains, chauffé, très moderne, 623-5681. quo-4

CHARLESBOURG, 4 pièces, moderne, débarras, prélarts, libre 1er juillet, $65. 9220 Henri-Bourassa, 623-1930. quo-3

3-4-5 PIECES, près église, écoles 623-1892, 623-2531. quo-21

3 PIECES, salle bains, chauffé, $55 mois, libre août 623-3788. quo-4

5 PIECES, libre immédiatement. Tél. 626-2671. quo-4

COUPLE, voisin église, centre d'affaires, 3 pièces, moderne, chauffé eau chaude, électricité libre $70. 623-2654. quo-4

ST-RODRIGUE 3 pièces, chauffé, entrée privée, central. Tél. 623-3271. quo-4

4 GRANDES pièces, $55 mois. Tél. 663-6857. quo-4

5 PIECES, non chauffé installation laveuse, sécheuse, libre, $65. 626-2784. quo-6

2 LOGEMENTS, 3 pièces, réparés à neuf, salle bains. 623-2605. quo-6

5 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 623-3243. quo-4

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, bain, plancher tuile, entrée seule, meublé ou non, 623-7249. quo-9

SILLERY

MANOIR Monceau, 2 grandes pièces, modernes, $65., 3 pièces, $75., 4, $90., 6, $120., meublés si désiré, stationnement, buanderie. 527-1265. quo-28

RUE Sheppard, 2 pièces, meublé, neuf, chauffé, eau chaude. 527-1969. quo-7

4 1-2 PIECES, chauffé, stationnement, libre fin mai. Tél. 661-6983. quo-3

4 1-2 PIECES, chauffé, stationnement, libre. Tél. 661-6983. quo-6

5 PIECES, chauffé, libre immédiatement, 527-4618. quo-6

4 1-2 PIECES, quartier résidentiel, libre 1er juillet, tél. 683-4862. quo-15

5 PIECES, chauffé, 3e étage, très propre, 1311 Charles, 527-1742. quo-30

1300 LAIGHT, 3 pièces, chauffé, dans maison seule, $55. 872-7938. quo-4

LOGEMENT, 5 pièces, moderne, chauffé, $88. Cause transfert, 1321 Ave Charles, appt. 5, 527-3850, 527-4944. quo-4

3 1-2 PIECES, eau chaude, réfrigérateur, poêle fournis, chauffé, 1300 Chanoine Morel 527-5139, matin, soir. quo-8

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, eau chaude fournie, 683-7879. quo-9

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

SILLERY

LE SILLERY PLAZA

Vous offre des suites de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Une seule visite vous convaincra qu'une vie luxueuse à son meilleur vous attend. Les entrées somptueuses, suites spacieuses, vue magnifique sur le St-Laurent, et commodités qui sont sans égal dans la Vieille Capitale.

Bureau de location sur les lieux, 681-3023
Montreal Trust, 529-8841

quo-3

STE-FOY

LECHASSEUR, 5 1-2 pièces, chauffé, libre immédiatement. 683-4588, 653-8585. quo-7

TRES beaux 4-5 grandes pièces, modernes, stationnement, balcon, immédiatement, mois d'août. 524-6710, 626-3318. quo-9

DOMAINE La Lauraine, 3471 Montpetit, 5 pièces, entrée laveuse sécheuse, marches superposées pour les chambres, balcon, stationnement libre 683-9061, 527-1687. quo-10

MAGNIFIQUE, 4 pièces, chauffé, très moderne, vue splendide, près Boul. Henri IV, prise stationnement, buanderie sous-sol, sortie laveuse sécheuse, concierge, $95. mensuel. 653-2176. quo-22

REDUIT 3, 4, 5 grandes pièces, chauffés, modernes, concierge, stationnement gratuit, 758 Myrand, 681-2294, 681-0821. quo-3

POUR concierge, 3 pièces, près Université, poêle, réfrigérateur 524-2806 653-2088. quo-6

3 PIECES, meublé, $90, libre immédiatement. Compagnie Fiducie Prêt Revenu, Jour: 529-6821 soir, M. Déry, 523-7187, M. Pigeon, 681-8695. quo-3

LE MONTCLAIR, Boulevard Neilson, 4 pièces tapis, laveuse, sécheuse, balcon, stationnement, un mois gratuit. 653-7452. quo-14

3, 4, 5, 6 PIECES, libres près église, école, piscine et terrain de jeux, prix modique. 656-1925, 656-6200. quo-16

VOISINS Cité Universitaire, Le Longchamps, appartements de 2, 3, 4 et 5 pièces, avec poêle et réfrigérateur, $85 et plus, concierge. 681-8820, 681-7506. quo-17

LIBRE immédiatement, 2 1-2 meublé, 2 1-2 non meublé, avec piscine intérieure, concierge, incinérateur, stationnement. Tél. 656-9600. quo-20

PLACE Philippe, 6 pièces, très moderne, deux salles de bains, libre 1er juillet. $150 par mois. Téléphonez 681-4281. quo-20

4 PIECES, prix $90 Compagnie Fiducie Prêt et Revenu, jour, 529-6821, soir, M. Déry, 523-7187. M. Pigeon, 661-8695. quo-3

LOGEMENTS en construction, duplex, 5 1-2 pièces, salon avec tapis, $130 par mois. 683-7847. quo-6

2 1-2 PIECES, neuf, semi-meublé, 5 pièces, 3e, stationnement. 653-2504. quo-15

REDUIT 5 grandes pièces, moderne, stationnement, 928 Place Beloeil. 653-4451. quo-9

3166 NEILSON, 4 1-2, meublé ou non, entrée laveuse, sécheuse. 653-8963. quo-13

BOULEVARD Neilson, 2 pièces, meublé ou non. Tél. 653-7279. quo-13

REDUIT, 5 grandes pièces, moderne, stationnement $10 Place Beloeil. 653-1940. quo-4

REDUIT, 6 grandes pièces, luxueux, concierge, stationnement. 2824 Laprade, 653-9580. quo-3

3 PIECES, meublé, si désiré près Centre d'Achats Compagnie Fiducie Prêt et Revenu, jour: 529-6821. Soir: M. Déry, 523-7187. M. Pigeon, 681-8695. quo-3

4 GRANDES pièces, prix $90 chauffé, taxe comprise, propre, 656-9867. quo-3

PLACE Philippe, 5 grandes pièces, thermostat individuel, 220, chauffé, 2 salles bains. Tél. 656-6809. quo-4

4 PIECES, tout confort moderne, 1er juillet ou avant. 681-3178. quo-6

SOUS-SOL, 3 pièces, meublé, entrée seule, très propre. Tél. 683-3523. quo-16

DOMAINE La Lorraine, 3471 Montpetit, 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, marche superposée pour les chambres, balcon, stationnement, libre. 683-9061. 527-1687. quo-16

4 1-2 PIECES, 20 juin, près centres d'achats, Parc Horizon, Université Laval, $82. 808 Beauregard. 656-0163. quo-28

PARC Nelson, 3378 de la Concorde, voisin centres d'achats, école, église, logement neuf, 5 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, occupation immédiate, août, 1er juillet. 656-1139, 527-3138. quo-6

ST-THOMAS d'Aquin, 1 1-2 pièce, meublé, neuf, entrée privée, libre. 681-9358. quo-6

Libre immédiatement

LOGEMENT 5 pièces avec 2 salles bains, $135.00. Informations 681-4043 ou 656-6809. quo-4

LOGEMENTS NEUFS

3-4-5 PIECES, 1er juillet, piscine intérieure, ascenseur, tapis mur à mur, insonorisé, laveuse, sécheuse, entrée laveuse vaisselle, près Centres d'Achats Robert Bruneau. 653-4275. quo-4

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3 1-2 pièces, $100 5 1-2 pièces $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage. 925 Myrand, 525-5427, 683-7474. quo-27

APPTS MONTCALM

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge, incinérateur, sécheuse laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7668. quo-4

JARDINS DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, PISCINE, tennis, parc boisé, salles jeux et réceptions, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. Couillard Ent. Inc., 1166 La Vigerie, 653-5291. quo-4

LA REGENCE

2-3-4- PIECES, près Université, Académie ascenseur, incinérateur, buanderie, stationnement, meublés si désiré. 2470 Quatre-Bourgeois, Tél. 527-9032. quo-25

LE GRANDIN

LUXUEUX 3 1-2, 4 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, tapis, incinérateur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, prix raisonnable 653-4451. quo-8

TRIPLEX

1er ETAGE, 7 pièces, comprenant 4 chambres, 2 salles bains, cuisine, salon, salle jeux, 2e étage, 4 1-2, 3 1-2 pièces plus salle jeux. Inf. jour 653-5291. Soir: 656-9070. quo-22

IMMEUBLES BEAU-LIEU

LE FONTAINEBLEAU, 2415, 2425 Chemin St-Foy, face à l'Académie de Québec, concierge, 681-5943; Le Prével et le Beau-Lieu, face au terrain de l'Université Laval, 2416, 2426, Chemin des Quatre-Bourgeois, concierge, 681-8936. (Piscine extérieure), pour locataires. Logements modernes et très éclairés de 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 et 4 1-2. Durant le jour, appelez 681-6421. Soir, appelez 681-3943, 681-8936. quo-23

STE-FOY

RUE Lechasseur, logements neufs, 3-4-5-pièces, avec piscine et stationnement. 653-4774. quo-14

1 1-2 PIECE, $60, bachelors modernes, chauffés vivoir, cuisinette, salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, grande cour, meublés si désiré, situés Chemin Quatre-Bourgeois. Wilfrid Légaré Inc. Informations, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-15

3-4-5-6 PIECES, libres immédiatement, près église, école, piscine, et terrain de jeux, prix modique, 656-1925, 656-6200. quo-28

SITE idéal, 4 et 5 pièces, luxueux, neufs, très grands, Ave Dijon entre Neilson et St-Louis. Tél. 656-9555, 872-7192. quo-29

4 PIECES, chauffé, piscine, stationnement, $95, libre juillet. 653-8461, 653-2304. quo-4

3 PIECES, central, meublé, chauffé, électricité payée. 842-5990. quo-21

766 MYRAND 5 pièces, chauffé, peint à neuf, libre. 527-3341. quo-7

STE-FOY, près centres d'achats, meublé, électricité, réfrigérateur, salle bains privée, cuisinette, grandes pièces, stationnement. 683-9856. quo-7

2399 CHEMIN Ste-Foy, 4 1-2 pièces, modernes poêle, réfrigérateur, buanderie, concierge, garage et stationnement, occupation immédiate, $115.00. Trust Royal, 529-0171, soir A. Feriand 626-0790. quo-7

DEBUT Ste-Foy, magnifiques 6 pièces, 1er, 2e moderne, insonorisés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, balcon, 527-6831. quo-29

3 1-2 PIECES, toutes commodités, août. Tél. 683-3750. quo-7

4 PIECES, situé 3066 rue Lechasseur. Tél. 683-8375. quo-30

FLAT meublé, près centre Laurier, salle bains privée. 653-3142, 656-6112. quo-4

CHEMIN Ste-Foy, 6 pièces, ultra-moderne, semi-meublé, balcon, remise, stationnement, chauffé, concierge, libre. 523-1246. quo-8

LOGEMENT luxueux, dans maison jumelée, 3 chambres, 2 salles bains, foyer, salle jeux, buanderie, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, grande cour, près écoles, Université, centre d'achats, $150, taxes et services inclus. Appeler Roger Lacroix 653-3183, 681-1237, W. Légaré Inc. quo-20

CHEMIN Ste-Foy, 4, 5 pièces, $95, $100, piscine. 653-2304, 656-1289. quo-4

4 PIECES, chauffé, 864 Pierre-Maufay, Ste-Foy, garage libre, 524-8055. quo-4

5 PIECES libre 1er juillet, service conciergerie, près centre d'achats Neilson, 653-4501. quo-4

DEMI-sous-sol, chauffé, thermostat individuel, 4 pièces, moderne, près église, libre 1er septembre. 653-3046. quo-4

MAGNIFIQUE 5 pièces, avec poêle sur comptoir français mural, sécheuse encastrée. S'adresser 873 Mgr Grandin, appt. 3 623-7563. quo-4

6 GRANDES pièces, neuf, stationnement, prise de courant, $120, Tél. de jour 693-4656; soir, 653-2694. quo-9

LUXUEUX 3 1-2, 4 1-2, 5 pièces, meublés si désiré, voisin l'Université, centres d'achats. 524-2806, soir 653-2088. quo-2

3, 4 PIECES, neufs, meublés, près Cité Universitaire, Académie, 656-1602. quo-9

BANLIEUE

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement central, $68. Tél.: 683-9746. quo-4

VILLENEUVE, 4 pièces, non chauffé, près église. Tél. 527-8655. quo-10

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, tuile partout. 661-9311. quo-14

BEAUPORT, central, neuf, chauffé, 4 et 3 pièces, libres. 661-4043. quo-8

GARCONNIERE, 3 pièces, meublés si désiré, près foyer St-Antoine, $70. Tél. 681-5829, 653-1747. quo-17

BEAUPORT, logements neufs 4 pièces, modernes. 829-2424. quo-22

BEAUPORT-Ouest, 4 pièces salle bains, neuf, chauffé, $65. 661-6357. quo-22

GIFFARD, 4 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, bien situé, chauffé, 220, peinture neuve, libre immédiatement. 663-6767 663-6753. quo-6

VILLENEUVE, logement de 5 pièces, chauffé, 220. Tél. 663-3701. quo-6

LORETTEVILLE, 4 pièces, neuf, chauffage électrique. Entre 9 et midi, 1 à 6 hres. 842-2938. quo-3

LORETTEVILLE, quatre 2 1-2 pièces, (bachelor), semi-meublés. Entre 9, midi, 1 à 6 hres, 842-2938. quo-3

VILLE Duberger, rue Pépin, logements 5 1-2 pièces, chauffés tapis dans le salon, $100 mois, 683-0702. quo-3

4 PIECES, non chauffé. Tél. 663-7269. quo-3

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, près église, $73 par mois. 663-6057. quo-6

ORSAINVILLE, 4 pièces, neuf, moderne, buanderie, garage. Tél. 872-2698. quo-6

GIFFARD, moderne, 4 pièces, non chauffé, 2e étage, $65. 3424 Mgr Gauthier, appt. 5. Jour, 529-9404; soir entre 6-9 h. 661-1365. Demander Mme Tremblay. quo-6

QUEBEC-Ouest, 3 logements, neuf, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, 291 Rousseau, 681-4009, 527-2144. quo-6

BEAUPORT, grand 3 pièces, moderne, chauffé, $60. Tél. 663-9556. quo-28

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, près église, école, 661-4056 ou 663-9963. quo-11

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse prise pour auto, 661-4246. quo-6

LORETTEVILLE, 270 rue Cloutier, 4 pièces, 2e étage, $55., 842-4009. quo-13

ORSAINVILLE, 5 pièces chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 1er août, 626-1755. quo-4

DEUX 2 pièces, chauffé, meublé. 529-4982 ou 681-1005. quo-6

BEAUPORT 4 pièces, plus bain, neuf, chauffé, tranquille. 661-1773. quo-3

QUEBEC-Ouest, 3 pièces, $35 mois. Tél. 681-3849. quo-7

BON-Pasteur, 4 pièces, chauffé, entrée 220, dans maison neuve, près Jardin Zoologique, 191 rue Duberger, 523-0944 ou 849-8246. quo-4

BEAUPORT, 4 pièces, plus salle bains, moderne, $50. Tél. 661-1670. quo-3

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces, moderne, thermostat, tuile, 1 mois gratuit 623-7282. quo-3

6 PIECES, neuf chauffé, salle bains, très propre. Tél. 849-3577. quo-3

GIFFARD

PRES école Pré-Universitaire Samuel de Champlain et autres, près piscines, autobus 3-4-5 pièces neuves pas meublées, $55, 3 pièces meublées $80.00. Libre immédiatement, 661-2889, 663-4770. quo-9

BANLIEUE

LIBRE, Giffard, 5 pièces, 220, 2e étage, stationnement, $65. 683-7990. quo-7

VILLE les Saules, 5 pièces neuf, 3e étage, non chauffé, entrées laveuse et sécheuse, disponible immédiatement, $80.00, 1125 Ave. Moreau, Trust Royal, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-7

BEAUPORT, 568 boul. Ste-Anne, 4 pièces, peinturé à neuf. 663-0189. quo-4

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, chauffé, grand terrain, balcon, $78. 663-9358. quo-30

4082 BOUL. Ste-Anne, St-Grégoire, 5 pièces, 1er plancher, $40. 525-6355. quo-4

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat individuel, stationnement, libre 1er juillet, $80. 3518 St-Victorien, 656-6438. quo-15

BOISCHATEL, 3 pièces, chauffé, plus salle bains, 72 Montmorency, Boischatel, 822-1450 ou 525-4654. quo-4

MODERNE, 4 pièces, chauffé, thermostat $72 mois, 2 minutes de l'autobus, libre immédiatement, entrée entretenue l'hiver, 663-3032, 661-7915. quo-3

VILLE Vanier, 6 pièces, chauffé, moderne, entrée laveuse, sécheuse, thermostat, près église, $95, libre 1er septembre. Tél. 527-7639. quo-3

VILLE les Saules, logements neufs, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Tél. 623-2657 ou 872-9746. quo-30

4 PIECES, chauffé, propre, Orsainville, rue des Ecureuils, 3 pièces, non chauffé, Ste-Claire d'Assise, rue Jeanne-Mance, juin gratuit. 623-4249. quo-4

ST-REDEMPTEUR, 5 pièces, chauffé, près église. Tél. 832-3932. quo-4

LAVAL, 5 pièces, salle bains, pour été ou année, accès au lac. 663-4165. 56-4

PRES Jardin Zoologique 3 pièces, salle bains, chauffé, libre. 623-2115. 56-18

VILLE Vanier, 4 pièces, eau chaude, 220. 329 Proulx, 527-0631. quo-6

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, 1er plancher, thermostat, stationnement. 663-3152 quo-9

VILLE Belair, 2-4 pièces, 163 Boul. Lamontagne. Tél. 842-4602. quo-9

GIFFARD, 3 pièces, chauffé, rue Mgr. Gauthier, $65 mois. 661-4374. quo-6

LORETTEVILLE 5 pièces, 2 chambres coucher, non chauffé, bain, eau chaude. Tél. 842-4355 quo-4

DUBERGER, 3 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie, $55 529-5163. quo-6

QUEBEC-OUEST, 2 grandes pièces, salle bains, propre. Juillet. 683-3910. quo-6

VILLE Les Saules, 2 1-2 pièces, meublé chauffé, douche, neuf. 527-6026. quo-8

NOTRE-Dame des Laurentides, 4 pièces, moderne, salle bains, 220, non chauffé, $50. Tél. 849-4959. quo-4

DUBERGER, 3 pièces, salle bains, eau chaude, 220, 681-3457, 683-3866. quo-4

VILLENEUVE, rue Bourget, 4 pièces, salle bains 1er plancher, 661-4191. quo-2

BEAUPORT 3 pièces, chauffé. Tél. 667-2750, 661-2329. quo-9

QUEBEC-Ouest, 4 pièces, salle bains, $50., 527-8207. quo-6

ST-EMILE, 4 pièces, salle bains, 220, $40. Tél. 842-2240. quo-6

ORSAINVILLE, logement neuf, chauffé, 5 grandes pièces, libre, $90.00, 7241 des Pécons, appt. 4. 623-1248. quo-4

ORSAINVILLE, petit logement, 4 pièces neuf, 2e, libre, pour 1, 2 personnes seulement, $50.00. 623-1248. quo-4

N.-D. DES Laurentides, près Zoo, 1er, grand logement, 6 pièces, libre, 1er juillet, $75.00, 623-1248. quo-4

GIFFARD, 4 1-2 pièces moderne, 1er plancher, $75. Tél. 661-4582. quo-4

BOISCHATEL, 7 pièces, électricité, 220, salle bains, eau chaude, 822-1139. quo-6

3 PIECES, chauffé, salle bains, fini à neuf, libre immédiatement, 324 Avenue Giguère, Québec-Ouest. 56-18

NOTRE-Dame des Laurentides, logement neuf, 4 pièces, salle bains, chauffé, $60 mois. 849-3122. quo-4

RIVE SUD

ST-ROMUALD, 3, 4, 5 pièces, chauffés ou non, bains, 839-8408. quo-23

ST-ROMUALD 3-5-7 pièces. 839-8642. Aussi terrain à louer pour commerce. 839-8642. quo-3

MODERNE 4 grandes pièces, chauffé, meublé, entrée seule, près Rond-Point, Lévis. Tél. 837-2189. quo-4

4 PIECES, chauffé, très moderne, idéal pour jeunes mariés, $90 mois, splendide vue sur fleuve, libre 1er août. S'adresser à 75-A St-Louis, Lévis. 837-6320. quo-4

NOUVELLEMENT rafraîchi, 4 pièces, plus salle bains, 220, réservoir électrique, $55 pas chauffé, 837-8075. quo-4

LAUZON, Ste-Bernadette, 2 pièces, moderne, chauffé, meublé, 839-8557, 837-5766. quo-9

BIENVILLE, 4 pièces, moderne, bain, chauffage électrique, $65. 839-8557, 837-5766. quo-9

RUE Commerciale, Bienville 5 pièces, frais peinturé, eau chaude, 220, douche, $55. 653-0829. quo-4

RUE Commerciale, Bienville, 3 pièces, frais peinturé, eau chaude, 220, douche, $50., 653-0829. quo-4

MEUBLES

ST-THOMAS d'Aquin rue Pierre Maufay, 2 1-2 pièces, meublé, avec stationnement, libre immédiatement, 683-4780. quo-3

MAGNIFIQUE 2 pièces, meublé, 680 Joffre, propriété neuve moderne, épreuve bruit, feu, balcon, stationnement. 527-6931. quo-4

RUE St-Jean et St-Eustache, près Carré d'Youville, parlement, 1 1-2 à 4 pièces, meublés, confortables, cour au balcon, ensoleillés, stationnement, $17 à $25 semaine. Aussi spécial saison d'été, 1 1-2 à 4 1-2 pièces, $10 à $20 semaine, bureau soir 7 à 8 1-2 heures. 524-5031, résidence midi ou soir 527-9642. quo-9

GARCONNIERES, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, meublées, ou non meublées. 653-7925. quo-7

650 CHOUINARD, réduit, 3 pièces, moderne, ameublement neuf, concierge, 681-8797. quo-17

JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2, meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. 653-5291. quo-4

4-5 GRANDES pièces, modernes, ameublement neuf, tapis, stationnement, de $105. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-6

3-4 PIECES, modernes, ameublement neuf, stationnement gratuit. A partir $90. 2315 Boulevard Bourassa. 524-2332. quo-23

485, 46e RUE Ouest St-Rodrigue, 2 1-2 pièces, moderne, meublé, éclairé, $75 par mois, 623-5385. quo-22

175, 22e RUE, 3 pièces, moderne, meublé, tapis mur à mur, stationnement, $100. 523-3881, 522-3082. quo-22

MURRAY, fin mai, 1, 1 1-2, 3 pièces, poêle, réfrigérateur. 681-6968. quo-16

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé, moderne, plus salle bains, entrée privée, stationnement, $22.00 semaine. 529-2279. quo-3

BOULEVARD St-Cyrille, près de Belvédère, 3 pièces, meublé, chauffé, s'adresser: Société Fiducie du Québec, 42 rue Ste-Anne 529-6557. quo-4

8 COLLINS, 3-4 pièces, meublés, eau chaude fournie, ascenseur, concierge. S'adresser sur les lieux. quo-4

PRES Jonction, Sillery, 2 1-2, meublé, très propre, personnes distinguées. 681-2637. quo-6

ST-ALBERT, bachelors 2 1-2, 1 1-2 pièces, prix modique. Tél. 623-4246. quo-6

PRES hôpital Enfant-Jésus, flat neuf, meublé neuf, tapis mur à mur, 1970, 23e Rue. 661-6718. quo-6

PRES hôpital St-Michel Archange, flat neuf, meublé à neuf, 1970, 23e Rue. Tél. 661-6718. quo-6

3 PIECES, électricité comprise, eau chaude, sans bail, immédiatement. 527-1946. quo-6

855 D'ABRAHAM, 3, 4 pièces, meublés ou non, chauffés, 525-5427. quo-2

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisine, réfrigérateur, bain douche. 524-9904. quo-17

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, neuf, insonorisé, stationnement, près autobus, 523-0874, 626-0397. quo-21

ST-ALBERT, 2665 Bergeoont, neuf, 3 1-2 et 5 pièces, stationnement. 626-2263. quo-20

LE VIMY

CHEMIN Ste-Foy, face collège Bellevue, 5, 4, 3, 1 1-2 pièces, chauffage électrique, insonorisation, ascenseur, buanderie, balcons, incinérateur, terrasse sur le toit, garage. Informations: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-20

MEUBLES

FLAT 3 pièces, bain, eau chaude, moderne, Avenue Parent. 623-2987. quo-4

2 1-2 PIECES, avec balcons, 524-2358, 527-1860, 1077 St-Jean. quo-23

3 PIECES, meublé salle bains, chauffé, eau chaude, 35 l'Espinay. quo-3

NOTRE-DAME de Québec, 40 Desjardins, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $75. Baillargeon et Carrier, notaires, 525-4637. quo-25

ST-CYRILLE, magnifique flat, meublé complet, eau chaude, balcon. 524-6168, 681-5002. quo-3

CITE Universitaire, Avenue Paradis, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, tranquilles, entrée privée, stationnement. 681-1182. quo-3

RUE des Peupliers Ouest, 2 pièces, bain, entrée seule. 623-3838. quo-3

TROIS pièces meublées, salle bains avec douche. 630 Fraser. 683-9555. quo-13

97 DES LILAS, 4 pièces, chauffé, cave, stationnement, $110 661-6501. quo-15

ST-JEAN, flat moderne, meublé, douche, entrée privée, buanderie. 525-8278, 623-5115. quo-16

QUEBEC-Ouest, flat 2 pièces, meublé, neuf, plus salle bains céramique, entrées seules, stationnement. 523-9081. quo-21

LIMOILOU, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, neuf, entrée seule, dame, couple, 720, 16e Rue, appt. 2. quo-10

1 1-2 PIECE, tapis mur à mur, arrière centres d'achats Ste-Foy, près Cité Universitaire. 656-9045, 653-4369. quo-14

LE Métropolitain, 1 1-2, 2 1-2 pièces, neufs, chauffés, meublés, tapis, incinérateur, piscine intérieure, $80 et plus. 4465, 1ère Avenue, 623-1931. quo-14

STE-FOY, 3 pièces, meublé, chauffé, près centre d'achats, libre, 656-0161. quo-20

MEUBLE, 2 pièces, maison seule, près autobus, couple, fille. 626-3338. quo-20

MARGUERITE-Bourgeoys, magnifique bachelor et 3 pièces, entièrement meublé. 681-9044. quo-6

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt. 101 confortable, 2-3 pièces. quo-28

APPARTEMENTS McMahon, 2 pièces salle bains, service ascenseur, concierge, près l'Hôtel-Dieu, 10 McMahon. quo-6

2 PIECES, salle bains meublé, chauffé, éclairé, 154 Richelieu, 523-8840. quo-13

BACHELOR, près poste télévision, conviendrait 2 personnes, louable au mois ou à l'année, libre 10 mai, 653-4729. quo-4

ORSAINVILLE, 4 pièces, neuf, meublé, éclairé, chauffé, stationnement libre, 623-7722. quo-6

3 ET 4 grandes pièces, meublés, complet, 2060 Chamfleury, 667-2848. quo-28

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, $45, entrée seule, 605 St-Gabriel. quo-6

ST-ROCH, 2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, $10., par semaine, 529-2279. quo-6

MARGUERITE-Bourgeois, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, propre, entrée seule, 653-2318. quo-6

543 BOUL. Langelier, 2 pièces, meublé, chauffé, entrée seule. 524-4523. quo-7

466 OUEST St-Vallier, 2, 3 pièces, chauffés, entrée seule, 524-7848. quo-7

108, 13e RUE et 324, 5e Rue, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 529-9221. quo-14

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bain, laveuses. Tél. 842-4115. quo-7

ST-MALO, 2 pièces, chauffé, eau chaude, douche, poêle électrique, réfrigérateur, entrée seule, 393 St-Ignace. 522-5709. quo-29

A Ste-Pétronille, 4 pièces, meublé, électricité, vue magnifique. 263-3554. quo-3

CHARLESBOURG, chambre-vivoir, dînette, salle bains, meublé, quartier résidentiel, 626-2575. quo-7

A LOUER pour les mois d'été, appartements bachelors, modernes, entièrement meublés, luxueux, convenables pour 2 personnes, district résidentiel, très central, 1110 ou 1080 Ave des Erables. 527-9745. quo-7

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, permis cuisine, fille ou couple, 525-5407. quo-7

FLAT 4 pièces, entièrement meublé, entrée libre, chauffé, éclairé, eau chaude, salle bains, libre, près centres d'achats Laurier Ste-Foy, 681-5984. quo-4

ST-SACREMENT, bachelor, comprenant chambre, cuisinette, boudoir, balcon, entrée privée, 683-0289. quo-7

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse. 630 Latourelle. Tél. 523-4922. quo-6

ST-SACREMENT, 3 pièces, entièrement meublé, $75, couple, 720 Monk. 527-6570. quo-28

2 PIECES, meublé, balcon, stationnement, 1925, 24e Rue. Tél. 661-9641. quo-29

AVE du Colisée, 4 pièces, meublé chauffé, eau chaude, 623-0306. quo-29

1 1-2 PIECE, meublé, très propre, entrée seule, personne distinguée, 661-4452. quo-14

ST-THOMAS d'Aquin, 4 1-2 pièces, meublé, toutes commodités, libre. Tél. 683-3750. quo-7

ST-FRANCOIS d'Assise, près autobus, neuf, 3 pièces, $85., 529-3481, 524-2869. quo-29

2 PIECES, salle bains, entrée seule, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, ave Vitré, 523-0816. quo-7

PRES Hôpital St-Sacrement, 3 1-2 pièces, meublé, tél. 527-8592. quo-17

ST-JEAN-Baptiste, 3 pièces plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, 681-1074 ou 527-2267. quo-4

3 PIECES, meublé, sous-sol, chauffage, électricité, $85, 1113 Claire-Fontaine. S'adr. 1115. Tél. 522-7324. quo-4

VILLE Les Saules, flat meublé, moderne, entrée privée, $17. 683-3903. quo-8

2 PIECES, meublé, chauffé, très propre, $45 mois 837-7656. quo-8

5 PIECES, chauffé, éclairé, toilette privée, entrée seule. 663-3661, 523-5673. quo-4

ST-PASCAL, flat meublé, 2 pièces. Tél. 523-7704. quo-6

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé. 430 Ouest St-Vallier, 529-3522 522-5020. quo-30

STE-FOY, près centres d'achats, meublé, électricité, réfrigérateur, salle bains privée, cuisinette, grande pièce, stationnement. 683-9856. quo-8

MAGNIFIQUE 2 1-2, quartier résidentiel, chauffé, meublé, propre, entrée seule, stationnement, prix défiant toute compétition. 523-3594. quo-4

650 ST-FRANCOIS Est, 2 pièces, meublé, 1er plancher, 522-8833. quo-6

PRES hôpital St-François d'Assise, flat neuf, meublé, chauffé, éclairé. 65 Avenue Lamontagne. Tél. 623-9296. quo-4

1 ET 2 pièces, modernes, salle bains, 760 Est St-Cyrille, près Parlement. 523-9910 ou 529-4836. quo-6

PRES Gare centrale d'autobus, 1, 2, 3 pièces, meublés, modernes. Tél. 523-5239, 524-0175. quo-2

4 PIECES, libre immédiatement, $75 2430 de la Ronde. quo-9

ST-SAUVEUR, 3 pièces, meublé, salle bains, chauffé, 220, 127 Ouest St-François, 523-7825. quo-4

3 PIECES, meublé, sous-louer, juin à septembre, pour un ou deux adultes, près église St-Sacrement. 527-9702. quo-3

PRES centres d'achats Ste-Foy, 1 1-2 pièces, 3 pièces, meublé, chauffage électrique, 2605 de Bretagne, 681-3256. quo-9

MURRAY, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bain, $50 mois. 525-5278. quo-16

BEL appartement, propre, 2 pièces, privé, meublé, literie fournie, 525-7297. quo-6

925 MYRAND, appartements de l'Elysée, 3 1-2, 5 1-2, 6 1-2 pièces, meublés ou non, 525-5427. quo-2

LIBRE 15 juin, 3 pièces, salle bains, 3-A D'Auteuil. Tél. 529-4836 ou 523-9910. quo-6

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, propre, 523-0634 quo-9

5 PIECES, meublé ou non, 1673, 24e Rue, St-Pie X. quo-9

FLAT 2 pièces, près hôpital l'Enfant-Jésus. Tél. 525-6967. quo-6

3 PIECES, meublé, moderne, chauffé, libre. Tél 661-3438, 661-8914. quo-6

2 3 GRANDES pièces, meublés, réfrigérateur, poêle, bain, tranquille, 522-7585. quo-4

2 PIECES, meublé, libre, eau chaude, entrée privée, 1495, Champfleury. quo-9

EDIFICE LINDSAY

895 ST-JEAN, coin St-Eustache, 300 pieds du Carré d'Youville, 1 1-2 pièce, complètement neuf meublé style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou Tél. 524-5344 et 653-9901. quo-23

MEUBLES

2 1-2, 3, 4 1-2, près université, centres d'achats, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, aussi près Belvédère, 681-4426, 656-6631. quo-6

ST-PASCAL, 2 pièces, chauffé, éclairé, 1710 Bardy, Tél. 663-7286. quo-8

STS-MARTYRS, grande chambre-boudoir, cuisinette, chauffé, meublé, entrée seule, libre, 889 De Bienville. quo-4

1 1-2 PIECE, rue Lockwell, chauffé, libre, $66. Tél. 529-4693. quo-8

2 PIECES, meublé, pour dame ou demoiselle. Tél. 525-7778, 872-7117. quo-4

ST-FIDELE, flat meublé, 3 pièces, chauffé. 575, 15e Rue. quo-8

2, 3 PIECES, meublés, chauffés, 220, réfrigérateur, bain, douche, 387 Ouest St-Cyrille, 683-9624. quo-8

2 PIECES, meublé, avec droit de piscine. Tél. 527-2320. quo-18

AVE Murray, 4 pièces, ensoleillé, remis à neuf, stationnement, 527-0321. quo-8

FLAT meublé, chauffé, éclairé, situé 735 de Longpré. Tél. 527-3595. quo-8

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur, 172 avenue Lamontagne, 524-3656. quo-8

3 PIECES, entièrement meublé, face Université, 2328 Chemin Ste-Foy, 681-6650. quo-8

BEAUPORT, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine intérieure, 661-1888. quo-13

3 PIECES, meublé, paroisse St-Sauveur. Tél. 523-3508. quo-4

LOGEMENT 3 pièces meublé, chauffé, eau chaude, douche, bas, $50 mois, s'adresser 197 Aberdeen, 524-3338. quo-4

2 PIECES, meublé, moderne, libre, $85. 2004 Chapdelaine, Ste-Foy, 527-5120. quo-4

FUTURS mariés, 4 pièces neuf, balcon, meublé, ou non, 525-7981. quo-8

FLATS à louer, 3-2 pièces, meublés, tél. 623-7229. quo-30

3e AVENUE, 1 1-2, 2 1-2, pièces, T.V. radio. 522-8676; soir, 522-3322. quo-30

DEBUT Ste-Foy, bachelor, entièrement meublé, tapis dans vivoir, cuisinette, salle de bains, libre, 681-1231. quo-8

STE-CLAIRE D'Assise, central, appartement, toutes commodités, balcon, propre, tranquille, 2 personnes. 11 Boul. Des Alliés. quo-8

QUARTIER Belvédère, flat, 1er plancher, complètement meublé, équipé, tapis mur à mur, thermostat, stationnement 527-7488. quo-30

ST-SACREMENT, près hôpitaux, meublé, moderne, 1355 Boulevard l'Entente. Tél.: 527-2370. quo-8

2 PIECES, meublé. S'adresser 1310 Goupil, St-Pascal. quo-6

3 PIECES, meublé, près centre d'achats. Tél. 653-2450. quo-4

STE-FOY, chambre-boudoir, cuisine, salle bains, entrée privée, stationnement. Après 4.30 hres, tél. 527-3145. quo-9

5 PIECES, peinturé neuf, meublé, entrée seule, $16.50 semaine, près centre industriel St-Malo. 683-7229, 683-4163. quo-4

FLAT tout confort, $65 mois. Tél. 522-2977, 138 Ave. Lamontagne. quo-6

ST-RODRIGUE 3 pièces, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, entrée seule, très propre, accès piscine privée, idéal nouveaux mariés. Tél. 626-3563. quo-9

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

JEUNE couple demande, grand 4-5 pièces, de préférence dans duplex, Limoilou, Ste-Odile, possession 1er juillet ou 1er août, 626-0827. quo-4

VETERAN demande logement, 1 1-2 à 3 pièces avec poêle, réfrigérateur, St-Sacrement ou environs. 527-8269. quo-3

2 OU 3 chambres, salon, cuisine, non meublé, dans St-Sacrement, Ste-Foy ou centre ville. 653-2787. quo-3

QUARTIER Montcalm, 9 pièces, pour 1er septembre. Tél. 683-4835. quo-4

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

ST-FRANCOIS D'Assise, étudiante demandée, étudiante de préférence pour partager appartement, libre immédiatement, tél.: 522-3740. quo-4

110 MACHINERIES A VENDRE

MOULIN scie, machineries, vendre bloc ou partie. Tél. 41-611, Case Postale 68, Ja: Etchemin, Dorchester. quo-7

LOADER backoe, modèle case, sur roues, parfait ordre, 832-4165, 842-4734. quo-7

BULLDOZER International T.D. 9, parfaite condition, débarras, $1,200. 626-0813. quo-7

COMPRESSEUR à air pour garage et autre outillage, 842-7166, soir. quo-4

2 TRACTEURS Massey Harris, avec faucheuse, équipement complet, herses, wagon, banc de scie, séparateur à lait. 842-7166, après 7 hres. quo-4

PONEY planeur 20 pouces, monté sur bearing, parfait état. 837-6272. quo-4

SPECIAL, niveleuse, grader, pour balance du paiement. Tél. 839-9732. quo-4

TRACTEUR Diesel T.D.5, de marque International 1960, cause décès, s'adresser P.-E. Gagnon, Machinerie, 3860 Boul. Hamel. Tél. 872-7251. quo-2

1 LOADER John Deere 1010, sur chenille, 2,000 heures d'ouvrage, à sacrifier 623-1931. quo-2

MACHINERIE à bois, machine à tenon, bon ordre, sacrifier $380. Aussi presse à bois, 849-8866. quo-9

MACHINE à puits à vendre, 29 T sur roues, derrick 55 pieds, moteur de camion G.M.C., creuse de 6 à 39 pouces de diamètre. Tél., Montréal 323-2877. quo-4

2 D-7, 17A, série 10,000, 2 D-6 9U, Un HD-11 Allis Chalmer, tracteur avec treuil "winch", 1960, Un 933, loader 1956, HD-6G, loader 1957, Un TD-9 Drott, Un TD5, tracteur 1960, Un Massey Ferguson avec excavateur, modèle 65, Diésel, Un Radram 1962, Un TL12 Allis Chalmer, Payloader avec excavateur, 2 G.M.C., 7 tonnes, 10 roues, Diésel P.-E. Gagnon, machineries, 3860 Boul. Hamel, Route 2, Villes les Saules, 872-7251; soir, 842-5063. quo-4

112 MACHINERIES A LOUER

A LOUER à l'heure ou au mois, pelles mécaniques 1 1-2 verge et 3-4 verge. 661-6957. quo-13

120 MAISONS A LOUER

MAISON neuve, Ste-Foy, salon, foyer, boudoir, cuisine, dînette buanderie, salle jeux, 3 chambres, 2 salles bains, chambre débarras, grande cour. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

MOIS d'été, rue Maskinongé, Ste-Foy, 5 pièces, entièrement meublée. 653-8453. quo-20

NOTRE-Dame des Laurentides, maison seule à louer. Tél. 872-7033. quo-3

VILLE Bélair, plain pied, 5 pièces, avec système. Tél. 842-2037. quo-4

IMMEDIATEMENT, 6 pièces, $128 mois, 718 rue des Melèzes, 656-1258. quo-3

PARC Horizon, 1er septembre, maison 6 pièces, plus salle bains, $135, non chauffé, 653-2941, soir. quo-4

3154 MONTREUX, 6 pièces, 3 chambres, maison seule, $160., 653-7573. quo-4

SILLERY, très belle maison moderne, magnifiquement située, à louer à partir fin juin pour 12-14 mois. 6 belles chambres à coucher, hall, boudoir, salon, grande et petite salles à manger, cuisine parfaitement équipée, laveuse vaisselle incluse, grande salle de jeux, buanderie avec machine à laver, sécheuse automatiques, 3 salles bains, 1 toilette. Le tout complètement meublé, garage, jardin, prix intéressant 527-9384 pour rendez-vous. quo-8

CHARLESBOURG, 68e Rue Est, maison seule, 6 pièces, meublée, centre résidentiel, libre, 1er juillet, 623-0145. quo-4

LOUER ou vendre, pouvant servir chalet, 1 mille route 5. Alonzo Aubert, St-Gilles, Lotbinière, 269-3705. 65-4

STE-BRIGITTE de Laval, 8 pièces, reconditionné, chauffage à l'huile. 663-4362. quo-7

QUEBEC-Ouest, maison seule, 2 pièces, plus passage, près hôpital Christ-Roi. Tél. 683-4253. 512-7

ST-EMILE, maison, louer ou vendre, 6 grandes pièces, cour, hangar, arrêt d'autobus, 523-8571; soir, 523-1008. quo-4

NEUFCHATEL, près église, école, 5 pièces, libre 1er juillet, 842-1040. quo-9

MAISON seule, 5 pièces, située à Notre-Dame de Lorette, non chauffé, tapis mur à mur, libre 1er juillet, 872-9737. quo-4

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Maisons à revenus

BON PLACEMENT

MAISON à revenus, 3 logements de 4 1-2 pièces, un bachelor, très propre. Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, C. Roberge, 653-9452. quo-4

AUBAINE

A prompt acheteur, maison 5 pièces, avec commerce. Très bien située, commerce libre 1er juin. Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, C. Roberge, 653-9452. quo-4

Maisons seules

MAISON neuve, à vendre, $100 comptant, très grande cuisine. Appeler René Légaré, construction Inc. Tél. 523-4851 ou 529-5135. quo-16

QUARTIER CHAMPLAIN

Maisons à revenus

STE-URSULE, quatre logements chauffés en bon état. Georges Paquet Enr., couriters, 524-4517. quo-10

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces, neuf, rapporte 11 1-2 pour cent, net, prêts 7 pour cent, acompte requis, $15,000. 623-7754. quo-6

AUBAINE, 12 logements, construction récente, transaction avantageuse pour acheteur sérieux, cause transfert, 310, 4e Avenue, 681-8227 ou 849-3876. quo-21

ST-ALBERT, 6 quatre pièces, chauffée, propre, façade, $43,500 J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

STE-CLAIRE d'Assise, 3 logements, 5, chauffés, plus 6 garages, grand terrain, acompte $7,500.00. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-6

ST-PAUL Apôtre, 8 quatre pièces, chauffée, moderne, $55,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

MAISON chauffée, flats, chambres meublées, revenu 17 pour cent. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

MAISON de chambres, 11 pièces, plus 2 salles de bains, garage, près église St-Paul Apôtre, 2097, 4e Avenue, magnifique terrain, arbres, etc., prix $19,800.00, 527-3554 ou 527-6823. quo-7

ST-PASCAL, maison 3 logements, brique, plâtre, chauffage, garage, grand terrain, direct propriétaire. 661-2633 ou 522-2397. quo-4

2215 DE la Canardière, coin Mgr Gosselin, voisin d'un grand parc privé, 8 logements, revenus $8,200.00, prix $59,000.00, conditions faciles. 527-3554 ou 527-6823. quo-[illegible]

STE-ODILE, 6 logements neufs, modernes, près école, direct propriétaire, 522-4457. quo-7

ST-PIE X 4 logements, chauffé, moderne, propre, construction parfait ordre, grand terrain, bons revenus, direct propriétaire, 1845, Sir Adolphe Chapleau. quo-4

ST PIE X, maison près église, école, placement rapportant 10 pour cent du capital. 663-3859. quo-8

4 LOGEMENTS de 5 pièces, 216 Ouest, Colombière. Tél. 525-6515. quo-6

CAPRICIEUSE (de la), duplex, revenu $1,560, réduit $13,500, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-6

16e RUE

ST-FIDELE, 2 logements de 5 pièces, chauffage central. Il nous faut vendre à tout prix. Information Royal Trust courtiers demander Robert Blais 529-0171, soir 656-1425. quo-4

ST-PIE X

3 REVENUS plus poste commercial, 1 logement libre à l'acheteur. Trust Royal Courtiers, demander Paul-Eugène Couët 529-0171; soir 681-8607. quo-6

Maisons seules

DIRECTEMENT du propriétaire, magnifique résidence, 8 pièces, plus sous-sol, garage chauffé, libre et visible en tout temps, 1880 boul Benoit XV. Tél. 522-7935. quo-9

STE-ODILE Ave du Colisée, 6 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, tapis mur à mur, abri d'auto. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

IL FAUT VENDRE

6 PIECES, St-Pascal, très propre, sous-sol 9 pieds, très bien située, faites votre offre. Trust Royal courtiers, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-3

ST-PAUL APOTRE

21e RUE, propriété 7 pièces, à liquider, pour $12,750. Information Royal Trust courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir 656-1425. quo-4

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

AVENUE Joffre, duplex, 2 logements de 6 pièces, et garage, direct du propriétaire. Tél. 683-4374. quo-11

860 AVE Holland, coin Longueuil, près église St-Sacrement, 2 logements, 6 pièces, 2 garages, grand terrain, 110 pieds façade. Tél. 527-2412, direct du propriétaire. quo-3

ST-SACREMENT, 2 revenus 5 et 3 pièces, possibilité, 8 pièces, acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

RUE Joffre 2 logements, 5 pièces, $20,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

ST-SACREMENT, 6 revenus, logement, 5 pièces, plus 5 flats, moderne. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

GRAND 7 pièces, 2 logements, 4 pièces, possibilité bureau sous-sol, grand terrain, construction 1ère classe, propriétaire. 1472 Marie Rollet. quo-3

ST-SACREMENT 3 grands logements, 6 pièces, Avenue Monk, 656-6360. quo-29

CHEMIN Ste-Foy, 2 magasins et 1 logement, 6 pièces. Maurice Gauvin, 1327 Chemin Ste-Foy. quo-7

ST-SACREMENT, Painchaud, 2 logements, balcons, un libre, soubassement fini, 683-8566. quo-30

DUPLEX

DEUX logements de 7 pièces dans Québec. Mme Lachance 681-4043. Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

Maisons seules

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtiers, 527-1732. quo-2

730 AVE Désy, 10 pièces, comptant 1,500 ou échangerais. 525-7812. quo-3

MAISON zone commerciale, livraison discutable, bien située. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

AVE Désy, 695, 6 pièces, chauffé à l'eau chaude. 527-9783. quo-4

AVE Bougainville, grande résidence, 11 pièces divisions très fonctionnelles, foyer, garage, beau terrain, succession. Mme Bouvrette 527-0860, Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

RUE des Braves, cottage de 7 pièces avec très grand salon, foyer. Mme Lachance 681-4043, Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtiers, 527-1732. quo-2

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

QUARTIER ST-ROCH

Maisons à revenus

ST-ROCH 3 logements, plus poste commerce, $20,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

$1,800 COMPTANT, Du Roi St-Anselme, 6 logements, brique, 220, bains, revenus $4,284. Prix $26,800, 522-6484. quo-25

PROPRIETE A REVENUS

COIN Boulevard Charest et Mgr Gauvreau, voisin de Pollack. Immeuble neuf à l'épreuve du feu, ascenseur, 30 appartements, 12 de 3 1-2, 12 de 2 1-2, 6 de 1 1-2, meublés et non meublés, 3 magasins, garages sous-sol. Excellent secteur pour location. Revenus $55,000. Comptant à discuter. Prix $400,000. Tél. Montréal, Bureau 331-3232; Rés. 331-2277. quo-2

A la recherche de personnel supplémentaire? Voyez les rubriques numéros 89-72-90-158!

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

MAISON à vendre, 4 logements. Tél. 626-6303. quo-6

ST-MALO, 8 revenus, très propre, $45,900, acompte $8,900. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

NOTRE-DAME-PITIE, 2 quatre pièces, chauffés, acompte $7,700.00. J.-A. Turmel Inc. courtiers, 529-2575. quo-6

AQUEDUC, 9 revenus, chauffé, eau chaude, rapporte $5,200, direct propriétaire, personne sérieuse, bonnes conditions. 525-5278. quo-16

Maisons seules

NOTRE-Dame-de-Grâce, 4 pièces, libre immédiatement, prix $4,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

Maisons à revenus

RUE St-Jean, 14 logements, très bon placements, $12,000 brut. Investissement Hypothécaire Duverger, Plante, 529-4982. quo-28

RUE St-Cyrille, 2 maisons voisines, acompte $5,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

MAISON, flats loués, semi-meublée, revenu 17 pour cent. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

PLACEMENT intéressant, maison chambres, 11 pièces. Mme Jean-Paul Hardy courtiers. quo-4

Maisons seules

AVENUE de la Tour, maison familiale, 2 1-2 étages, 11 pièces 3 salles bains, annexe 4 pièces, servait bureau médecin. 522-1794. quo-11

ENDROIT IDEAL

TRES spacieuse maison, tapis mur à mur, foyer, salle jeux. Mme Jean-Paul Hardy 527-7662. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

9 PIECES, meublé ou non, salle jeux, garage, 3 logements 3 pièces, pour bureau ou loyer, grand terrain, cause départ, 275 Est, 75e Rue, 623-2629. quo-4

ST-RODRIGUE

MAISON neuve, 5 logements, 5 - 2 1-2 pièces, moderne. 623-5385. quo-22

VENTE EN BLOC

ST-JEROME, 71e Rue Est, 2 logements, 5 pièces, foyer, entrepôt 40 x 50, chauffé à l'arrière. Toute offre considérée. Royal Trust, courtiers demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

Maisons seules

STYLE canadien, pierre et stucco, 9 pièces, salle familiale avec foyer, chaude ambiance, multiples commodités. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Mme Terreau), 529-8456; soir, 523-6936. quo-7

4 GRANDES pièces, brique, terrassement fini, direct propriétaire, 295 Est 65e Rue, 623-9363, 623-9292. quo-4

CHARLESBOURG Est, 6 pièces, meublé, grand terrain, lac artificiel, prix d'occasion. Raymond Bélanger, 523-5352. quo-17

JARDIN Laurentien, magnifique plain-pied, 6 pièces, abri d'auto grand terrain gazonné. Comptant $950., mensualité $147., incluant la 2e hypothèque 1ère hypothèque 6 1-4 pour cent, 2e hypothèque 6 1-4 pour cent calculé à l'avance. 2 ans sans intérêts occupation immédiate. Nous prenons la responsabilité de votre bail. 8440 Ave Chamberry, entrée Boul. Cloutier, J.-Adrien Boivin Ltée. 681-3527, 623-2049. quo-3

CHARLESBOURG, 5 pièces, chauffé, près école, église, acompte $2,600. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

MAISON 1 1-2 étage, 6 pièces, grand terrain, coin rues, $13,600. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

CHARLESBOURG, maison 5 1-2 pièces, pierre façade, éligible boni fédéral, remboursement facile. 626-3706, 626-2017. quo-28

ST-JEROME, 75e Rue Est, 6 pièces, 3 chambres, style colonial, près école, église, autobus, prix $16,500. Royal Trust courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

ST-CHARLES Borromée, Boul. Henri Bourassa, 1 1-2 étage, 9 pièces, 5 chambres, 2 salles bains, cuisine, très moderne, 2 garages. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

MAISON à vendre ou à louer, 6 pièces. Tél. 523-3060. quo-6

5 CHAMBRES coucher, salon, cuisine, plus salle bains, terrain fini, abri d'auto, asphalté, à vendre, prix $14,500 ou à louer à $120 mois, 623-3890. quo-6

LORETTEVILLE

NOUS pouvons vous construire maison de 5 pièces, sans comptant, sans 2e hypothèque, avec aussi peu que $86 par mois, capital, intérêts, taxes comprises. 626-3912. quo-3

CHARLESBOURG

MAISON, 8 pièces, $13,200. Acompte $3,-200., balance $96.00 par mois, capital, intérêts, taxes comprises. Pour le paiement initial accepterais conditions. 626-3912. quo-3

CHARLESBOURG

MAISON, 5 pièces, façade en pierre, abri d'auto, terrain 100 x 100, à vendre pour hypothèque seulement, cause départ. 626-3912. quo-3

VRAIE AUBAINE

CHARLESBOURG, 79e Rue Est, 6 pièces, neuf, direct entrepreneur, brique et cèdre, $15,000, dont $500, comptant. 661-5764, 623-3211. quo-30

PLACE RESIDENTIELLE

PLAIN-pied, 6 pièces, plus salle jeux, garage, piscine chauffé. Direct propriétaire, 626-2144. quo-6

SILLERY

Maisons à revenus

BOURBONNIERE, 7 pièces, sous-sol fini, plus 1 logement, 5 pièces Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

Maisons seules

ST-CHARLES Garnier, cause décès, 8 pièces, chauffé, garage. G. Barrette, courtier, 529-7664, 683-0614. quo-9

JOLI cottage, 8 pièces, plus salle de jeux foyer, garage, grand terrain boisé, endroit paisible. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust courtiers 529-0171, soir 527-1706. quo-6

$19,900, 6 PIECES, extérieur pierre, brique. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389 quo-3

GRANDE FAMILLE

CECI est pour vous, 15 pièces, 3 salles bains, salle jeux, grand terrain paysagé. N'hésitez pas appelez Mme Riverin, 527-1718. Montreal Trust, courtier. (M.L.S.). quo-3

SILLERY

AVE Belmont, 6 pièces, 3 chambres, 1 1-2 étage, terrain boisé très central, toute offre considérée. Royal Trust, courtier, demander André Thibalut. 529-0171. rés. 623-2436. quo-4

PRESTON

8 PIECES, avec garage, 5 chambres à coucher prix d'aubaine. Royal Trust, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-5607. quo-4

2120 BOISJOLI

TRES bien située dans quartier résidentiel tranquille. 2 étages 9 pièces, plus salle jeux, salon avec foyer, garage. Mme Godin 681-9054. Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

UNIQUE

MAISON dont tous rêvent. Deux étages, 8 pièces, salle jeux complète dans les moindres détails. Il faut la voir. Monique Lessard 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

PARC LEMOINE

6 PIECES, fini pierres, salle jeux, terrain boisé, près école. commodités. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust courtiers, 529-0171, soir 527-1706. quo-6

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY

Maisons seules

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Construction Chalifour, 681-6389 quo-17

2170 DICKSON, 6 pièces, garage. Immeubles Cartier, courtiers, 527-7332. quo-3

PRES St-Cyrille, 8 pièces, 4 chambres, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

10 PIECES, résidence très luxueuse, 2 foyers salle jeux, 4 chambres, 2 salles bains plus 2 demi. Jean De Rico, 681-6526. Montreal Trust, courtier. quo-3

CHEMIN St-Louis, 6 pièces, 4 chambres coucher, grand terrain, garage. Mme Bray 527-4777, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

AVE Pérodeau dans magnifique Sillery Gardens, récente construction. Luxueuse résidence 2 étages, 2 foyers, garage double, transfert. Mme Bouvrette 527-0860 Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

STE-FOY

Maisons à revenus

8 LOGEMENTS, moderne, revenu $9,540, net $6,900, prix demandé $69,000, conditions avantageuses, propriétaire. 524-6710, 626-3318. quo-9

MAISONS jumelles neuves, Ste-Foy, 2 logements, 1 pour propriétaire, un louer $165, garanti, prix $32,000, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 653-3183 681-1237. quo-16

DUPLEX neuf, chaque logement comprend, salon, foyer salle dîner, boudoir, cuisine, dinette, buanderie, 2 salles bains, 3 chambres, salle jeux, chambre débarras, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc. Roger Lacroix, 653-3183. 681-1237 quo-16

RUE Norvège, duplex, en construction, 5 1-2 pièces, salon avec tapis. 683-7847. quo-6

ST-THOMAS d'Aquin, 2 logements, 6 pièces, plus 6 chambres, sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

RUE Hocquart, plain-pied, 7 pièces, plus 3 flats au sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533. 527-8102. quo-6

ST-THOMAS d'Aquin, maison préparée, 2 logements possibles. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

4 LOGEMENTS, genre plain-pied, près collège Marymount, acompte $2,500., Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

RUE Myrand, maison 8 logements, située proximité écoles, terrain jeux, revenu $7,800 par année, prix vente $62,000. Ecrire Dépt. 739 Le Soleil. quo-6

Maisons seules

AVENUE Moreau, près Académie Québec, Université, maison neuve. 1 et 1 1-2 étage, aussi plusieurs terrains, construction à votre choix. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix 653-3183. 681-1237. quo-16

COIN Hertel et Radisson bungalow, 26x48, 7 pièces, finie pierre et brique, terrain 73x100. paysagé. Cause départ. S'adresser R. Grenier, 681-9552. quo-7

CHEMIN Ste-Foy, 7 pièces, deux étages, 4 chambres. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-18

BOIS de Vincennes magnifique maisons neuves, 6 et 7 pièces, pierre et brique, lot boisé. Aussi plusieurs terrains, construction votre choix. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

DIRECT constructeur, plain-pied, neuf, 7 pièces, 4 chambres, foyer extérieur, pierre. Ouvert visiteurs. 527-0220. quo-3

RESIDENCE 6 pièces, 3 chambres, salle dîner séparée, installation laveuse et sécheuse dans cuisine, terrain paysagé et clôturé. W. Laflamme jr., 656-0268, Montreal Trust, courtier. quo-3

BUNGALOW, pierre, foyer dans salon, magnifique salle jeux, garage, près St-Vincent, contactez Mme Riverin 527-1718. Montreal Trust, courtier. quo-3

PARC Neilson, bungalow, 7 pièces, 3 chambres vivoir, garage, terrain fini, entrée asphalte. M. Laflamme jr., 656-0268. Montreal Trust, courtier. quo-3

812 BELLEVUE, 8 pièces, soubassement fini, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

BUNGALOW, 7 pièces, extérieur pierre et brique, salle jeux, 2 chambres supplémentaires, lavage et bureau au sous-sol. Jean De Rico, 681-6526, Montreal Trust, courtier, (M.L.S.). quo-3

MAISON stucco blanc, 6 pièces, 3 chambres, location idéale. W. Laflamme, jr., 656-0268, Montreal Trust, courtier. quo-3

DE votre constructeur, rue Lambert Closse, plain-pied au numéro 3374 Parc Neilson, 6 grandes pièces, très moderne, près église, école, épicerie, Arthur Boucher. 681-1594. 5-17

CHAPDELAINE, 6 1-2 pièces, abri d'auto, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389, 656-1066. quo-3

$20,900., ST-LOUIS France, 8 pièces, 4 chambres, abri d'auto, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389, Bilodeau, 653-5610. quo-3

BEAUPRE, 9 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, garage, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389 681-8940. quo-3

ST-LOUIS France, 9 pièces, 5 chambres, foyer, soubassement fini, garage double, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

DIRECT propriétaire, 3 ans, maison 6 pièces, 3 chambres, salon, cuisine avec dinette, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, bien située, près de tout, terrain clôturé et entrée finie, Bar-B-Q, bien propre et entretenu. Voir pour apprécier, 653-5301. 3197 Bellefeuille. quo-29

$13,500

PROPRIETE 6 pièces, sous-sol fini. A sacrifier pour $13,500. Information Royal Trust courtiers, demander Robert Blais 529-0171, soir 656-1524. quo-4

$11,900

MAGNIFIQUE propriété 5 pièces, grand terrain, à sacrifier pour $11,900 Information Royal Trust courtiers, demander Robert Blais 529-0171, soir 656-1524. quo-4

$19,500.

COTTAGE, St-Louis de France, 7 pièces, 4 chambres, grand salon, avec foyer, garage. Tél. 683-3516. quo-6

TRANSFERT

ST-YVES, plain-pied, 4 chambres coucher, 1er plancher, salle manger, plâtre, salle jeux 18 x 23 au sous-sol, chauffage eau chaude, abri d'auto, bien entretenue, terrain paysagé, près centres d'achats. Propriétaire. 681-1803. quo-4

CONFORT

STYLE, site exceptionnel, 8 pièces, sous-sol fini, foyer, terrain gazonné, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-6

PAROISSE ST-YVES

BUNGALOW 7 pièces, plus salle jeux, garage, grand terrain boisé, piscine, 2 foyers. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust courtiers 529-0171, soir 527-1706. quo-6

AUBAINE

BUNGALOW avec salle jeux pour $18,000 très près école et autobus. Mme Lachance 681-4043. Davis & Gagnon Courtiers MLS. quo-4

$13,800

PARC Neilson, prix vente inférieur à évaluation municipale, réelle aubaine, 6 pièces. Monique Lessard 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

UNIQUE

RECHERCHE, superbe bungalow pierre, 6 pièces, plus salle familiale, garage double, $32,000. Mme Garneau 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

SPLENDIDE PANORAMA

4 GRANDES chambres, magnifique terrain, près écoles, hypothèque 6 pour cent, entrée pavée. Mme Beaumont 656-0090, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

4 CHAMBRES, $17,000

HYPOTHEQUE 6 pour cent, près écoles, occupation immédiate. Mme Beaumont 656-0090, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

IDEAL

ENDROIT paisible, renové à neuf 8 pièces, 4 chambres, solarium. Mme Garneau 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. MLS. quo-4

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

STYLE canadien, 8 pièces, garage, St-Louis de France, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-17

SUMMERSIDE, bungalow 4 chambres, salle de jeu, bureau Jacqueline Fleury, 523-0206. Georges Paquet Enr. courtiers. quo-17

ST-LOUIS de France, cinq pièces, salle de jeu, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers quo-17

PARC Bellevue, direction Chemin Ste-Foy, entrée par Boul. Pie XII, 8 maisons neuves, à visiter. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, bureau des ventes, 3470 Chemin Ste-Foy, 653-3183, 681-1237. quo-16

DES Plaines, Parc Horizon, magnifique bungalow, 6 pièces. Pierre Lepage, 527-8106 Georges Paquet Enr. courtiers. quo-10

STE-URSULE, style canadien, 7 pièces, possession immédiate, peu de comptant. J.-A. Vachon, courtiers. 653-7956. quo-17

CARRE Rochon, près Chemin Ste-Foy, maisons neuves, 48 pieds de façade, brique rouge, salon, foyer, salle à dîner, cuisine, dinette, 3 chambres, boni fédéral $500. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

PLACE Général-Vanier et Bois de Vincennes, près école et centres d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 différents styles conditions faciles. Robar Construction, 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-24

2 ETAGES, neuve, conviendrait médecin, homme d'affaires. Sur rendez-vous, 681-3303. quo-22

GRAND 7 pièces, sous-sol fini, buanderie, commodités, paysagé, direct propriétaire, terrain 80 x 100, maison 50 x 28. 853 Rougemont, 653-3270. quo-11

BUNGALOW, neuf, 7 pièces, quartier résidentiel. Jean Ouellet, 681-3303. quo-22

6 PIECES, garage et sous-sol finis, terrain paysagé, située près école, magasin, $16,000, 653-4117. quo-6

PLAIN-pied, 6 pièces, 3 chambres coucher, cuisine moderne, luxueux sous-sol. Mme Bray 527-4777, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

TRES mignon, 6 pièces, près écoles, beau terrain. Mme Beaumont 656-0090, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

PRES Centre de la Colline, bungalow brique, 5 pièces, terrain 60 x 100 comptant à discuter, Mme Guay, Davis & Gagnon 653-2958 MLS. quo-4

ENDROIT idéal, bungalow 8 pièces, salle jeux, bar, 3 chambres coucher, terrain boisé clôturé, garage et carport. Mme Castonguay 527-7325, Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

BUNGALOW, 7 pièces, 4 chambres coucher, grand salon, garage, terrain paysagé, transfert Mme Castonguay 527-7325, Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

PARC Horizon, beau bungalow, 7 pièces, 4 chambres coucher soubassement fini. Mme Castonguay 527-7325, Davis & Gagnon, Courtiers. quo-4

BUNGALOW moderne, 6 pièces plus 3 chambres coucher, sous-sol, située endroit tranquille. Prix $17,000.00 Mme Godin 681-9054, Davis & Gagnon Courtiers. MLS. quo-4

ST-LOUIS France, bungalow, 6 pièces, foyer, grand terrain, $21,500. 653-2048. quo-4

ST-LOUIS France, 1206 Ave d'Argenteuil, bungalow de brique, 6 pièces, sous-sol partiellement fini, près centres d'achats et école, disponible 1er juillet. 653-7462. quo-9

2761 BELAIR, plain-pied brique, 6 chambres, garage, sous-sol partiellement fini, aussi chambre à coucher, beau jardin près écoles, centres d'achats, $17,500. 681-4456. quo-4

RUE Summerside, split-level, 6 pièces, salle jeux, $16,000, acompte $6,000, directe propriétaire. 653-2480. quo-4

CHARMANT bungalow, 7 pièces, garage, Route de l'Eglise, propriétaire. 653-3785. quo-9

PAROISSE St-Louis France, 2841 Le Breton, près église, écoles, grand plain-pied, récent en brique, 7 pièces, dont 4 chambres, 2 salles bains, garage double. Société de Fiducie du Québec, 529-0557. quo-4

1150 BEAUPRE, coin Champagne, magnifique plain-pied, 7 pièces, garage, grand terrain, gazonné, près écoles, église Ste-Ursule, $19,800. 527-4554 ou 623-2049. quo-9

BUNGALOW, 10 pièces, $15,000, bonnes conditions, 2607 Mont-Joli, 653-0780. quo-16

AUBAINE, directe propriétaire, proximité église Ste-Ursule, écoles, centres d'achats, arrêt autobus porte, 5 1-2 pièces, 653-7876. quo-2

GATINEAU, split level, pierre, bois, 7 pièces, foyer, terrain bien fini, patio, excellentes conditions. Mme Lauzon 527-7183 ou 522-4732 Jerry St-Arnault, courtier. quo-6

RUE Duchesneau, 6 pièces, brique rouge, style colonial, terrain bien fini, arbres, arbustes entrée pavée, cour clôturée, près école, centre d'achats, église, du propriétaire. 653-4100 quo-4

ST-DENIS, 10 pièces, 2 salles bains, salle de jeux exceptionnelle, cave à vin, foyer, voisin centre d'achats, écoles Ste-Foy, filles et garçons, Université, terrain paysagé, patio, endroit tranquille, peinture intérieur et extérieur fraîchement faie. J. Jacques Langlois, 656-0398. quo-4

ST-LOUIS France, bungalow brique, 8 pièces, plus salle jeux fini, luxueusement, prix $24,000.00. Faites votre offre. Mme Bouvrette 527-0860, Davis & Gagnon Courtiers. MLS. quo-4

MAGNIFIQUE résidence, neuve 6 chambres coucher, salle familiale, foyer, garage double. Aimé Turgeon 527-1257, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

7 PIECES, acompte $1,000., Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

TERRAIN BOISE

BUNGALOW 6 pièces plus 3 au sous-sol, foyer, rue tranquille. Aimé Turgeon 527-1257, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

STYLE CANADIEN

VOTRE rêve de maison avec piscine en plus 5 chambres coucher, foyer, garage, salle famille au 1er plancher, $38,-000.00. Mme Bouvrette 527-0860, Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

STYLE CANADIEN

BOIS Vincennes, 4 grandes chambres, salle manger séparée cuisine superbe. Mme Guay 653-2958, Davis & Gagnon Courtiers, MLS. quo-4

$21,000.00

4 CHAMBRES, foyer dans salon, grand terrain, près tout. Mme Guay 653-2958, Davis & Gagnon Courtiers. quo-4

$15,600.

BUNGALOW, 5 pièces, près des centres d'achats, 1-2 mille du Pont, pelouse, entrée asphaltée, doit vendre cause transfert, pas d'agent. 3320 Neiligan. Tél. 653-9602. quo-4

LIBRE 30 JOURS

RUE des Quatre-Saisons, 6 pièces, 3 chambres, terrain fini, entrée pavée, toute offre considérée. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

PRATIQUE ET JOLIE

IDEAL pour réceptions, salon et salle dîner combinés, grande salle jeux, règlement de succession. Appelez Me Riverin, 527-1718. Montreal Trust, courtier. (M.L.S.). quo-3

LIBRE IMMEDIATEMENT

RUE des Bois, 6 pièces, 3 chambres, entrée pavée, terrain boisé, comptant $1,500 balance $114 mois. Royal Trust, courtier, demander André Thibault, 529-0171. rés. 623-2436. quo-4

STYLE CANADIEN $19,500.

PARC Horizon, 8 pièces 2 salles bains, pierre, patio au-dessus abri d'auto, vue panoramique, entrepreneur, $500 comptant, 661-5764, 623-3211. quo-30

EXCEPTIONNELLE

STE-GENEVIEVE, 6 pièces, tapis mur à mur, sous-sol fini, garage, grand terrain. Royal Trust, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-4

5 CHAMBRES

MAGNIFIQUE propriété, état de neuf, pierre, brique, bois, grand terrain. Il nous faut vendre, acompte minime. Information Royal Trust courtiers, demander Robert Blais 529-0171, soir 656-1524. quo-4

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

AUBAINE, 6 pièces, aucun acompte paiement comme loyer, libre immédiatement, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

RUE Montbray, split-level, 6 1-2 pièces, près Université, école primaire, Académie. 653-9978 quo-29

2583 PORT-Royal, 9 pièces, intérieur pierre et brique, meublée si désiré, $20,000, $22,000, meublé. 656-1697 ou 653-4275. quo-8

BANLIEUE

Maisons à revenus

LORETTEVILLE, 2 logements, 7 pièces, $17,000 acompte $2,000, balance paiements faciles. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-6

VILLENEUVE, Avenue Royale, près église, 2 logements, chauffage, grand terrain, garage, $12,000, peu comptant requis. Guy Dumas, courtiers 661-5764. quo-23

CHAMPIGNY rue Ste-Famille, 2 logements, 5 pièces, chauffage huile, brique américaine terrain 100 x 200, acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-3

LORETTEVILLE, rue St-Ambroise, 2 logements, 4 pièces zone commerciale, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

LORETTEVILLE, rue Morissette, 3 logements, deux 4, un 5 pièces, terrain 60 x 160 zone commerciale, acompte $5,-000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

GIFFARD, près école pré-Universitaire, 9 logements, du propriétaire. 683-4770. quo-28

BEAUPORT, maison 2 logements, près église, bon état. 663-3343. quo-6

COURVILLE maison 5 pièces, plus logement 4 pièces, sous-sol, $9,500. Mme Lauzon, 527-7183 ou 522-4732 Jerry St-Arnault, courtier. quo-6

BOULEVARD DES CHUTES

2 LOGEMENTS, 5 pièces, brique américaine, à liquider rapidement. Trust Royal Courtiers, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-6

QUEBEC-OUEST

SUCCESSION, coin Boul. Hamel et ave Proulx, endroit commercial, 2 propriétés à revenus qu'il faut vendre pour cause de succession. Information, Royal Trust courtiers, demander Robert Blais 529-0171, soir 656-1524. quo-4

Maisons seules

CAP-Rouge, 10 pièces sous-sol fini, foyer, garage, piscine, $32,500. comptant $14,-000, 656-6192 quo-8

A VENDRE, maison 10 pièces, sous-sol fini, très beau terrain. Prix à discuter, à Beauport, 661-7216. quo-6

LIBRE, maison neuve, pierre, 6 grandes pièces, grand terrain, Beauport Ouest, 683-7990. quo-6

NEUFCHATEL, rue Avignon, bungalow neuf, 5 pièces, avec boni fédéral, intérêt 6 1-4, léger comptant, 623-5385. quo-22

5 1-2 PIECES, pierre et bois, grand terrain, pelouse, conditions faciles, libre immédiatement. 681-7694, ou 626-0089. quo-15

MAISON 3 chambres, brique, terrain boisé, pelouse, boni fédéral. Informations, 842-1644, 623-7231. quo-6

ORSAINVILLE rue Jean-Talon, maison 5 1-2 pièces, terrain 64x125. Intérêt 6 1-4 p.c. Comptant $500. Informations, bureau, 623-0855, résidence 653-4153. quo-7

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, pierre, brique, terrain 90 x 100, direct propriétaire. 623-0406, 842-5885. quo-13

A VENDRE, maison 2 logements, Duplex à Ste-Thérèse de Lisieux, tél.: 661-7216. quo-6

VILLENEUVE, luxueux 5 pièces, neuf, abri d'auto, pierre et brique, prêts 6 1-4 pour cent, prix $17,509. 623-7754. quo-6

BELLE propriété à Château d'Eau, 10 minutes de Québec, lot 100 x 150, beaux arbres, pelouse, maison 28 x 38, fournaise à l'huile avec calorifères, vivoir 14 x 24, foyer boudoir, salle à dîner, chambre, cuisine, dépense, toilette, lavabo, en bas, solarium 12 x 12, haut, chambres 14 x 24, 13 x 20, 10 x 12, lingerie, salle de bains complète, garage. Livraison septembre ou octobre, $15,000 COMPTANT BALANCE AU MOIS. Tél. après 5 heures p.m., 842-4912. quo-8

MAISON 5 1-2 pièces, grand terrain, acompte $100, remboursement facile, Inf. 623-0855 ou 653-4153. quo-23

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, et terrain, aucun comptant, remboursement $92 par mois. Informations, 842-7862, 626-0089. quo-27

VALCARTIER village, magnifique, domaine avec propriété, 6, chauffée, plus salle jeux, foyer acompte $5,000.00. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-6

ORSAINVILLE, 5 pièces, maison seule, acompte $700., tapis mur à mur, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

NEUCHATEL, bungalow, 5 pièces, pierre et bois, raison transfert, 842-5955. quo-13

NEUFCHATEL, rue St-Charles, maison neuve, pierre, brique, abri d'auto, boni $500, taux 6 1-4, la dernière. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-7

REGLEMENT rapide, grand bungalow, pierre, neuf, bien construit, valeur $22,-000 pour $16,500, Beauport-Ouest. 683-7990. quo-7

LES SAULES

5 PIECES, prix réduit, comptant minime. Trust Royal, courtiers, Paul-Eugène Couët, 529-0171; soir 781-8607. quo-3

VERITABLE AUBAINE

MAISON 5 pièces moderne, $88 par mois. 681-5736. quo-21

NEUFCHATEL

MAISON neuve, 5 pièces, plus sous-sol fini, très peu de comptant, $97.00 par mois, capital, intérêts, taxes comprises. 626-3912. quo-3

REPRISE DE FINANCE

CHATEAU d'Eau à liquider très rapidement, cottage 10 pièces, grand terrain, faites votre offre. Royal Trust, courtiers, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-4

$11,000

PROPRIETE de 5 pièces, à sacrifier pour $11,000. Acompte minime. Information, Royal Trust courtiers, demander Robert Blais 529-0171, soir 656-1524. quo-4

DEUX 5 PIECES

BANLIEUE, 2 logements de 5 pièces, à sacrifier pour $15,000. Toute offre raisonnable sérieusement considérée. Information Royal Trust courtiers, demander Robert Blais 529-0171, soir 656-1524. quo-4

CAUSE TRANSFERT

NEUFCHATEL, bungalow 50 x 27, 6 pièces, boudoir et salle à dîner sur niveau différent, plafond cathédrale, planchers de chêne, terrain 12,000 pieds carrés, entièrement fini, direct propriétaire $17,500. 842-7171. quo-4

IMMEDIATEMENT

NEUVE, boni $500. ristourne provinciale, intérêt 6 1-4 pour cent, style coquet, $110 mois capital, intérêt, taxes 872-9534 quo-6

$300. COMPTANT

BONI $500, intérêt 6 1-4 pour cent, ristourne provinciale, libre, site agréable. 872-9534 quo-6

$400

PROPRIETE, construction 1965, à sacrifier pour $8,050 acompte $400 seulement, information Royal Trust, courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir 656-1524. quo-6

VRAIE AUBAINE

MAGNIFIQUE propriété, 5 pièces, tout en brique, abri d'auto, montée en asphalte, terrain tout fini, à sacrifier pour $13,750, seulement. Information Royal Trust courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir 656-1524. quo-6

DUPLEX

DUBERGER neuf, terrain fini, ristourne $1,000, première hypothèque $22,000 à 6 1-4 pour cent, comptant requis $2,800, 2e étage louer $100., prix $26,000, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-6

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

Maisons seules

ANCIENNE-Lorette, différentes propriétés 6-8 pièces, partir $10,700. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

LAC Beauport, propriété 4 pièces, chauffée, moderne, acompte $2,500, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

PARC Boudreault, 5 pièces, moderne, salle jeux, tapis, $15,900. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-6

ST-JEAN, Ile d'Orléans, maison habitable à l'année, $6,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

MAISON campagne, habitable année, 8 pièces, salle bains, 220, terrain 100 x 100, prix à discuter, conditions faciles, 276, 4e rang, St-Augustin, comté Portneuf. Tél. 49W21. quo-7

OU louer, maison neuve, 7 pièces, Ancienne-Lorette, 656-6821, 653-9956. quo-6

LORETTEVILLE, 6 pièces, aucun comptant, aubaine $80 par mois, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, comptant $500., Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

LORETTEVILLE, 5 pièces, sous-sol, $12,-500., Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

CAP-Rouge, magnifique propriété, habitable l'année, vue sur fleuve, grand terrain, chauffage, eau chaude. 656-1703. quo-4

DOMAINE Moulin des Mères, maison 6 pièces, Morel, courtier, 527-1732. quo-30

MAGNIFIQUE duplex, jumelé, neuf, comptant $750., balance prêt 6 1-4 pour cent. 872-9746. quo-30

MAISON campagne, draperie, linoleum, poêle 220 6 pièces, piscine, fournaise automatique, eau chaude, pêche, cause transfert, Aldéo Fortin, St-Joseph, Beauce. quo-4

VUE magnifique, chalet 8 pièces, piscine, immense terrain près golf. Mme Jean-Paul Hardy 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

TRANSFERT léger acompte paiement $88.00 capital intérêt taxes, intérêt 6 1-4 pour cent. Tél.: 522-4502, 842-1775. quo-4

A St-Ferréol, cause maladie, prix d'aubaine. Téléphoner à 849-3519. 56-11

MAISON à vendre. Tél. 849-3474. quo-9

COURVILLE, magifique maison, 4 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini. Tél. 663-9438. quo-4

MAISONS 25 x 37, livraison 1er septembre, prêt 6 3-4 pour cent, aucun comptant (si bonnes références), mensualité $109, capital, taxes et intérêt. 842-3373. 56-25

3 MAISONS à vendre, à partir de $1,500, habitables à l'année, grande bâtisse de 100 pieds, 2 étages, pouvant servir de maison de repos ou autre, 501 Boul. Pie XI, Val St-Michel. quo-9

ORSAINVILLE, plain-pied, neuf, très bonnes conditions paiement. 663-3343. quo-6

GIFFARD, bungalow, pierre et brique, idéal professionnel, 6 pièces, sous-sol fini, avec goût. Mme Lauzon 527-7183 ou 522-4732 Jerry St-Arnault, courtier. quo-6

PRES boul. des Chûtes, maison 2 étages, 7 pièces, prix d'aubaine, $12,500. Mme Lauzon 527-7183 ou 522-4732 Jerry St-Arnault, courtier. quo-6

RIVE SUD

Maisons à revenus

BIENVILLE, 3 logements 4 pièces, libre à l'acheteur $9,500. Tél.: 839-8557, 837-5766. quo-8

Maisons seules

JOLI plain-pied, 5 pièces, Place Mgr Guay, Lauzon, profitez d'un prêt de 6 1-4 pour cent, 832-3528. quo-14

LEVIS Lauzon maisons neuves, boni fédéral $500, léger comptant. Dallaire Entreprise Inc., 837-9695. quo-29

ST-DAVID, à vendre, $7,200, 6 pièces, plus salle bains. 837-9243. quo-8

VILLAGE St-Nicolas, 8 pièces, garage, libre immédiatement. Tél. 832-2316. quo-4

LAUZON maison rue St-Gilbert, grand terrain. Informations, 837-4182. quo-6

ST-ROMUALD 7 pièces, sous-sol fini, fini brique, pierre. 839-9311. quo-20

ST-DAVID, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine, dinette, abri d'auto asphalté, terrain 70 x 90 entièrement gazonné, prix $15,000. 837-2552. quo-6

6 PIECES, salle bains, sous-sol fini, 2 loyers, 837-9676. quo-6

CHARNY

TRES beau bungalow, 6 pièces, à liquider rapidement, faites votre offre. Trust Royal, courtiers, Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-3

PRES DU FLEUVE

NEW Liverpool, bungalow, 5 pièces, avec terrain paysagé 100 x 400. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-3

122 MAISONS DEMANDEES

ETES-VOUS intéressé à vendre votre propriété ou votre commerce ? G. Barrette, courtier hypothécaire, conseiller licencié. 529-7664. Soir: 683-0614. quo-4

NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriétés de 2, 4, 6 8, 12 logements avec comptant. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-8

ARGENT à placer, intéressé à acheter maisons seules, à revenus, terrain, domaine, créances, hypothécaires. Toute offre sérieuse sera considérée. Vous faites affaire avec un particulier. Ecrire dépt 844 Le Soleil. quo-15

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce terre terrain. J.-E. Lamothe courtiers, 842-3615. quo-20

VOULEZ-vous vendre votre propriété rapidement, avons acheteurs intéressés. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-3

LOUERAIS maison seule ou jumelée, 8 ou 9 pièces, Sillery, Ste-Foy ou voisinage. 529-8487. quo-4

MAISON seule ou à logements, donnerait petit comptant, balance loyer, très bonnes références. 524-8088. quo-4

LOUERAIS pour 1er juillet, maison ou grand duplex soit à Sillery, Ste-Foy ou près Avenue Holland. Tél. 653-7587. quo-4

STE-FOY, avons demande pour bungalow 3 et 4 chambres coucher. Appelez Monique Lessard 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-20

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes à prix d'aubaine. Tél. 842-1911. quo-27

100 BLOCS de verre 8 x 8. Tél. 523-9609. quo-8

138 PENSIONS POUR ENFANTS

PENSION pour enfants, naissant à 3 ans, à la semaine, journée. 842-1787. quo-4

FOYER des Petits Enf., garderie jour 8 à 6, enfants jusqu'à 6 ans, pension si désiré, surveillance, médicale. Réservations, 681-7591. quo-28

PRENDRAIS bébé en pension, peut fournir références. Tél. 626-3625. quo-3

CHARLESBOURG, maison seule, grande cour, bonne pension, naissant à 5 ans, habillé $15 semaine. 626-0056. quo-29

PRENDRAIS enfants 6 mois à 3 ans $12.00 semaine, 527-8506. quo-7

PRENDRAIS enfants en pension, 2 à 15 ans, de $12 à $15 par semaine. 626-3239. quo-7

INFIRMIERE licenciée prendrait bébé en pension, naissance, 6 mois, 656-1851. quo-29

PRENDRAIS enfant pension, jour seulement bébé naissant si possible, 524-4346. quo-4

POUPONNIERE, bébé naissant à 6 mois. Tél. 623-3971. 456-18

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale 1561 Québec. Tél. 524-6108. quo-17

FOUR rencontres sérieuses. Mme Langlois, 390, 23e Rue. 523-7458 523-5547. quo-28

144 PIANOS — ORGUES

PIANO à vendre, $75. Tél. 524-3724. quo-7

SERAIS acheteur d'un piano, tél. 626-3831. quo-6

ORGUE, aubaine, conviendrait pour maison seule. Tél. 524-8675. quo-4

SERAIS acheteur d'un piano d'occasion. Tél. 653-5042. quo-6

ORGUE Electrohome, modèle récent, 2 claviers, un pédalier, plus de 18 boutons poussoirs permettant une infinité de jeux, prix plus que raisonnable. Tél. 623-2755. quo-20

150 PROPRIETES COMMERCIALES

RUE St-Joseph Est, centre des affaires, magasin et sept flats. Bon revenu. Jacobe Assh, 525-4507 quo-8

355 357, ST-JEAN, édifice, revenue brut $6,168, net $4,122. Prix demandé, $38,-000. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust courtiers, 529-0171, soir 527-1706. quo-6

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"
DIVERS A LOUER DIVERS A VENDRE

TELEVISION, vente, échange, service. Noir et blanc et couleurs. Jacques Bédard, 261 Chênes Est. 623-0704. quo-6

A LOUER, télévision, argent donné déduit si désireux acheter. 529-3522. quo-23

INCROYABLE, télévision pour chalet à $20, garantie écrite. Tél. 522-6682. quo-25

INCROYABLE! Seul atelier! Reconditionnons votre télévision, trouble de châssis (jobber), $12.00, garantie. Lampes neuves 17, 21, 24 pouces $18.95, garanties 12 mois. Télévisions $30 à $190, garantie 1 an. Location $10 par mois, montant versé crédité si désireux d'acheter. Plante et Gagnon, 773 Ouest St-Vallier, 681-5496. 456-30

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $69. Finançons nous-mêmes. 430 Ouest St-Vallier. 529-3522. quo-30

LOCATION télévisions, spéciaux d'été, reconditionnées, très bas prix, 653-8951. quo-30

155 ROULOTTES

ROULOTTE 56 x 10, 3 chambres coucher, entièrement meublée. 839-8744, 839-8030. quo-3

LOCATION roulotte de voyage, complètement équipée, Lessard Roulotte Enr., 28 St-Maurice Charlesbourg-Ouest 623-4255. quo-25

ROULOTTE de 35 x 10 pieds, 2 chambres à coucher, meublée, pouvant servir de chalet à l'année longue, $3,450. Téléphone, 653-4250. quo-4

ROULOTTE vendre, 16 pieds, tout équipée, réfrigérateur, chaufferette, toilette, 663-0534. quo-9

ROULOTTE Sportcraf, 14 pieds, toute équipée, accommodations 4 personnes, à louer, 623-1437. quo-4

LOCATION, réservez pour vos vacances cette véritable roulotte de voyage, 16 pieds, toilette, réfrigérateur, 524-9762. quo-4

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

BONNE, aimant enfants, sérieuse, ouvrage général, 623-0307. quo-28

BONNE demandée, accessoires électriques, bonnes conditions. Tél. 524-9591 ou 623-4637. quo-3

POUR Sillery, fille de campagne, ouvrage général, passer l'été Lac Beauport, 527-8032. quo-3

AIDE-FAMILIALE, 6 enfants, dont 4 âge scolaire, accessoires électriques, chambre seule. Tél. 653-2602. quo-3

OUVRAGE général de maison, paroisse St-Dominique, références exigées. 524-3715. quo-28

JEUNE fille demandée, 18 à 30 ans, ouvrage général à l'année, 3 enfants, excellentes conditions de travail. 1400 des Gouverneurs, Sillery, 683-4511. quo-4

SILLERY, travail à l'année, 4 jeunes enfants. Salaire élevé, 527-4602. quo-6

CUISINIERE pour famille, bon salaire, chambre seule. Tél. 527-4348. 965 des Braves Québec 6. quo-10

MENAGERE, femme, fille d'âge moyen, logée, nourrie, pour entretien petite maison, soir, fin semaine, pour homme âgé, seul. Soir, 842-4860. quo-3

AIDE domestique demandée, à Ste-Foy, accessoires électriques, chambre seule, bon salaire. 683-0791. quo-4

LORETTEVILLE, bonne demandée, bon salaire, personne anglaise acceptée, 842-2147. quo-7

FILLE ou femme demandée, certain âge, pour prendre charge d'une maison. Tél. 849-3061. quo-8

CUISINIERE demandée, très bon salaire. Tél. 523-4920. quo-4

AIDE familiale fiable, sachant cuisiner et conduire auto pour chalet, près Chicoutimi, endroit parfaitement organisé pour les sports, 3 enfants, 15 à 17 ans. 842-7606. quo-4

FILLE générale travail à l'année, bon salaire, famille 3 enfants. Tél. 527-2724. quo-8

JEUNE fille de campagne de préférence, 5 enfants, très bon salaire, selon expérience, références 653-1266. quo-8

FEMME ou fille demandée pour prendre soin de 3 enfants à l'année, inf. 849-3360. quo-4

PERSONNE responsable pour tenir maison, bonne cuisinière, 4 grandes personnes, bon salaire. Tél. 661-3916. quo-4

2 AIDES ménagères pour deux jeunes familles de Toronto. Chambre seule avec bain, pension fournie plus $60.00 par mois. Ecrire à: Mrs. J. Boase, 21 Northey Drive Willowdale, Ontario. 135-6

STE-FOY, ouvrage général, chambre seule, pas cuisine, ni lavage. 683-0253. quo-9

AIDE domestique demandée, sérieuse, aimant enfant, ouvrage général maison, salaire selon expérience. Tél. 527-5040. quo-6

MENAGERE responsable pour l'entretien d'une maison. 683-8317. quo-6

BONNE demandée, personne sérieuse, ouvrage général, pas d'enfant, très bon salaire. 527-6112. quo-4

BONNE d'expérience demandée, bon salaire. Tél. 653-9118. quo-6

AIDE familiale, accessoires automatiques, doit aimer enfants, 653-5107. quo-9

FILLE, femme, plus de 25 ans, aimant enfant, demandée, ménage chambre, bon salaire, jour, 656-3568, soir 653-0720. quo-6

FILLE-Mère ou autre, 3 enfants, légers travaux, logée, nourrie, salaire. Tél. avant-midi 527-5607. quo-6

GARDIENNE d'enfant, 1 bébé, pour garder à la maison. 626-5409, soir. quo-6

BONNE demandée, laveuse, sécheuse automatique, laveuse vaisselle, chambre seule, bon salaire, Ste-Foy, tél. 681-2090. quo-6

CHEZ-SOI, REVENU

GOUVERNANTE ou personne pouvant garder ou entretenir propriété, pour 2 adultes, chambre seule avec salle bains et T.V., pas lavage, Sts-Martyrs, Ave des Braves. S'adresser A.-E. Boivin, 1198 St-Jean, 529-1374. quo-9

161 TERRAINS A LOUER

TERRAIN 1 1-2 arpent et plus, boisé et vacant. Intéressé 524-1819. quo-8

TERRAIN louer, près lac privé, pour camper pour l'été. 527-5292. quo-9

162 TERRAINS A VENDRE

SITUE entre Manoir St-Castin et Château du Lac Beauport. 683-4933. quo-10

TERRAIN, Place de Mérici, 12145 pieds carrés, vue fleuve. 683-8645. quo-24

TERRAINS boisés, différentes grandeurs, Place Généra' Vanier. Robar Construction Inc. 623-1792, 653-4041. quo-24

ORSAINVILLE, rue Dellère, terrain 75 x 80 prix $1,600. Tél. 525-7249. quo-7

CHARLESBOURG, direct propriétaire, près service public, offre raisonnable acceptée. 626-5155. quo-9

TRES beau choix de terrains, à partir de $0.15 du pied, à Ste-Monique Les Saules, Ancienne-Lorette, Loretteville. 653-9740, 872-7825. quo-9

LAC St-Charles, 70 x 75, $300, conditions faciles. Tél. 842-2841. uo-3

230,000 PIEDS CARRES

CHARLESBOURG est, rue Bigot, peu servir développement, lac artificiel, prix raisonnable. Royal Trust, courtier, demander André Thibault, 529-0171, rés. 623-2436. quo-4

162 TERRAINS A VENDRE

ST-THOMAS D'Aquin, terrain résidentiel, permis construction, aqueduc égout posé. 656-0772. quo-10

ILE d'Orléans, Ste-Pétronille, terrain 150 x 225, vue sur fleuve. 681-0748. quo-14

AUBAINE terrain 95 x 80, direct propriétaire, Jardin Ste-Foy. Tél. 529-0369. quo-4

VUE sur le fleuve, magnifique terrain 200 x 100, Ste-Foy, conditions à discuter. Tél. 527-5254. quo-13

OCCASION coin Ste-Foy, Monk, $4.50 pied carré, édifice permis. 524-0735. quo-13

LES SAULES, terrain 70 x 105, prêt à bâtir sur rue finie. Tél. 872-2452. quo-14

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs 10 pour cent, comptant, 1 pour cent par mois Odilon Hamel. 623-2767. quo-17

ORSAINVILLE, des Bouvreuils, 75 x 90, coin de rues, $1,700. 623-4305. quo-23

BOIS de Boulogne, 20 magnifiques terrains, boisés, vue sur fleuve, très léger comptant requis, réservez le vôtre maintenant. Claude Chalifour. Tél. 656-9844 ou 656-9869. quo-14

STONEHAM, choix de terrain, résidences, chalets, $10 par mois, 849-8236. quo-3

LAUZON, Ste-Bernadette, près église, école, $1,300. Tél. 839-8557, 837-5766. quo-25

MAGNIFIQUE terrain vue sur tout Québec, rue St-Jean Neufchâtel, près école St-André, 70 x 100, 842-1660. quo-4

NEUFCHATEL, 70 x 100, près école, église aqueduc, égout posé, rue asphaltée, $1,900. 653-4313. quo-4

LAC Beauport, terrain avec lac artificiel, près construire. 523-4124, 849-4120. quo-4

RIVE-Sud, 1 1-2 mille nouveau Pont Québec, Boulevard Deschutes, service d'eau, d'égout. F. Carrier, 832-4170. quo-28

TERRAIN de chalet, vendre, bonne condition, Ste-Thérèse de Lisieux. 663-4337. quo-20

MAGNIFIQUE terrain résidentiel, 75 x 240, le plus beau site de Ste-Foy, vue su ville, situé rue Chapdelaine, voisin du no 2012. Inf., Roger Lacroix, 653-3183 681-1237, Corporation Branly. quo-21

ST-JEROME, Boul. Henri-Bourassa, 60 x 127 près 70e Rue, prix $5,000. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

ST-JEROME, 71e Rue Est, 8,988 pieds carrés, conviendrait pour construction, magasin ou 'entrepôt Royal Trust, courtiers demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

MAGNIFIQUE terrain, $960., St-Ambroise, aux limites Charlesbourg-Ouest, 67 x 95 pieds, près église, école, 527-1734. quo-7

ST-EMILE, aqueduc, égout, prêt à construire, conditions faciles, 623-0711. quo-29

STE-FOY, coin de Beauchamps et Bonne-Entente, $0.60 pied, 8585 pieds carrés. 661-2976 ou 681-4295. quo-11

2 LOTS, superficie environ 16,000 pieds carrés. Sur Chemin Ste-Foy, face usine de filtration. Conditions faciles. Tél. 681-2598. quo-4

LAC St-Joseph, 100 x 100, prêt à bâtir. 681-7002. quo-4

LAC St-Charles, terrain pour chalet, boisé, 100 x 100, près du lac, vue magnifique. $800. 623-0625. quo-4

JARDINS Laurentien, Charlesbourg, $1,-950, 70 x 100. S'adresser à 8440 Chamberry, 623-2049 ou 527-6823. quo-8

RUE Mgr Gosselin, Ste-Pie X, 68 x 95, pouvant construire 2 ou 3 logements, $4,500. 626-5388. quo-6

ST-MALO, magnifique terrain, près école et centre industriel, tél. 522-4457. quo-8

LES SAULES grand terrain, 100,300 pieds carrés. A sacrifier pour le prix de l'évaluation. Information Royal Trust courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir 656-1524. quo-4

RUE Papineau, St-David, Lévis 60 x 90, coin de rues, 656-0382. quo-4

CHARLESBOURG, paroisse St-Jérôme, terrain, sur la 7e Avenue Est et la 9e Avenue est. 525-8711. quo-30

ST-RODRIGUE, 49e Rue Ouest, 51 x 100 et 70 x 100, 623-2727. quo-4

ORSAINVILLE, terrain 50 x 135, avec rivière, près d'un nouveau Centre d'Achats. 661-9641. quo-30

STE-FOY, Carrefour Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, centre ville, terrains pour duplex, maisons à revenus, commerciaux, édifices publics hôtel-motel l'Habitation Familiale de Québec, 653-4021. quo-30

MAGNIFIQUES terrains boisés, vue sur fleuve, 2 milles du Pont de Québec. Mme Garneau 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

ENTREPRENEURs, avons bon choix terrains résidentiels et commerciaux dans Ste-Foy. Monique Lessard 527-8253. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-4

CHARLESBOURG, Terrasse Bon-Air, coin de rues, 60e Rue Est et Guy, asphaltée, voisin école, paiements faciles. 653-0602. 56-11

16e RUE, St-Fidèle, 25 x 90. Tél. 525-9509. quo-9

LAC St-Charles, Route Bédard, plan d'ensemble, aqueduc. 626-2187, 849-4918. 561-27

LAC Beauport Avenue Montclair, magnifiques terrains. 849-4918, 626-2187. 561-27

TERRAINS pour maisons seules et blocs appartements, St-Pascal. Tél. 661-2633. quo-4

ST-FERREOL, grand terrain pour chalet bord rivière, $600. 663-7987. quo-4

ORSAINVILLE 100 x 100, terrain à vendre. Tél. 623-4625. quo-4

STE-THERESE Lisieux, 211 lots, à termes faciles. 663-4173. Hayes. quo-2

CHARLESBOURG, St-Jérôme, 6e Avenue Est, près 68e Rue Est, grand terrain 10,400 pieds carrés, rue asphaltée, $0.28 pied carré, conditions faciles, 623-2049, 527-6823. quo-9

ST-RODRIGUE, 48e Rue Ouest, terrain 50 x 100. Tél. 623-5349. quo-6

LAVAL terrain pour chalet, conditions faciles. Inf.: 653-9941. quo-4

TERRAIN pour chalet, lac John, 45 x 90, après 6 heures, 523-4476. quo-4

STE-THERESE de Lisieux, terrain 110 x 225, façade avec lac artificiel et ruisseau, service public $0.15 pied carré. Tél. 661-8165. quo-4

TERRAINS 70 x 92, près autobus, école. Tél. 661-3438, 661-8914. quo-6

165 TERRES A VENDRE

BELLE terre à vendre pour développement. Tél. 842-4523. quo-20

UNE terre 60 arpents, $8,000.; une terre 50 arpents, $4,000.; une terre 20 arpents, $2,000; conditions faciles, banlieue de Québec, 527-9745, soir 872-9402. quo-7

VILLAGE Ste-Tite-des-Caps, 80 arpents, culture, dont 20 boisés, situé entre deux rivières, maison neuve, terrain idéal pour chalets, avec cours d'eau. Tél. 263-2077. 456-4

STE-ANNE de Beaupré, 250 arpents environ, très bonne bâtisses, 2 sucreries, vergers, gros roulant, gros bétails; beau boisé, endroit idéal pour lotissement. S'adresser Jean-Poitras, notaire. tél. 524-2495. quo-4

FERME à St-Pierre, Ile d'Orléans, pour culture ou développement. 828-2824. 56-4

PROXIMITE Mont Ste-Anne, beau point de vue, conviendrait pour développement, 700 milles pieds carrés. 626-5908. quo-9

166 TERRES DEMANDEES

ACHETERAIS terre boisée ou autre, banlieue, Québec. Ecrire Case Postale 133 Limoilou Qué. 3. quo-10

167 VACANCES — VOYAGES

COMPAGNON, compagne pour voyage 4 juin, courses à Mosport. 524-9762. quo-4

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

MAGNIFIQUE bateau, 20 pieds, cabine acajou, trailer, moteur Evinrude, 656-9505. quo-13

YACHT 14', fibre verre, Mercury, 50 forces, toile, remorque. 653-3669. quo-22

CRUISER, 25 pds de long, accommodant 4 personnes, cabine complète, moteur Volvo 90 H.P., valeur $8,000 pour $4,000, avec remorque. Peut être financé au complet. S'adresser Marc Legrand, Place Laurier, Ste-Foy, 656-9392. quo-4

YACHT en bois marque Masson, 14 1-2 pieds, moteur Mercury, 50 forces, très bon état. 663-3585. quo-6

YACHT, 25 pieds (San Souci), moteur marin, Château-Richer, 824-4218. quo-4

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

YACHT, chaloupe fibre verre "Cutter", 16 pieds, équipé au complet, moteur Mercury, 70 H.P., ainsi que remorque. Informations, 837-1778, toutes heures du jour. quo-4

BATEAU Paceship, 15 pieds, fini acajou avec moteur Evinrude, 35 forces, remorque Exploreur. Le tout en excellente condition. $800. 842-3752. quo-6

YACHT 16 pds, Peterborough, prix $100. Tél. 837-3363. quo-8

CABINE Cruiser, 19 pieds, équipement au complet état neuf, $1,200. Jour, 692-1300; soir, 524-7749. quo-8

YACHT aluminium, 15 pieds, avec moteur Evinrude, 18 forces, [illegible] et remorque. Le tout en parfait état. Tél. 681-1596. quo-4

YACHT en fibre de verre, 14 pieds, moteur 40 forces, état de neuf. Tél. 661-2428. quo-4

BATEAU fibre de verre, 15 pieds, tout équipé, moteur Johnson 40 forces, remorque à bascule, prix de sacrifice, très bonne condition garantie. Soir entre 6.30 hres et 8 hres, 524-8103. quo-8

MASSON, 18 pieds, trailer, moteur Volvo, 85 forces, très propre, $2,600, tout équipé. 661-8313. quo-23

CHALOUPE aluminium, 14 pds, équipée, pare-brise, moteur Elgin, 20 forces. Tél. 653-0673. quo-4

YACHT Chriscraft 17 pieds, moteur 45 forces, hors-bord, 684-2582. 456-18

CHALOUPE 14 pieds, parfaite condition, état neuf. Tél. 849-8842. quo-4

BATEAU 17 pieds, refait neuf, $450., offre raisonnable acceptée, 626-0750. quo-4

YACHT, 14', fibre verre, décapotable, moteur 45 forces, trailer, équipement ski, très bonne condition. 681-5254. quo-4

BATEAU fibre de verre, 14 pieds, avec moteur Mercury, 40 forces, trailer, 525-8658. quo-4

YACHT 19 pieds, avec cabine, moteur marin, visible St-Jean. 522-1379. quo-4

BATEAU Crestliner avec cabine, moteur 85 forces, remorque. Tél. 527-9888. quo-5

CRUISER, 19 pieds, Weimouth, Johnson 75 forces, équipement complet comprenant toilette, etc., état neuf. 623-7406. quo-4

YACHT, fibre de verre, 14 pieds, moteur Johnson, 50 forces, remorque, ski, équipement complet. 656-0334. quo-4

YACHT Stonington, voile et moteur, 8 ans, coque en pin jaune de 3'' x 1 1-4'' pont en teck, cabine d'acajou, bau 11 1-2', tirant 5'. Equipement: voile et misaine neuve en coton égyptien, confection de Taylor; treuil électrique, radio-téléphone, appareil de sondage, 2 boussoles, réfrigérateur de 4' cu. 110 v., 12 v.; conduite hydraulique double, moteur diésel, 6 cylindres, réduction d'engrenage 2.1. Peut confortablement accommoder six personnes, huit si nécessaire, sur matelas de caoutchouc mousse. Pour de plus amples renseignements, écrire au Dépt. 728 Le Soleil, Québec, ou encore appeler: Québec 681-2814 (après 6 heures p.m.). quo-6

CHALOUPE 15 1-2 pieds, pins, chêne. Après 5 heures, 623-7065. quo-4

YACHT 26 pds, $250, sans moteur, échangerais pour auto de même valeur. Tél. 661-3810. quo-9

YACHT, fibre de verre, 15 pieds, Princecraft, moteur Johnson 30 forces, skis aquatiques, chaloupe, aubaine. 837-1773. quo-4

CRUISER, longueur 42 pieds, frais restauré, règlement succession, $1,500. 681-4876. quo-8

YACHT chêne et acajou, 26 pieds, moteur Grey, marin 100 forces, équipement complet, offre raisonnable acceptée. Raymond Olsen, Tadoussac, 235-4321, demander Capitaine Terrien. quo-4

YACHT, 15 pieds, fibre de verre, toile, remorque, Evinrude 50 forces, 42 Chalifour, Courville. 663-6441. quo-9

FIBRE de verre, 14 pieds avec moteur, 35 forces, Evinrude, remorque neuve, 626-1234, 681-2537. quo-4

BATEAUX 16 pieds, moteur Evinrude 75 forces, remorque, 663-7966. quo-6

Horoscope

par Francesco Waldner

SAMEDI, 4 JUIN 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Des influences diverses. Vous serez plein d'énergie le matin, mais durant l'après-midi, vous serez de mauvaise humeur à la suite de certains contretemps.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Vos affaires personnelles deviennent plus intéressantes et quelques-uns de vos rêves se réalisent. Certains d'entre vous ferons de très grands progrès.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Réglez certaines petites difficultés afin d'être libre de consacrer votre temps à vos affaires personnelles. Invitez des amis et mettez votre correspondance à jour.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Tenez-vous-en à vos plans. Vos affaires personnelles vous accaparent davantage et essayez de rester calme.

LION (21 juillet - 22 août) Un peu de romance et des activités sociales vous tiennent fort occupé. De la jalousie chez les amoureux et certaines prises de bec.

VIERGE (23 août - 22 septembre) L'après-midi est très prometteur. Vous vous détendrez les nerfs et profiterez d'une agréable compagnie. De bonnes nouvelles.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Vous vous sentirez plus à l'aise au cours de l'avant-midi et il vous semblera très facile de vous occuper de votre travail. Un peu de dépression et de la mauvaise humeur vers la fin de la journée.

SORPION (23 octobre - 21 novembre) Etablissez de nouvelles relations avec des gens qui peuvent vous aider dans vos projets. Une soirée intéressante passée en compagnie de vos amis. Des nouvelles qui vous laissent perplexe.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) En premier lieu tout vous sera difficile et fatiguant, mais les choses iront beaucoup mieux par la suite. Vos plus grands projets commencent à se réaliser. Ne négligez pas les activités culturelles.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Vos affaires professionnelles progressent rapidement et votre vie privée devient de plus en plus intense. Tout semble vous sourire et cette période de chance durera encore un bon bout de temps.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Vous pouvez faire rapidement tout votre travail au cours de l'avant-midi et profiter de l'après-midi pour vous détendre un peu et rencontrer des amis.

POISSONS (19 février - 20 mars) Quelques moments d'irritabilité. Vous devriez essayer de vous lier d'amitié avec des gens qui ont les mêmes intérêts que vous. Faites des projets de voyage.

LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

OOKPIK

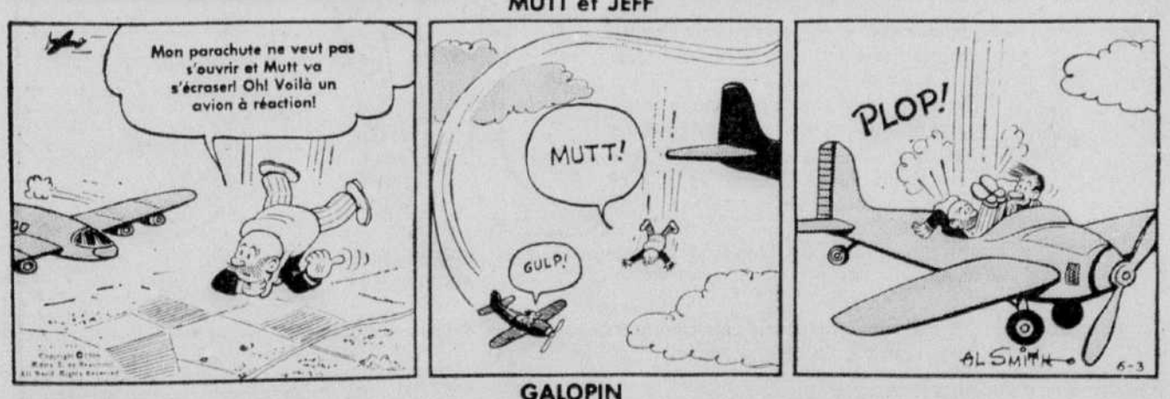
Dr BEAUDOC

GERALDINE

RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF



GALOPIN

Entente mise en danger

Démission de deux chefs bouddhistes

SAIGON (D'après UPI) — Le leader bouddhiste Thich Tam Chau, à tendance modérée, qui a agi comme conciliateur dans la crise gouvernementale, a résigné ses fonctions au sein de son groupe religieux, aujourd'hui, après avoir subi les pressions des bonzes et des bonzesses qui s'opposent à un règlement du conflit avec le régime du premier ministre Ky.

Peu de temps après, le lieutenant de Thich Tam Chau, Thich Ho Giac, résignait à son tour ses fonctions.

Cette démission du recteur de la grande pagode de Vien Hoa Dao met en danger l'existence de l'entente fragile qu'il avait conclue avec le gouvernement. Plus tôt Tam Chau avait émis un communiqué déclarant que Ky et le chef de l'Etat Nguyen Van Thieu avaient accepté de démissionner dès que l'accord politique signé mercredi serait mis en vigueur lundi prochain.

A L'ONU

D'un autre côté, l'observateur du Sud-Vietnam à l'ONU a informé officiellement jeudi le secrétaire général, U Thant, que son gouvernement avait l'intention de tenir des élections, à une assemblée constituante en septembre prochain et a demandé que l'organisation internationale envoie des observateurs au Vietnam à cette occasion.

M. Nguyen-Duy-Lien a présenté cette requête oralement au secrétaire général, et a annoncé qu'elle serait suivie d'une communication officielle de Saigon.

D'après le porte-parole de l'ONU, le rôle éventuel de ces observateurs, en particulier s'il s'agirait ou non d'un contrôle des élections par l'ONU n'a pas été précisé au cours de cet entretien.

La possibilité que l'ONU envoie des observateurs au Vietnam à l'occasion des élections annoncées a déjà fait l'objet de propositions, questions et commentaires dans certains milieux politiques américains. U Thant a été interrogé à deux reprises par la presse à ce sujet.

La réponse du secrétaire général avait été évasive et plutôt négative. U Thant fit observer le mois dernier qu'il ne voyait pas bien quel rôle l'ONU pourrait jouer dans ces élections, dont la forme et les circonstances n'avaient encore été nullement précisées. Il a fait remarquer plus récemment encore, le week-end dernier, au Canada, que plusieurs membres du conseil de sécurité, notamment l'URSS, étaient opposés à tout rôle de l'ONU dans l'affaire du Vietnam.

Au cours de son histoire, l'ONU fut appelée à plusieurs reprises à observer des élections, notamment en Corée en 1949 en Grèce et dans plusieurs territoires sous tutelle. Dans le cas de la Corée, la mission d'observation avait obtenu son mandat de l'assemblée générale, dans le cas de la Grèce, du Conseil de sécurité.

Exécution de quatre chefs congolais

KINSHASA (D'après AFP, UPI, Reuter) — Un énorme mouvement de panique, qui a fait des blessés sinon des morts a marqué la dernière phase de la quadruple exécution capitale de Kinshasa hier au Congo. Alors que l'on venait de détacher le corps du troisième supplicié, le bourreau passait la corde au cou du quatrième, Alexandre Mahamba, la foule rompit brutalement le barrage établi à 150 pieds du lieu du supplice par les para-commandos et se précipita avec furie vers la potence.

Plus de 80,000 paires d'yeux étaient déjà braquées le matin à l'aube, soit plus de deux heures et demi avant l'heure prévue pour les exécutions, vers la potence où devaient périr les quatre conjurés de la Pentecôte, coup d'Etat manqué contre le président Joseph Mobutu: Evariste Kimba, ancien premier ministre, Jérôme Anany, Alexandre Mahamba et Emmanuel Bamba

Cinq cents para-commandos en tenue de combat et armés de mitraillettes avaient été mobilisés.

SPECTATEURS PIETINES

Le brusque mouvement de foule provoqua par contrecoup une violente panique parmi les personnes qui se trouvaient de l'autre côté de la potence, et qui s'efforcèrent brusquement de prendre la fuite. Dans le sauve-qui-peut général, des hommes, des femmes, des enfants tombaient, étaient piétinés, restaient étendus, hurlant de souffrance et de terreur.

De nombreux militaires et des policiers, complètement affolés, s'enfuyaient eux aussi ou se mettaient à ramper craignant que des coups de feu fussent tirés.

L'incident ne dura pas plus de cinq minutes, mais cela suffit à vider la place d'au moins 50,000 personnes.

Imperturbable, le bourreau vêtu de noir de la tête aux pieds ne s'était pas laissé distraire. Comme si rien ne s'était passé, le plancher de la potence se déroba à point nommé sous le poids d'Alexandre Mahamba, et celui-ci rejoignit ses compagnons dans leur tragique destin.

Quelques instants avant cette panique collective, la foule avait contemplé la plus longue agonie de la série des suppliciés: celle de Jérôme Anany, dont le corps fut secoué de spasmes durant un quart d'heure avant de s'immobiliser dans la mort.

TERRAIN A VENDRE
En bloc, Ville Duberger, 3,000,000 de pieds carrés, façade sur la route 2.
Tél.: 681-3571

CHALET MEUBLE à vendre
St-Edmond de Stoneham
524-7975

ENCAN de TAPIS chez ARTAPIS ENR.
Samedi le 4 juin à 10h.30 a.m.
3268, Ch. Ste-Foy, coin Boul. Duplessis.

BOUTIQUES A LOUER
71, D'AUTEUIL
Tél.: 529-0404

FEMME DEMANDEE
pour laver la vaisselle. Machine automatique. Travail de 7h. a.m. à 4h. p.m. ou 11h. a.m. à 8h. p.m. S'adr.: Restaurant Marie-Antoinette 2813, Boul. Laurier Demander Mlle Naud.

POSITION IMMEDIATE
POUR TECHNICIEN-INGENIEUR RESIDENT
CLASSE R-1 AYANT CERTIFICAT DE MECANICIEN 4e CLASSE DE MACHINES FIXES.
L'homme requis se verra confier le fonctionnement d'un système très perfectionné, d'air climatisé au gaz "Freon". Il devra fournir les documents requis comme preuve de compétence. Il devra être sobre et de conduite irréprochable.
- Excellente conditions de travail.
- Programme complet de bénéfices aux employés.
- Poste permanent et plein temps pour homme digne de confiance.
- Le choix d'un candidat devra se faire dans les prochains 10 jours.

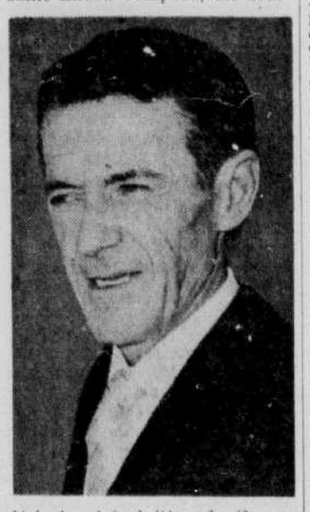
S'adresser en personne à notre Directeur du Personnel, au deuxième.
SIMPSONS-SEARS
PLACE FLEUR DE LYS
QUEBEC

Vie et trompette

Le musicien et compositeur de jazz, W.C. Handy fit un jour la réflexion suivante: "La vie ressemble à une trompette. Si vous n'y mettez rien, vous n'en tirez rien".

M. L. Bélanger

Monsieur Léofred Bélanger, contremaître au département de l'aqueduc de Limoilou, époux de dame Laura Campeau, est décédé le 1er juin à l'âge de 49 ans. Il demeurait au 1931, Jeanne-Mance, Québec.



Outre son épouse, Monsieur Bélanger laisse dans le deuil ses fils, filles et son gendre: M. Alexandre Bélanger, M. Lionel Bélanger, M. et Mme Raynald Bourget (Nicole Bélanger), MM. et Mlles André, Armand, Yvan, Hélène et Line Bélanger; ses beaux-parents M. et Mme Joseph Campeau, de Saint-Joseph de Beauce; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Aimé Girard (Simone Bélanger), de Ville Vanier; M. et Mme Georges Bélanger, M. et Mme Paul Côté (Judith Bélanger), de Ville les Saules ; M. Fidèle Bélanger, de Montréal ; M. et Mme Georges Campeau, de Saint-Louis de Dorchester ; Mme Joseph Tremblay, M. et Mme Fernand Campeau, de Saint-Joseph de Beauce, M. et Mme Elphège Buteau, M. Camille Campeau, de Saint-Joseph de Beauce, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Monsieur Bélanger repose à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Ltée, 990, 1re Avenue. Les funérailles auront lieu lundi, en l'église Sainte-Claire d'Assise, et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

M. P. Tremblay

M. Pantaléon Tremblay, employé de Samson & Filion Ltée, époux de feu dame Eugénie Dufour est décédé le 2 juin 1966, à Québec, à l'âge de 79 ans et 10 mois. Il demeurait à 807, rue du Roi.

Il laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: M. et Mme Gérard Tremblay (Fernande Boudreault), de Samson & Filion Ltée, M. et Mme René Tremblay (Bibianne Lambert), de General Diesel Inc.; ses petits-enfants: Johanne & Carole Tremblay; son frère et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Alfred Tremblay, de Kirkland Lake Ont., M. et Mme Eva Chaput, Mme veuve Adélard Tremblay, Mme veuve Ubald Tremblay, Mme veuve Alphonse Dufour.

La dépouille mortelle est exposée à 253, est rue Saint-Joseph, Québec. Les funérailles auront lieu lundi en l'église de Notre-Dame de la Paix.

La direction des funérailles a été confiée à la maison , La Cie Hubert Moisan de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. —

Le Pouchkine n'avait pas de pilote-guide

OTTAWA (PC) — Le ministre des Transports M. Jack Pickersgill a informé les Communes jeudi que le paquebot soviétique Alexandre Pouchkine a fait le trajet, mercredi soir, entre Québec et Les Escoumins sans pilote-guide.

Le ministre a déclaré en Chambre qu'un pilote spécialisé dans la navigation sur le Saint-Laurent qui avait été assigné à guider le paquebot entre Québec et Les Escoumins a été retenu par des lignes de piquetage de débardeurs, étant incapable de monter à bord de son embarcation.

M. Pickersgill a précisé que le pilote s'est rendu à Lauzon, en face de Québec, pour prendre place dans une embarcation à cet endroit à la requête des agents du paquebot soviétique. M. Pickersgill a ajouté que le pilote avait alors été "persuadé" ne pas monter à bord de cette embarcation et qu'il est retourné à Québec.

Deux autres incidents semblables, résultant de la grève des débardeurs des trois ports du Saint-Laurent, sont survenus lundi, à ajouté le ministre en réponse à une question de M. R.G.L. Fairweather (PC—Royal).

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme D. F.

Décès

BELANGER — A Québec, le 1er juin 1966, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Léofred Bélanger, contremaître au dép. de l'Aqueduc de Limoilou, époux de dame Laura Campeau, demeurant au 1931 Jeanne-Mance.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée au 990, 1ère Avenue à 8 heures 40 pour l'église Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles. Le trajet en automobile.

BLAIS — A l'hôpital Notre - Dame de Montréal, le 31 mai 1966, à l'âge de 47 ans et 10 mois, est décédée dame Yvette Saint - Hilaire, épouse de M. Germain Blais, demeurant à Saint - Edouard, comté de Lotbinière.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Paul - Eugène Faucher, de Saint - Edouard à 9.55 heures, pour l'église de Saint - Edouard et de là au cimetière paroissial.

BONIN — A Hauterive, le 31 mai 1966, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Rodolphe Bonin, employé civil au ministère de la Justice, époux de dame Marie - Jeanne Roberge, demeurant à 845, Marguerite - Bourgeois.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 975, rue Marguerite - Bourgeois, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Sacrement et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

Prière de ne pas envoyer de fleurs.

DERY — A Donnacona, le 1er juin 1966, à l'âge de 55 ans, est décédée dame Imelda Déry, épouse de M. Tancrède Déry, garagiste, demeurant à 156, boulevard Jacques - Cartier, à Donnacona.

Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures.

Départ de la résidence funéraire Denis & Denis Enr., 324, rue Notre - Dame, à 1.45 heures, pour l'église de Donnacona et de là au cimetière Saint - Stanislas.

FORTIN — A l'Hôtel - Dieu de Québec, le 31 mai 1966, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Mathilda Fournier, épouse de feu M. François Fortin, demeurant à Saint - Luc, comté de Dorchester.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ de sa résidence, à 9.45 heures, pour l'église de Saint - Luc et de là au cimetière paroissial.

GAUVIN — A Québec, le 2 juin 1966, est décédée Mlle Germaine Gauvin, vice-présidente de Aux quatre Saisons Enrg., Fleuriste, fille de feu F.-P. Gauvin et de feu Alma Ginaras, demeurant à 1480, De Montmorency.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée, 975, rue Marguerite-Bourgeoys, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Sacrement et de là au cimetière Belmont.

HUARD — A Québec, le 2 juin 1966, à l'âge de 72 ans 9 mois, est décédé dame Marie-Anne Angers épouse de M. Cérile Huard, demeurant au 2014 Louis Jetté.

Les obsèques auront lieu lundi à 9h.

Départ du funérarium Lémine No 300 Ch. Ste-Foy à 8h.45 pour l'église St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont.

MAHEUX — A Québec, le 31 mai 1966, à l'âge de 79 ans, est décédée Dame Athala Marquis, épouse en 1ères noces de feu Eugène Tremblay et en secondes noces de M. Théodore Maheux, demeurant au 254 Lockwell.

Les funérailles auront lieu samedi à 8.15 hres.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée au no 120 rue St-Jean, à 8 hres pour l'église St-Jean Baptiste et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

MARTEL — A Sainte - Catherine, comté de Portneuf, le 1er juin 1966, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Odilon Martel, époux de dame Juliette Lesage.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Julien & Fils Enr., de Sainte - Catherine, à 8.15 heures, pour l'église de Sainte - Catherine et de là au cimetière paroissial.

POULIN — A l'hôpital Saint - Sacrement, le 31 mai 1966, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Wilfrid Poulin, hôtelier de Saint - Prosper, époux de dame Marie - Ange Létourneau.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10.30 heures.

Départ du funérarium Edgar Mercier & Fils, de Sainte - Marie - de - Beauce, à 10.15 heures, pour l'église de Sainte - Marie de Beauce et de là au cimetière paroissial.

ROYER — A Sainte - Foy, le 1er juin 1966, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Lauréat Royer, secrétaire - trésorier de Pratte & Côté Ltée, époux de dame Arthurette Fortier, demeurant à 2828, Le Nobiet, à Sainte - Foy.

Les funérailles auront lieu samedi, le 4 juin, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 1025, route de l'Eglise, Sainte - Foy, à 8.30 heures, pour l'église Saint - Denis et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

THIBEAULT — A Québec, le 1er juin 1966, à l'âge de 66 ans, est décédé M. François Thibeault, époux en premières noces de feu dame Blanche Massé, en secondes noces de feu dame Jeanne Massé demeurant au 655 de Salaberry.

Les obsèques auront lieu samedi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée au 300 Chemin Ste-Foy à 8 heures 50 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière St-Michel de Bellechasse.

COTE — Samedi, le 4 juin, à 8 heures, en l'église du Bon - Pasteur, à Notre - Dame - des - Laurentides, sera chanté le service anniversaire de feu madame Adélard Côté, née Bernadette Larivière.

TREMBLAY — A Québec, le 2 juin 1966, à l'âge de 79 ans et 10 mois, est décédé M. Pantaléon Tremblay, employé de Samson & Filion Ltée, époux de feu dame Eugénie Dufour, demeurant à 807, rue Du Roi.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires de la Cie Hubert Moisan, 253 Est, rue Saint - Joseph, à 8.50 heures, pour l'église Notre - Dame - de - la - Paix et de là au cimetière Saint - Charles.

Services anniversaires

COTE — Samedi, le 4 juin, à 8 heures, en l'église du Bon-Pasteur, à Notre - Dame - des - Laurentides, sera chanté le service anniversaire de feu madame Adélard Côté, née Bernadette Larivière.

GARNEAU — Samedi, le 4 juin, à 9 heures s.m., en l'église de Saint - Jean, Ile d'Orléans, sera chanté le service anniversaire de feu M. Noel Garneau.

NOEL — Samedi, le 4 juin, à 10 heures, en l'église Notre - Dame - de - Foy, sera chanté le service anniversaire de feu M. Gérard Noel.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

CLAVET — Madame Louis Clavet et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Louis Clavet, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Remerciements à Jean XXIII, pour faveur obtenue, avec promesse de publier. Signé: R. T.

Succès de Luna-10

MOSCOU (AFP) — La station soviétique cosmique Luna-10 — premier satellite artificiel de la lune — a terminé avec succès le programme de ses expériences, annonce l'agence Tass.

La dernière liaison radio a été réalisée le 30 mai. Depuis, les batteries installées à bord se sont épuisées et la liaison s'est arrêtée.

Depuis le 30 avril, jour où Luna-10 a été lancée, 219 liaisons radio ont été réalisées avec la station durant lesquelles un grand nombre de renseignements scientifiques ont été recueillis.

Pont-tunnel sur le Saint-Laurent

Une offre a été faite au maire C. Thivierge

Par Michel Chauveau

"J'ai eu un entretien, il y a quelque temps avec un ingénieur américain de réputation internationale, M. John Clarkeson, qui est prêt à nous faire parvenir, si nous en émettons le désir, une esquisse complète d'un pont-tunnel destiné à relier les deux rives du Saint-Laurent, au niveau des centres de Lévis et de Québec; cette entreprise pourrait être financée entièrement par des capitaux américains."

Cette révélation a été faite, hier soir, par le docteur Clément M. Thivierge, maire de Lévis, alors qu'il s'apprêtait à quitter la séance du conseil pour participer à une réunion électorale.

Le docteur Thivierge a précisé qu'il n'avait pas été autorisé a rendre public cet entretien, qui a toutefois eu lieu en présence de MM. Y. Dallaire et R. Pouliot, respectivement greffier et ingénieur de la ville.

"Je n'ai pas cru devoir donner suite de mon propre chef à la proposition de M. Clarkeson, afin qu'on ne vienne pas, par la suite, m'accuser d'avoir quelque intérêt personnel en cette question, a poursuivi le maire de Lévis, mais je me suis assez battu depuis juillet 1963 pour que l'on obtienne une voie directe enntre les deux rives, pour accorder toute attention à des projets qui paraissent réalisables."

Le docteur Thivierge a précisé que ce projet prévoit un pont enjambant le fleuve, "pont approprié à la configuration des falaises de l'un et l'autre côté", qui se poursuivrait en tunnel sous le cap Diamant ou les Plaines d'Abraham, avec plusieurs ramifications routières, qui seraient établies conformément à la planification en matière de circulation.

"M. Clarkeson, qui est à la tête d'une firme d'ingénieurs-conseils, des plus importantes au monde, a de nombreuses réalisations à son actif, dans le domaine des ponts et des routes, et notamment ces derniers temps, la construction de la route de l'Alaska. Il a écrit un livre qui fait autorité en la matière, et est utilisé par plus de 125 écoles de génie aussi bien en Amérique qu'en Europe."

Les échevins Raymond Paré et Wilfrid L'Hébreux ont demandé au maire pourquoi il parlait justement en ce moment de ce sujet, ce à quoi le docteur Thivierge, après avoir dit de nouveau qu'on lui avait jusqu'ici demandé de garder le secret, a répondu en précisant: "Il y a des fois où la neutralité est coupable, car lorsque l'on a l'occasion de défendre les intérêts de sa municipalité, on se doit de parler."

"Ce sont des propos logiques, tout le monde a toujours été d'accord pour dire qu'il s'agissait là d'une "route" d'importance provinciale. Devant l'échec des multiples pourparlers qui ont eu lieu au niveau du comité conjoint, je pense que dans l'immédiat, c'est là la seule solution au problème."

Employés d'hôpitaux: pas de grève pendant les négociations

MONTREAL (PC) — Les porte-parole des syndicats représentant les 35,000 employés d'hôpitaux du Québec ont déclaré jeudi qu'il n'y aura pas de grève aussi longtemps que les négociations se poursuivent.

Une assemblée réunissant 1,500 employés des hôpitaux de la région de Montréal s'est terminée dans le brouhaha, sans qu'il en sorte une décision claire sur la question de savoir si les ouvriers avaient voté en faveur du déclenchement de la grève jeudi à minuit ou à minuit ce soir vendredi, ou si encore ils avaient laissé carte blanche à leur comité de négociation sur l'heure de la grève.

Lamontagne approuve l'attitude adoptée par cinq municipalités

Le maire de la ville de Québec donne raison aux cinq municipalités qui veulent obtenir les résultats de l'inventaire de l'équipement urbain des 32 municipalités du Québec métropolitain avant de poursuivre le dialogue au sujet de la régionalisation des services et d'une redistribution de la carte régionale.

Interrogé sur cette prise de position des maires de Giffard, Sillery, Ville les Saules, Ville de Duberger et Ville Vanier, le maire Gilles Lamontagne a expliqué que quelques municipalités n'avaient retourné le questionnaire distribué par le coordonnateur du bureau provisoire métropolitain, Me Adolphe Roy, que tout dernièrement.

Il a dit aussi que le comité exécutif avait confié cette semaine la publication du volumineux rapport que constitue la compilation de toutes ces informations aux imprimeurs Tremblay & Dion et que le document sera disponible dans trois semaines tout au plus. Une copie sera adressée à chacun des maires du Québec métropolitain.

Les maires des villes ci-dessus mentionnées s'étaient réunis mercredi soir, pour faire l'étude des possibilités de fusion des services qu'ils doivent offrir à leurs administrés.

A l'issue de leur réunion, ils avaient déclaré qu'au niveau de leurs administrateurs et de leur population, les municipalités concernées ne se trouvent pas suffisamment éclairées pour poursuivre le dialogue sur la régionalisation des services.

Ils considèrent que de plus amples informations sont nécessaires pour considérer si la fusion des services assurerait une efficacité accrue et quel en serait le coût.

Dévoilement du portrait de l'ancien président de la Chambre

OTTAWA (PC)—Quelque 125 députés sénateurs et hauts fonctionnaires du gouvernement ont assisté hier au dévoilement du portrait de l'ancien président de la Chambre des communes, M Allan Macnaughton.

Le portrait de celui qui fut président des Communes pendant la turbulente législature de 1963 à 1965 prendra place avec ceux des 25 autres présidents depuis la Confédération.

M. Macnaughton, qui a été député de Montréal - Mont-Royal durant 16 ans, s'est retiré de la politique l'automne dernier. Il est âgé de 62 ans.

La rumeur veut qu'il soit bientôt nommé au Sénat.

Le président de la Chambre, M Lucien Lamoureux, et deux anciens présidents, le sénateur Ross MacDonald et le député conservateur d'Edmonton-Ouest, M Marcel Lambert, ont loué les vertus de patience et de justice de M. Macnaughton.

Paquet

NOUVEAUX SACS DE PLAGE aux lignes 66

avec l'approche des beaux jours, vous commencez à rêver des plages... pour compléter votre tenue de plage, choisissez un de ces ravissants et nouveaux sacs de plage. Des couleurs gaies et brillantes, variété de styles, en paille, en ratine, en toile, etc...certains importés d'Italie.

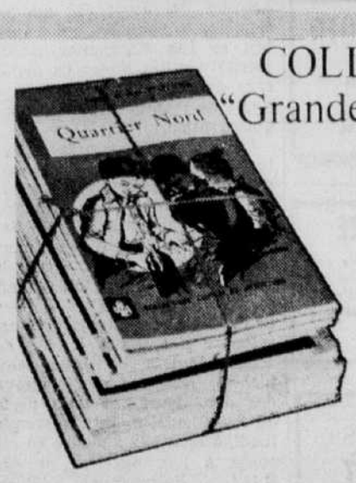
Paquet, boutons, rez-de-chaussée.

1.99 a 7.99

PATIO lite

NE tuez plus les moustiques! Chassez-les tout simplement! avec Patio Lite, ensemble de 6 bougies avec tiges pour les installer facilement et rapidement.

2.99



COLLECTION "Grande aventure" série no 1

Série de 9 volumes de grande valeur pour les enfants de 8 à 15 ans. Assurez-leur de bonnes vacances malgré les jours gris.

Valeur 8.00

1.88

GRANDE AVENTURE série no 2

une collection de 14 volumes intéressant particulièrement les jeunes de 8 à 15 ans. Des heures de lecture intéressante et enrichissante.

Valeur 8.00

1.88

Paquet, librairie, rez-de-chaussée.

Paquet

·ST-ROCH ·PLACE LAURIER

L'été le temps des vacances
l'été le temps de l'élégance
l'été la saison des jeunes...

a) Ensemble sport en coton pour fillettes, blouse et shorts. Teinte unie et blouse imprimée à fond blanc. Orange et bleu, 4 à 6x. 2.99

b) Ensemble 2 pièces à Go Go, comprenant jupe et gilet en tricot de coton imprimé. Rose, jaune et bleu, 10 à 14 ans adolescentes 11.99
et fillettes 8 à 12 ans. 9.99

c) Ensemble sport blouse et pantalons beige et imprimé quadrillé de teintes foncées. 4 à 6x. Pantalons 2.99 et blouse 2.59

d) Ensemble sport en coton comprenant short et blouse motifs de rayures et tons unis 2 à 3x, bleu et rouge. 2.99

e) Chandail de tricot de coton à manches courtes, blanc, marine, or, jaune, noir et bleu. 8 à 14 ans. 2.99

Jupe culotte en coton, fini tissé toile, plaid marine et rouge. 8 à 14 ans. 4.99

f) Ensemble sport en coton comprenant short et blouse de teinte unie et imprimé assorti bleu ou rose. 4 à 6x. 2.99

g) Ensemble pied-de-poule jupe de ligne "A" et jaquette sans manche garnie de cordonnets marine et jaunes. 10 à 14 ans adolescentes. 12.99

Paquet, salon bambino, 2e étage. Salon juvénile, 2e étage.

AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER

HEURES D'AFFAIRES A ST-ROCH: 9H A 5H30 P.M. JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H30 P.M. A PLACE LAURIER: 9H30 A M. A 5H30 P.M. MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.30 P.M.